AUJOURD'HUI

BANKS
M. Chevrier a retardé son arrestation pour permettre les expéditions de blé à l'URSS (page 2)

L'AFFAIRE PEARSON
Motion de non-lieu : jugement le 13 dans la cause de Donald Côté (page 3)

AFFAIRES CANADIENNES
Plusieurs conférenciers parlent du Québec et de la place qu'il doit occuper au Canada (page 17)

EDUCATION
Anarchie scolaire dans la Beauce : 600 élèves manquent à l'appel à la régionale de St-Georges (page 17)

CONCILE
Les Pères appuient le projet d'un "sénat" épiscopal — (page 47)

Presque un miracle...

LONDRES. (AFP, Reuter, PC, UPI) — Les 97 occupants d'un quadriréacté d'Air Canada l'ont échappé belle hier à Londres, alors que le DC-8F dans lequel ils avaient pris place a manqué son décollage pour s'arrêter dans une plantation de choux à plusieurs centaines de pieds du bout de la piste.

Des rapports non confirmés de certaines agences de presse affirment que l'appareil avait atteint "V2", c'est-à-dire la vitesse à laquelle on ne peut plus en principe arrêter l'avion, quand le pilote a dû appliquer les freins et réverser la poussée de ses moteurs, à cause apparemment d'une panne soudaine de réacteurs. Si tel est le cas c'est presque par miracle que le pilote, le Capitaine Michael Found, un vétéran des lignes transatlantiques, a pu sauver la vie de ses passagers.

L'appareil, qui était en partance pour Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver, s'est écrasé dans le brouillard à l'extrémité de la piste d'envol. Alors qu'il approchait de l'extrémité de la piste, le pilote renonça à faire décoller l'appareil. L'avion glissa et patina dans un champ de choux.

Un brouillard épais rendait toute visibilité impossible au delà d'une soixantaine de pieds. Ce sont des passagers qui, en quête de secours, aperçurent quelques membres des équipes de sauvetage qui avaient été dépêchés sur les lieux de l'accident.

L'appareil a été assez sérieusement endommagé. Le train d'atterrissage se serait détaché et un des moteurs aurait pris feu, mais l'incendie a été rapidement éteint. La carlingue et la cabine du pilote auraient été éventrées.

Les pompiers ont inondé l'avion de neige carbonique, car on craignait qu'un incendie ne se déclare à bord. L'appareil renfermait sa provision complète de carburant, 18,000 gallons.

Aucune victime

Les passagers furent évacués de l'appareil en 90 secondes. Quatre d'entre eux ont subi des blessures légères. "Il n'y a eu aucune panique. Je pense que nous avons été trop surpris pour avoir peur", a déclaré l'un des passagers. C'est dans le plus grand calme que s'est effectuée l'évacuation du "DC-8" canadien. Un passager a expliqué que l'avion n'avait pas donné l'impression d'avoir décollé. "Soudain, a-t-il ajouté, j'ai senti qu'on freinait, l'avion fut violemment

Voir MIRACLE en page 2

97 personnes en sont sorties

LA PRESSE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

ÉDITION DE MONTRÉAL ** 5¢ Montréal, jeudi 7 novembre 1963 / saint Willibrod, évêque.

IMPRIME ET PUBLIE AU 7 OUEST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL, PAR LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE LA PRESSE LIMITEE • 80e ANNEE, No 21 • 4 CAHIERS • 60 PAGES

DERNIÈRE HEURE

Désarmement

NATIONS-UNIES. (PC) — De l'avis du général Burns, du Canada, le renforcement du mécanisme de maintien de la paix de l'ONU est l'un des plus importants sujets à négocier dans les efforts pour en arriver au désarmement général. Le délégué canadien a soulevé ce point en donnant son approbation à une résolution sur le désarmement actuellement devant la commission politique de l'Assemblée générale.

SOMMAIRE

Annonces classées / 49 à 58
Bandes dessinées / 46
Décès, Naissances, etc. / 59
Editorial / 4
Finance / 40, 41
Horoscope / 16
L'auto / 23
Les patrons / 52, 54
Les Tribunaux / 11
Loisirs et récréation / 28, 59
Mots croisés / 13
Nos groupes ethniques / 15
Nouv. internationales/6,7,47,48
Radio et Télévision / 12
Sciences / 29
Session fédérale / 26
Ski / 35
Spectacles et Concerts / 38, 39
Sports / 31 à 37
Vie féminine / 18 à 22
Vie mondaine / 19
Votre médecin / 30

LA MÉTÉO

PLUIE LEGERE. DOUX.
MAXIMUM : 50

La police ne conduira plus les malades à l'hôpital

Le chef Robert fixe une date-limite : le 1er février
Un comité d'urgence est formé

Le chef J.-A. Robert a averti les hôpitaux qu'ils ne pourront plus compter sur les ambulances de la police après le 1er février prochain pour transporter à l'hôpital des cas d'urgence survenant à domicile. D'ici là, un comité trouvera une solution de rechange qui pourra devenir permanente.

Telles sont d'une part la déclaration et de l'autre la décision qui ont été formulées hier au cours d'une réunion tenue au Collège des médecins.

Cette réunion, convoquée par le Collège, groupait une trentaine de personnes représentant les autorités provinciales et municipales, ainsi que des directeurs médicaux ou des administrateurs de plusieurs hôpitaux.

Le cas des policiers

Le directeur du service de la police de Montréal, M. Robert estime que la première responsabilité de ses hommes est de combattre la criminalité.

"Si on les oblige, dit-il, à répondre comme maintenant à 10,000 appels par an pour des maladies ou des accidents mineurs survenant au foyer, ces policiers ne remplissent pas leur mission fondamentale. M. Robert a indiqué que l'augmentation des appels de cette nature est de 1,500 à 2,000 par an.

"Il est déjà difficile, a-t-il ajouté, de recruter des policiers en nombre suffisant pour remplir notre premier rôle. Ce sont les circonstances qui nous forceront à abandonner bientôt le service d'ambulances (à domicile) que nous assumons depuis quelque temps.

M. Robert a fixé au 1er février prochain la date-limite après laquelle une autre organisation devra répondre aux appels à domicile. Toutefois, les ambulances de la Police continueront toujours à transporter les victimes d'accidents de la rue.

Position de la Ville

Auparavant, le porte-parole du Comité de sécurité publique de Montréal, M. Jacques Francoeur, avait rappelé que les policiers ne sont pas des ambulanciers.

Ne voulant pas prendre le risque de laisser de côté un cas d'urgence véritable, ils transportent directement à l'hôpital tous les malades qui se réclament d'une urgence. Comme il arrive souvent que celle-ci n'est pas réelle, ce service fait perdre à la police un temps considérable et oblige les hôpitaux à recevoir des patients qui ne devraient pas être hospitalisés — à moins que les hôpitaux ne les refusent, dans dse circonstances pénibles pour tous les intéressés.

En conclusion, M. Francoeur déclare que le diagnostic et le transport des cas d'urgence survenant à domicile posent "un problème d'ordre médical et hospitalier auquel la police n'a rien à voir." De plus, il soutient que la ville n'accepte aucune responsabilité dans ce domaine.

Voir MALADES en page 2

Début de l'enquête sur le biculturalisme

"Une urgence qui peut mettre en péril l'existence du Canada" (Laurendeau)

OTTAWA. (PC) — Le gouvernement canadien, en instituant la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, a clairement indiqué qu'il avait la certitude d'une urgence, "d'une urgence qui peut mettre en cause l'existence même d uCanada".

C'est ce qu'a déclaré, aujourd'hui, M. André Laurendeau, président conjoint de la Commission, à l'ouverture de la première audience publique de l'organisme.

La Commission tient aujourd'hui et demain dans la capitale ce qu'elle a appelé des audiences préliminaires dont le but premier est de définir le mandat que lui a confié le gouvernement.

Plus de 80 organismes et individus ont exprimé le désir de se faire entendre au cours de ces audiences préliminaires.

M. Laurendeau a dit que l'idée centrale du mandat de la Commission est le principe de l'égalité entre les deux peuples qui ont fondé la Confédération canadienne.

Le rédacteur en chef du journal "Le Devoir" a souligné que l'égalité culturelle n'est pas une notion qui s'imposera d'elle-même.

Pour rayonner, a-t-il dit, il lui faut l'adhésion libre d'un peuple libre.

M. Laurendeau a dit que la Commission en résumé, posera aux Canadiens les questions suivantes :

"Qu'est-ce qu'un Etat bilingue et biculturel ?

"Que signifie, concrètement, l'égalité des deux langues et des deux cultures et dans quelles conditions peut-elle être réalisée ?

"Les Canadiens désirent-ils cette égalité ? Acceptent-ils les conditions sans lesquelles elle ne saurait être obtenue ? et quel sera l'apport des autres cultures ?"

Air respirable

Le dialogue, a dit M. Laurendeau, pourrait faire plus de mal que de bien s'il tournait à la violence ou à la bénignité et si on l'abandonnait aux seules opinions extrêmes.

"Mais s'il est positif et franc, il deviendra l'air respirable de la Commission."

Portant aussi la parole à la séance inaugurale, M. Davidson Dunton, président conjoint de la Commission, a noté que ce sera une partie importante de la tâche de la Commission d'étudier comment les deux cultures

Voir LAURENDEAU en p. 2

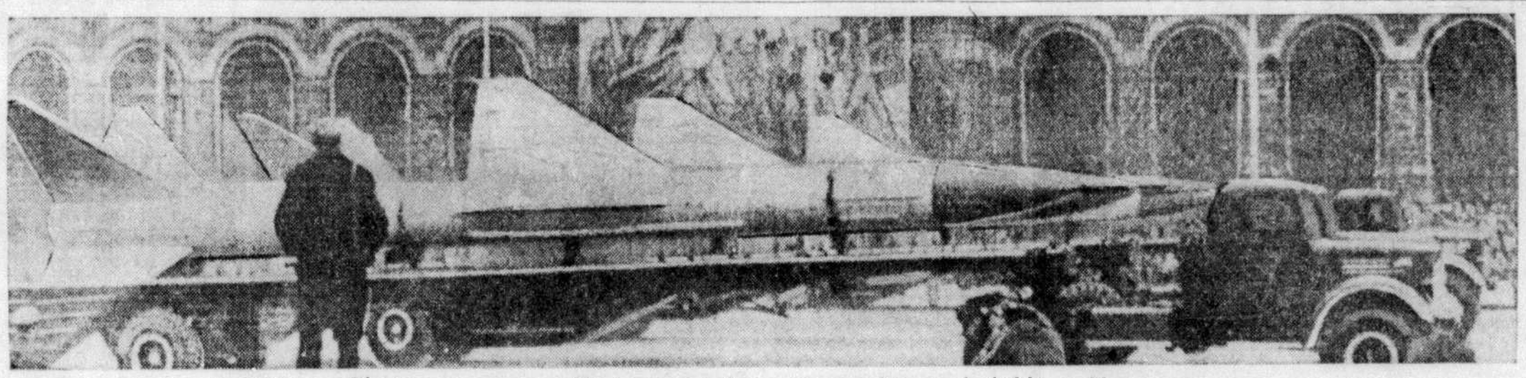


Photo prise aujourd'hui même, durant le traditionnel défilé à Moscou

Téléphoto PA

L'URSS dit posséder la "fusée anti-fusée"

MOSCOU. (Reuter, AFP) — Au cours du grand défilé des forces militaires qui a marqué aujourd'hui, sur la Place Rouge, le 46e anniversaire de la révolution soviétique, les Russes ont fait défiler ce qui pourrait être l'arme absolue, la "fusée anti-fusée" dont M. Khrouchtchev a déjà dit qu'elle "est capable d'atteindre une mouche dans l'espace".

Un commentateur de la radio de Moscou qui décrivait le défilé a souligné que ces "engins ont de grandes possibilités militaires et peuvent frapper au but tous les moyens d'attaque aériens et spatiaux".

De son côté, l'agence Ta a mentionné que le défilé comportait pour la première fois "une unité d'intercepteurs guidés à long rayon d'action". L'agence ajoutait : "Au cours d'exercices récents, ces fusées anti-avions à long rayon d'action se sont révélées capables d'atteindre tout engin offensif moderne lancé dans l'espace".

Tass a donné ces indications avant même que les fusées aient atteint le mausolée de Lénine, où se tenaient M. Khrouchtchev, le ministre de la Défense, le maréchal Rodion Malinovsky, le président Léonid Brejnev et les autres dirigeants de l'URSS.

Les quatre fusées, longues de 60 à 65 pieds environ, sont apparues sur des plates-formes roulantes vers la fin du défilé dont l'ordre était par ailleurs le même que celui du défilé du 1er mai dernier.

Parlant à la radio de Moscou, le maréchal Serge Birouzov a déclaré que les forces soviétiques disposaient également de fusées globales contre lesquelles il n'existe pratiquement pas de défense possible.

Les Occidentaux restent sceptiques

Mais dans les milieux occidentaux, on a exprimé de forts doutes à ce sujet. On souligne que ces prétentions sont surtout pour consommation domestique et visent à dissiper les craintes que la signature du traité de Moscou aurait pu affaiblir de quelque façon la sécurité soviétique.

Les experts occidentaux pensent qu'il s'agit en fait de fusées balistiques de portée moyenne qui ont déjà figuré dans de précédents défilés.

De puissantes fusées de la Marine pouvant être munies d'une ogive nucléaire figuraient également dans le défilé, ainsi que des véhicules amphibies, des transports de troupes, des canons, des chars d'assaut et des canons anti-avions autopropulsés.

Voir FUSEE en page 2

WASHINGTON. (UPI) — Pour le moment, les Etats-Unis n'ont encore aucun engin anti-missile à toute épreuve. Mais l'armée a déjà dépensé plus de $1 milliard, 200 millions pour la mise au point de la fusée anti-fusée "Nike-Zeus" qui, espère-t-on, pourra s'acquitter de cette tâche. Cette fusée a déjà intercepté des missiles balistiques intercontinentaux au cours d'essais, mais le système n'est pas encore complètement à point.

Le Québec vendra à la France du bois de la Manicouagan

par Richard DAIGNAULT
et Dominique CLIFT

QUEBEC. — Le ministre des Terres et Forêts, M. Lucien Cliche, doit prendre l'avion, lundi, à destination de Paris où il doit apposer sa signature à un contrat en vertu duquel une firme française s'engage à faire couper 60,000 cordes de bois annuellement, pendant au moins 5 ans, dans la région du gigantesque barrage de la Manicouagan.

Cette coupe annuelle de 60,000 cordes ne représente qu'un minimum. C'est la société française Dreyfuss et Cie qui s'engage à la faire. Le produit de l'abattage sera transporté en France d'où il sera écoulé sur le marché européen.

Au cours des négociations qui durent depuis plusieurs semaines, M. René Lévesque, ministre des Richesses naturelles, et par son entremise l'Hydro-Québec, ont joué un rôle prépondérant.

L'entente, qui doit être signée à Paris lundi, est d'une durée de cinq ans. Mais elle est renouvelable. Sauf erreur, une fois terminée la récupération du bois de la Manicouagan, la firme française aurait accès au bois de la région de la Rivière des Outardes, puissant cours d'eau dont on entreprendra très probablement l'aménagement d'ici quelques années.

Le rôle de l'Hydro-Québec

Le rôle de l'Hydro-Québec dans les négociations s'explique par le fait que la vente sur le marché européen du bois de pulpe québecois servira à défrayer une partie du coût des disjoncteurs dont seront munies les lignes de haut voltage qu'alimentera le système hydro-électrique de la Manicouagan.

Voir QUEBEC en page 2

SON FIANCE EST SAUF — Adolf Herbst, le plus jeune (il n'a que 20 ans) des onze mineurs qui ont été retenus captifs dans la mine de fer Mathilde en Allemagne de l'Ouest, est accueilli par un tendre baiser de sa fiancée au moment où il revoit le jour après avoir passé deux semaines emmuré dans le gouffre. (Voir détails en page 47).

Téléphoto UPI

La démocratie au Québec
PAR RICHARD DAIGNAULT ET DOMINIQUE CLIFT

L'écueil invisible
(1)

Le véritable écueil, celui qui risque de faire couler à pic la prochaine conférence fiscale d'Ottawa, à la fin de novembre, est invisible.

Cet écueil, c'est le haut fonctionnarisme fédéral, un fonctionnarisme qui a connu une vigueur extraordinaire et goûté la satisfaction que procure l'accomplissement d'une tâche grandiose, à l'époque centralisatrice de Mackenzie King, et qui a même vécu des moments de gloire, au cours de la deuxième guerre mondiale.

La guerre est un aimant qui unifie l'âme collective d'un peuple. Parce qu'il propose un objectif simple et précis, l'état de guerre déclenche de grands efforts et libère des énergies considérables. Si plusieurs nations différentes peuvent s'unir sous un même commandement pour faire la guerre, à plus forte raison les Etats d'une confédération.

Mais une fois la guerre terminée, il faut se tourner vers les oeuvres de paix, plus complexes et plus diversifiées, surtout dans un Etat fédéral.

Obsédés par le souvenir de la catastrophe économique qui avait désillusionné les Canadiens au cours des années de paix qui suivirent la première guerre mondiale, Mackenzie King et les grands fonctionnaires de l'Etat central se donnèrent une mission extraordinaire.

Cette mission, dont le but était de faire du Canada une grande nation nord-américaine, prospère d'un océan à l'autre, on devait l'accomplir comme suit :

1—en redistribuant les revenus des grandes provinces industrielles vers les provinces pauvres et sous-développées. Ces dernières auraient ainsi plus d'argent pour acheter la production des provin-

Voir DEMOCRATIE en page 2

Le député-conseiller Hanley s'entraine à la... course!

"Rien ne ressemble plus à quelque chose que sa caricature."

Gaston Bouthoul

Les parlementaires de l'OTAN s'opposent à la force nucléaire maritime de surface

PARIS. (AFP, UPI) — Les commissions militaire et politique de la conférence des parlementaires de l'OTAN se sont prononcées aujourd'hui contre le projet du président Kennedy en vue de la création d'une force nucléaire multilatérale, c'est-à-dire composée de vaisseaux de surface à équipages mixtes de diverses nationalités.

La commission militaire, pour sa part, n'a pas seulement condamné la création de la force multilatérale, mais également celle de la force nucléaire française. Elle s'oppose en général à la formation de forces nucléaires indépendantes. La commission recommande, en revanche, l'accroissement massif (au delà des 30 divisions prévues) des forces classiques de l'OTAN et appuye la conception d'une force nucléaire multinationale, c'est-à-dire la décision prise au conseil ministériel de l'OTAN à Ottawa de grouper les forces nucléaires déjà existantes en une force nucléaire sous un commandement propre, dépendant du commandant suprême de l'Alliance Atlantique en Europe, le général Lyman Lemnitzer.

"Militairement superflue"

Quant au projet d'une force nucléaire multilatérale, la commission militaire estime qu'elle serait "militairement superflue et représenterait un gaspillage". L'accroissement quantitatifs des moyens nucléaires de l'Alliance est superflu, déclare le rapport de la commission militaire. Les auteurs du rapport estiment par conséquent que même la formation d'une force nucléaire multinationale n'est pas une nécessité militaire, mais devrait néanmoins être mise sur pied aussi vite que possible pour permettre aux alliés d'être plus étroitement mêlés aux préparatifs opérationnels.

D'autre part, la commission politique pense que le projet de force nucléaire multilatérale "ne résoudra pas le problème fondamental" qui consiste à donner à chacun des pays de l'OTAN une voix dans l'élaboration des décisions essentielles concernant la guerre et la paix et l'utilisation des armes nucléaires.

Le rapport de cette commission se prononce en faveur d'un "système unifié d'élaboration des plans stratégiques". A cette fin, il recommande que le conseil de l'OTAN se transforme en un "conseil suprême d'élaboration des plans stratégiques", avec des pouvoirs et des fonctions semblables à ceux des "chefs d'état-major com-

Voir OTAN en page 2

Déclaration prochaine sur le prix du sucre

OTTAWA. (PC, UPI) — Le ministre de la Justice, qui a ordonné une enquête sur la hausse du prix du sucre, a déclaré aux Communes que le gouvernement fera une déclaration à ce sujet au cours des prochains jours.

M. Chevrier répondait à une question que lui posait le chef du Nouveau Parti démocratique, M. T. C. Douglas. Ce dernier avait mentionné le fait que le prix de cinq livres de sucre était fixé au Canada à $0.95 alors qu'on pouvait s'en procurer autant pour $0.49 aux Etats-Unis. "Dans l'esprit de Hyannis Port, suggéra-t-il au gouvernement Pearson, peut-être les Etats-Unis pourraient-ils expliquer comment ils procèdent."

Le ministre des Finances, M.

Voir SUCRE en page 2

VU DE WASHINGTON

Inquiétude chez les démocrates: leur popularité est à la baisse

par M. P. DEAN

(exclusif à LA PRESSE)

Jour d'analyse et d'autopsie politique à Washington, aujourd'hui.

Tout le monde se demande quelles ont été les leçons de la dernière crise de Berlin et des élections locales américaines.

Pourquoi Khrouchtchev a-t-il provoqué des incidents, juste au moment où ses relations avec les Etats-Unis semblaient s'améliorer à la suite de la signature du traité nucléaire et de la résolution de l'ONU interdisant de placer des bombes nucléaires en orbite ?

Les experts de Washington donnent plusieurs interprétations, tout en soulignant qu'ils ne parlent pas avec certitude. Comme d'habitude, ces interprétations ne sont pas simples.

Six interprétations

1) Les militaires et les durs en Russie n'aiment pas la politique de relâchement des tensions. De temps à autre, Khrouchtchev est forcé de les laisser grincer des dents.

2) Khrouchtchev a vraiment peur d'un changement de politique en Occident, visant à exploiter sa querelle avec les Chinois. Par conséquent, il se montre dur à Berlin pour flatter les Chinois qui ont toujours recommandé une politique de fermeté. Quelques experts américains maintiennent que si Khrouchtchev continue à se montrer intransigeant à Berlin, il poussera Washington à négocier avec la Chine.

3) L'explication suivante contredit la précédente. Selon elle, Khrouchtchev va avoir une confrontation avec les Chinois et tâchera de les faire reculer. Pour cela, il a besoin d'avoir l'air dur, pour que Pékin ne puisse pas l'accuser d'être un peureux.

4) Les diplomates russes se plaignent depuis longtemps de la lenteur des négociations sur le désarmement et le relâchement des tensions. En faisant pression sur Berlin, Moscou veut rappeler aux Américains que le statu quo est dangereux. Moscou veut aussi faire savoir au nouveau gouvernement allemand que la thèse de de Gaulle n'est pas correcte et que la Russie ne se résignera pas au statu quo, simplement parce qu'on refuse de négocier avec elle.

5) Les pressions récentes sur Berlin sont la réaction naturelle de Moscou à l'opération "Big Lift", considérée par les Russes comme un acte de provocation. Les Etats-Unis voient en cette opération la possibilité d'un retrait de leurs troupes de l'Europe, mais l'Union soviétique n'interprète pas les choses de la même façon.

6) Finalement (et cette explication de la crise survenue à Berlin est la plus fantaisiste), d'après certains experts, Khrouchtchev a l'intention de retirer toutes ses troupes de Cuba et il veut pas que ce geste soit interprété comme une faiblesse.

Elections peu rassurantes

La seule conclusion que l'on puisse tirer est que les kremlinologistes de Washington tâtonnent dans le noir. Tout comme les experts de la politique intérieure, qui s'efforcent aujourd'hui de trouver dans les élections partielles d'hier des présages pour l'année prochaine.

Au premier abord, ces élections n'ont pas été rassurantes pour les démocrates sur la question raciale; — tout le monde, naturellement, est intéressé à savoir si l'appui de Kennedy aux revendications des Noirs va lui coûter des votes en 1964.

A Boston, par exemple, seul le membre du comité scolaire qui avait recommandé de faire des concessions aux Noirs a failli perdre ses élections, hier, en voyant sa majorité réduite de beaucoup.

A Philadelphie, le maire démocrate fut réélu, mais par une marge égale à la moitié de la marge normale dans cette ville. La classe ouvrière blanche avait été effrayée par l'agitation des Noirs.

Au New Jersey, le parti démocratique a perdu le contrôle de l'Assemblée législative de l'Etat.

En Indiana, avant-hier, 23 des 25 plus importantes villes de l'Etat avaient des maires démocrates. Les républicains en reprirent 15, hier.

Au Kentucky, un démocrate fut élu gouverneur, mais par une marge très réduite, bien que cet Etat élise traditionnellement des gouverneurs démocrates.

Au Mississippi, les républicains obtinrent beaucoup plus de votes que n'en a obtenu Nixon en 1960, ce qui veut dire que des conservateurs démocrates du Sud ont voté pour le candidat républicain.

Enfin, dans une élection de New York, les démocrates perdirent le poste d'assistant-gouverneur.

Inquiétude des démocrates

Bien sûr, le parti du président perd toujours un peu de sa majorité au cours des élections locales qui ont lieu quand il n'y a pas d'élection à la présidence.

A Philadelphie, cependant, le candidat démocrate n'était pas très attrayant et on pourrait dire qu'il remporta la victoire avec une majorité réduite précisément à cause de son manque d'attraction.

Mais il reste que dans un bon nombre de villes industrielles, des électeurs qui votent normalement pour les démocrates — des électeurs syndicalistes — ont voté pour des républicains. Dans toutes les localités où les démocrates se firent battre, la population ouvrière blanche avait été effarouchée par l'agitation des Noirs.

Certes, il serait imprudent de faire des projections et de prédire que les élections d'hier indiquent que Kennedy sera défait en 1964, mais, malgré les commentaires optimistes de la Maison Blanche, les démocrates demeurent inquiets.

Chevrier a retardé l'arrestation de Banks pour ne pas nuire à l'expédition du blé

OTTAWA. (PC) — Le ministre de la Justice, M. Lionel Chevrier, a déclaré aux Communes, hier, qu'il avait pris l'initiative de retarder de 13 jours l'arrestation de Hal C. Banks dans l'intérêt public afin de ne pas nuire à l'expédition du grain destiné à l'exportation.

Le chef de l'Opposition, M. Diefenbaker, l'accusa d'adopter l'excuse classique de la tyrannie et donna par la suite avis que les choses n'en resteraient pas là.

Il fut dit aux Communes qu'un mandat d'amener avait été lancé contre lui le 23 octobre, soit 13 jours avant l'arrestation, mais que la Gendarmerie royale avait reçu instruction de ne pas exécuter le mandat avant mardi, 5 novembre.

Un mandat d'amener enjoint à la police de procéder à l'arrestation de l'accusé et de l'amener sans délai devant le magistrat qui a lancé le mandat.

"Sans délai"

Dans les milieux officiels on soutient que les mots "sans délai" mentionnés dans le mandat signifient que la police doit arrêter l'accusé au moment où elle le peut.

Banks s'est rendu à Ottawa le 24 octobre pour conférer avec les curateurs désignés la veille par le gouvernement pour assumer la tutelle de l'Union internationale des gens de mer et de quatre autres syndicats maritimes.

Aux Communes, hier, M. H. Russell MacEwan, député conservateur de Pictou, demanda à M. Chevrier en vertu de quelle autorité il avait suspendu l'exécution du mandat contre Banks.

"Je crois qu'il existe une responsabilité et un devoir de la part du ministre de la Justice, en certaines circonstances, d'agir dans le meilleur intérêt du public et dans l'intérêt commun du pays", répondit M. Chevrier.

Livraison du blé

"En prenant en considération les circonstances dans lesquelles je me trouvais à ce moment-là, je crus que j'agissais dans le meilleur intérêt non seulement du pays mais particulièrement de la manière dont le mouvement du grain devait être protégé dans le moment".

M. Diefenbaker répéta la question. "Quelle autorité avait le ministre de suspendre un mandat d'enjoindre à la police de ne pas exécuter ce que la Cour avait ordonné ?"

"Il est bien beau de dire "je l'ai fait en raison des circonstances". La tyrannie n'agit pas autrement.

'En vertu de quelle loi l'avez-vous fait ?"

M. Chevrier objecta qu'il s'agissait d'un point de droit et qu'il n'allait pas entamer de dissertation légale avec M. Diefenbaker.

Autre grève des marins ?

M. Chevrier, qui agissait comme premier ministre suppléant en l'absence de M. Pearson qui se trouvait alors à New York, fut également interpelé aux Communes au sujet de la nouvelle voulant que les membres de l'Union internationale des gens de mer aient accusé le ministre de la Justice, à Toronto, de les avoir trahis et qu'ils songent à une nouvelle grève.

"Je n'ai aucun commentaire à faire", répliqua M. Chevrier à M. Michael Starr, ancien ministre conservateur du Travail, qui avait posé la question.

Banks rencontre les curateurs

Entre temps, hier, Hal Banks, président du SIM, en liberté sous cautionnement, a rencontré les membres du conseil fédéral de tutelle imposée aux syndicats maritimes.

Cette rencontre avec le conseil de tutelle, que Banks aurait sollicitée, a duré environ deux heures. Les deux parties se sont abstenues de tout commentaire à l'issue de la réunion.

Deux lieutenants de Banks comparaissent et sont libres aussi sous un dépôt de $2,000

Un troisième individu impliqué dans cette affaire de voies de fait commises à Owen Sound, Ontario, a comparu, aujourd'hui, devant le juge T.-A. Fontaine, sous une accusation identique.

Il s'agit d'Ernest Paul Carsh, âgé de 37 ans, de Montréal, qui avait été appréhendé par des agents de la Gendarmerie canadienne, mardi soir.

C'est aussi un individu de grande stature.

Représenté également par Me Gross, son enquête préliminaire, tout comme dans le cas des deux autres, doit s'instruire le 12 courant.

Il a été remis en liberté provisoire après avoir déposé $2,000 en argent.

Hier soir, mercredi, Me Gross, en apprenant que son client avait été conduit dans la métropole, avait obtenu qu'il obtint sa mise en liberté . . . avant sa comparution sous ce dépôt de $2,000.

Et, ce matin, la comparution et le renouvellement du dépôt n'ont été l'affaire que de cinq minutes.

Un deuxième membre de l'Union internationale des gens de mer (SIU), Eldon alias Jack Richardson, âgé de 38 ans, colosse de plus de six pieds, qui aurait été un des gardes du corps d'Hal Banks, a comparu, tard hier après-midi, devant le juge Emile Trottier, sous l'accusation d'avoir, lui aussi, conspiré pour commettre des voies de fait sur la personne du capitaine Henry Francis Walsh, de Welland, Ontario, en 1957.

Et tout comme dans le cas de Banks, le chef de la section canadienne du SIU, il a été libéré provisoirement sous un cautionnement de $2,000 en attendant son enquête préliminaire, le 12 de ce mois.

Cette fois, c'est Me Myer Gross, C.R., avocat de Richardson, qui a déposé les billets de banque qui ont permis à son client de quitter le Palais. . ., libre.

Me Stephen Cheasley, de l'étude légale de Me Jean Martineau C.R., celui-ci occupant en poursuite avec Me François Mercier C.R., s'est dit d'accord lorsque Me Gross a suggéré le cautionnement.

Tout comme la veille, lors de la "visite" en Cour de Banks, la comparution a été de courte durée.

Richardson qui, au dire de son avocat, habite la métropole depuis une vingtaine d'années, s'était livré à la Gendarmerie royale, plus tôt dans la matinée.

La météo

MAXIMUM : 50

Bureau météorologique du Canada, Dorval, (PC) — **Régions de Montréal, Cantons de l'Est, Québec, du sud des Laurentides et d'Ottawa :** pluie légère. Doux. Vents du nord-est de 15 milles. De 20 milles cet après-midi. Maximum à Montréal, Ottawa, Ste-Agathe et Sherbrooke 50.

Aperçu pour vendredi : averses clairsemées. Peu de changement dans les températures.

Régions de l'Abitibi, Pontiac, Témiscamingue, St-Maurice, Lac St-Jean, Baie-Comeau, Sept-Iles et du nord des Laurentides : brouillard ; se dissipant au cours de la matinée. Généralement nuageux par la suite. Doux. Vents légers. Maximum à Témiscamingue 50; à Rouyn, Noranda, Val d'Or, La Tuque, Chicoutimi, Baie-Comeau et Sept-Iles.

Aperçu pour vendredi : peu de changement.

Région de Rimouski : nuageux; pluie légère commençant dans l'après-midi. Doux. Vents légers, du nord-est de 15 à 20 milles cet après-midi. Maximum à Rivière-du-Loup et Mont-Joli 45.

Aperçu pour demain : averses clairsemées, peu de changement dans la température.

Région de Gaspé : nuageux; pluie légère commençant dans la soirée. Doux. Vents légers du nord-est de 20 milles cet après-midi. Maximum à Gaspé 45.

Aperçu pour demain : averses clairsemées. Peu de changement dans la température.

DEMOCRATIE

SUITE DE LA PAGE 1

ces riches. Le moyen ? Geler le pouvoir de taxation des provinces. Ainsi libéré des interventions provinciales toujours possibles, Ottawa pourrait contrôler cette délicate opération qu'est la transfusion d'argent d'une province à une autre.

2— en élaborant des politiques nationales de sécurité sociale, dont l'application, dans certains cas, dépendrait de subsides fédéraux, et en confiant l'exécution de ces dernières aux provinces, sous l'oeil vigilant d'Ottawa.

Du point de vue de M. King, c'était là un grand rêve et un beau rêve. Mais nous verrons demain à quelles difficultés, à quelles réalités il s'est heurté. Nous en verrons aussi les conséquences, dont nous n'avons pas fini de vivre les effets.

(Tous droits réservés)

QUEBEC

SUITE DE LA PAGE 1

Ces disjoncteurs, comme on le sait depuis l'exposition française à Montréal, sont une des créations de la technique moderne française et sont distribués par la Compagnie générale de l'énergie et de l'électricité.

Rappelons que quelques millions de cordes de bois de bonne qualité étaient vouées à l'inondation dans la région de la Manicouagan. L'immense lac que fera naître le refoulement des eaux de la rivière inondera un vaste territoire boisé.

C'est pourquoi le gouvernement Lesage créa l'Office de la récupération forestière de la Manicouagan. M. Bona Arsenault, aujourd'hui secrétaire provincial, était alors ministre des Terres et Forêts.

Pour des raisons qui ne sont pas encore bien claires, la récupération de ce bois a passé à deux cheveux d'être une faillite. Elle a posé à M. Cliche, au moment de son arrivée au ministère des Terres et Forêts, un problème très grave.

Il s'agissait non seulement de repêcher 600,000 cordes de bois, coupées depuis l'organisation de l'Office de récupération, mais aussi d'éviter la perte totale du bois qui restait à couper.

Une collaboration des plus étroites entre M. Cliche et M. Lévesque pour résoudre ce problème vient de donner les résultats que l'on connait pour ce qui est des futurs travaux d'abattage.

Les premières tentatives faites pour intéresser le marché français avaient échoué lamentablement. Les échantillons de bois transportés en Europe étaient de qualité inférieure.

Lorsque MM. Chiche et Lévesque reprirent les pourparlers, de nouveaux échantillons furent transportés en France et des personnes qualifiées ont pu faire valoir les meilleures caractéristiques du bois de pulpe du Québec.

L'entente entre Dreyfuss et l'Office de récupération, organisme de la Couronne québécoise, est certainement la première du genre pour la province de Québec.

Quant aux 600,000 cordes déjà coupées, on croit savoir qu'une solution satisfaisante est en voie.

C'est ainsi que tout le problème, posé par la récupération du bois de la Manicouagan serait sur le point d'être réglé.

Les détails de l'entente entre Dreyfuss et l'Office de récupération seront communiqués probablement après la signature des documents à Paris, lundi.

SUCRE

SUITE DE LA PAGE 1

Walter Gordon, a répondu que la déclaration gouvernementale ferait état des modalités selon lesquelles certains pays achètent leur sucre depuis un certain nombre d'années, et énoncerait les avantages et les désavantages de chacune d'elles.

En réponse à certaines questions écrites, le ministère du Commerce a fait savoir que le Congrès américain ne devait pas aborder avant l'année prochaine l'étude d'un projet de loi permettant au secrétariat de l'Agriculture des Etats-Unis de réglementer la circulation du sucre à New York.

Il a ajouté que le sucre importé au Canada est dans les mains des commerçants privés et que si les importateurs canadiens peuvent obtenir du sucre à des prix moins élevés de certains pays, il n'y a aucun doute qu'ils saisiront eux-mêmes cette occasion.

MIRACLE

SUITE DE LA PAGE 1

secoué et j'ai vu jaillir des étincelles d'un moteur".

L'appareil est un avion mixte, cargo et voyageurs. Aussitôt après l'accident, les autorités de l'aéroport et celles de la compagnie ont organisé un service pour le transport des 90 passagers et des sept membres de l'équipage jusqu'aux bâtiments de l'aéroport. Les passagers ont ensuite gagné des hôtels londoniens pour y passer la nuit.

Un porte-parole d'Air Canada attribue l'accident à une panne de moteur. Le pilote s'est refusé à tout commentaire avant de s'être mis en rapport avec les bureaux de la compagnie Air Canada.

Une enquête a été ouverte ce matin afin de déterminer les causes de ce qui aurait pu devenir le premier désastre survenu à un réacté d'Air Canada.

Un autre avion de la compagnie a été dépêché hier à Londres et les passagers étaient attendus en fin d'après-midi aujourd'hui à Montréal.

LAURENDEAU

SUITE DE LA PAGE 1

peuvent grandir vigoureusement dans l'égalité.

"A nos yeux, le biculturalisme ne signifie ni un mélange des deux cultures, ni une obligation, pour les individus, de posséder l'une ou l'autre.

"Mais nous croyons qu'il doit impliquer des avantages égaux pour les individus en tant qu'ils participent à l'une ou à l'autre culture."

M. Dunton a cité, à titre d'exemples, un certain nombre de questions auxquelles, a-t-il poursuivi, les personnes et les organismes qui viendront devant la Commission tenteront de répondre.

On pourra se demander, a-t-il dit, si le progrès du bilinguisme au Canada veut dire que tous ceux dont le champ d'activité est à l'échelle du pays doivent parler ou au moins comprendre les deux langues officielles.

On pourra encore se demander, a ajouté le président de l'université Carleton, si les organes d'information, tels que la Presse Canadienne, la Société Radio-Canada et l'Office national du film, pourraient faire plus pour promouvoir le concept d'égalité et la connaissance de l'héritage culturel.

MALADES

SUITE DE LA PAGE 1

Elle est prête à collaborer avec les organismes responsables de la question, tout en se réservant le droit d'accorder à qui elle le voudra un contrat pour le transport des cas d'urgence.

Formation du comité

Le Collège des médecins a félicité les policiers du travail qu'ils ont accompli jusqu'ici. Par ailleurs, les porte-parole du Collège ont admis que la police n'est pas en mesure de déterminer si un malade requiert ou non une hospitalisation d'urgence. En conséquence, le Collège a suggéré que l'on forme un comité de huit personnes chargées d'étudier le problème.

Toutes les personnes présentes ont endossé cette proposition. Le comité sera composé de deux délégués du gouvernement québécois, deux du gouvernement municipal, deux des associations hospitalières et deux du Collège des médecins.

Divers aspects du problème

Parmi les problèmes que ce comité devra résoudre rapidement, on note les suivants :

1—Qui est responsable du transport de cette catégorie de malades ? Comment déterminer si un cas est urgent ? Qui devra constater un décès éventuel ?

2—Quel genre de système de transport doit-on organiser pour que la vie du malade ne soit pas en danger ?

3—Quel espace devra être réservé, et dans quels hôpitaux, pour recevoir les cas d'urgence ? Comment peut-on prévoir l'hospitalisation subséquente des patients accueillis en salle d'urgence ?

4—Quelles mesures devra-t-on prendre pour informer le public des rouages du système qui sera établi ? •

FUSEE

SUITE DE LA PAGE 1

C'est en faisant allusion aux nouvelles fusées anti-fusées qui terminaient le défilé que le maréchal Birouzov, chef d'état-major de l'armée rouge, a déclaré : "Une phase importante du développement des fusées est la mise au point d'un engin encore plus perfectionné qui détruit en l'air les fusées ennemies. Plusieurs fusées de cette catégorie ont été montrées aujourd'hui aux Moscovites".

OTAN

SUITE DE LA PAGE 1

binés", c'est-à-dire de l'état-major anglo-américain qui a fonctionné pendant la deuxième guerre mondiale. Le Conseil de l'OTAN, qui serait composé de personnalités gouvernementales de haut rang, serait ainsi chargé de l'élaboration des plans stratégiques.

Par ailleurs, la commission politique estime que la création d'une Assemblée consultative atlantique est irréalisable à l'heure actuelle, mais recommande que la conférence des parlementaires de l'OTAN tienne deux réunions annuelles, l'une au printemps, l'autre en automne, alternativement en Amérique du Nord et en Europe, au lieu d'une session annuelle en automne à Paris.

Notre première responsabilité: nos intérêts nationaux (Pearson)

NEW YORK — Dans un discours destiné à attirer l'attention de la population américaine sur l'existence de tensions réelles dans les relations entre le Canada et les Etats-Unis, mais soucieux d'éviter de froisser son auditoire par des observations impérieuses, le premier ministre Lester B. Pearson a déclaré hier soir au Waldorf-Astoria que "les Américains feraient bien de considérer le gouvernement canadien comme un gouvernement étranger animé de sentiments amicaux, mais dont la première responsabilité est la protection des intérêts nationaux du peuple canadien".

"Nos deux pays sont si proches l'un de l'autre, et animés de sentiments si amicaux, que lorsque le Canada cherche à défendre ses propres intérêts nationaux, et que cela soulève des difficultés avec les Etats-Unis, nous sommes accusés d'agir non comme des Américains du Nord, mais comme des Canadiens . . ."

M. Pearson, qui s'adressait aux "Pèlerins des Etats-Unis", a rassuré son auditoire en disant qu'en dépit des soucis qui existent au Canada au sujet des relations entre les deux pays, "il n'y a pas de sentiments anti-américains au Canada, dans le sens qu'il n'y a aucune hostilité envers le peuple américain".

M. Pearson a poussé le rapprochement entre nos deux pays jusqu'à déclarer : "Nous sommes animés de sentiments si amicaux que nous estimons que nous pouvons critiquer les Etats-Unis comme le ferait quelqu'un du Texas — et dans le même idiome".

Mais le premier ministre a tenu à souligner que "le Canada est également déterminé à promouvoir et à protéger son propre développement en tant que pays distinct."

Il a fait allusion au conflit syndical des Grands Lacs en signalant l'existence de "quelques problèmes qui persistent entre le Canada et les Etats-Unis, et qui exigent précisément un plus grand effort de compréhension mutuelle."

Il a fait observer le fait que "si les Etats-Unis et le Canada n'avaient pas de syndicats communs, les difficultés sérieuses que nos pays viennent de connaître ne se seraient pas produites."

Sur le plan des relations gouvernementales M. Pearson a affirmé que malgré que de sérieux problèmes soient survenus entre nos deux pays ces derniers six mois, les rapports entre Washington et Ottawa ont toujours été "continus, amicaux et francs".

Au terme de son discours M. Pearson a rappelé qu'il avait été l'objet de reproches il y a cinq ans parce qu'il avait prédit la fin d'une ère de relations "faciles et automatiques" entre le Canada et les Etats-Unis. "Les récents événements confirment pourtant cette prédiction", a dit le premier ministre canadien en soulignant que "les relations entre nos deux pays désormais devront être plus vigilantes".

QUE FAITES-VOUS CE SOIR...?

Que faites-vous de vraiment intéressant, instructif, profitable ? Que faites-vous ce soir pour trouver de nouvelles idées, qui vous rapporteront de l'argent, du bonheur, du succès ?

Consacrez cette soirée à votre avenir. Venez profiter d'un cours de démonstration gratuit, sans aucune obligation de votre part, à L'Institut de Personnalité, au Palais du Commerce.

Venez juger vous-même les techniques modernes et condensées qui ont aidé depuis 1954 plus de 5,000 gradués parmi lesquels nous comptons les membres de la Chambre de Commerce du district de Montréal, les membres de la Chambre d'Immeuble de Montréal, les employés de la Commission des Transports de Montréal, des Immeubles Faust, de la Brasserie Dow, de Montcalm Automobile, de Domtar Pulp & Paper et d'une cinquantaine d'autres compagnies.

Venez découvrir vous-même les moyens que vous pouvez prendre pour surmonter ces ennemis qui vous empêchent de donner votre plein rendement : "la peur, les soucis, le doute, la timidité, le trac."

Venez apprendre vous-même comment vous pouvez cultiver la vraie confiance en soi, l'enthousiasme, l'esprit de décision, l'entregent, l'art de persuader par la parole.

Venez constater vous-même comment ces nouvelles idées vont vous aider à être plus heureux, à réussir en affaires, à comprendre vos enfants, à obtenir un meilleur emploi, à mériter une promotion, à augmenter votre revenu, à devenir un chef, à développer vos talents cachés, à posséder plus de prestige, à influencer les autres, à faire valoir votre point de vue en toutes circonstances.

Tout cela signifie pour vous... départ vers une vie nouvelle !

Mesdames, Messieurs, vous êtes invités à notre **Cours Démonstation gratuit.** Vous en sortirez enrichis d'idées nouvelles.

Rendez-vous à **L'Institut de Personnalité** au Palais du Commerce, suite 222 (entrez par 1600 rue Berri et prenez l'ascenseur), ce soir 7 novembre, lundi le 11 novembre à 8 h. p.m. (facilité de stationnement au 951 de Montigny est). Pour être sûr d'avoir une place, téléphonez à 842-8186.

ANALYSES MÉDICALES

TEST DE GROSSESSE EN 2 HEURES $8.00

TEST DE GROSSESSE EN 24 HEURES $5.00

URINES $2.50, SANG, SELLES, etc.

2 TECHNICIENNES assistées d'une GARDE-MALADE sont préposées exclusivement aux prises de sang et analyses

Echantillons cueillis à domicile plusieurs fois par jour. Prises de sang à la pharmacie ou à domicile, si désiré.

Laboratoire à succursale, 921 est, Ste-Catherine, VI. 3-9622

"Les PHARMACIES professionnelles"

SARRAZIN & CHOQUETTE

PRESCRIPTIONS, ANALYSES, ORTHOPÉDIE, OPTIQUE

Town & Country

BUFFET

chaud et froid

75 mets chauds ou froids, autant de sensations gastronomiques, vous attendent à notre fameux BUFFET : y compris homard, rosbif, soupe et dessert.

- Permis de la Régie
- Dîner au buffet tous les jours en semaine 1.50
- Dîner au BUFFET et dîner du dimanche 2.50

Enfants de moins de 12 ans, 1.50

6061, ch. COTE-DE-LIESSE RI. 8-8871

Val Royal — MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION

"VOTRE CENTRE D'ACHATS POUR RENOVATIONS A VOTRE HOME"

VOTRE SALLE DE JEU FINIE À TEMPS POUR LES FÊTES

pour aussi peu que

$12.00 par mois

TOUS LES MATERIAUX DE BASE ET DE FINITION D'UNE PIECE DE 12' x 20' x 8'

pour $228

ET CECI COMPREND LE BOIS DE CHARPENTE POUR LES MURS ET LE PLAFOND — LE COUPE-VAPEUR ET LA LAINE ISOLANTE AINSI QUE LES TUILES POUR LE PLAFOND — LE "RESILACRETE" POUR LE PLANCHER ET LES PANNEAUX DE "MASONITE" GLACIER WOODGRAIN POUR LES MURS.

OUI ! Le tout pour $228, comptant ou suivant un de nos plans de CREDIT-ACHAT adapté à votre budget et protégé par une assurance-vie-invalidité et maladie.

Dépôts Mensuels : 6 mois $41 | 12 mois $22 | 18 mois $15 | 24 mois $12

Les panneaux de "Masonite" sont disponibles en 8 finis-bois de teintes assorties à prix variés

- Cherry Natura 400
- Cherry Honey Tone 405
- Tecumseh Birch Blonde 300
- Tecumseh Birch Toasted 301
- Burnese Teak 600
- Glacier Woodgrain 100
- Monkscloth Mist 110
- Monkscloth Cinnamon 111

Val Royal — MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION

12200 BOUL. LAURENTIEN CARTIERVILLE — FE. 4-5320

MONTREAL-NORD 11401 BOUL. PIE-IX — DA. 2-7341

SUCCURSALE RIVE SUD — Gavard — 6180 boul. TASCHEREAU, Ville Brossard, OR. 6-1833

Divisions des Entreprises P.-H. Desrosiers Ltée

Ouverts jusqu'à 5.30 p.m. tous les jours et le samedi jusqu'à 5.00 p.m.

PEINTURE BLANCHE

PRESTIGE

MAT — SEMI-LUSTRE — LATEX

La peinture Prestige est une peinture de bonne qualité se comparant à des peintures se vendant $5.95 et $6.95. S'applique facilement au pinceau ou au rouleau. Couvre bien.

Vous pouvez teinter ces blancs de la couleur de votre choix avec les tubes de couleur.

$4.95 le gallon

- Livraison gratuite dans Montréal et la banlieue
- Satisfaction garantie ou argent remis

9 MAGASINS COMMODEMENT SITUES

- MONTREAL : 6515, av. Papineau RA. 2-3644
- MONTREAL : 1662 est, Ste-Catherine LA. 5-9812
- VERDUN : 5661, av. Verdun PO. 9-8481
- WESTMOUNT : 1311, av. Greene WE. 7-1496
- OUTREMONT : 1148, Van Horne CR. 1-0926
- MONTREAL : 7122, rue St-Hubert CR. 3-7061
- ST-LAMBERT : 480, rue Victoria OR. 1-7295
- CROYDON : 4810, rue Domville OR. 6-1011
- ST-HENRI : 3904 e. Notre-Dame WE. 2-2909

Ryan

LA PRESSE

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711 / LIVRAISON A DOMICILE VI. 9-1138

MONTREAL, JEUDI 7 NOVEMBRE 1963 — 80e ANNEE — No 21

Motion de non-lieu dans l'affaire Pearson: jugement le 13 dans la cause de Donald Côté

par Léopold LIZOTTE

Le juge Paul Hurteau décidera, mercredi prochain, si Donald Côté subira son procès aux Assises, sous une accusation de meurtre qualifié, ou s'il sera libéré immédiatement, faute de preuve.

Dès hier après-midi, ses procureurs : Mes Maurice-S-Hébert, Raymond Daoust et Léo-René Maranda, ont présenté une motion de non-lieu reposant sur quatre points principaux :

1—Il n'y a pas de preuve qu'il y eut, de la part du prévenu, préméditation du crime qu'on lui impute.

2—Il n'y a pas de preuve qu'il savait que Rocky Pearson allait être tué.

3—Il n'y a pas de preuve qu'il a agi de concert avec les autres prévenus. On n'a même pas la preuve qu'il a effectivement nettoyé les lieux après le meurtre.

4—Il n'y a pas de preuve qu'il a participé directement ou indirectement au meurtre. Il n'était même pas sur la scène du crime quand il a été commis.

"Au pis-aller, devait souligner pour sa part Me Hébert, on pourrait retenir contre l'inculpé une accusation de complicité après le fait.

"Mais seulement si l'on en croit la version de Watson, ce qu'il ne faudrait pas, à notre avis."

A cela, le procureur de la Couronne, Me Gabriel Lapointe, riposta qu'il avait, lui, cinq points importants à soumettre au tribunal.

1. Côté a déclaré à Watson : "J'ai appelé Pearson, et j'ai eu une curieuse sensation au creux de l'estomac lorsque je n'ai plus entendu sa voix".

2. Il a également déclaré : "Les pelles qui étaient dans la grange appartenaient à mon beau-frère". Et le procureur de la Couronne d'ajouter : "Ces pelles, elles étaient dans la grange de Varennes avant l'arrivée des fossoyeurs, et Côté était fort pressé de les retrouver par la suite.

3. Côté et Aird arrivent chez Larose une demi-heure après le premier groupe, et tout ce monde discute sa participation au crime. L'accusé redit qu'il a fait l'appel téléphonique et redéfinit ses sensations.

4. Aird donne des directives quant au nettoyage des lieux, et même si l'on n'a pas de preuve que Côté a effectivement fait ce nettoyage, il est resté sur place, comme convenu.

5. Plus tard, on discute à plusieurs reprises l'alibi à présenter devant la cour. Et Côté est toujours présent.

Et le représentant du ministère public de déclarer :

"Nous croyons donc qu'il y a suffisamment de preuves, à ce stade des procédures, pour confier à un jury le soin de décider du sort du prévenu".

Des notes "perdues"

Auparavant, le dernier témoin de la Couronne avait été M. J.-R. Bouffard qui, à l'époque, faisait partie de la Gendarmerie royale.

C'est lui qui avait embauché Watson pour l'introduire dans la bande de Pearson, afin de faire enquête sur la contrebande de fausse monnaie.

Dès le début de son témoignage, il déclare que s'il peut avoir, parfois, certaines hésitations, c'est qu'il n'a plus les notes qu'il avait prises lors de l'affaire.

"Je les ai demandées à la RCMP, dit-il, mais elles seraient introuvables".

Il confirme que, le 23 juin, soit trois jours avant le meurtre, il a téléphoné à Watson pour lui dire qu'on voulait tuer Pearson et lui aussi peut-être. Et que, dans ces conditions, il devait quitter Jacques-Cartier.

Me Hébert veut alors savoir du témoin qui lui avait donné cette information.

Me Lapointe s'oppose formellement en soutenant que, dans certaines circonstances, un policier n'est pas tenu de révéler le nom de son informateur.

Me Hébert veut savoir alors d'où venait le renseignement.

Le témoin dit que l'appel téléphonique fut fait de Toronto, mais que l'interlocuteur était de Montréal.

—Parlait-il français ou anglais ?

De nouveau, le procureur de la Couronne s'oppose en déclarant que la défense ne peut tenter d'obtenir indirectement ce qu'elle ne peut obtenir directement.

Quant aux conversations qu'il

Voir PEARSON en page 9

Thompson raconte comment il a tué M. Yvon Tousignant

par Gilles PRATTE

Deux jeunes détenus des pénitenciers de Saint-Vincent-de-Paul et de Bordeaux, qui avaient été confiés au Verdun Protestant Hospital, à cause, comme ont dit les psychiatres, de troubles de comportement, (ils ont tenté de s'enlever la vie à quelques reprises) et qui s'étaient évadés de l'hôpital, ont raconté hier devant le coroner Marcel Trahan comment ils ont commis le vol qui a coûté la vie à un épicier de Verdun, M. Yvon Tousignant, le 26 octobre.

Avec quelque hésitation dans la voix, John Thompson, âgé de 25 ans, qui n'est pas encore mis en accusation, devait avouer avoir tiré deux balles d'un revolver .38 dans l'abdomen de M. Tousignant pour lui arracher le sac contenant quelque $2,000 qu'il allait déposer à la banque.

Pour sa part, Robert Howley, âgé de 21 ans, a raconté, menottes aux poignets, comme son comparse, comment le vol a été préparé, avec la complicité de Robert Moran, qui est toujours au large.

A 11 h. hier soir, le coroner a ajourné l'enquête à mardi prochain pour permettre à la police de mettre la main sur Moran, un autre témoin important qui, selon les dépositions de Thompson et Howley, n'aurait pas directement participé à l'exécution du vol, mais en aurait tramé la réalisation.

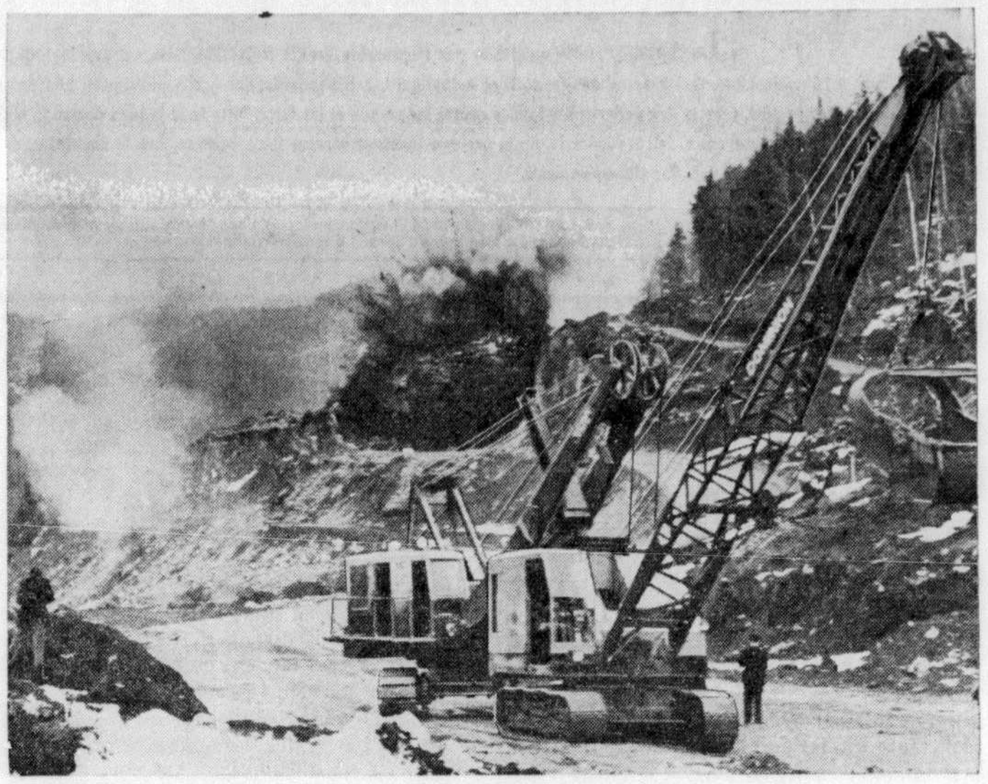
C'est lui qui aurait fourni à Thompson l'arme du crime. Moran aurait été vu, hier, rôdant aux environs du palais de justice pendant que se poursuivait l'enquête du coroner. On croit qu'il attendait de voir les résultats de l'enquête pour se livrer.

Le coup est parti

Vêtu d'une chemise noire brochée or, sous un imperméable brun, Thompson a déclaré avoir suivi Moran, dans une deuxième auto, jusqu'à l'épicerie Tousignant. Il a déclaré être descendu pour barrer le chemin à l'épicier qui se dirigeait vers la banque. Revolver au poing, il a demandé à Tousignant de lui remettre le sac contenant l'argent.

C'est à ce moment que l'épicier de 49 ans a saisi le poignet de Thompson et que le coup est parti. Mais un deuxiè-

Voir THOMPSON en page 9



AUTOROUTE DES CANTONS DE L'EST — L'explosion de 300 caisses de dynamite a arraché douze mille verges cubes de roc au mont Chagnon, voisin du Mont Orford, pour faire place à l'autoroute des Cantons de l'Est dont les travaux avancent à pas de géants. Le quart des travaux de l'autoroute ont été complétés et dix millions de dollars sur un total de cinquante-cinq ont été versés aux entrepreneurs. L'ouverture de la voie rapide de 70 milles est prévue pour le début de 1965.

photo J.-Y. Létourneau, LA PRESSE

Prolongement possible de l'autoroute des Cantons de l'Est jusqu'aux Etats-Unis

(par J. P.) — L'autoroute des Cantons de l'Est, dont la construction a été entreprise en juillet 1963, sera peut-être reliée à la Nouvelle-Angleterre.

Des représentants du ministère de la Voirie et de l'Office des Autoroutes ont rencontré les autorités du Vermont et du New Hampshire et songent à prolonger l'autoroute de l'Est jusqu'à la frontière américaine, plus précisément à Derby Line.

C'est là que l'autoroute québecoise serait reliée à une nouvelle grande route ,"inter-state", comme l'appellent les Américains. Pour l'Office des Autoroutes, ce prolongement de 35 milles entraînerait une dépense additionnelle d'une trentaine de millions de dollars.

L'Office des Autoroutes a également autorisé une dépense de deux millions de dollars pour relier la ville de St-Jean à l'autoroute, dont le quart des travaux ont été complétés.

Une extension de quatre milles sera construite comme celle qui relie aujourd'hui St-Eustache à l'autoroute des Laurentides. Cette extension rejoindra l'embranchement de St-Luc.

Par ailleurs, l'Office des Autoroutes achève la préparation d'un rapport sur la construction éventuelle d'une route à péage entre Québec et Montréal sur la rive nord. La route débuterait au boulevard métropolitain, se rendrait jusqu'à Joliette, Trois-Rivières et Québec. Ce rapport sera prochainement soumis au gouvernement qui, lui, prendra une décision.

Ce projet est envisagé très sérieusement par l'Office car dans une vingtaine de mois la construction de ses routes sera terminée. Le prolongement de l'autoroute des Laurentides sera prêt l'automne prochain et, à la rapidité avec laquelle les travaux avancent sur l'autoroute de l'Est, on prévoit qu'au début de 1965 cette dernière sera ouverte à la circulation.

Augmentation des taux de stationnement sur 60 terrains de la ville

L'administration Drapeau-Saulnier a décidé hier d'étendre à toute la partie centre de la ville de Montréal le taux de stationnement qu'elle réservait auparavant à une quantité limitée de parcs municipaux échelonnés rue Burnside, de l'avenue du Parc à la rue Atwater.

Cette politique aura pour effet de hausser, dans une assez forte proportion, le coût du stationnement dans quelque 60 terrains de stationnement. Les taux actuellement réservés à la rue Burnside seront appliqués à tout le secteur compris entre l'avenue des Pins, la rue Craig, la rue Atwater et le boulevard St-Laurent.

Les taux exigés dans les 9 terrains de la rue Burnside sont les suivants : 25 cents pour la première demi-heure; 25 cents pour la seconde demi-heure; 25 cents pour chaque heure additionnelle; $1.50 pour la journée; $20 par mois lorsqu'utilisé de jour seulement et $15 par mois par unité de stationnement utilisée jour et nuit par les postes de taxis.

Voir STATIONNEMENT en page 9

Une protestation de moins contre le symbole de l'Expo

La maison de publicité Cabana, Séguin & Associés Inc., déclare qu'elle se dissocie entièrement des allégations contenues dans un article intitulé "Protestation contre le choix du symbole graphique de l'Expo", paru en page 3 de notre journal le mercredi, 9 octobre. Cet

Voir PROTESTATION en page 9

Narcotiques: Mme Caron est remise en liberté

LAREDO, Texas (PAf). — Les accusations de conspiration pour transporter de l'héroïne de contrebande du Mexique aux Etats-Unis, portées contre Mme Marie-Ida Caron, âgée de 32 ans, de Montréal, ont été retirées faute de preuve. C'est ce que les autorités ont annoncé hier.

Son mari, Joseph-Michel Caron, âgé de 34 ans, est toujours détenu sous les mêmes accusations. Le couple avait été appréhendé le 10 octobre dernier.

Un agent des douanes américaines, M. Oran Pugh, a déclaré que l'héroïne raffinée, provenant apparement de l'intérieur du Mexique, a été trouvée dans une automobile qui franchissait la frontière du Mexique aux Etats-Unis. Il en a estimé la valeur à $37,000,000 sur le marché illégal.

Les agents des douanes ont dit que l'héroïne était cachée dans des panneaux truqués, en divers endroits de l'automobile.

Mme Caron a déclaré mardi qu'elle rentrerait à Montréal pour s'occuper de ses quatre enfants.

photo René Picard, LA PRESSE

LE FEU COUVE TOUJOURS sous les débris de la Conserverie St-Denis, située à St-Denis-sur-Richelieu, à 35 milles de Montréal, depuis qu'un violent incendie y a fait des dégâts de cinq millions de dollars, dans la nuit de lundi à mardi. Le feu a des regains de vigueur qui ne laissent pas d'inquiéter les pompiers de St-Denis, secondés par ceux de Pierreville, qui comptent dix unités sur les lieux. L'inquiétude est justifiée : sept millions de livres de beurre liquide que l'eau ne parvient pas à tremper. Certains pompiers envisagent même la possibilité d'être requis sur les lieux du sinistre jusqu'à dimanche, plus tard peut-être.

FAITS divers

Employés de la Modern Packers incommodés par le gaz

Une douzaine d'employés de la compagnie Modern Packers Ltée, 4670, Iberville, ont été incommodés vers 9 h., ce matin, par des émanations de gaz ammoniaque provenant d'une fuite dans un tuyau du mécanisme de réfrigération de l'établissement.

Deux de ces employés ont dû être hospitalisés à Notre-Dame mais l'on rapporte que leur état n'est pas grave. Les autres ont été traités sur place par le service d'urgence des pompiers de Montréal.

Les deux personnes transportées à l'hôpital sont M. Yvon Lapierre, 31 ans, du 6944 2e ave à Rosemont et M. Onufri Melnitchok, 44 ans, du 9053, 14e ave à Ville-St-Michel.

Capture d'un évadé

Un forçat qui s'était évadé il y a quelques jours alors que des agents de la PP le conduisaient dans une forêt où il était censé leur indiquer l'endroit où il avait caché une carabine, a été repris hier soir par le caporal J. Sévigny, responsable du poste de Richmond, de la PP.

L'inspecteur Léonard Melanson a précisé que le fugitif se nomme Arthur-Melvin Rodgers, 20 ans et qu'il purgeait une sentence de deux ans de prison lors de sa fuite.

Hold-up dans un camion postal : $50,000

La police a révélé hier soir

Voir FAITS DIVERS en page 10

Rumeur sans fondement

Par suite d'une nouvelle parue ce matin dans un quotidien de la métropole, un porte-parole de l'Université de Montréal a tenu à déclarer que la rumeur voulant que le recteur actuel, Mgr Lussier, serait prochainement remplacé est absolument sans fondement. "C'est de la pure spéculation, a-t-il dit, de parler de retraite prochaine de Mgr Lussier ou de son remplacement."

Mgr Lussier est actuellement à Ottawa, où il comparait devant la Commission royale d'enquête sur le biculturalisme, comme président de la Fondation des universités canadiennes.

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes
VERRES CORNÉENS
direct sur l'oeil
Lunettes et réparations
J.A. Racette
OPTICIEN D'ORDONNANCES
6528, ST-DENIS
Téléphones :
CR. 2-9572 CR. 2-9014
VISITE A DOMICILE SUR DEMANDE
Heures d'affaires:
TOUS LES JOURS: DE 10 H. A.M. A 6 H. P.M.
SOIRS: MAR., MERC., VEN., 7 H. P.M. — 9 H. P.M.

L-O-U-E-Z
des appareils à peinturer de tous genres pour la maison, l'industrie et la construction. Aussi nombre d'autres outils tels que sableuse, scie électrique, etc.
• VENTE
• REPARATION
• PIECES
Aucun problème, si vous vous fiez à nos spécialistes
GELINAS COMPRESSORS INC.
4845, ST-DENIS
STATIONNEMENT GRATUIT A COTE DU MAGASIN
AV. 8-0163
8 h. a.m. à 6 h. p.m. — Vendredi soir jusqu'à 8 h. — Samedi jusqu'à 6 h.

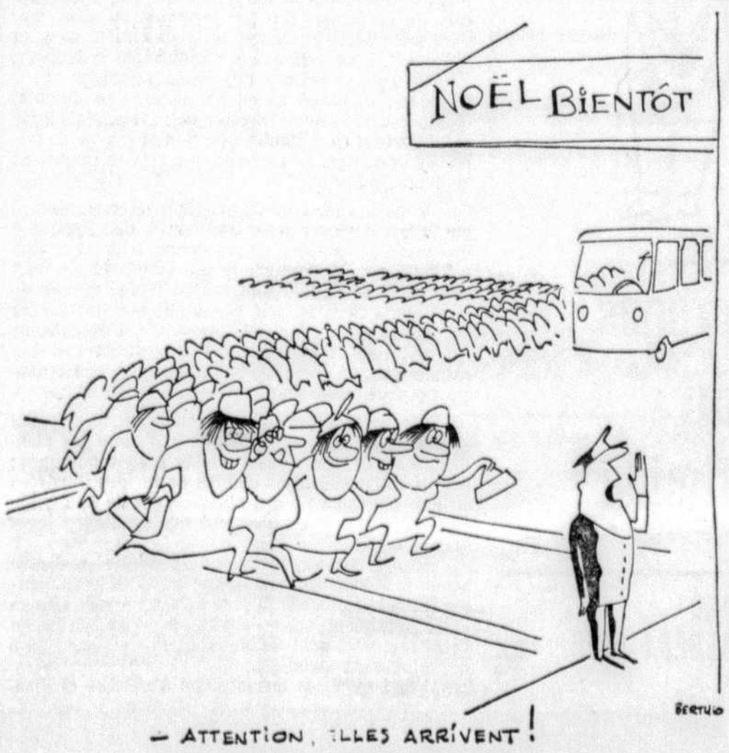
aux 4 librairies Pilon
BALANCE POSTALE
Balance précise d'une capacité de 5 livres. Taux de poste canadien. Dimensions : 5½" hauteur x 4" x 4½" largeur. Fini en métal gris.
PRIX PILON
$14.95
aux 4 LIBRAIRIES Pilon
LA PLUS GRANDE CHAINE DE LIBRAIRIES DE L'EST DU CANADA
750, Beaubien CR. 4-6487
8559, St-Laurent DU. 1-6261
800 E., Mt-Royal LA. 4-3081
851 Décarie, St-Laurent RI. 8-7961
STATIONERS INC.

PATISSERIE FRANÇAISE et BUFFET de DISTINCTION
du Bois TRAITEUR
SERVICE BUFFET
A NOTRE SALON PRINCE-ALBERT
à domicile ou tout autre endroit dans un rayon de 100 milles de Montréal
4887 OUEST, SHERBROOKE — HU. 1-8163

ANALYSES D'URINES
ANALYSES DE SANG
Analyses complètes des urines $2.50
GROSSESSE
Test biologique (rats) Résultat : 36 heures $5.00
TEST IMMUNOLOGIQUE "PREGNOSTICON"
marque déposée
NOUVEAU ! $8.00
RESULTATS 2 HEURES APRES RECEPTION DU SPECIMEN
9 a.m. à 3 p.m. dimanche excepté
Positivité après 8 jours de retard
VI. 5-7251
Diverses analyses de sang à prix variés
PHARMACIE MONTRÉAL
DUQUET & DUQUETTE — PROPS
La plus grande Pharmacie de Détroit au Monde

la mode masculine est aux LE BARON
$15.95 et plus
Les nombreux modèles de souliers Le Baron sont tous à la mode. Ils sont imbattables par le style, la qualité de fabrication et le coût modique.

QUELLE VOITURE CONDUISEZ-VOUS ?
Chevrolet? Ford? Plymouth? ...ça n'a pas d'importance! Mr Muffler garde en stock les silencieux, les tuyaux d'échappement, les tuyaux de sortie et les amortisseurs qui conviennent à chaque marque de voiture ... des minuscules autos de sport aux énormes camions-remorques!
Mr MUFFLER
De 8 hrs a.m. à 9 hrs p.m.
10570, boul. Lajeunesse nord de Fleury
2535, boul. Laurentien près Canadair
1101, rue Craig coin Amherst
1295, rue Bellechasse près Papineau
6260, ch. Upper Lachine, près Cavendish
CR 3-1561
À ST-JÉRÔME: 801, boulevard des Laurentides GE8-1492
Mme Clara Desparts, prés.
POSAGE INSTANTANÉ ... CRÉDIT INSTANTANÉ
GARANTIE TRADITIONNELLE DE MR MUFFLER



ONU
FAITS ET GESTES

(d'après UPI-Reuter-PA)

— Le Brésil a proposé hier la destruction des stocks d'armes conventionnelles désuètes comme premier pas vers le désarmement général et complet.

Le délégué du Brésil, Geraldo de Carvalho Silos, reconnaissant la difficulté de concilier les plans de désarmement soviétique et occidental, a déclaré à une réunion de la Commission politique de l'Assemblée générale que la destruction des armes périmées équivaudrait au moins à un début de solution du problème. "Après tant d'années de pourparlers sur le désarmement, dit-il, pas une seule grenade n'a été soustraite des arsenaux du monde".

* * *

— L'Assemblée générale de l'ONU a adopté hier à une majorité écrasante — 79 voix contre 2 et 19 abstentions — une résolution demandant à la Grande-Bretagne de ne pas accorder l'indépendance à la Rhodésie du Sud tant que la colonie sera dirigée par un "gouvernement minoritaire". La Grande-Bretagne a boycotté le vote.

La résolution invite par ailleurs "une fois de plus" le gouvernement britannique à convoquer sans délai une conférence constitutionnelle, à laquelle prendraient part les représentants de tous les partis politiques du territoire "dans le but d'élaborer les dispositions constitutionnelles en vue de l'indépendance, qui devra intervenir le plus tôt possible. La nouvelle constitution prévoira des élections au suffrage universel.

* * *

— Les délégations africaines à l'ONU ont décidé de porter le problème des territoires africains du Portugal devant le Conseil de sécurité, plutôt que de reprendre les entretiens directs engagés avec le gouvernement de Lisbonne, apprenait-on hier de source informée.

De même source, on indique que cette décision est principalement motivée par le refus des Africains d'accepter la définition donnée par le Portugal de l'auto-détermination en Angola, au Mozambique et en Guinée portugaise.

* * *

— Les Etats-Unis ont accueilli froidement hier une proposition visant au lancement d'une campagne mondiale de lutte contre l'analphabétisme, dont le coût pourrait s'élever à près de $2,000,000,000. au cours des dix prochaines années. Trente-sept pays d'Afrique, d'Asie et d'Amérique latine se sont concertés pour soumettre la proposition à la Commission économique de l'Assemblée générale.

Le représentant des Etats-Unis au sein de la Commission, M. Jonathan B. Bingham, s'est opposé à la mesure en disant qu'il valait beaucoup mieux orienter l'action de l'ONU vers l'aide à des programmes nationaux de lutte contre l'analphabétisme.

Mme Nhu: je reste aux USA

BEVERLY HILLS, Californie. (PA-Reuter) — Mme Ngo Dinh Nhu a décidé de rester aux Etats-Unis. Après avoir annulé les réservations faites à bord d'un avion en partance pour Rome, Mme Nhu a quitté l'hôtel où elle s'était claustrée depuis trois jours, pour aller s'installer chez des amis, M. et Mme Allen Chase, à Beverly Hills.

Dans la journée d'hier, Mme Nhu a téléphoné à son beau-frère, l'archevêque Ngo Dinh Thuc, actuellement à Rome, pour lui demander de l'aide et de voir à faire venir ses enfants aux Etats-Unis. Mme Nhu aurait déclaré à Mgr Thuc que la tension était telle en ce moment qu'elle était incapable de voyager.

Selon certains, sa décision de demeurer aux Etats-Unis pourrait être dictée par des problèmes financiers. La belle-soeur de l'ancien président Diem aurait quitté Saigon avec, dit-on, $5,000, il y a cinq semaines, et elle ne posséderait aucun compte en banque à l'étranger.

La famille Chase qui héberge Mme Nhu et sa fille Le Thuy, et qui est prête à accueillir également les trois autres enfants de l'ancienne "première dame" du Sud-Vietnam, habite le chic quartier Bel Air. M. Chase est un homme d'affaires qui possède de grands biens en Australie et en Extrême-Orient. Il a rencontré déjà les membres de la famille Nhu au cours d'un voyage à Saigon.

Au beurre et avec amour

WASHINGTON, — En Amérique du Nord, on n'accorde pas à la gastronomie toute l'attention qu'exigent ses qualités essentielles de beauté et d'éclat. Telle est l'opinion du Dr W.M. Bauer, directeur du service de santé de l'Association médicale américaine.

Selon ce spécialiste "nous sommes souvent perplexes en examinant un plat, nous demandant si tous les ingrédients sont parfaitement sains, si le mets comporte les éléments nutritifs suffisants, ou qualités médicinales".

A son avis, l'attitude suédoise est autrement plus intelligente.

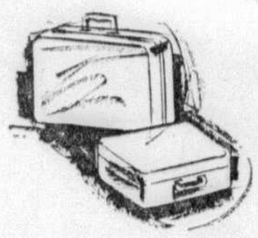
Le Dr Bauer de préciser que "les Suédois ne sont pas seulement des cuisiniers raffinés, mais possèdent en outre une philosophie très saine sur le plan alimentaire. Selon eux, les mets se préparent au beurre et avec amour".

Heures d'affaires : Centre de la ville de 9 h. à 5 h. 30. Succ. de 9 h. 30 à 6 h. — Les cinq magasins OUVERTS le soir les jeudis et vendredis. Centre de la ville jusqu'à 9 h. Succ. jusqu'à 9 h. 30. — Tél. : VI. 2-6261

Ouvert ce soir jusqu'à 9 h. Succursales jusqu'à 9 h. 30

MORGAN

Sauvez du temps et de l'espace !



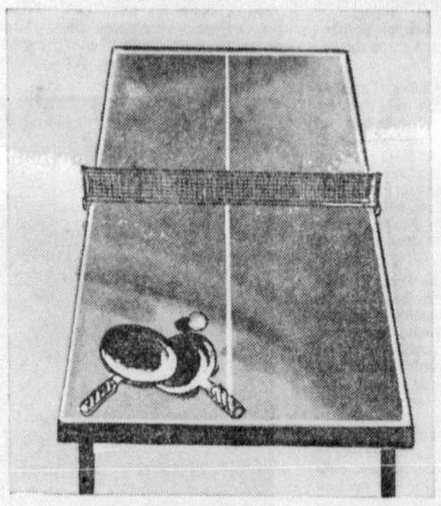
Démonstration de "l'art de l'empaquetage"...

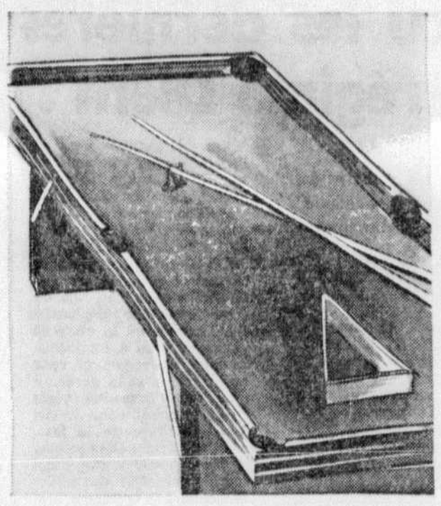
par un représentant des valises "SAMSONITE"

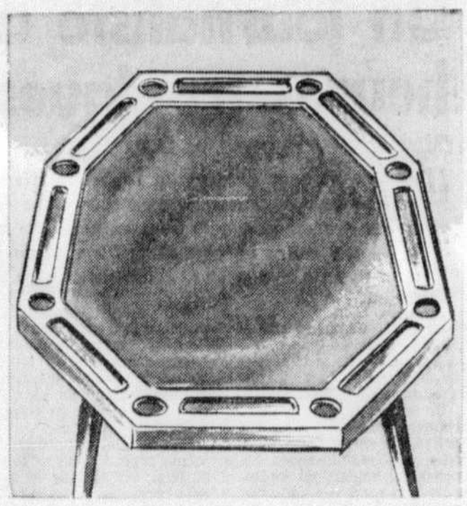
Pour vous éviter tous les petits ennuis d'un voyage y compris celui d'une garde-robe froissée ; par une démonstration appropriée vous verrez les avantages d'une bonne disposition des articles qui doivent être vraiment à leur place respective dans les malles Samsonite !

Centre de la ville seulement...
Aujourd'hui et demain de midi à 9 h. du soir
Samedi de midi à 5 h. 30

VALISES, RAYON 27, AU CINQUIEME







Aubaines merveilleuses chez Morgan sur équipement de sport d'intérieur !

Si vous avez toujours désiré vous équiper de jeux d'intérieur tels que le ping-pong, le pool ou le poker... c'est le moment de profiter de ces merveilleuses offres à prix réduits.

Table de ping-pong à deux panneaux

Une table à deux panneaux, grandeur d'une table réglementaire à dessus "temperboard 5/16 po., piétement acier tubulaire 1 po. et cadre métal léger. La table par excellence pour toute salle de jeux.

Rég. 44.95 **33.99**

Table de pool et de snooker avec billes

Faites de votre salle de jeux un vrai endroit de plaisir avec une de ces tables robustes ! Table de bois franc 50 po. x 98 po. avec dessus "platewood" tendu tissu, coussins caoutchouc. Choix de table à cœusets ou à filet pour le retour des billes.

Jeu de pool Rég. 166.00 **133.33**
Jeu de snooker Rég. 169.00 **135.55**

Au complet avec 2 queues de 52 po., un triangle en bois, un support, 2 billes et 1 craie.

Téléphoner VI. 2-6261
ARTICLES DE SPORT... RAYON 36... AU SIXIEME
AUSSI DORVAL, ROCKLAND ET BOULEVARD

Table octogonale pour le jeu de poker

Table de structure solide pour huit personnes, revêtement feutre vert, pieds repliables ; mesure 40 po. de diamètre par 30 po. de haut... Tapis s'adaptant à la table et la transformant en une table de jeux de société.

Avec tapis Rég. 49.95 **39.99**
Sans tapis Rég. 37.95 **29.99**

Achat spécial !

Laine mohair pour vos tricots de luxe

Peloton 1 on. **.59**

Vous obtiendrez de merveilleux tricots avec cette laine/mohair si douce. Choix de 14 magnifiques couleurs. Venez en personne, les quantités sont limitées.

Aussi : quelques balles 1½ on. à **89¢**

Pas de commandes postales ni téléphoniques

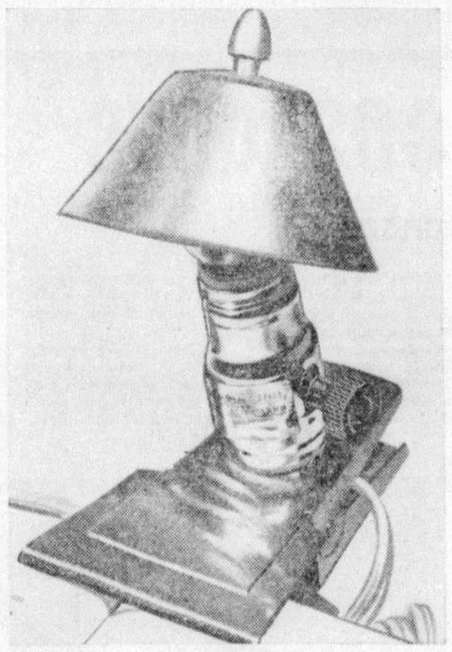
LAINES, RAYON 11, AU TROISIEME

Vente ! Laine 3 brins "Morgan's Own" ...idéale pour vos tricots !

Anti-mites, irrétrécissable, renforcée de nylon... cette laine est idéale pour tricoter vos chandails et chaussettes ! Choix de : beige chiné, gris perle, bleu ciel, turquoise, rose, bleu royal, jaune, vin, blanc, marine, bleu brillant, écarlate ou rouile.

Peloton 1 oz **3 pour $1**

TELEPHONER VI. 2-6261
LAINES, RAYON 11, AU TROISIEME
Egalement à DORVAL, ROCKLAND et BOULEVARD



Petite lampe baladeuse... à pince, façon cuivre !

Pratique, d'encombrement réduit... "Clip Lite" rend service au lecteur du soir, au piano et téléphone ou comme veilleuse ! Abat-jour au fini cuivre poli, forte pince, aussi peut être posé au mur et ampoule 10 watts. Très bonne idée-cadeau, aussi !

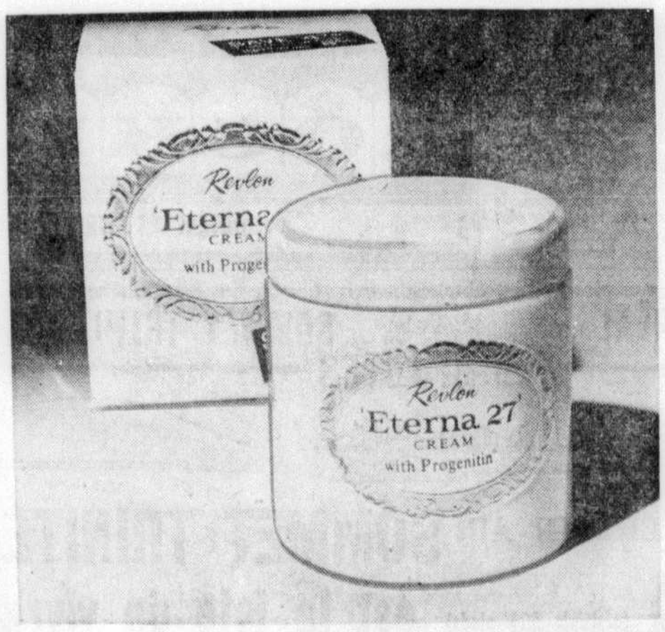
4.95

TELEPHONER VI. 2-6261
PAPETERIE, RAYON 18, REZ-DE-CHAUSSEE

Charmantes reproductions des peintures Hummel... avec cadres

Toujours aimées, où qu'elles soient, ces petites reproductions apportent de la fraîcheur ! Les fameux personnages Hummel sont merveilleusement reproduits dans les tons si subtils des originaux... sur carton au fini simili-toile ; traité chimiquement et lavable. Chacune porte l'histoire de Bertha Hummel au dos. Cadre en plastique ivoire et ton or au style "baroque" deux grandeurs : 5 po. x 6¾ po. ou 5¾ po. x 6¾ po. **1.69**

EGALEMENT A DORVAL, ROCKLAND ET BOULEVARD



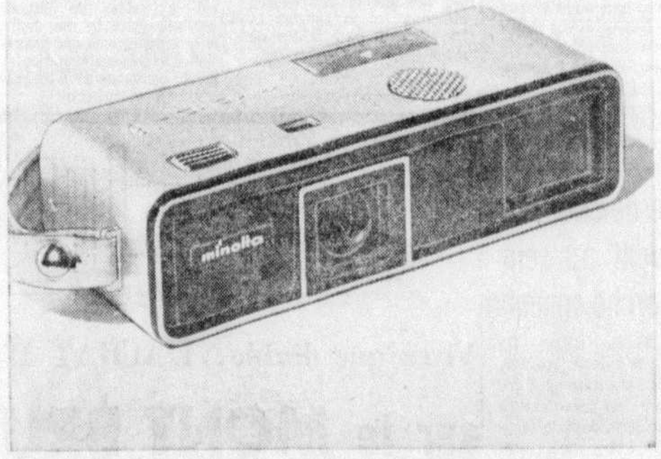
Une cure de rajeunissement... avec "Eterna 27" de Revlon... à prix d'épargnes !

Une crème de nuit "Eterna" à l'exclusif Progenitin... avec économie de $4.75 ! Créée et expérimentée par Revlon pour la femme active dont l'épiderme s'assèche facilement... "Eterna 27" régénère les tissus en leur assurant l'humidité nécessaire, éliminant ainsi les petites rides autour des yeux et de la bouche.

6 oz Valant 13.25 **8.50**

Faites-en l'essai durant 40 jours et vous constaterez les résultats extraordinaires !

TELEPHONER VI. 2-6261
ARTICLES DE TOILETTE... RAYON 42... AU REZ-DE-CHAUSSEE
Egalement à DORVAL, ROCKLAND et BOULEVARD



Le Minolta 16P... cette petite caméra qui donne des clichés de premier ordre !

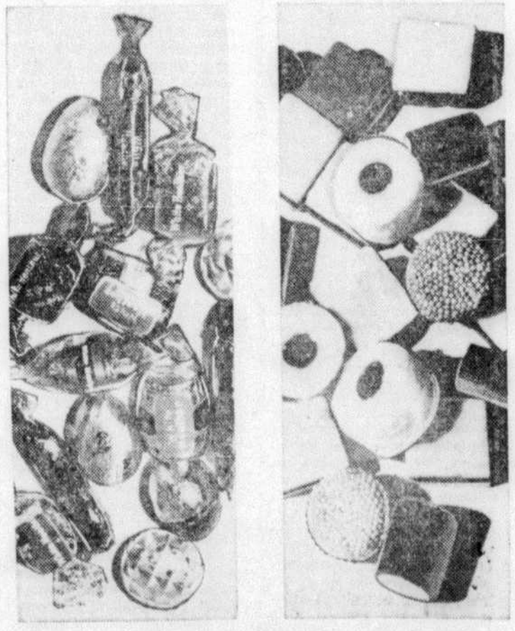
Un appareil qui ne pèse presque rien... facile d'emploi... qui se glisse dans le sac ou la poche comme un paquet de cigarettes... et qui prend des photos de premier ordre de 2¼ po. x 3¼ po. Compteur d'images automatique. Pour photos en noir et blanc ou en couleurs. Présenté avec étui à glissière et courroie. **19.95**

Film développement et tirage compris (ou diapositives)

Noir et blanc,	10 impressions	**1.98**	Diapositives en couleurs	20 pour	**2.98**
	20 impressions	**3.29**	Photos en couleurs	8 pour	**3.98**

Un représentant compétent de la manufacture sera à notre magasin du centre de la ville pour répondre à vos questions concernant cet appareil, les jours suivants: Vendredi : de 2 h. à 4 h. et de 7 h. à 9 h. p.m. Samedi : de 2 h. à 4 h. p.m.

TELEPHONER VI. 2-6261
CAMERAS... RAYON 24... AU REZ-DE-CHAUSSEE
AUSSI DORVAL, ROCKLAND ET BOULEVARD



Nouveaux ! Délicieux bonbons assortis et à la réglisse, importés d'Angleterre !

A. "White Heather"

Délicieux assortiment de chocolats et toffees Pascals d'Angleterre ! Des bonbons qui seront au goût de toute la famille et des invités. la livre **.98**

B. "Bonbons à la réglisse !

Quelle belle surprise dans la boîte à lunch... Par Bassetts d'Angleterre... bonbons à la réglisse, succulents... unis ou enrobés de sucre. la livre **.59**

En venant au magasin du Centre de la ville, vous pourrez goûter à ces délices

Téléphoner VI. 2-6261 sur commandes de 1.00 et plus
BONBONS... RAYON 25... AU REZ-DE-CHAUSSEE
Aussi DORVAL, ROCKLAND et BOULEVARD

Québec étudiera le cas du Vieux Montréal

QUEBEC. (par J.M.) — M. Georges Lapalme, ministre des Affaires culturelles, a déclaré hier que les autorités provinciales vont commencer à étudier le cas du Vieux Montréal en vue de le décréter "arrondissement historique".

La séance du cabinet, que M. Lapalme a présidée en l'absence de M. Jean Lesage, venait de se terminer : et l'on avait annoncé qu'à l'avenir le Vieux Québec constituerait un "arrondissement historique", ce qui équivaut, en pratique, à mettre le district et ses édifices anciens sous la protection de la "Commission des monuments historiques".

Montréal qui a pris place dans l'histoire de la Nouvelle-France sous le nom de Ville-Marie en 1642, renferme, comme la Vieille Capitale, de nombreux vestiges d'un passé glorieux. Certains de ces souvenirs sont malheureusement menacés par le pic des démolisseurs.

C'est pourquoi le gouvernement Lesage songe à protéger le Vieux Montréal que bordent la rue Berri à l'Est, les rues des Commissaires et de la Commune au sud, la rue McGill à l'ouest et la rue Craig au nord.

D'après la déclaration de M. Georges Lapalme, la mesure ne saurait tarder maintenant. Toutefois, le ministre des Affaires culturelles a laissé entendre que ce sera, dans le cas du Vieux Montréal, plus compliqué que dans le cas du Vieux Québec.

L'administration municipale de la métropole souhaite voir former le plus tôt possible un "arrondissement historique" dans les limites de son territoire ; mais elle voudrait que la juridiction de la "Commission des monuments historiques" soit seulement temporaire et qu'ensuite, avec la permission du conseil des ministres, la "Commission Jacques-Viger" prenne la relève.

Ce dernier organisme a été fondé à la demande de MM. Jean Drapeau et Lucien Saulnier pour préserver les vestiges historiques du Vieux Montréal ; malheureusement cet organisme n'a pratiquement aucuns pouvoirs.

THOMPSON

SUITE DE LA PAGE 3

me coup a été tiré et, selon le médecin légiste, la première balle n'aurait pas occasionné une blessure mortelle à Tousignant si elle n'avait été suivie d'une deuxième.

Des médecins du Verdun Protestant Hospital ont été appelés à décrire l'état mental de Thompson et Howley. Les trois médecins appelés à témoigner ont été unanimes à soutenir que même s'ils souffraient de troubles de comportement, les deux témoins importants étaient en mesure de distinguer parfaitement le bien du mal.

Tentatives de suicide

Howley s'était ouvert les poignets pour qu'on le retire de la prison de Bordeaux. On le conduisit donc au Verdun Protestant Hospital.

Quant à Thompson, qui était détenu à St-Vincent-de-Paul, il manifestait un tel désordre psychique que les autorités du pénitencier ont décidé de le confier au même hôpital. Il entendait des voix que le menaçaient sans cesse, et parlait souvent de s'enlever la vie.

Tous deux ont fini par s'évader de l'institution, ce qui a amené le coroner Trahan à demander à un médecin du Verdun Protestant Hospital si de telles évasions étaient fréquentes. Le Dr Hector Warness a répondu que dans son département, où il y a une trentaine de patients, on enregistrait une ou deux évasions par mois.

Une amie de Thompson et Howley, Myrtell Feehan, âgée de 20 ans, qui souffre elle aussi de troubles psychiques (elle a tenté de s'enlever la vie en se jetant en bas du pont Jacques-Cartier) a décrit les préparatifs du vol, qui ont eu lieu dans son appartement.

Elle aussi a été soignée au Verdun Protestant Hospital, où elle a fracassé une glace pour tenter de s'ouvrir les poignets avec les débris ; elle devait être libérée le 7 octobre.

Un autre témoin, Donald Smith, de Toronto, âgé de 26 ans, a relaté comment, après avoir reçu chez lui un appel téléphonique d'un individu de Montréal lui offrant $500 pour transporter deux personnes à Toronto, il est venu de la Ville reine pour y amener Thompson, Howley et Myrtel Feehan.

Il prétend ne rien savoir de l'affaire. On lui a offert $500 qu'il a effectivement touchés et c'est tout ce qui l'intéressait.

PEARSON

SUITE DE LA PAGE 3

a pu avoir avec Watson en ce qui concerne l'incident de Rockliffe. Bouffard soutient que celui-ci n'a jamais voulu se prononcer dans un sens ou dans un autre.

C'est alors que Me Lapointe déclare sa preuve close.

Finn dit avoir bel et bien interviewé Watson

Mais Me Daoust déclare alors qu'un journaliste d'Ottawa, M. Joseph Finn, qui a écrit en octobre 1962 une interview que Watson lui avait donnée sur son lit d'hôpital, est présent et à la disposition de la Cour.

Me Lapointe y consentant, le juge Hurteau décide d'accepter ce témoin.

Et M. Finn raconte comment, selon les meilleures traditions journalistiques, il s'est glissé dans la chambre de Watson, à l'insu du personnel hospitalier, et l'a interrogé sur l'affaire de la base de l'ARC.

"Il m'a reconnu tout de suite, dit-il, et il m'a même dit : "Hello Jos", lorsque je suis entré."

"J'ai alors exprimé certains soupçons quant à sa version selon laquelle il aurait été battu par des "gars de Montréal", mais il s'est fâché et a dit : 'Si tu ne veux pas avoir d'histoire, c'est très bien".

A Me Lapointe, le reporter répond qu'en fait les renseignements qu'il demandait à Watson, il les tenait de sources précédentes.

Et que le témoin, en définitive, n'avait qu'à lui répondre par des oui ou par des non.

Bien que blessé grièvement, et venant de subir une opération de plusieurs heures, il ne semblait pas trop souffrir et, selon le journaliste, il ne paraissait pas non plus être sous l'effet de calmants.

"En fait, dit-il, il m'a répondu exactement de la même façon qu'il répondait en Cour, hier."

Toutes ces questions sont évidemment posées afin de savoir si Watson peut être cru.

Car cela a été fortement mis en doute par la Défense, ce que la Couronne tentait de corriger, à la fin de l'enquête.

LA PROTESTATION

SUITE DE LA PAGE 3

article mentionnait que cette maison s'était jointe à deux autres pour adresser "une protestation au commissaire général de l'Exposition universelle canadienne après avoir pris connaissance du choix d'un symbole graphique de l'Expo".

La maison Cabana, Séguin & Associés, nous fait savoir qu'elle n'a pas élevé de protestation, ni par écrit ni autrement, et n'a pas même été invitée à le faire au sujet du symbole de l'Exposition.

STATIONNEMENT

SUITE DE LA PAGE 3

Depuis le mois d'août 1961, les tarifs de stationnement pour les autres parcs municipaux étaient de 20 cents pour la première demi-heure, 15 cents pour les heures additionnelles et le maximum par jour et par mois était de $1 et de $10.

Dans un rapport qu'il a fait parvenir aux membres du comité exécutif, M. Jean Lacoste, directeur du service de la circulation, précise :

"Depuis cette dernière date, le service de circulation a augmenté considérablement le nombre des terrains exploités pour fin de stationnement et, tenant compte des dernières expropriations effectuées à cette fin dans certains secteurs de commerce, le nombre des autoparcs municipaux, en dehors du garage de la Place des Arts, s'élève à 80.

"Du 1er mai au 30 septembre 1963, soit durant une période de cinq mois, le revenu brut a été de $412,418 et le revenu net, selon les chiffres comptables, s'est établi à $225,395.

Ces revenus n'étaient sans doute pas suffisants puisque c'est M. Lacoste qui propose la solution adoptée hier . . . "Il y a lieu toutefois d'améliorer ces revenus en agrandissant ce secteur de la rue Bleury à la rue St-Laurent et en imposant aux dits terrains intégrés dans le nouveau secteur les mêmes taux que l'on exige dans les neuf terrains de stationnement situés le long de la rue Burnside".

A cause des contrats mensuels, les nouveaux taux n'entreront en vigueur qu'à compter du 1er décembre 1963.

$154,000 de travaux d'hiver à Saint-Léonard

(par T.D.) — La municipalité de Saint-Léonard a octroyé à la firme Louisbourg, Inc. un contrat au montant de $154,000 pour la construction d'un réseau d'égouts dans le secteur est de la ville, en conformité avec le règlement no 346 adopté récemment.

Une dizaine de soumissions ont été ouvertes à la table du conseil, hier soir. Le contrat a été accordé au plus bas soumissionnaire. Une différence de $44,000 existait entre la soumission de la firme Louisbourg et celle du plus haut soumissionnaire, Civil Construction, Inc.

Ces améliorations locales, qui sont comprises dans le programme des travaux d'hiver de Saint-Léonard, doivent débuter au cours des prochaines semaines.

NERVEUX ?
Prenez
NERV-EZE
Vendu aux pharmacies

La confiance règne à Ste-Justine

La séance de négociation entre l'administration de l'hôpital Ste-Justine et l'Alliance des infirmières n'a pas eu lieu hier après-midi, la partie patronale ayant fait défaut de se présenter.

Cependant les négociations devaient reprendre ce matin. On semblait toujours aussi confiant qu'elles aboutissent à un accord.

Du côté de la partie patronale, les pourparlers sont dirigés par Mme Louis de Gaspé Beaubien, présidente du conseil d'administration et, du côté syndical, par M. Jean Marchand, président de la Confédération des syndicats nationaux.

Un mort et six blessés dans une mine

SUDBURY. (PC) — Un homme a été tué hier et six autres blessés quand un échafaudage d'acier de 25 pieds de haut s'est effondré dans le fond d'un puit de 4,000 pieds à la mine de l'International Nickel Company" à Sudbury.

M. Angus McEachern, 30 ans, de Sudbury a trouvé la mort. Il avait demeuré au Cap Breton.

M. Laporte ne veut pas commenter une demande de Ville Mont-Royal

QUEBEC. (DNC) — Au ministère des Affaires municipales, M. Pierre Laporte et ses collaborateurs refusent ce matin de commenter la demande du conseil municipal de Ville Mont-Royal et de son maire, M. Réginald Dawson, qui réclament la formation d'une commission royale pour enquêter sur les achats de terrains effectués par la Commission scolaire protestante du Grand Montréal.

Des investigations que le ministère a déjà fait faire, ont abouti à la rédaction d'un rapport affirmant qu'aucune illégalité n'avait entaché les transactions, bien qu'il y ait eu une certaine négligence.

Les débardeurs rencontreront le juge Lippé

Le président de la succursale 375 de l'Association internationale des débardeurs, M. Paul Asselin, a annoncé hier que les représentants du syndicat rencontreront demain le juge René Lippé, à Montréal, pour discuter la caisse de retraite de la Shipping Federation of Canada.

Il a précisé que cette rencontre n'a rien à voir avec le problème des arrérages soulevé ces jours-ci par les pointeurs.

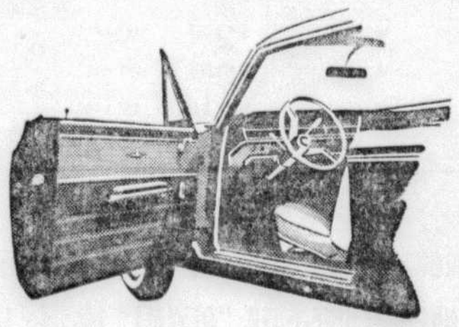
OLDSMOBILE OFFRE CETTE ANNÉE LA QUATRE-VINGT-DIX-HUIT, LA STARFIRE, LA SUPER 88, LA DYNAMIC 88, ET LA JETSTAR 88 COMPLÈTEMENT NOUVELLE. CES VOITURES DIFFÈRENT PAR LEURS DIMENSIONS, LEURS LIGNES, LEUR PUISSANCE ET LEUR PRIX. MAIS ELLES SONT IDENTIQUES PAR LEUR PERFECTION TECHNIQUE, LEUR QUALITÉ DE CONSTRUCTION ET LA SÛRETÉ DE LEUR VALEUR. QUEL QUE SOIT LE MODÈLE DE VOTRE CHOIX, VOUS GOÛTEREZ LA SATISFACTION SANS PAREILLE DE POSSÉDER UNE

OLDSMOBILE 64

ELLE EST PARTOUT OÙ CHANTE LA VIE!

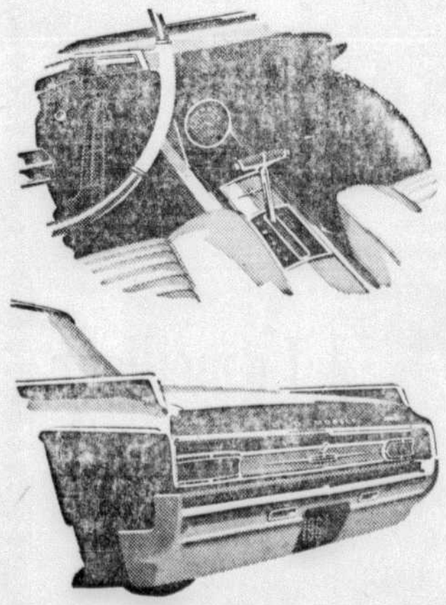
UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Modèle représenté: Sedan Super 88 Celebrity



Posséder une Oldsmobile 64 est sans aucun doute une merveilleuse expérience. Ses lignes distinguées feront l'objet de l'admiration sans réserve de vos amis et connaissances. Ses performances magnifiques, quel que soit l'état de la route, vous enchanteront. Son luxe et son confort vous donneront un plaisir toujours renouvelé. Mais votre plus grande satisfaction sera de savoir que votre Oldsmobile est exactement telle que vous la désirez, car cette marque présente le choix le plus étendu possible de modèles de carrosseries, de moteurs, de garnitures intérieures et d'équipements et accessoires livrables sur demande. Si vous ne trouvez pas celle qui vous convient parmi les voitures exposées chez le concessionnaire Oldsmobile, dites-lui ce que vous désirez et vous obtiendrez une Oldsmobile presque construite sur commande. Bien entendu, le même avantage s'applique à la brillante Oldsmobile F-85, car elle est aussi une vraie Oldsmobile, d'un bout à l'autre. Demandez, cette semaine, au concessionnaire Oldsmobile de vous fournir une Oldsmobile 64 "sur mesure". Vous en tirerez tant de satisfaction!

OLDSMOBILE 64



Ne manquez pas l'émission télévisée "Rue de l'Anse", tous les mardis soir, au canal 2.

O-164-AF

Concessionnaires Oldsmobile dans le Grand Montréal :

HAROLD CUMMINGS LTD.
5255 ouest, rue Jean-Talon
(près boul. Décarie) — RE. 9-1911

DUVAL MOTORS (1960) LTD.
529 est, rue Jarry — 273-5111

SNYDER AUTOMOBILES LTD.
2150, rue Notre-Dame (angle 21e av.)
Lachine, Qué. — 637-4651

GOHIER AUTOMOBILES LTEE
1580, rue Amherst — LA. 6-3701

PATENAUDE AUTOMOBILE LTEE
10830, rue Lajeunesse
(coin boul. Gouin) — DU. 9-8461

SALOIS AUTOMOBILE LTEE
610, boul. C[illegible], Qué.
688 3322

J. P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE
3930 est, rue Ste-Catherine — LA. 6-4471

BARNABE MOTORS LTD.
925, boul. Laurentien, St-Laurent, Qué.
RI. 4-6401

CHEVROLET MOTOR SALES CO. OF MONTREAL LTD.
2107 ouest, rue Ste-Catherine — WE. 3-6781

PARK AVENUE CHEVROLET LTEE
5000 est, rue Jean-Talon — 725-9811

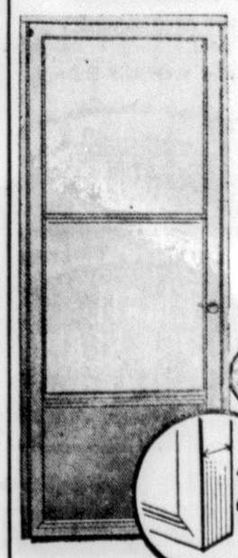
DOYLE MOTORS LIMITED
4501, av. Bannantyne, Verdun, Qué.
PO. 9-4501

CLERMONT MOTOR LIMITED
5363, rue St-Denis — 279-6301

SPÉCIAL
12 MOIS POUR PAYER
SANS INTERET

FENETRES en ALUMINIUM
AVEC MOUSTIQUAIRES
Pour l'extérieur ou l'intérieur. Choix de plusieurs couleurs ou naturel.

PORTES en ALUMINIUM
2" D'EPAISSEUR
Voici la première porte à avoir un cadre de 2" ce qui la rend beaucoup plus robuste. Aussi porte de 1¾" et 1⅜" d'épais.



TISCO
2"
3388 est, RUE JEAN-TALON
RA. 2-1115
Demandez un représentant sans aucune obligation

FAITS divers

SUITE DE LA PAGE 3

que le hold-up perpétré par des cagoulards armés de mitraillettes sur un camion postal, à Sherbrooke, avait rapporté à ses auteurs une somme de $50,000. On avait d'abord estimé à $20,000 le montant du vol, mais, après s'être renseigné auprès des banques, on a constaté que le vol était plus important.

L'argent dérobé consistait en des coupures mutilées que des banques retournaient à l'hôtel de la monnaie, à Ottawa, pour y être détruites.

L'attaque du camion du ministère des Postes s'est faite au moment où celui-ci arrivait à la gare des Chemins de fer nationaux de Sherbrooke, en fin de soirée mardi.

Saisie de billets de loterie

L'escouade de la moralité de la PP a exécuté une descente, la nuit dernière, dans une maison de Jacques-Cartier, où elle a découvert et confisqué 9-412 billets de loterie portant sur l'issue de joutes de hockey.

Un homme a été appréhendé et devait comparaître aujourd'hui devant la cour, a précisé le sergent d'état-major Roger Morin, chef de l'escouade.

Piéton grièvement blessé

Un homme est dans un état critique, à l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc, à la suite d'un accident survenu vers 3 h. 30 à l'angle des rues Amherst et Ste-Catherine.

Le blessé est M. Charles Lecourt, un père de famille âgé de 48 ans, domicilié au 212 rue St-Thomas, à Longueuil.

M. Lecourt souffre apparemment d'une contusion cérébrale. Il a été heurté par une voiture alors qu'il traversait la rue.

Pour le moment, la police préfère taire le nom du conducteur impliqué dans cet accident.

Explosion

Une explosion, due à des émanations de gaz naturel dans la cave du logis situé au no 4359, avenue des Erables, a secoué hier soir tout un quartier, mais sans causer de dégâts étendus. Il n'y a pas eu de blessés, et seules plusieurs vitres ont volé en éclats. Les occupants du logement, M. Victor Thouin et sa famille, s'en sont tirés indemnes.

Blessé à la figure

Mlle Lynn Pointer, passait hier soir en face du no 4521, avenue du Parc, quand elle a entendu trois détonations et a senti une vive douleur à la figure. Elle a été secourue par des passants et transportée à l'Hôtel-Dieu, et les médecins lui ont extrait un plomb de la racine du nez. La police n'a pu localiser le lieu d'origine de la fusillade.

Voleurs bien chaussés

Des cambrioleurs ont pratiqué un orifice dans un mur mitoyen et réussi à pénétrer dans le Sarosi Shoes, au 178 rue Ste-Catherine, où ils ont fait main basse sur une quantité de chaussures et sur $80 dans la caisse.

Vols de toutes sortes

Des malfaiteurs ont fracturé le coffre-arrière d'une auto de Distribution Laval, 590 boul. Pie IX, et volé $912 en argent et $1,713 en chèques. Dans un camion de Holt Renfrew, 1300 ouest, rue Sherbrooke, ils se sont emparés de quatre manteaux de fourrure de grande valeur alors qu'il était immobilisé en face du no 3673 rue Ontario.

Dans l'auto de M. R. Milford, 11567, rue Narcisse, Montréal-Nord, immobilisée en face du no 650, rue Henri-Bourassa, des rodeurs ont volé pour plus de $1,800 d'outils et d'accessoires électriques; enfin M. R. Sarrazin, 1899 est boul. Gouin, a révélé à la police qu'on avait volé sa chaloupe et son moteur hors-bord remisés pour l'hiver en arrière de sa demeure.

Six logements sont la proie des flammes

L'huile et le feu ont tenu en haleine pendant un peu plus d'une heure, hier, 70 pompiers de sept postes, à l'intersection des rues Rouen et Florian, dans le district no 23, situé dans l'est de la métropole. Un pompier a été légèrement blessé.

Le Service des incendies a expédié treize camions sur les lieux du brasier, à 6 h. 15 hier soir. Les pompiers ont réussi à circonscrire les flammes peu après 7 h., au milieu de quelque 500 badauds, encombrants et difficiles à refouler.

Six logements ont été la proie des flammes. Les locataires éprouvés, tous de la rue Wurtele, près de la rue Rouen, sont MM. L. Huot, du 2307; N. Pelletier, du 2305; J. Manella, du 2299; Claude Sasseville, du 2299; J. Way, du 2301 et T. Morabito, du 2291.

L'incendie, qui a nécessité une deuxième alerte, avait pris naissance dans un hangar abritant un réservoir de 250 gallons d'huile.

Les flammes se sont vite communiquées aux autres hangars, dans la plupart desquels se trouvaient également d'autres réservoirs de même capacité.

Le pompier blessé, M. Guy-René Leduc, 37 ans, du 2784 rue Mousseau, à Tétreaultville, a été traité sur place pour des coupures aux bras et aux mains.

Sur les lieux : le directeur Armand Durette et son état-major, de même que le chef de district, M. Ernest Bourdon.

On évalue les dégâts à plusieurs milliers de dollars.

Maison cambriolée

Des cambrioleurs ont fait main basse sur un butin évalué à $665, après s'être introduits dans le domicile de M. Rémi Breault, au 6276, 30e Avenue, à Rosemont, alors que le propriétaire était absent.

Les intrus ont pénétré dans le logement en crochetant la serrure de la porte. Parmi les objets volés se trouvent un manteau de fourrure, un appareil de radio, des bijoux et $10 en argent.

Démission d'un conseiller de Saint-Léonard

(par T.D.) — M. Charles-E. Couture, conseiller municipal de Saint-Léonard, a remis sa démission, hier soir, au maire Paul-Emile Petit, au cours de la première assemblée régulière du mois.

Dans sa lettre de démission, M. Couture explique qu'il doit aller demeurer à Trois-Rivières pour occuper un nouveau poste au sein d'une firme importante à titre de comptable.

Conseiller depuis les élections de février 1962, M. Couture remplissait son premier mandat comme tel. Il avait été élu en même temps que le maire et tous ses collègues sous la même étiquette politique, "L'Unité civique".

Le maire Petit, en acceptant la démission du conseiller Couture, a annoncé que la mise en nomination au siège no 5 aura lieu le lundi, 25 novembre, et l'élection le 30 novembre, s'il y a contestation.

Travail supplémentaire

Un jeune homme visite une chambre qu'il veut louer. La propriétaire l'avertit : "Evidemment, je n'accepte pas la visite de dames, le soir !"

—"Mais pourrais-je m'emmener un peu de travail à la maison, pour gagner un peu d'argent supplémentaire?"

—"Je n'y vois aucun inconvénient, Monsieur. Mais au fait quel est votre métier ?"

—"Coiffeur pour dames !!!"

ICI New York!

2000 chambres modernes
Tarif raisonnable comprenant TV et air-conditionné.

Le célèbre HOTEL TAFT
7th AVE. at 50th St. NEW YORK
ON TIMES SQUARE AT RADIO CITY

Consultez votre agent de voyage ou téléphonez: Zenith 1-9350

Le meilleur vermouth sur glace

...meilleur en cocktails aussi!

CINZANO

essayez le CINZA-CINZA! Moitié Cinzano français (sec), moitié Cinzano italien (doux) de la glace et un zeste de citron

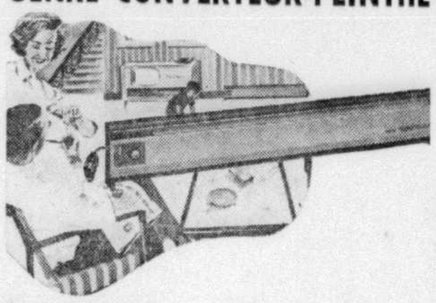
Ouverts jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9.30

NOS MODES DE PAIEMENT
• Compte courant • Plan budgétaire
• Vente par contrat • Plan mise de côté

OMER DeSERRES Ltée

1406 ST-DENIS — 6955 ST-HUBERT
Centre d'Achats Wilderton
Centre d'Achats Rockland (Sport et matériel d'artistes)

CHAUFFERETTES 'MARK HOT' GENRE CONVERTEUR-PLINTHE



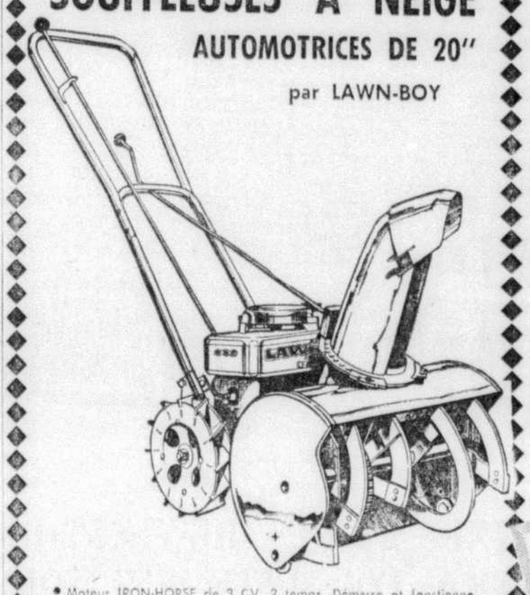
• Unité de chauffage : 1,000 watts
• Chauffe une pièce de 12' x 12'
• 115 volts — circuit ordinaire
• Dimensions : 36" x 7¾" x 3"
no 500 — Rég. $44.95
SPECIAL $35.95

• Unité de chauffage : 1,500 watts
• Chauffe une pièce de 12' x 15'
• 115 volts — circuit ordinaire
• Dimensions : 48" x 7¾" x 3"
no 700 — Rég. $54.95
SPECIAL $43.95

ST-DENIS, ST-HUBERT ET WILDERTON

Avant d'acheter . . . Comparez

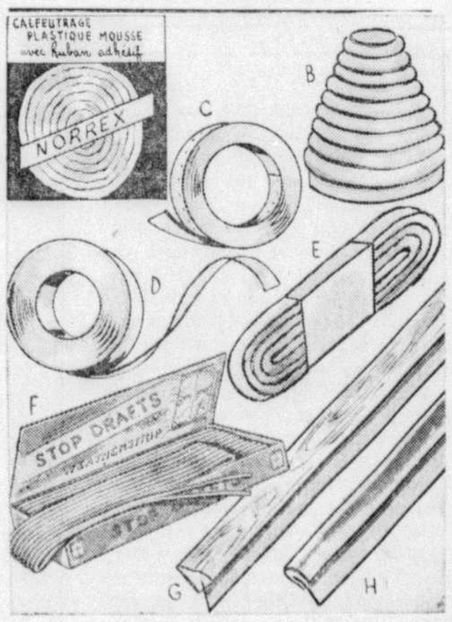
SOUFFLEUSES A NEIGE AUTOMOTRICES DE 20" par LAWN-BOY



• Moteur IRON-HORSE de 3 CV, 2 temps. Démarre et fonctionne, qu'importe la température qui sévit.
• Avance automatiquement . . . il suffit de la guider. Nouvelles roues à crampons exclusifs.
• TOURELLE REGLABLE — Vous pouvez envoyer la neige exactement où vous voulez.
• Facile à manoeuvrer dans les endroits difficiles et sur les trottoirs sinueux.
• Commandes à la portée de la main.
• Skis amovibles empêchant la lame-turbine de râcler lorsque vous déblayez les entrées de garage à surface de gravier.

no SBS-20 $239.50

Comptant : $23.95 (plus taxe) Solde : 24 mensualités de 10.60
EN VENTE A NOS 4 MAGASINS



Pour plus de confort par temps froids . . .

CALFEUTREZ...

A—Pour portes et fenêtres. Plastique mousse avec ruban adhésif. Largeur ⅜". Rouleau de 18 pieds. .59
B—COUPE-FROID de caoutchouc-éponge renforcé de fil métallique. Epaisseur ⅜". 17 pieds $2.39
C—COUPE-FROID — Bande métallique de bronze. Largeur 1¼". 17 pieds $1.60
D—RUBAN GOMME — Toile 1" de largeur. 60 pieds .89; 90 pieds $1.19
E—CLIMAX DE FEUTRE — Se fixe autour des fenêtres avant de les poser. Largeur ⅜". 15 pieds .20
F—RUBAN MASTIC (Strip Seal) — Scelle, calfeutre. Adhère au bois, métal, pierre. Se pose avec les doigts sans l'aide d'outils. Boîte de 4 lisières $1.49
Une lisière seule (10') .39
G—COUPE-FROID angulaire pour portes. Caoutchouc et bois. Longueurs 3' et 7'. Le pied $0.13
H—COUPE-FROID angulaire pour portes. Caoutchouc et aluminium. Longueurs 3' et 7'. Le pied $0.12

ST-DENIS, ST-HUBERT ET WILDERTON

Du nouveau... du chic... de la haute qualité...

Créations '64

Vêtements de ski chauds, confortables et élégants

pour MESSIEURS

EXCLUSIF A OMER DESERRES — Blousons isolés de duvet 100% pur. — Nouvelle longueur extra longue. Nylon épais à gros blocs piqués. Manches unies isolées de "Bondicell". Collet et poignets de tricot de laine. Fermeture-éclair deux sens. Marque "S.E. Woods". Jaune/noir, bleu, noir. Petit, moyen, grand, extra grand. $34.95

PANTALONS EXTENSIBLES — De marques "Peacock", "Pedigree" et "Bogner". Dans toutes les tailles et couleurs. A partir de $21.75

pour DAMES

BLOUSONS de SKI piqués, réversibles 100% nylon à motifs et d'un côté uni. Entredoublure en "Bondicell". Poignets de laine. Capuchon se cachant dans le collet et devenant invisible. Ce blouson est lavable. Marque "Peacock". Petit, moyen, grand dans une variété de coloris. $24.75

PANTALONS EXTENSIBLES — De marques "Peacock", "Pedigree". Dans toutes les tailles et couleurs. A partir de $21.25

pour GARÇONS et FILLETTES

BLOUSONS de SKI piqués, 100% nylon à entre-doublure en "Bondicell". Poignets de laine. Capuchon sous le collet. De marque "Peacock". Dans les couleurs de rouge, noir, bleu ciel. Pour garçons et fillettes de 4, 6 et 7 ans. $12.25

PANTALONS EXTENSIBLES — De marque "Peacock".

Pour fillettes — Rouge, noir, bleu 5, 6, et 7 ans. $11.25
8 ans. $13.50
Pour garçons — Noir, bleu, bleu royal, gris. 5, 6 et 7 ans. $11.50

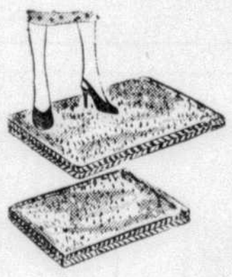
EN VENTE A NOS 4 MAGASINS

VENTE ANNUELLE DE SKI SE TERMINE LE 16 NOVEMRE 25 à 33⅓% DE RABAIS sur modèles 1963

SKIS de marques réputées
• Allais 60
• Dynamic
• Hagan
• Head
• Imura
• Kneissl
• Nevada
• Rosskopf

Pour escaliers extérieurs, entrées de portes, etc.

PAILLASSONS DE COCO

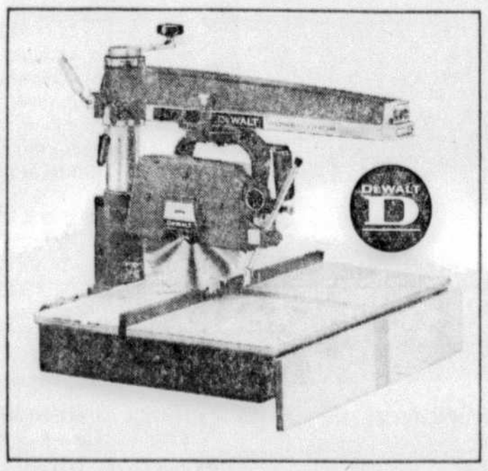


Couleur naturelle

12" x 20"	No 0	$1.05	22" x 36"	No 5	$2.75
14" x 24"	No 1	$1.60	24" x 39"	No 6	$4.50
16" x 27"	No 2	$2.05	26" x 42"	No 7	$5.10
18" x 30"	No 3	$2.55	28" x 45"	No 8	$5.95
20" x 33"	No 4	$3.10	30" x 48"	No 9	$6.75

Pour l'homme de métier, le bricoleur

CERTIFICAT d'EPARGNE de $60 applicable sur les accessoires AVEC L'ACHAT D'UNE MACHINE-OUTIL "DEWALT" Modèle 1400



Machine-outil seul
$349.00
Norm. $369.00
Comptant : $34.90 (plus taxe)
Solde : 24 mensualités de $15.70

Abat tous les records d'utilité. VENEZ VOUS CONVAINCRE — Elle multiplie vos talents du bout du doigt.

15 OUTILS dans 1.
• Scie radiale
• Scie à arbre inclinable
• Outil à rainurer
• Etau-limeur
• Sableuse à disque
• Perceuse horizontale
• Toupie pour moulures
• Aiguiseur
• Coupe-métal
• Sableuse cylindrique
• Meuleuse et polisseuse
• Tour 12"
• Corroyeur
• Scie à chantourner

ST-DENIS ET ST-HUBERT

Peintres ! Décorateurs ! Locataires ! Choisissez vos couleurs. Grâce au mélangeur automatique

Nouveau choix d'au-delà de 1195 couleurs avec agencement
Dans tous les finis désirés : pour intérieur et extérieur.
Voyez-le à l'oeuvre à notre succursale St-Denis

Pour cuisines, salles de bain

EMAIL SUPER BLANC B-H
de la plus haute qualité
Satisfaction garantie ou argent remis
Rég. $12.70
$8.95 le gallon
COUCHE DE FOND $5.05 le gallon

OMER DeSERRES LTEE . . . où le choix et la qualité dominent ★ STATIONNEMENT GRATUIT ★ COMMANDES TELEPHONIQUES 289-0251

ICI & LA

dans la métropole et la banlieue

ANCIENS DE STE-MARIE

Lors de sa prochaine réunion, lundi, 11 novembre, au restaurant Bouchard, le Club des anciens de Ste-Marie entendra M. Roger Larose, doyen de la faculté de Pharmacie à l'Université de Montréal, parler d'un sujet brûlant d'actualité : "La pratique de la Pharmacie appartient-elle à tout le monde ?" La réunion débute à 6 h. 15 p.m.

* * *

LA SISMOLOGIE

A 5 heures, demain, le R.P. Ernest Biust, directeur de la Station sismologique du collège Jean-de-Brébeuf, donnera une conférence sur ce sujet qui a été récemment l'objet de quelques nouvelles dans les journaux.

Le conférencier fournira auparavant à ses auditeurs quelques notions essentielles sur la sismologie.

La conférence, sous les auspices de la Société d'Histoire et de Philosophie des Sciences, aura lieu au Pavillon Lallemant du collège Jean-de-Brébeuf, 5625 rue Decelles.

* * *

CLUB RENAISSANCE

Le prochain dîner-causerie mensuel du club Renaissance de Montréal doit avoir lieu lundi soir, 11 novembre. Il aura comme conférencier invité M. François-Albert Angers, économiste et professeur, directeur de l'Institut d'Economie appliquée de l'Ecole des Hautes Etudes commerciales de Montréal, président de la Ligue d'Action Nationale, directeur de "L'Action Nationale", membre de la Commission des Semaines Sociales, administrateur des Placements Collectifs, de la Corporation d'expansion financière, de la Compagnie nationale de gestion, de l'Imprimerie Populaire, des Habitations St-Sulpice et de la Solidarité.

Le dîner-causerie suivant est fixé au lundi soir, 9 décembre, avec comme invité d'honneur Me F.-Eugène Therrien, c.r., président de l'Economie Mutuelle d'Assurances, qui fut membre de la Commission Glassco du gouvernement fédéral.

* * *

CONGRES DES SOCIOLOGUES

Sous les auspices de l'Association canadienne des anthropologues, psychologues sociaux et sociologues de langue française, l'Association internationale des sociologues de langue française tiendra son prochain congrès au Québec à l'automne 1964.

Grâce à une subvention du Ministère des Affaires culturelles du Québec, deux délégués canadiens participeront, le 9 novembre prochain, à Bruxelles, à la réunion de l'Association internationale au cours de laquelle sera établi le programme scientifique du prochain Congrès. L'Association canadienne sera représentée à cette réunion par son président, M. Marcel Rioux, professeur au Département de sociologie de l'Université de Montréal, et par l'un de ses vice-présidents, M. Fernand Dumont, directeur du Département de sociologie et d'anthropologie de l'Université Laval.

* * *

LA SOCIETE DU CANCER

La Société canadienne du Cancer annonce que les membres de son exécutif et de son conseil d'administration, ainsi que les autres dirigeants de ses 88 sections dans la province de Québec, tiendront leur assemblée annuelle les 22 et 23 novembre prochain, à Québec.

L'honorable Alphonse Couturier, ministre provincial de la santé, sera l'invité d'honneur et le conférencier au dîner d'ouverture le 22 novembre, et le Dr J. Renaud Lemieux, président national de la Société canadienne du Cancer, adressera la parole aux délégués le 23 novembre au cours du déjeuner.

* * *

AVERTISSEMENT DU CN

Le Canadien National annonçait récemment qu'il étendait l'application de ses tarifs Rouge, Blanc et Bleu au service transcontinental (Montréal-Vancouver), en soulignant que les places de voitures-coachs dans l'Océan Limité qui dessert les Maritimes et dans le Super Continental qui dessert l'Ouest canadien, excepté Ottawa, devaient être **réservées d'avance.** Malgré cela, nombre de voyageurs oublient de réserver leur place en voiture-coach avec, comme résultat, qu'ils ne peuvent prendre le train, faute de place, à la date prévue.

Le public voyageur doit donc noter que les trains dont il est question ci-dessus se composent d'un nombre déterminé de voitures. Il s'ensuit que les places sont forcément limitées dans les voitures-coachs ; ceux qui désirent voyager dans ce type de voiture doivent réserver leur siège d'avance par téléphone. Le Canadien National nous prie de souligner à nos lecteurs qu'il n'exige aucun supplément pour ces places réservées.

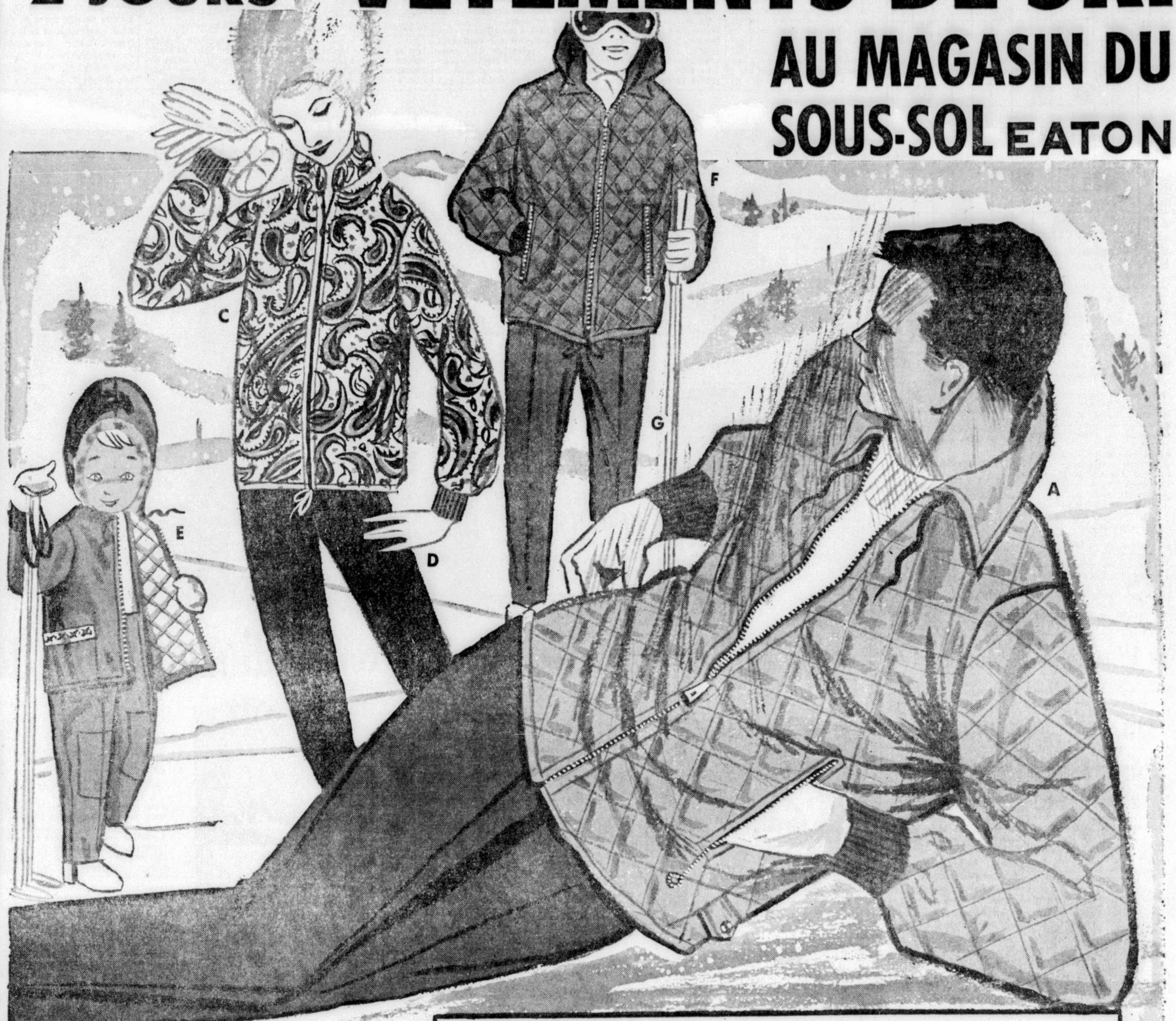
De la chance

—"*Maman, qu'est-ce qui serait le plus grave, que je déchire mon pantalon ou que je me fasse écraser par une voiture !*"

—"*Mais, mon petit, ce serait beaucoup plus grave si tu te faisais écraser !*"

—"*Eh bien, maman, tu as encore une fois eu de la chance! J'ai seulement déchiré mon pantalon !*"

VENTE DE 2 JOURS VÊTEMENTS DE SKI AU MAGASIN DU SOUS-SOL EATON



Du plus petit au plus grand, toute la famille trouvera à bon marché au magasin du sous-sol EATON un habillement de ski complet et coordonné, aux lignes seyantes, suivant les exigences de l'élégance sportive de l'hiver 63-64 !

A. Veste de ski pour hommes

SPECIAL **8.88**

Hommes et jeunes gens trouveront cette veste matelassée pratique et élégante sur les pentes ou autre part ! Ils apprécieront sa chaleur, sa légèreté, son capuchon dissimulable, ses teintes pratiques de marine, rouge, bleu royal, noir. Tailles 34 à 44 dans le lot.

B. Pantalon de ski pour hommes

SPECIAL **8.88**

Une offre des plus alléchantes : un pantalon extensible de coupe impeccable, en tissu de viscose et nylon réfractaire à l'eau, avec passants pour ceinture, sous-pieds élastiques et ceinture élastifiée.

VETEMENTS POUR HOMMES (RAYON 929)

C. Anorak réversible pour dames

SPECIAL **12.00**

C'est le choix de la skieuse soucieuse d'avoir une garde-robe de sport aussi pratique qu'élégante. Un côté est en nylon de teinte unie ; l'autre est en taffetas à imprimé cachemire. Les poignets sont en tricot, le capuchon devient col, le devant se ferme par une glissière. Bleu, brun ou rouge ; l'envers est un imprimé cachemire sur fond blanc. Tailles petite, moyenne, grande et extra-grande.

VETEMENTS POUR ENFANTS (RAYON 910)

D. Le pantalon "Dorothy Vernon"

Extensible et proportionné

SPECIAL **7.00**

Que d'avantages pour un prix aussi bas : tissu extensible composé de 72% de Viscose et 28% de Nylon, réfractaire à l'eau, ceinture intérieure caoutchoutée, glissière de côté, sous-pieds élastiqués, l'assurance-achat d'une marque EATON ! Choix de noir, brun, bleu dans le lot. Tailles petite 10 à 16, normale 10 à 20, pour dames et jeunes filles.
Grandes tailles 12 à 20 **8.00**

VETEMENTS SPORT POUR DAMES (RAYON 946)

E. Costume de ski

POUR BAMBINS

En tissu mixte de coton et nylon, la veste est doublée de peluche matelassée et munie de deux poches, d'une robuste glissière et d'un capuchon garni de peluche. Le pantalon est doublé de matelassé de rayonne et doté de bretelles, de sous-pieds élastiques et de genoux doubles pour en prolonger la durée. Rouge, bleu, vert, ton cuivre. 4, 5, 6 et 6x ans. SPECIAL **8.99**

COMPOSEZ VI. 2-9211

VETEMENTS POUR GARÇONS (RAYON 910)

F. Anorak reversible

POUR GARÇONS

Nylon matelassé d'excellente qualité, imperméable et chaud, doublé de nylon. Deux poches à glissière et une robuste glissière à l'avant ; capuchon se dissimulant sous le col. Noir, rouge ou bleu, en tailles 8 à 18.

SPECIAL **8.99**

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

G. Pantalon de ski

POUR GARÇONS

En tissu extensible de viscose et nylon, réfractaire à l'eau, avec deux poches à glissière, des passants pour ceinture et des sous-pieds élastiques. Noir seulement, en tailles 8 à 16. SPECIAL, chacun **6.99**

VETEMENTS POUR GARÇONS (RAYON 932)

Non illustrées

Tuques de laine

POUR GARÇONS

Tout laine extensible pour ajuster parfaitement. Couleurs variées. Pour toutes entrées de tête. SPECIAL **.89**

(RAYON 932)

H. Bottes d'après-ski

POUR HOMMES

De Hollande. Se portent sans chaussures. En daim souple doublé de peau d'agneau (shearling), avec semelles et talons en caoutchouc vulcanisé. Fermeture à glissière. Pointures 6 à 12, largeur moyenne (pas de demi-pointures). Noir. SPECIAL, la paire **8.99**

J. Bottes d'après-ski

POUR DAMES

De Hollande. Élégantes et solides à la fois, ces bottes en daim entièrement doublées de peluche, pour dames et adolescentes. Les semelles et les talons sont en éponge. Glissière devant. Noir ou brun foncé. 5 à 9 (pas de demi-pointures). SPECIAL, la paire **7.99**

K. Bottines de ski

POUR ENFANTS

Bottines solides en caoutchouc isothermique, avec talon réglementaire. Crochets plaqués nickel, semelles dures et épaisses, doublure de jersey. Noir avec lacets rouges. Pointures 1 à 7. (Pas de demi-pointures). SPECIAL, la paire **6.77**

L. Bottes "des Alpes"

POUR DAMES

Modèle lacé, à un oeillet, en cuir souple, avec revers en phoque. Doublure de laine et coton, avec semelles crêpelées. Pointures 5 à 9, demi-pointures disponibles. Noir ou brun. SPECIAL, la paire **5.99**

MAGASIN DU SOUS-SOL, CHAUSSURES (RAYON 937)

EATON **EST OUVERT CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.**

HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 H. 30 A 6 H., SAMEDI COMPRIS — JEUDI ET VENDREDI 9 H. 30 A 9 H. — LE STANDARD DES COMMANDES TELEPHONIQUES OUVRE A 8 H. 30 TOUS LES MATINS — VI. 2-9211 — POUR UN RAYON DETERMINE — VI. 2-9331

BAL DES PETITS SOULIERS — Cette fête mondaine tant attendue des débutantes aura lieu demain, vendredi 8 novembre, à l'hôtel Windsor. Mme Roger-L. Beaulieu, recevait récemment à un sherry en l'honneur des membres du comité des billets. Sur la photo prise à cette occasion on reconnaît, dans l'ordre habituel : Mme Jacques L. David, présidente du bal, Mme Andrée Charron, Mme Charles Bronfman et l'hôtesse, Mme Roger L. Beaulieu. Les bénéfices de cette soirée serviront à acheter des souliers qui seront distribués à des enfants moins privilégiés.

à Noter ***

SOCIETE D'ETUDE ET DE CONFERENCES — M. Léo Bonneville, c.s. v., diplômé de l'Institut de filmologie de la Sorbonne, membre du jury de l'O.C.I.C. aux festivals de Cannes, Berlin, Venise et San Sébastien, membre du jury de la critique (Fripresci) à San Sebastian en 1962, fera le parallèle entre le roman de François Mauriac, "Thérèse Desqueyroux" et le film qui a été réalisé par Georges Franju, lundi soir prochain, 11 novembre, à la Comédie Canadienne, lors de la soirée de cinéma présentée par la Société d'étude et de conférences à ses membres et à leurs amis. Pour renseignements, communiquer avec le secrétariat de la Société au 1535 de la rue Sherbrooke ou composez 932-8607.

DEJEUNER-CAUSERIE — La ligue Jewish Junior Welfare organise un déjeuner-causerie qui aura lieu à l'hôtel Windsor, le mardi 12 novembre, à 12 h. 45 p.m. Les invités sont : Me Fred Kaufman et M. le juge J. Gordon Nicholson. Ils ont choisi comme sujet : Cour du Bien-être Social.

AMICALE SAINT-LOUIS DE GONZAGUE — Un conventum des anciennes élèves des pensionnats Saint-Louis de Gonzague, Saint-Hubert et de l'Institut familial S.M.F. aura lieu samedi prochain, 9 novembre, à 2 h. p.m., au 331 de la rue Sherbrooke est. Le R. P. A. Roussel, aumônier de l'institution, a bien voulu accepter la présidence d'honneur de cette réunion annuelle. Les amicalistes qui, par suite de changement d'adresse, n'ont pas reçu d'invitation, sont priés de considérer celle-ci comme personnelle.

BAL DE L'ARMISTICE — L'Union nationale Belge organise un bal de l'Armistice qui aura lieu à son local, 452 est de la rue Notre-Dame, le samedi 9 novembre, à 9 h. p.m. Cette soirée se déroulera dans une ambiance européenne. Pour renseignements composez VI. 4-4943.

AMICALE MARGUERITE BOURGEOYS — L'Amicale du Collège Marguerite Bourgeoys invite toutes les anciennes et leurs amies à assister à une dégustation de vins et de fromages, le vendredi soir 8 novembre, à 7 h. La réunion est mixte. Pour renseignements, composez HU. 1-5766.

A L'INSTITUT PEDAGOGIQUE — Une réunion annuelle de l'Amicale aura lieu le vendredi 5 novembre, à 8 h. p.m. Toutes les anciennes de l'Institut Pédagogique, sont cordialement invitées.

AMICALE AU COLLEGE ST-MAURICE — Les anciennes du collège St-Maurice et du couvent Notre-Dame de Lorette, sont cordialement invitées à se rendre au collège St-Maurice situé au 650 de la rue Girouard, pour la réunion annuelle de l'Amicale, le dimanche 17 novembre, de 2 h. à 6 h. p.m.

La marquise de Ruzé d'Effiat invitée d'honneur de l'ambassade du Japon, à l'occasion du récent lancement de son microsillon de chants indiens.

SEIZE PAYS PARTICIPENT A UN GALA DE MODES — La section de Montréal du Fashion Group Inc. avait organisé au bénéfice de la bibliothèque des costumes du Musée des Beaux-Arts un gala de mode internationale qui a eu lieu hier soir à l'hôtel Windsor. Sur la photo prise à cette occasion, parmi l'assistance on remarque, dans l'ordre habituel : Mme Beth Hammond, Mlle Dora Gomez ainsi que M. et Mme W. Gordon.

photo Yves Beauchamp, LA PRESSE

AU GALA DU COMMERCE — Cette soirée mondaine aura lieu le vendredi 6 décembre à l'hôtel Reine-Elizabeth et sera sous la présidence de M. Paul Vaillancourt, fils de M. et de Mme Vaillancourt. Sur la photo, quelques membres du comité : Mme Hervé Belzile, épouse du Président de l'Alliance, Mme Lucien Genêt et Mme Henri Doré.

photo Jules Blouin

RÉCEPTIONS

Une délégation de médecins français rendaient récemment visite à l'hôpital général du Christ-Roi, à Verdun, à l'occasion de leur séjour dans la métropole. Le professeur J. M. Beauregard, chef médical de l'hôpital du Christ-Roi de Verdun et Mme Beauregard ont reçu, à leur résidence, à un buffet en l'honneur de ces médecins dont les docteurs Crosnier, Segal, Bader, Tête et Fourestier, tous des hôpitaux de Paris.

* * *

Lors d'une réunion intime, plusieurs membres de l'Association des femmes diplômées des Universités de Montréal, ont reçu Mlle Monique Parent actuellement professeur invité au département d'études françaises de la Faculté des lettres de l'Université de Montréal. Mlle Parent est agrégée de grammaire et docteur ès lettres de l'Université de Strasbourg.

* * *

Les dames auxiliaires du 2e régiment technique r.c.e.m.e., c.a. (m), organisent une réception "Sherry party" le samedi p.m. 16 novembre, de 5 h. à 7 h. au Mess des officiers, au 1055 de la rue St-Grégoire, Montréal.

* * *

L'artiste peintre Michel Rostand, l.l.d., reçoit à l'occasion de son exposition de peintures qui se tiendra au Centre d'art du Mont-Royal du 8 novembre au 8 décembre.

* * *

L'ambassadeur de Suède et Mme Regnwald Bagge ont reçu à dîner en l'honneur de l'ambassadeur d'Allemagne et de Mme Herbert Siegfried, à l'occasion de leur prochain départ d'Ottawa pour Bruxelles.

L'attaché de presse près l'ambassadeur d'Allemagne et Mme Kurt Pullen ont reçu à un dîner-buffet hier soir.

* * *

Mme Roger Teillet, épouse du ministre des Affaires des anciens combattants, a reçu à un déjeuner-buffet en l'honneur des femmes libérales du Manitoba, qui assistaient au congrès de la Fédération nationale des femmes libérales du Canada.

Le bal des midinettes

L'Union internationale des ouvriers du vêtement pour dames annonce que le Bal des Midinettes aura lieu cette année, le samedi 9 novembre dans le grand salon de l'hôtel Reine Elizabeth. Comme par les années passées, la reine des midinettes sera élue ce soir-là. La réception débutera à 7 h. 30 p.m. au salon Richelieu. Il y aura concert offert par le choeur des midinettes à 9 h., et plusieurs artistes invités. La danse débutera à 10 h. p.m. Pour réservation on est prié d'écrire à L'UIOVD au 405 rue Concord.

M. et Mme RENE BARRETTE, (Lise Vézina) dont le mariage a eu lieu récemment à l'église Saint-Bernardin de Sienne de Ville Saint-Michel. La mariée est la fille de M. et Mme Roland Vézina, de Ville Saint-Michel, et le marié est le fils de M. et de Mme Dollard Barrette de Sainte-Agathe.

Mode internationale

Un grand gala de mode internationale avait lieu hier soir à l'hôtel Windsor. Organisé par la section montréalaise du Fashion Group Inc., ce défilé a remporté un vif succès. Les profits de cette soirée seront versés à la bibliothèque des costumes du Musée des Beaux-Arts de Montréal. Seize pays participaient à cette manifestation élégante. Chaque pays était représenté dans l'assistance soit par son consul, soit par un attaché commercial. Les commentatrices étaient Doreen Day, Lissa Taylor et Pauline Dansereau.

Si la plupart des modèles méritaient une description détaillée; certains ont attiré et retenu l'attention d'une façon tout à fait spéciale. De l'Autriche un ensemble en dentelle dorée, robe et manteau, d'une somptuosité royale a été longuement applaudi. Un manteau en lainage typiquement anglais orné d'un col de castor a fait rêver les voyageuses. De Raoul Jean Fouré, l'auditoire a admiré une veste-scapulaire en loup canadien. L'Espagne ne pouvait ignorer la grande cape . . . elle l'a employée sur une robe du soir, cape et robe en velours noir parée d'une courte frange de perles de cristal rubis. La Suède a présenté le clou du défilé . . . un somptueux et long manteau confectionné de vison blanc travaillé sur l'horizontal, aux peaux entrelacées de gros-grain blanc.

Trois mannequins venus spécialement de Suède pour l'occasion ont présenté les modes des pays scandinaves.

Rencontre-orientation

Plus de douze cents élèves des cours secondaire et classique se sont inscrites à la rencontre-orientation qui aura lieu samedi, le 9 novembre prochain, à l'Université de Montréal. Ce colloque, organisé par le Comité d'éducation de l'Association des femmes diplômées de l'université (chapitre de Montréal), permettra aux jeunes filles de nos institutions secondaires de prendre contact avec des femmes engagées dans une cinquantaine de carrières et professions.

A peu près tous les domaines de l'activité humaine sont couverts: sciences exactes, sciences de l'homme, philosophie, arts et lettres. Le premier groupe comprend: la physique, la chimie, les mathématiques, les sciences naturelles, la biochimie, la bactériologie, la pharmacie, la médecine vétérinaire, l'agronomie, la physiothérapie, l'orthophonie, l'optométrie, la diététique, le nursing, la médecine, (pédiatrie, neurologie et hygiène), la chirurgie dentaire, le génie civil, le génie mécanique, le génie chimique et le génie électrique.

La deuxième section couvre: la géographie, l'histoire, la sociologie, les sciences économiques, le droit (politique active, sciences politiques et pratique du droit), l'archéologie, l'anthropologie, la pédagogie, la psychologie (clinique, orientation, recherche et psycho-pédagogie), le service social (médical, scolaire et familial), les hautes études commerciales et les relations industrielles.

Les autres sujets abordés sont: les arts plastiques, l'architecture, la musique, l'art dramatique, le journalisme, la catéchèse, la philosophie, la littérature, les langues mortes, la traduction, les langues modernes, la bibliothéconomie et la linguistique.

Les spécialistes invitées parleront de leur profession particulière en insistant sur son utilité, sur la nature du travail accompli dans ce domaine, les offres d'emploi et la rémunération attachée, le contenu et la durée des cours, les aptitudes requises pour embrasser cette carrière, les difficultés particulières pour la femme d'exercer cette profession avec des témoignages vécus à l'appui.

Pour renseignements supplémentaires, téléphoner à madame Royer : RE. 7-6675.

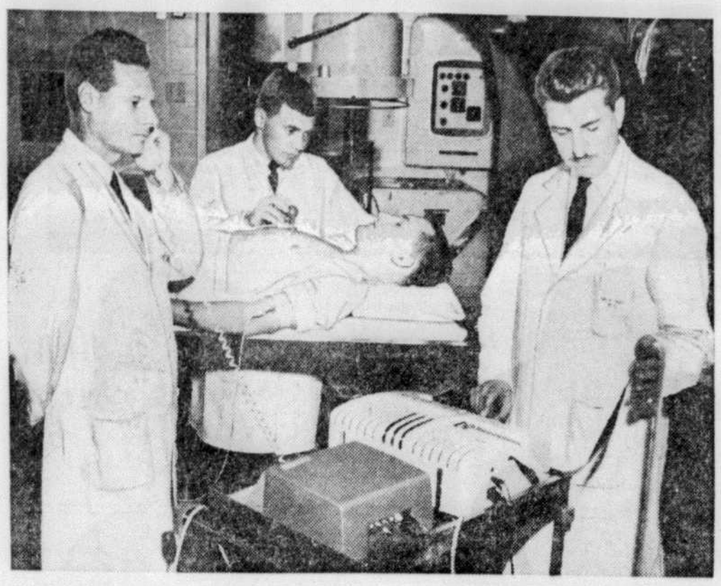
Pour votre beauté...
VOYEZ
SUZAN HARNAD
CONSULTATION GRATUITE
Qui enlève à tout jamais les poils du visage, des jambes et des bras par "ELECTROLYSIS". Raffermissement spécial de la peau, des rides et des muscles par "IONODYN".
Suggestions pour le maquillage.
MEDICO-DENTAL Bldg. tél. : 866-2359
1396 ouest, rue Ste-Catherine, ch. 411

GUIDE DE FOURRURES
la loutre
La maison Reid, au carrefour de la fourrure, rue Amherst, est le centre des plus belles fourrures à Montréal. Il y va de votre intérêt de vous rendre chez Reid fourrures, pour obtenir le plus grand choix de manteaux de loutre confectionnés dans les ateliers Reid selon les styles les plus nouveaux des plus grands dessinateurs parisiens.
• André Sauzaie
• Maggy Rouff
• et Mocquot
chez Reid LES MANTEAUX DE LOUTRE SONT TOUJOURS PLUS BEAUX !
En coopération avec les spécialistes-manufacturiers Reid, la Fair Trade Furriers Association vous donne les derniers prix du marché pour les manteaux de loutre.
Prix budget $590 | Prix populaire $750 | Qualité intermédiaire $850
Qualité de choix $990 | Qualité surchoix $1150 | Qualité de luxe $1390
Comme dans les bijoux, il y a des joyaux en fourrure. Pour le summun en loutre, le prix peut être plus élevé.
STATIONNEMENT GRATUIT à l'arrière de notre magasin
Reid fourrures INC.
1473 AMHERST — LA. 2-3181
Juste au nord de Ste-Catherine
PLAN BUDGETAIRE SI DESIRE
Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9 heures

BIRKS
le nouvel ensemble de voyage "PELLON" * avec serrure "SESAMEE"
★ D'une extraordinaire durabilité : chaque pièce porte une garantie de 5 ans.
★ De poids léger, grâce à la construction de "PELLON"*.
★ Serrure ultra-moderne "SESAMEE" sans clés — vous réglez votre propre combinaison.
★ Choix de nouvelles couleurs à la mode : géranium, indigo, avocat ou melon; pour monsieur, fauve.
★ Lavable; à l'épreuve des marques.
Valise de 14" : 39.95
Valise de 21" : 39.95
Valise de 24" : 47.50
Valise "deux-complets" pour homme : 37.50
Valise assortie pour homme : 42.50
Sac de voyage : 12.95
*marque déposée
BIRKS JOAILLIERS
CARRE PHILLIPS • DORVAL • ROCKLAND
Notre magasin du Carré Phillips est ouvert jusqu'à 9 h., les jeudis et vendredis soirs

Oblique T.M PAR TRU BALANCE
La prodigieuse NOUVELLE GAINE et GAINE-CULOTTE qui amincira vos hanches de 2 pouces
Et ceci grâce à une bande oblique taillée en biais ! La gaine oblique amincit le tour de vos hanches en exerçant son action sur les muscles des cuisses et des reins. Non baleinée, elle est faite de nylon élastique léger et de panneaux en satin élastique à action verticale.
Gaine $12.00
Gaine-culotte $15.00
Les deux en blanc et noir. Tailles : P.M.G., extra-grande $16.00
CORBEIL SUR LA PLAZA
COMMANDES TELEPHONIQUES ET POSTALES ACCEPTEES COMPOSEZ CR. 9-4581
Joignez-vous à notre nouveau "club" compte courant au budgétaire — Timbres "Gold Star"

SCIENCES



UNE INNOVATION — Pour la première fois au Canada, on a présenté au cours d'une séance spéciale de la Société Médicale de Montréal la transmission par téléphone des "signaux électriques" du coeur. L'examen a eu lieu à l'Hôtel-Dieu. De gauche à droite, le Dr Gilles Leduc, M. Michel Casaubon, technologiste médical, et le Dr Paul Roy manoeuvrant l'appareil Dataphone spécialement adapté à cette nouvelle technique.

Pour la première fois au Canada

Le téléphone sert à la transmission d'un examen à l'électrocardiographe

Une démonstration d'un nouveau mode d'utilisation de l'électronique en médecine a été faite avant-hier par M. Claude Duhamel, directeur du service commercial pour la région de Montréal à la Compagnie de Téléphone Bell du Canada. Il a fait part des innovations en ce domaine à la réunion de la Société médicale de Montréal tenue au siège social de la compagnie.

M. Duhamel a expliqué la façon de transmettre les "signaux électriques" du coeur à l'aide d'un appareil Dataphone modifié.

"Les signaux électriques du coeur, a-t-il précisé, sont enregistrés par un électrocardiographe et sont ensuite convertis en signaux sonores transmis par le réseau téléphonique. Puis, à la réception, les signaux sont retraduits par un dispositif en impulsions électriques et enregistrés par un autre électrocardiographe. L'électrocardiogramme obtenu pourrait, au besoin, être facilement transmis en Europe par câble transatlantique."

Insistant sur les avantages nombreux qu'offre cette innovation à la profession médicale, M. Duhamel a suggéré la possibilité, pour des spécialistes groupés dans des centres de diagnostic, de recevoir des données physiologiques prises sur un patient et de transmettre ensuite sans délai au médecin qui s'occupe du cas leur interprétation et leur diagnostic.

Il a ajouté qu'on pourrait ainsi étendre la portée des diagnostics de spécialistes éminents à tout le pays, tout le continent et même au monde entier. "En somme, a-t-il dit, peu importe la nature des données que puisse transmettre l'appareil Dataphone, dont on se sert surtout dans les affaires, pourvu que l'appareil puisse convertir ces données en signaux transmissibles sur le réseau téléphonique.

"Il peut s'agir, a-t-il ajouté, de données pour fins de salaires ou d'inventaire, de renseignements techniques, de photographies ou de rayons-X. En réalité, comme vous le savez probablement, les radiographies sont transmises avec succès par des installations téléphoniques depuis nombre d'années. Depuis 1948, des milliers de clichés ont été transmis au bureau d'un radiologiste de Philadelphie."

M. Duhamel a mis en relief les progrès de l'électronique médicale qui a rendu possible la transmission de signaux électriques représentant diverses données physiologiques, comme les électrocardiogrammes, les mouvements musculaires, les fluctuations de la pression sanguine, les battements de coeur, etc.

"Il nous importe peu que les données transmises portent sur le degré de pression dans un tuyau à gaz ou dans une artère; ce qui nous intéresse, c'est que les données soient transmises au niveau de précision requis", a conclu M. Duhamel.

Réussite d'un savant russe

Des substances vivantes créées artificiellement ?

MOSCOU. (Reuter) — Pour la première fois dans l'histoire, un savant soviétique aurait réussi à créer des organismes vivants à partir d'éléments minéraux, écrit aujourd'hui la "Komsomolskaya Pravda", journal destiné aux jeunes.

L'article précise que le docteur Vasili O. Kalinenko, directeur du Laboratoire de microbiologie de l'Institut océanographique de l'Académie des Sciences d'URSS, qui a réalisé l'expérience, a déclaré, tout en réservant son jugement, avoir obtenu des structures ressemblant à celles des organismes vivants.

Dans un récipient fermé par un tampon de coton, pour empêcher que des microbes n'y pénètrent, et qui contenait, dans les premières expériences, de l'eau de mer stérilisée, puis, dans les suivantes, de l'eau distillée, le savant soviétique a placé des plaques métalliques d'un alliage au cuivre-zinc, créant ainsi un courant électrique permanent de faible intensité.

Ces plaques étaient comprimées entre deux morceaux de verre qui se sont bientôt couverts d'une sorte de "buée". Examinée au microscope, puis au microscope électronique, cette "buée" s'est révélée formée de corpuscules de structure analogue à celle des cellules de la matière vivante. Ces corpuscules contiennent une sorte de noyau et sont capables de se multiplier et de se mouvoir.

De même que les micro-organismes de la matière vivante, ces corpuscules peuvent être facilement colorés à l'aniline et la répartition inégale du colorant prouve qu'ils sont de structure complexe.

Selon les déclarations d'un expert en ce domaine, l'académicien A. V. Shubnikov, ces corpuscules ne sont pas de structure cristalline.

"Il ne reste qu'une conclusion possible : nous avons là des substances vivantes, les premières créées artificiellement en laboratoire à partir de matière inerte...", conclut le journal soviétique.

L'article, signé de M. Reznik, ajoute que cette expérience serait refaite aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne.
structure cristalline.

Surprise !

3 éruptions volcaniques sur la lune

FLAGSTAFF, Arizona, (PA) — Le poste d'observation Lowell à Flagstaff, en Arizona, croit avoir aperçu trois éruptions — possiblement volcaniques sur la surface de la Lune, cette semaine.

Deux sélénographes — personnes qui poursuivent des études sur la Lune — ont observé deux explosions rougeâtres sur le secteur de la Lune normalement dans l'obscurité.

Selon le Dr John Hall, directeur de l'observatoire Lowell, ces constatations auront probablement pour effet de troubler le monde scientifique des recherches sur la Lune. Les éruptions ont été observées durant plus de 20 minutes par MM. James Greenacre et Edward Barr avec un télescope de 24 pouces.

La question de la présence de volcans sur la lune a déjà soulevé plusieurs controverses. Au cours de la dernière décade, on n'a rapporté que trois soupçons d'éruptions volcaniques sur cette planète.

Un grand acquit pour la radio-astronomie

GENEVE. (AFP) — La conférence des radiocommunications spatiales réunie à Genève par l'Union internationale des Télécommunications (UIT), a pris une décision que les experts considèrent capitale pour l'avenir de la radio-astronomie.

Il a été en effet convenu de libérer la bande de fréquence comprise entre 1.400 et 1.427 KHZ — la fameuse bande de la raie de l'hydrogène qui permet aux radio-astronomes d'obtenir une partie de leurs renseignements les plus précieux sur les régions de l'univers les plus reculées — et de réserver cette bande à l'usage exclusif des radio-astronomes du monde entier.

Cette bande avait déjà été attribuée à la radio-astronomie lors de la conférence des radiocommunications tenue à Genève en 1959. Mais l'Albanie, la Hongrie, la Pologne, la Roumanie, la Tchécoslovaquie et l'U.R.S.S. s'étaient réservé le droit de l'utiliser pour d'autres services de radiocommunications. Ces pays ont maintenant accepté de la laisser à l'usage exclusif des radio-astronomes.

C'est, pour ces derniers, un résultat d'une importance considérable. Les signaux sur les lointains espaces explorés sont en effet plus sensibles aux brouillages et exigent en conséquence, l'utilisation de bandes de fréquence à titre exclusif.

ANNONCE

La nuit où le monde s'écroula

Coincé sous des tonnes de décombres et dans l'obscurité totale, sauriez-vous lutter contre la mort pendant deux jours et deux nuits? Une frêle jeune femme eut ce courage héroïque, lors du terrible tremblement de terre d'Agadir, en 1960. Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de novembre comment, grâce à l'inlassable dévouement d'un aviateur français, elle a pu être dégagée vivante des ruines, après 39 heures de souffrances inouies. Achetez Sélection de novembre aujourd'hui !

Relations médicales relayées par Telstar

LONDRES, (Reuter) — Grâce à Telstar, un groupe d'anesthésistes anglais a conversé pendant 31 minutes, depuis Londres avec un groupe d'anesthésistes américains réunis à Chicago.

La transmission — qui a coûté environ 15 livres sterling par seconde — a été parfaite aussi bien pour l'image que pour le son.

Le professeur J. P. Payne, du Royal College of Surgeons, a expliqué que l'émission avait été organisée à la demande des Américains. "Il s'agit, a-t-il dit, d'un premier pas vers l'organisation d'émissions culturelles régulières auxquelles participeraient plusieurs centres culturels internationaux".

Parlant des possibilités offertes par l'emploi de Telstar en ce qui concerne la formation des médecins, le professeur Payne a déclaré qu'il permettrait notamment de transmettre des images prises dans les salles de chirurgie, pour illustrer des conférences.

MON MART
GRANDS MAGASINS FAVORIS DES FAMILLES A LA PAGE

EN VENTE CE SOIR VENDREDI ET SAMEDI

CHICS
Paletots ¾ pour garçons
12.77
VALEUR COMPARABLE A $17.95
Confection soignée tout laine avec collet en simili fourrure. Pratique pour les jours froids tant par le chic que la chaleur du vêtement. Olive et gris. Tailles: 8 à 16.

MON MART RAYON DES VETEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONS

UTILISEZ NOTRE PLAN "MISE-DE-COTE"
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS !

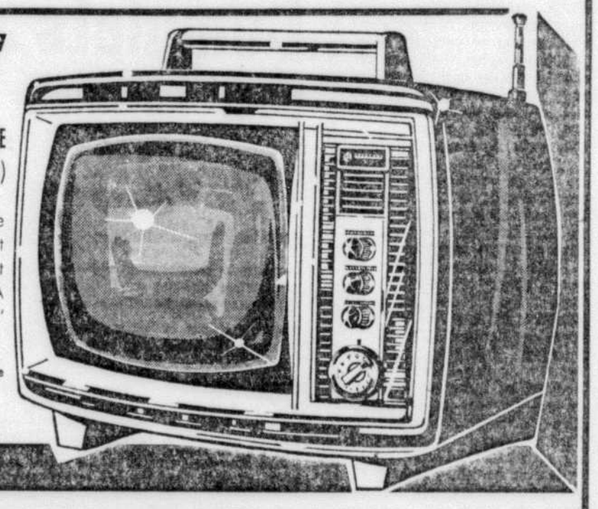
Blouson de ski en nylon pour hommes
$10
Valeur comparable à $14.95
Blouson 100% nylon provenant d'un manufacturier canadien, à l'épreuve de l'eau, lavable à sec, de grande durabilité et résistant aux intempéries. ROUGE, BLEU, NOIR. Tailles: 36 à 46.

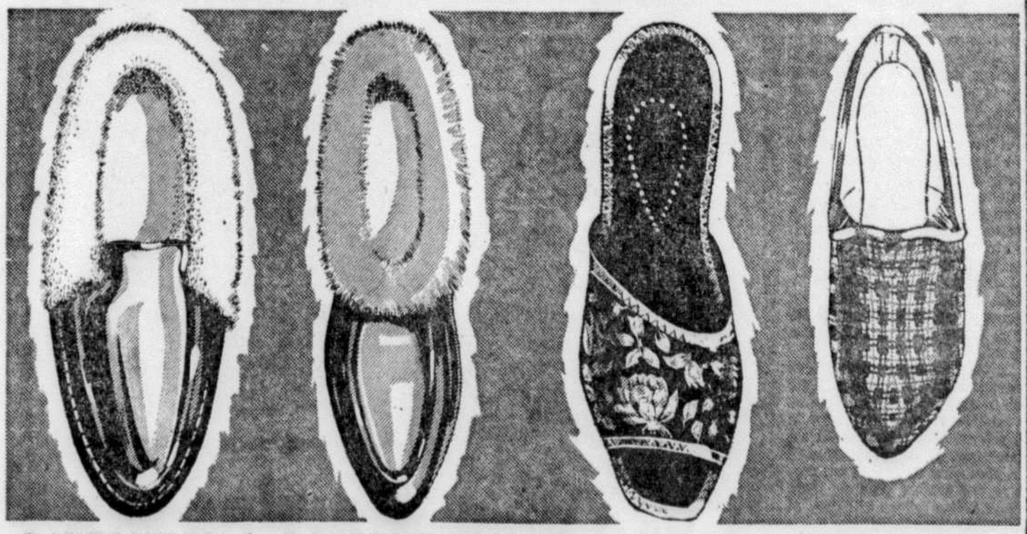
MON MART RAYON DES VETEMENTS POUR HOMMES

BLOUSON de SKI
en nylon pour garçons
VALEUR COMPARABLE A $10.97
7.86
Ce blouson est de confection canadienne et 100% nylon; tissu résistant à l'eau, aux intempéries, lavable à sec et de grande durabilité. Teintes : ROUGE, NOIR et BLEU POUDRE. Tailles : 8 à 16.

CHANDAILS "JERSEY"
à manches longues pour fillettes
97¢ ch.
VALEUR COMPARABLE A $1.79
Confection en tricot de coton de qualité, provenant d'un manufacturier canadien, garantie lavable. Modèles de couleurs et motifs assortis. Collet roulé en tricot. Tailles : 4 à 14.
MON MART — RAYON DES VETEMENTS D'ENFANTS

TELEVISEUR PORTATIF **G.E. de 11"**
? (OFFERT A PRIX TELLEMENT BAS QUE NOUS NE POUVONS PAS LE PUBLIER)
Modèle léger avec grand écran, ne pesant que 13 livres. Ecran-image de 11". Il est vraiment compact et unique par ses caractéristiques et la qualité renommée de G.E. Série "ULTRA VISION", vitre teintée bleue "Daylight Blue" et métal du circuit garanti pour la vie.
Vous pouvez posséder ce téléviseur pour aussi peu que $2.05 par semaine
(PAIEMENTS EN FEVRIER)





PYJAMAS 2 PIECES pour fillettes
1.17
VALEUR COMPARABLE A $1.98
En fin coton et de confection canadienne, facilement lavable; devant boutonné; motifs et teintes assortis. Emballage soigné. Tailles : 2–4–6.

PANTOUFLES GARNIES DE FOURRURE pour HOMMES et FEMMES
3.77
VALEUR COMPARABLE A $3.97
Toutes les pointures. Choix de couleurs attrayantes. Aussi, modèles pour les enfants . . . à
2.88
VALEUR COMPARABLE A $2.97

PANTOUFLES GENRE MOCASSINS POUR DAMES
1.88
VALEUR COMPARABLE A $1.97
Doublées de tissu coton et garnies de fourrure. Rose et bleu. Pointures : 5 à 9.

PANTOUFLES GENRE MULES POUR DAMES
1.77
VALEUR COMPARABLE A $1.97
Fausses semelles en caoutchouc-mousse; modèles disponibles dans un vaste choix de couleurs. Pointures : 5 à 9.

PANTOUFLES EN VELOURS COTELE POUR ENFANTS
1.97
VALEUR COMPARABLE A $2.29
Pantoufles provenant d'un manufacturier canadien réputé; semelles en caoutchouc - mousse. Quadrillé ROUGE et NOIR. Pointures : 6 à 3.

MON MART — RAYON DE LA CHAUSSURE

OUVERT 9 AM - 7 PM
JEUDI VEND. 9 AM - 10 PM
LASALLE BOUL. LAVERENDRYE
Mon mart DEUX GRANDS MAGASINS POUR VOUS SERVIR
CHOMEDEY BOULEVARD LABELLE
OUVERT TOUS LES JOURS 9 AM - 10 PM.

Louis DeVos proclamé le cycliste de l'année

Louis DeVos, du club cycliste Montréal, a remporté le trophée Super-Prestige de l'U.C.N. avec 167 points, devançant aussi Aurelio Battello (152 points) et Jacques Lepage (125 points) pour devenir ainsi le coureur de l'année. En effet, après une absence de dix ans comme coureur actif, Devos a repris la compétition en 1962 et il lui a fallu un an pour se remettre en forme et devenir le cycliste numéro un de la province de Québec. Aurelio Batello l'a talonné cependant en effectuant un retour vers la fin de l'année, remportant la course Québec-Montréal et le Tour du Saguenay-Lac St-Jean.

Chez les juniors, c'est Michel Verreault du Centre Durocher de Québec qui a remporté le tire "Prestige U.C.N." avec 93 points, l'emportant de justesse sur André Longchamps qui a récolté 91 points.

Le titre de recrue de l'année a été attribué à André Cloutier, du Centre Durocher de Québec, dans une décision serrée cependant avec trois autres brillants espoirs, Yves Veilleux et Jean Louis Clément, de St-Hyacinthe, et Denis Racine, de Giffard.

Denis Racine, le meilleur sprinter des quatre, possède un style facile et à 20 ans a réussi à remporter une grande victoire dès sa première année chez les seniors. Il était monsieur Prestige de l'U.C.N. en 1962 chez les juniors.

Toutes ces étoiles seront honorés de façon particulière lors du premier congrès provincial du cyclisme qui aura lieu au Centre Paul Sauvé, dimanche, le 24 novembre prochain.

LE HOCKEY

avec Gordie Howe

Il y a peu de joueurs de la Ligue Nationale qui aiment à patiner pour rien. Ceux-ci mettent la prudence de côté. Ce sont de durs joueurs. Ils ont réussi à se qualifier de cette façon et ils n'entendent pas changer leurs habitudes.

Nous ne les appelons pas des joueurs "méchants" parce que je ne crois pas qu'il y ait un joueur dans la Ligue qui en blesserait un autre délibérément.

Ils vous frappent. C'est mon travail, aussi. Je frappe tout ce qui bouge. Je veux faire n'importe quoi pour aider mon club. Ils font la même chose.

Mais il y en a qui sont comme des radars. Ils visent tout ce qui vient dans leur direction. Vous n'avez pas peur d'eux, mais parce qu'ils cognent n'importe comment, vous craignez la façon dont ils vont vous frapper.

Sur la glace, ils aiment la bousculade, le jeu rude. Ils ne connaissent que cette façon de jouer ou la préfèrent à toute autre.

Eddie Shack, du Toronto, est ce genre de joueur. Je ne critique pas. Il est gros et fort. Je crois qu'il pourrait être un meilleur joueur de hockey s'il s'en tenait davantage au hockey. Mais il est fort, rapide et croit au hockey rude.

Howie Young, du Chicago, aime le jeu rude. Il est à son meilleur lorsque le jeu est rude.

Il y a un joueur sur notre équipe, Bill Gadsby, qui fait autant de tort par ses mises en échec. Peu de gens réalisent combien il est dangereux. Il se meut lentement, ses tactiques ne sont pas aussi visibles que celles d'autres.

Murray Oliver, du Boston, a connu une très bonne saison l'an dernier. Il a commis une faute, s'approcher trop de Gadsby et celui-ci lui a servi une mise en échec légale qui l'a rayé de la course au championnat des compteurs.

Bill l'a frappé avec sa hanche. Pour réussir ce truc il doit pivoter sur un autre joueur. Si vous êtes alerte et le voyez commencer à tourner, vous y gagner sûrement à être prudent.

(Droits réservés, Toronto Star)

Protêt logé par le St-Hyacinthe

ST-HYACINTHE. (DNC) — Le gérant général du club St-Hyacinthe, de la Ligue sénior des Cantons de l'Est, a présenté un protêt officiel auprès de la direction du circuit, contre la victoire de 4 à 2 obtenue par les Vics de Granby, dimanche après-midi, lors de la joute d'ouverture, parce que le pilote Bédard s'est permis d'aligner le joueur Jacques Gagné qui figure sur la liste de protection de l'équipe maskoutaine.

Le joueur en question qui a refusé de se rapporter à l'entrainement faisait l'objet de négociations. Le gérant Guertin avait déjà rencontré les autorités du club Granby afin de conclure un échange pour les joueurs Vérilli et Bergeron. Ces deux derniers tout comme Gagné d'ailleurs, ont refusé de se rapporter à l'entrainement ce qui rendait, par le fait même, la transaction inopérante.

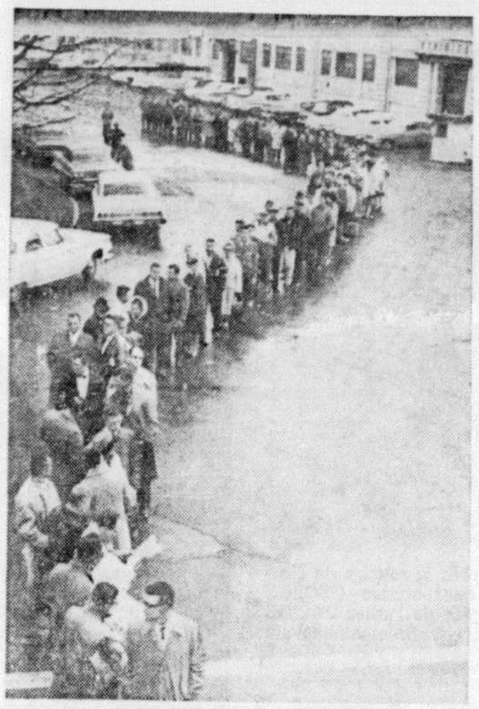
Dimanche à Granby, Gagné a participé à deux points en fournissant deux assistances. D'après les règlements de la ligue, il se peut fort que le crédit des deux points soit porté à la fiche du St-Hyacinthe dans le classement.

Corbeil en 1ère place

Reynald Corbeil, du Villeray, domine chez les compteurs de la Ligue Montréal junior avec 10 points, deux de plus que Benoit Côté du St-Michel.

Chez les gardiens de buts, Gilles St-Pierre, du Villeray, a été déjoué seulement cinq fois en cinq joutes et il a de plus enregistré deux blanchissages.

	B	A	Pts
R.R. Corbeil, Villeray	6	4	10
B. Côté, St-Michel	5	3	8
Y. Dupont, Sts-Martyrs	5	2	7
D. Silvers, Sts-Martyrs	2	5	7
P. Pelletier, Villeray	3	2	5
A. Corbeil, St-Michel	4	1	5
N. Goulet, Villeray	0	5	5
L. Ethier, Villeray	2	2	4
G. Laporte, St-Michel	1	3	4
J. Ratelle, Villeray	2	1	3
M. Dery, Villeray	1	2	3
P. Ouimet, St-Michel	1	2	3



ON FAIT LA QUEUE, AU PARC LANDSDOWNE. — Même si à Montréal, les preneurs au livre concèdent très peu de chances aux ALOUETTES de l'emporter sur les ROUGH RIDERS, samedi, à Ottawa, les amateurs de football ont fait la queue dès 5 h., hier matin, afin d'obtenir des billets pour l'important match, au PARC LANDSDOWNE.

Téléphoto PC

Imlach se ravise et dit:

"Le Chicago finira en 1ère place si..."

TORONTO (PC) — Punch Imlach, l'instructeur des Maple Leafs de Toronto, champions de la Ligue Nationale, et lui-même l'homme des pronostics dans la Ligue, a changé d'idée à propos du gagnant éventuel.

Imlach, qui avait prédit que ses Leafs remporteraient de nouveau le championnat cette année, a déclaré mardi qu'il croit maintenant que les Maple Leafs de Toronto, finiront en tête, mais a ajouté une condition.

"Chicago finira en tête", dit-il, si les Hawks continuent d'utiliser Stan Mikita et Bobby Hull de la façon qu'ils le font."

Imlach faisait allusion au fait que Mikita et Hull avaient joué entre 30 et 35 minutes de la partie de samedi soir, ici, gagnée au compte de 2-0 par les Hawks.

"Personne ne pourra les battre s'ils utilisent ces deux canons autant que ce soir-là", dit-il. Mais il ajoutait : "S'ils continuent à les utiliser autant, ils n'auront pas beaucoup de réserve pour la coupe Stanley.

"En général vous pouvez espérer obtenir une meilleure performance d'un joueur dans le détail, mais vous ne pouvez le faire de la part d'un joueur fatigué."

Imlach a dit que Toronto avait trop de joueurs qui ne se dépenseront pas autant pour compenser pour les blessures de l'équipe.

"Aussi longtemps qu'ils agiront de la sorte et que nous aurons des blessés, nous ne sommes pas assez forts pour rejoindre le Chicago."

Camping et Famille du 24 avril au 3 mai 1964

La troisième exposition "Camping et Famille" aura lieu au Centre de loisirs Immaculée-Conception, du 24 avril au 3 mai 1964. C'est ce qu'a révélé, hier soir, le Rév. Père Marcel De la Sablonnière, S.J., directeur du centre et animateur de l'exposition annuelle.

Au cours d'une réunion préliminaire à laquelle assistaient les représentants du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, de l'Association des terrains de camping du Québec, du Camping Club du Canada et de la famille Chalifoux, dont les membres symbolisaient la famille modèle de 1963, le Père De la Sablonnière et son bras droit, M. Benoit-C. Hébert, coordonnateur, ont tracé les grandes lignes de la prochaine manifestation.

Bien que le thème de l'expo n'ait pas encore été choisi, il va sans dire que l'événement de 1964 sera axé sur la famille, comme au cours des années précédentes. "L'an dernier, plus de 34,000 personnes ont visité "Camping et Famille", a déclaré le Père De la Sablonnière.

En 1964, on invitera probablement un alpiniste réputé à donner de courtes conférences sur ce sport qui fait partie de la vie au grand air.

Le retour de Clark ranime l'espoir chez les Alouettes

(par G. P.) — Pendant qu'à Ottawa l'instructeur Frank Clair s'inquiète de l'absence probable de Jack Nichols et celle possible de Ron Stewart, à Montréal, l'instructeur Jim Trimble se réjouit du fait que les Alouettes ont obtenu du médecin la permission d'aligner Don Clark, samedi, à Ottawa.

Le retour au jeu de Clark a semblé ranimer l'enthousiasme des joueurs, optimisme qui n'a jamais cessé d'exister dans l'esprit de Trimble.

"Clark sera de l'alignement samedi quand nous affronterons les Rough Riders, et je suis convaincu qu'il nous aidera grandement", a déclaré Jim hier soir.

La décision a été prise entièrement par le Dr Ted Percy, le médecin de l'équipe, car elle ne relevait que de lui.

Afin de lui permettre de jouer, les Alouettes feront porter à Clark un protecteur de genou spécial, mais de l'avis de Trimble, ce dernier ne devrait pas nuire au jeu de Clark.

Cependant, il est quelque peu difficile de comprendre cette confiance, motivée par le retour au jeu de Clark, et pour deux raisons.

Premièrement, Don ne sera certainement pas au meilleur de lui-même, malgré le fait qu'il parviendra fort probablement à éclipser la plupart des porteurs de ballon des deux équipes.

Une offensive améliorée

En deuxième lieu, le retour de Clark n'améliore pas l'équipe là où elle est faible, soit chez les demis défensifs, chez les secondeurs et chez les ailiers défensifs.

Donc, si jamais les Alouettes parviennent à triompher à Ottawa, samedi, ils le devront en première instance à leur défensive que Jim tente d'améliorer beaucoup plus qu'au retour au jeu de Clark.

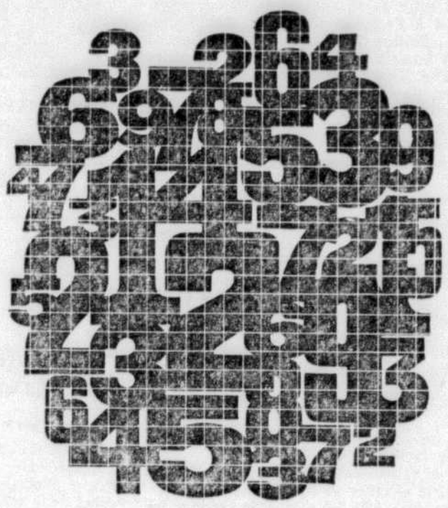
Il faut toutefois admettre qu'avec Don dans le champ-arrière, l'offensive des Alouettes sera plus puissante. Et comme le flanqueur Meco Peliziani met du temps à guérir, il n'est pas impossible qu'on voie un champ-arrière entièrement composé d'Américains, soit le quart-arrière Warren Rabb, le centre-arrière Dave Hoppmann, les demis George Dixon et Clark, et le flanqueur Ferdie Burket, qui remplacerait Meco, à moins que ce ne soit Clark qui hérite de ce poste.

Et comme Clark a réintégré l'alignement, Trimble n'a pu faire signer de contrat à Nat Craddock, ce qui signifie que ce dernier n'aura fort probablement jamais l'occasion de porter l'uniforme montréalais.

Pour revenir aux Rough Riders, disons qu'il est peu probable que Nichols puisse participer au match contre son ancien club, car il est blessé à une jambe, et il éprouve encore des difficultés à marcher normalement.

Dans le cas de Stewart, la situation est plus encourageante. "La situation s'améliore de jour en jour", a déclaré l'instructeur Frank Clair à l'issue de la pratique d'hier.

Dans le cas des autres blessés, Moe Racine et Ernie White seront prêts à reprendre leur allure normale, tandis que le centre-garde Kaye Vaughan devra porter encore un plâtre pour protéger sa main fracturée depuis la dernière visite des Alouettes en Ontario.



L'homme d'affaires averti visite

L'EXPOSITION CANADIENNE DU COMMERCE 1963

La plus importante exposition du genre au Canada vous permettra d'apprécier les sensationnels progrès réalisés dans le domaine du commerce et de connaître les nouveaux services, systèmes, outillages et équipements dont vous pouvez maintenant bénéficier.

Pour la première fois à Montréal, les 12, 13, 14 nov. de 11h. du matin à 10h. du soir, au Palais du Commerce

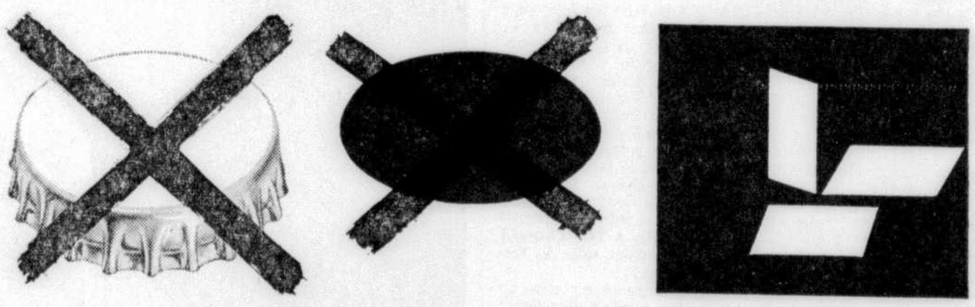
ADMISSION PAR INSCRIPTION
TOUS LES HOMMES D'AFFAIRES SONT LES BIENVENUS

présentée par
L'ASSOCIATION CANADIENNE
DES MANUFACTURIERS D'ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

Votre sceau de satisfaction par MONTRÉAL BUICK

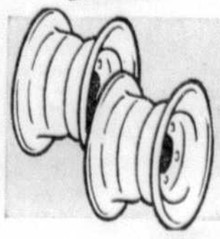
PONTIAC
BUICK
ACADIAN
VAUXHALL

SUR STE-CATHERINE, À L'OUEST D'ATWATER



GENERAL TIRE

2 ROUES GRATUITES
AVEC L'ACHAT DE
2 PNEUS D'HIVER



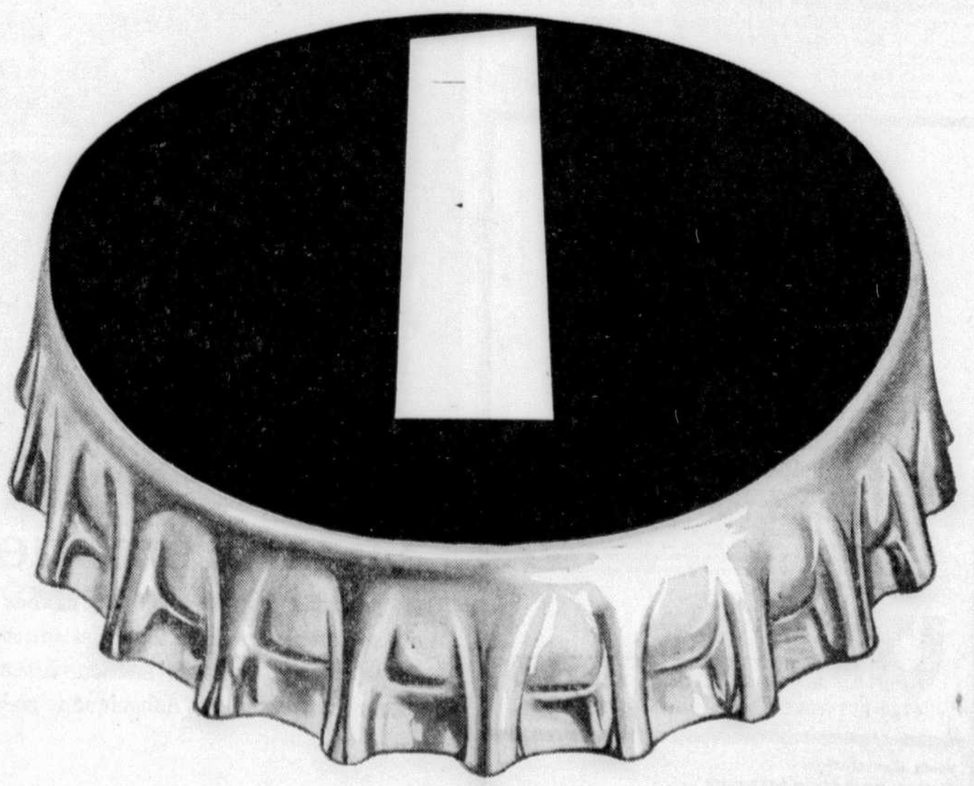
Soyez Prévenants...

Nous nous ferons un plaisir de poser sur votre auto aujourd'hui même deux roues gratuites équipées de pneus d'hiver.

ÉPARGNEZ DU TEMPS EN VENANT AVANT LES PREMIÈRES NEIGES

Installation gratuite

...des pneus de première qualité, "General" Winter Cleat "Silent Safety" Garantie pour 24 mois.



dans 4 jours

LUDGER GRAVEL & FILS LTÉE — fondée en 1898
7905, boul. ST-LAURENT — Tél. 387-2581

GENERAL TIRE

CITY TIRE COMPANY (1963) INC. — fondée en 1919
1100, rue AMHERST — Tél. 845-2122

NOUS SOMMES MAINTENANT OUVERTS le SAMEDI jusqu'à MIDI

plaisir du ski

MARIAGE DE SKIEURS — Récemment, en l'église Sainte-Catherine-de-Sienne, a été célébré le mariage de M. LUCIEN LACHAPELLE, promoteur de ski récréatif et touristique bien connu, et de Mlle MARIE-CLAIRE RIOPEL. La bénédiction nuptiale leur a été donnée par le Rév. Père JEAN LARAMEE, jésuite. Après la réception, l'heureux couple s'est envolé vers le Mexique.

Du 26 au 31 décembre

Duvillard pilotera les juniors au Mt-Orford

(Par J.L.) — A l'issue de l'exposition "Ski pour tous", nous avons appris qu'Adrien Duvillard, champion mondial de slalom professionnel, reviendra au Canada, la veille de Noël et dirigera un camp de compétition à l'intention des jeunes espoirs des différentes zones de ski de la division du Québec de l'ACSA.

Cette nouvelle nous a été communiquée par M. André Noël, de la compagnie de gestion du Mont-Orford, près de Magog, où se dérouleront les cours de compétition, du 26 au 31 décembre inclusivement. Le camp est ouvert à tous les jeunes compétiteurs possédant une carte d'identification d'une des zones de l'Association canadienne de ski amateur, division du Québec.

Duvillard, qui fait partie du circuit américain professionnel, connu sous le nom d'International Professionnal Ski Racers Association (IPSRA), a remporté la saison dernière la plupart des épreuves disputées dans les différentes stations où ont évolué les meilleurs skieurs au monde.

C'est à la suite de ses nombreuses victoires qu'il a été invité à donner un cours avancé de compétition aux skieurs juniors de la province réunis pour cette occasion au Mont Adstock, de Thetford Mines.

Skieur complet, excellent aussi bien en descente qu'en slalom, Duvillard a formé deux champions en une semaine: André Pomerleau, de Thetford Mines, et Curry Chapman. En plus d'obtenir la première place au combiné national de Banff, Pomerleau a réalisé le meilleur temps en slalom, au cours de la seconde manche.

ADRIEN DUVILLARD

Originaire d'Ottawa, Chapman défendait les couleurs du club de Thetford Mines, que dirigent Lionel Bourgault et Gérard Cercuel. Le jeune skieur a obtenu le second rang au slalom géant et le troisième au slalom. La victoire de ces deux espoirs permettait ainsi à la province de Québec de remporter le trophée d'équipe des championnats nationaux.

Il ne fait aucun doute que la compétence et l'enthousiasme du champion français stimulera, une fois de plus, les skieurs de la division québecoise. Déjà, M. Florian Plante, président ex-officio de la zone de ski de la Vallée du St-Maurice, nous laissait entrevoir la possibilité d'envoyer quelques candidats de La Tuque, Shawinigan, Grand'Mère et Trois-Rivières au stage de décembre du Mont Orford.

Nouveau télésiège à Stowe

On termine actuellement la construction d'un nouveau télésiège double de 157 unités, sur les flancs du Spruce Peak, à Stowe, Vermont. Le télésiège remontera les skieurs en suivant un trajet parallèle à celui du téléski. Fonctionnant à l'électricité, les chaises auront un débit horaire de 1,200 remontées. Quatre nouvelles pistes pour skieurs moyens seront accessibles, grâce à l'érection du télésiège d'une longueur totale de 4,000 pieds.

Cet hiver, plus de 50 moniteurs, sous la direction de Sepp Ruschp, seront à la disposition du public. Le 15 décembre prochain, 17 moniteurs autrichiens arriveront à Stowe en compagnie de Pepi Gabl, une figure bien connue de cette station, et Herman Muckenschnabl, membre de l'équipe autrichienne depuis 1955.

A SMUGGLER'S NOTCH — M. Walter B. Levering, jr., a été nommé directeur et publicitaire de Smuggler's Notch Ski Ways, à Jeffersonville, dans l'Etat du Vermont. La nouvelle de la nomination de M. Levering, diplômé de l'université de Yale, a été annoncée récemment par le Dr Roger Mann, président de cette station de ski. Agé de 27 ans, le nouvel officier est originaire de Greenwich, Connecticut.

rendez-vous EN SUISSE AVEC LA NEIGE

par Jean LA BOISSIERE

Le temps était chaud et humide, à Paris, ce matin du 25 septembre, et le soleil, qui ne s'était pas montré depuis quelques jours tentait timidement de percer les quelques nuages gris et blancs de cette journée d'automne. Je ne sais trop pourquoi, mais je pensais tout-à-coup que dans trois mois, jour pour jour, ce serait déjà Noël ! Une demi-heure plus tard, valise à la main, je faisais le pied de grue boulevard Saint-Michel; à 7 h. du matin, les taxis sont plutôt rares dans le Quartier latin.

"Gare des Invalides", ai-je crié au chauffeur, après m'être précipité sur la banquette arrière de la voiture, non sans avoir eu quelques difficultés à convaincre ce dernier que je devais prendre l'avion à 8 h. 30 à Orly. A la gare, l'autocar était prêt à démarrer. Dix secondes de plus et j'en étais quitte pour un voyage en taxi jusqu'à l'aéroport, où m'attendait la Caravelle à destination de Zurich, première étape de la tournée en Suisse.

Zurich ne m'était pas inconnu; j'y avais demeuré deux jours au cours d'un précédent voyage. Mais je ne m'attendais pas à cette pluie diluvienne à mon arrivée. Le temps était tellement maussade que les hôtesses de l'air ont accompagné chacun des voyageurs à l'entrée de l'aéroport sous leurs parapluies. J'avoue franchement que cette petite promenade du débarcadère à la salle des douanes ne m'a pas déplu . . .

Mais, j'avais autres choses à faire que de me laisser séduire par le sourire de ces charmantes ambassadrices. Après la traditionnelle phrase "vous n'avez rien à déclarer ?", il me fallait prendre l'autobus en direction de Zurich. A dix heures, très exactement, j'étais dans le bureau de M. Fred Birmann, directeur de l'Office national du tourisme suisse, sur la Banhofplatz ou si vous préférez la place de la gare.

M. Birmann, qui parle un excellent français — il est polyglotte — me renseigne sur l'itinéraire que j'aurai à suivre, des gens que je devrai rencontrer en cours de route et des stations de sports d'hiver où il me sera permis de séjourner durant deux ou trois jours.

D'après l'itinéraire, je n'avais pas une minute à perdre. Pensez donc ! visiter la plupart des stations suisse en 12 jours. J'ai donc appris que je me rendrais d'abord à St. Moritz. Puis, ce serait Engelberg, Interlaken, Grindelwald, les sommets de la Jungfraujoch, Saas-Fee et Verbier, en passant par des endroits aussi enchanteurs que Lucerne, Martigny, Lausanne et Genève.

Pour terminer cette visite de la Suisse, je me proposais de louer une voiture à Genève et d'effectuer le tour complet du lac Léman, en poussant une pointe jusqu'à Neuchâtel, Vevey et Montreux. Au moment de ma première visite à M. Birmann, j'ignorais complètement qu'il était possible de voir tant de pays en un minimum de temps. Mais, grâce à la collaboration de tous, je ne fus pas déçu.

En sortant du bureau de M. Birmann, j'achetai quelques cartes postales et m'installai à la terrasse d'un café, face à la gare où je devais prendre le train qui me conduirait jusqu'à St. Moritz. Il était 11 h. 30 et le départ du train était fixé à 1 h. 46, de sorte que j'avais amplement le temps de prendre l'apéritif et de déjeûner. Depuis mon départ de Paris, j'avais mangé deux croissants à bord de l'avion, ration nettement insuffisante en raison de mon appétit.

Si vous allez à Zurich un jour, je vous conseille la côtelette de veau avec nouilles au beurre. Soit dit en passant, ce plat est délicieux si on a l'heureuse idée de l'arroser de vin blanc du Valais. Et l'addition est facile à avaler : 8 francs et 50 centimes, vin compris, soit $2.15 environ.

J'aurais pu m'attarder au café, mais j'ai dû abandonner le digestif, car je voulais réclamer mes bagages à la consigne de la gare avant l'arrivée du train. Le trajet entre Zurich et Chur a duré presque deux heures. J'ai profité de mon passage à Chur pour effectuer une visite rapide de la ville avant de reprendre le train de montagne en direction de St. Moritz, où je devais arriver à 6 h. 40.

Le temps était trop sombre pour que je puisse me rendre compte de toute la beauté du paysage environnant. Les autorités suisses m'avaient réservé une chambre au Neus Post Hotel, un établissement de première classe et de renommée internationale. Je tombais de fatigue, mais une bonne douche et un dîner agrémenté de musique et de vins fins me remirent sur pieds. "Cette nuit, il neigera", m'avait dit le maître d'hôtel. J'étais sceptique, mais il avait raison.

La semaine prochaine: St. Moritz sous la neige.

Traudl Hecher

Championne de ski et aubergiste

Traudl Hecher, une jolie fille de 19 ans, avait 16 ans en 1960, aux Jeux Olympiques de Squaw Valley, où elle enleva la médaille de bronze en slalom géant. A deux reprises elle gagna ensuite les courses internationales du Hahnenkamm et du Kandahar. Les compétitions terminées, et quand elle n'est pas à l'entraînement, Traudl Hecher sert les clients et aide ses parents dans l'auberge qu'ils viennent récemment d'ouvrir à Schwaz, sur l'Arbesser, près du terminus de télécabines.

L'Arbesser est un sommet en prolongement du Kellerjoch, une caractéristique montagne surplombant la vallée de l'Inn et visible de fort loin. Il est réputé pour la vue splendide sur la vallée et les montagnes. Aux bons skieurs cette montagne offre des descentes idéales et on y pratique le ski de printemps. En été, des chemins en haute montagne permettent de faire de longues et belles excursions. L'auberge de montagne "Hecher" se trouve à près de 2000 m. d'altitude, des remontées mécaniques en plusieurs sections et partant du fond de la vallée permettant de s'y rendre facilement et sans fatigue. Sur les pentes du Kellerjoch, la floraison des rhododendrons a lieu en juin et au début juillet, ce qui augmente davantage l'attrait d'une visite à l'auberge "Hecher".

Visite annuelle de l'ACSM dans les Cantons de l'Est

Dimanche matin, à 8 h., les directeurs des 25 clubs affiliés à l'Association des clubs de ski de Montréal quitteront la métropole en direction de la région des Cantons de l'Est et du nord du Vermont. L'autobus nolisé par l'association se rendra ensuite à Shefford Valley, vaste territoire de ski situé à quelques milles de Granby, où les directeurs seront reçus par M. Réjean Côté.

Puis, les dirigeants du ski récréatif et touristique iront rencontrer M. Eric Schiller, propriétaire du Mont Echo, à Sutton Jonction, un terrain nouvellement aménagé pour la pratique du ski.

Après le repas du midi, les congressistes monteront de nouveau à bord de l'autobus que met à leur disposition la compagnie de transport Provincial pour se diriger jusqu'à Jay Peak, la seule station de ski américaine de l'association Cantons de l'Est-Nord du Vermont. M. Walter Foeger donnera l'hospitalité à l'Association des clubs de ski de Montréal pour une partie de l'après-midi.

C'est au chalet de ski du Mont Orford, près de Magog, que se terminera la visite annuelle de l'ACSM dans la région. Site de l'école de ski de 1964 et d'un camp de compétition, c'est au coeur de cette vallée que couronnent l'Orford et le mont Giroux que M. André Noël, gérant de la station, invitera à souper les délégués de l'association. Les congressistes reviendront à Montréal au cours de la soirée.

Roger Milette dans le deuil

Roger Milette, président de l'Association des clubs de ski de Montréal et directeur de l'école de ski Concordia, est en deuil de son père, M. Alphonse Milette, décédé la nuit dernière durant son sommeil, à l'âge de 71 ans.

La dépouille mortelle est exposée au salon René Thériault, à l'angle des rues Christophe-Colomb et Jean-Talon.

Le service funèbre sera célébré à 11 h., samedi, à l'église de La Visitation, située boulevard Gouin, près de Papineau. A M. Roger Milette et aux membres de sa famille, les membres de la rédaction sportive de LA PRESSE offrent leurs condoléances.

L'école de l'Alliance divisée en deux stages

Dans un bulletin à ses membres, l'Alliance des Moniteurs de Ski du Canada a fait part des détails concernant l'Ecole Canadienne de Ski 1963.

Constituée en organisme depuis 25 ans, l'Alliance, par ses écoles, a uniformément maintenu des normes élevées de compétence en techniques de ski et d'enseignement. De cette façon, elle a pu atteindre son but, à savoir aider les Canadiens à améliorer leur maniere de skier. Afin d'accommoder le nombre toujours grandissant des candidats au certificat des moniteurs de l'Alliance, l'école comprendra, cette année, deux périodes separées et complètes, d'une durée de 8 jours.

La première sera tenue au Cardy-Alpine Inn, à Ste-Marguerite, du 30 novembre au 7 décembre, après quoi l'école s'installera tout près, au Chalet Cochand. La deuxième période s'ouvrira le 8 decembre pour se terminer le 15 décembre par le banquet annuel et la remise des récompenses.

On rappelle aux candidats que les deux écoles sont identiques en ce qui a trait à la matière enseignée et aux normes. Un choix sera possible jusqu'à ce que l'une ou l'autre des écoles soit complète. Les demandes d'admission sont acceptées sur le principe "premier arrivé premier servi". L'examinateur en chef, Réal Charette, directeur de l'Ecole de Ski Snow Eagle au Gray Rocks Inn, dirigera un cours spécial pour les examinateurs, les 27, 28 et 29 novembre au Chalet Cochand.

"Head" Le ski qui satisfait...

Conçu de manière à rencontrer toutes les exigences du ski moderne.

Intérieur de fibre laminé renforcé d'un cadre d'acier — surface et base d'aluminium recouvertes de plastique noir.

Venez les voir et constater leur supériorité

Autres marques réputées :

Dynamic, Hagan, Kastle, Kneissl, Imura, Rosskopf,

1406 ST-DENIS — 6955 ST-HUBERT

CENTRES D'ACHATS WILDERTON ET ROCKLAND

Tél. : 288-0251 — Stationnement gratuit

OMER DESERRES

Ouverts jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9.30

PNEUS D'HIVER

NEUFS

• GOODYEAR • FIRESTONE • DUNLOP • DOMINION

INSTALLATION GRATUITE PAS D'ECHANGE REQUIS

Pourquoi acheter des pneus de qualité inférieure quand nous pouvons vous vendre ces pneus des principales marques réputées à prix infiniment modiques ?

GRANDEUR	NOIR avec chambre à air	NOIR sans chambre à air
5.20x10		$13.80
5.20x13	$13.65	$15.75
5.90-6.00x13	$14.15	$16.00
6.50x13		$17.10
7.00x13		$17.75
7.00x14		$17.95
7.50x14		$15.55
8.00x14		$21.05
8.50x14		$23.00
9.00x14		$25.75
6.70x15	$13.20	$15.55
7.10x15	$18.50	$21.05
7.60x15	$20.20	$23.00
8.00x15	$22.45	$25.75
6.00x16	$15.35	
6.50x16	$18.95	

FLANC BLANC — AJOUTEZ $2

PNEUS A NEIGE NEUFS 750 x 14 pour $7.77

Modern TIRE SALES LTD. 900 JEAN TALON ST. EAST CR. 4-2574

900 est, JEAN-TALON — CR. 4-2574

SKIEURS !

cette saison, deux endroits spécialisés pour vous servir

POUR VOS VETEMENTS :
• HOUSES OF PARIS
• PEDIGREE
• WHITE STAG

POUR VOTRE EQUIPEMENT :
• SKIS HEAD
• BOTTES A BOUCLE

the ski shop

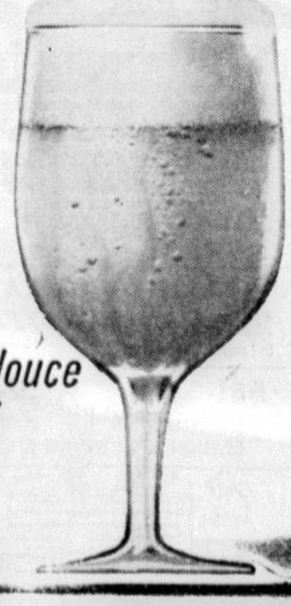
STREETER & QUARLES LIMITED

Promenade Place Ville-Marie — Tél. 866-9771

la première bière douce brassée et vendue exclusivement chez nous parce qu'elle est exclusivement brassée au goût de chez nous

ET SI VOUS AIMEZ UNE BIERE DOUCE VOUS PRÉFÉREREZ LA LAURENTIDE* DE MOLSON

*vendue seulement au Québec



La savoureuse bière douce LAURENTIDE

UN PRODUIT MOLSON

L'activité commerciale en Angleterre fait preuve d'un regain d'optimisme

Depuis quelques mois, l'activité commerciale de l'Angleterre, qu'il faut ajuster avec précision pour répondre aux conditions extérieures et qui avait tendance par le passé à se développer avec trop de lenteur ou bien avec trop de vigueur, se conforme aux règles voulues.

La preuve la plus récente qu'on en ait eue nous vient de la Fédération des industries britanniques qui, trois fois par année, se livre à une enquête parmi ses membres au sujet des tendances de l'industrie et des perspectives de l'exportation.

Ces études procurent des résultats de plus en plus optimistes depuis le début de l'année, mais la dernière est la plus encourageante depuis le début de la série. Plus de la moitié des maisons interrogées ont manifesté plus d'espoir au sujet des perspectives commerciales qu'en juin, et leurs réponses à des questions précises démontrent que ce sentiment s'appuie sur un fondement solide.

La liste des maisons qui font connaître une augmentation de la production a presque doublé depuis l'étude précédente, ce qui reflète la croissance constante de la production industrielle, sous une forme plus conforme aux méthodes perfectionnées que la statistique officielle.

En même temps, la production des maisons qui font connaître une capacité de production excédentaire a augmenté et la quantité de capacité inactive a diminué. Les stocks de matières premières ne continuent pas à s'épuiser et les approvisionnements d'articles ouvrés ne continuent pas à augmenter.

Un nombre moindre de maisons signalent la pénurie de commandes parmi les principaux freins à leur rendement et une proportion bien plus grande, tout en étant encore minime, parlent d'une pénurie de main-d'oeuvre spécialisée.

L'optimisme de l'industrie anglaise paraît se fonder sur des données solides. Près de la moitié des maisons interrogées signalent une augmentation des commandes et les carnets de commandes se gonflent, en général.

Les commandes à l'exportation ont augmenté dans plus de cas que ceux où elles ont diminué. On semble considérer comme bonnes les perspectives de l'exportation vers toutes les régions, à l'exception de l'Inde, et excellentes vers l'Amérique du Nord, l'Europe et l'Australie.

Hausse des placements

La preuve que l'expansion est maintenant bien en train paraît acquise définitivement du fait que le cycle des placements de capitaux est de nouveau en hausse. Déjà, on peut s'attendre à une croissance rapide des placements de fonds publics dans les entreprises d'énergie, de transport et de travaux d'intérêt social tels que l'habitation, les hôpitaux et les écoles.

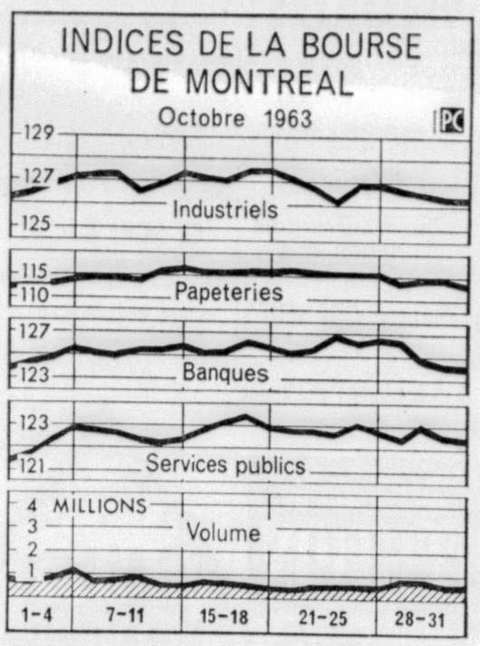
Il semble que la proportion d'entreprises privées qui s'attendent à dépenser davantage pour un nouvel outillage au cours de la prochaine année dépasse la proportion de celles qui comptent dépenser moins, pour la première fois depuis l'été de 1960.

En résumé, cette étude ne permet aucunement de douter que l'économie anglaise continuera de se développer rapidement au moins jusqu'à la fin de 1964. L'expansion continuera probablement jusqu'à la mi-1965.

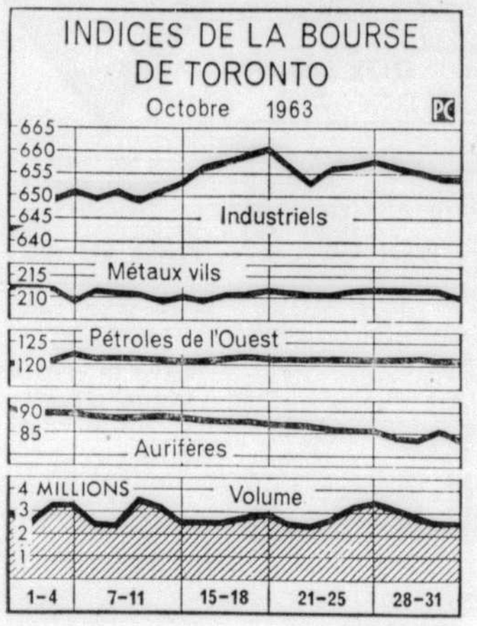
De fait, le principal risque, pour l'heure, n'est pas tant que la demande soit trop lente. Le directeur général du Conseil national de développement économique déclarait récemment que l'économie paraît se rapprocher, au moins à certains égards, de ses objectifs de la période 1961-1966, mais qu'elle pourrait connaître une expansion trop rapide l'an prochain.

Toutefois, dans ce cas, les risques inhérents à une telle expansion se trouveraient mitigés de ce fait qu'il existe des réserves de main-d'oeuvre (grâce à la hausse de la natalité d'après-guerre) et de capacité

Voir ACTIVITE en page 41



FERMETE — L'indice des valeurs industrielles de la bourse de Montréal était légèrement en hausse à la fin d'octobre, tout comme au cours des derniers jours du mois précédent. Le graphique montre les mouvements des divers indices.



INDICE EN BAISSE — L'indice des valeurs industrielles de la bourse de Toronto a légèrement baissé à la fin d'octobre, après avoir progressé au milieu du mois. Le graphique montre également des indices des métaux vils, des pétroles de l'Ouest et des aurifères.

Laurent Lauzier

Le directeur des pages financières, M. Laurent Lauzier, dont la chronique paraît habituellement dans cette page, assiste présentement au congrès des North American Securities Administrators. Cet important congrès, auquel participent des personnalités québecoises comme MM. Jean Lesage et George C. Marler, a lieu à la Nouvelle-Orléans, en Louisiane. M. Lauzier reprendra sa chronique habituelle d'ici quelques jours.

AUTRE HAUSSE DU COUT DE LA VIE — L'indice du coût de la vie au Canada a haussé de 2/10 de point au cours du mois d'octobre pour atteindre 133.6 au 1er octobre, soit un peu moins que le record de 133.9 enregistré le 1er août dernier. Cinq des sept principaux indices ont subi une augmentation durant le mois de septembre, mais, par contre, l'indice des produits alimentaires a baissé de 9/10 de point. L'indice des prix à la consommation est basé sur les prix de 1949, en assumant qu'ils sont équivalents à 100.

L'industrie canadienne de l'électronique cherche des débouchés en Grande-Bretagne

Une mission commerciale de l'industrie canadienne des communications et de l'électronique, composée de sept personnes, visitera la Grande-Bretagne, la République arabe unie, le Liban, l'Arabie saoudite et l'Iran afin d'étudier les possibilités de vendre dans ces pays. Elle comprendra cinq membres de l'industrie canadienne de l'électronique, un représentant des travailleurs et un fonctionnaire du ministère du Commerce. Elle quittera le Canada le 8 novembre et sera de retour le 10 décembre.

La mission aura pour principal objet d'étudier les conditions du marché dans les pays visités et de faire connaître aux acheteurs la grande variété de matériel électronique, de matériel de communications et de services que le Canada est en mesure de fournir. Les membres de la mission se familiariseront aussi avec les méthodes et les modalités d'achat et les prix en cours dans ces pays.

Des dispositions ont été prises afin de permettre aux membres de la mission de rencontrer des hauts fonctionnaires gouvernementaux ainsi que des représentants des services militaires et privés de télécommunications, des sociétés d'énergie électrique possédant des installations de télémétrie et de communications, des sociétés s'occupant de travaux maritimes et des services de transport.

Nombreuses visites

Les membres de la mission visiteront aussi des établissements de recherche, des organismes militaires intéressés au matériel de navigation, de direction du tir et d'autre genre de matériel électronique, des établissements de traitement des données, des sociétés privées employant des appareils électroniques et des sociétés qui fabriquent et assemblent des pièces d'appareils électroniques.

Environ 125 sociétés fabriquent au Canada du matériel et des pièces d'appareils électroniques. Elles emploient plus de 18,000 personnes et leur chiffre d'affaires dépasse $400 millions par année. A peu près 45 de ces sociétés font les dessins et voient à la fabrication de radios portatifs, de matériel à hyperfréquences et multiplex, de matériel radar, d'émetteur, de matériel pour studios de télévision et de radio, de matériel de communications, de matériel de navigation et de direction du tir, de matériel pour le traitement des données et d'autres appareils électroniques employés à des fins industrielles et militaires. Une soixantaine de sociétés fabriquent presque tous les genres de pièces et d'accessoires nécessaires à l'entretien du matériel électronique.

A leur retour au Canada, les membres de la mission présenteront un compte rendu au ministère du Commerce. Des exemplaires de ce compte rendu seront mis à la disposition des industries des communications et de l'électronique, d'associations connexes et d'autres personnes intéressées.

Les membres de la mission sont : M. J. Montague Bridgman, vice-président et directeur général, Litton Systems (Canada) Limited, Rexdale (Ontario); M. Edward M. Chisholm, président Chisholm Industries Limited, Vancouver; M. William W. H. Dean, coordonnateur de la mise au point de produits, Division des produits techniques, RCA Victor Comptany Limited, Montréal; M. Frederick Gall, vice-président, InterTel Consultants Limited, Ottawa; M. Raymond W. Quirk, ingénieur en chef, Division des appareils, Northern Electric Company Limited, Montréal; M. G. Herbert Caldwell, directeur commercial, Section des services d'utilité publique, International Brotherhood of Electrical Workers, Edmonton; M. Robert Sangster, Division du génie et de l'outillage, ministère du Commerce, Ottawa, remplira les fonctions de secrétaire de la mission.

Résumé des transactions sur les bourses de Montréal et Canadienne en octobre

	Industrielles	Mines & pétroles	Volume total	Valeurs des industrielles	Valeur des mines & pétroles	Valeur totale
BOURSE DE MONTREAL						
Oct. 1 — 4	613,985	22,973	636,958	15,014,101	353,781	15,367,882
7 — 11	651,413	16,685	668,098	16,224,778	460,088	16,684,866
14 — 18	572,300	9,125	581,925	13,550,544	174,336	13,724,880
21 — 25	592,229	43,909	636,138	13,617,918	548,798	14,166,716
28 — 31	502,405	46,206	548,611	12,365,090	645,029	13,010,119
Total	2,932,832	138,898	3,071,730	70,772,431	2,182,032	72,954,463
Septembre 1963	2,078,052	66,010	2,144,062	49,971,183	1,103,503	51,074,686
Octobre 1962	3,874,466	711,442	4,585,908	32,348,377	6,635,443	58,983,820
1963 — 31 oct.	32,643,113	1,328,363	33,971,476	614,501,122	20,186,638	634,687,760
1962 — 31 oct.	23,581,389	1,603,554	25,184,943	549,139,519	22,575,860	571,715,379
BOURSE CANADIENNE						
Oct. 1 — 4	87,781	2,597,659	2,685,440	427,454	2,002,698	2,430,152
7 — 11	138,589	2,994,556	3,153,145	803,024	1,867,774	2,670,798
14 — 18	118,537	1,975,900	2,094,437	645,393	1,614,363	2,259,756
21 — 25	126,458	1,880,730	2,007,188	643,362	1,703,539	2,346,901
28 — 31	110,961	1,865,334	1,976,295	811,796	1,462,507	2,274,303
Total	602,326	11,314,179	11,916,505	3,331,029	8,650,881	11,981,910
Septembre 1963	801,002	13,866,039	14,667,041	3,269,402	11,169,648	14,439,050
Octobre 1962	796,605	8,314,279	9,020,964	3,090,218	3,919,503	7,009,721
1963 — 31 oct.	6,785,618	113,653,997	120,439,615	37,210,274	71,472,221	108,682,495
1962 — 31 oct.	9,858,885	101,901,070	111,759,955	65,244,752	71,741,311	136,986,063

Plus que léger! Plus que parfait!
IMPERIAL
LE WHISKY CANADIEN par HIRAM WALKER

Neuf premiers mois

Alcan a vu ses profits baisser de $7.2 millions

Les bénéfices nets consolidés de l'Aluminium Limited pour les neuf mois clos le 30 septembre 1963 se sont élevés à $23.4 millions, à comparer à $30.6 millions pour la période correspondante en 1962.

Ces bénéfices de 1963 s'entendent avant affectation au cours du troisième trimestre d'un montant de $645,000 prélevé sur les bénéfices non répartis en couverture du premier dividende trimestriel sur les nouvelles actions privilégiées de l'Aluminium Limited.

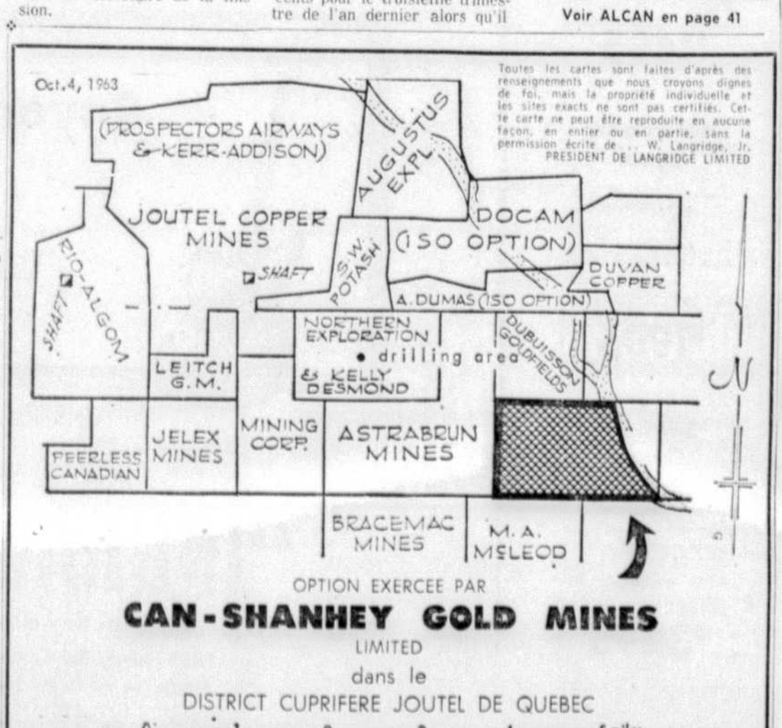
Les bénéfices des neufs premiers mois de 1963 attribuables aux actions ordinaires après déduction des dividendes privilégiés, équivalent à 74 cents par action à raison de 31 millions d'actions en cours, à rapprocher de $1 par action pour les trois premiers trimestres de 1962 à raison des 30.7 millions d'actions en cours le 30 septembre 1962.

Les bénéfices nets du troisième trimestre de 1963 se sont élevés à $6.8 millions, à comparer à $9.7 millions pour la période correspondante en 1962. Les bénéfices nets attribuables aux actions ordinaires ont été de 20 cents par action, après déduction des dividendes privilégiés, à rapprocher de 32 cents pour le troisième trimestre de l'an dernier alors qu'il n'y avait pas d'actions privilégiées en cours.

Le produit des ventes et les revenus d'exploitation pour les neuf premiers mois de cette année se sont élevés à $490 millions, à rapprocher de $417 millions pour les premiers trimestres de 1962. Les ventes d'aluminium sous toutes ses formes ont atteint 217,000 tonnes pour le troisième trimestre et 637,000 tonnes pour les neuf premiers mois, deux chiffres records, à comparer à 188,000 et 549,000 tonnes, respectivement, pour les périodes correspondantes en 1962.

Les bénéfices nets de l'Aluminum Company of Canada, Limited, dont les comptes sont consolidés avec ceux de sa compagnie mère, l'Aluminium

Voir ALCAN en page 41



Jean Mehling câble de Paris

Le dernier rapprochement Espagne-URSS : un autre pas vers une "Grande Europe"

Depuis quelque temps, des rumeurs plus ou moins confirmées par les journalistes, laissaient deviner une nouvelle "tendance" dans les relations hispano-russes. On sait trop que, depuis la guerre civile tristement célèbre, l'Espagne et la Russie soviétique s'ignoraient, pour des raisons évidentes.

Depuis trois ans, néanmoins, les courants d'échange commerciaux qui, à l'issue de la seconde guerre mondiale s'étaient timidement établis entre le pays du Général Franco et les nations communistes de l'est européen, se sont développés (de plus de 20 pour cent par rapport aux années antérieures).

Cette augmentation est spectaculaire, parce qu'elle concerne deux pays qui avaient les plus grandes raisons de s'ignorer sur le plan politique.

La question qu'on se pose, ces jours-ci, en Europe occidentale, n'appelle pas une réponse facile : va-t-on vers une reprise de relations économiques et politiques normales, entre les anciens adversaires ? La question peut être élargie : l'Espagne ne va-t-elle pas tenter d'établir des liens suivis, non seulement avec l'URSS, mais aussi avec l'ensemble des pays du groupe communiste européen ?

★

On insiste beaucoup, en France et ailleurs, sur des faits sans grande signification apparente au premier abord : le mouvement de sympathie né en Espagne à la suite des tragiques événements naturels qui ont bouleversé la Yougoslavie cet été ; la non-ingérence des journaux russes dans la grève des mines des Asturies, etc...

On rappelle (en particulier le correspondant espagnol du journal Le Figaro) que le Maréchal Tito était considéré comme un ennemi personnel du régime Franco. Ne fut-il pas l'un des chefs de la Brigade internationale antifranquiste ?

Quant à la grève des Asturies, elle a trop inquiété le gouvernement espagnol pour n'avoir pas réjoui les pays communistes d'Europe. Et, en toute période de "guerre froide", l'événement eût été largement exploité contre les autorités espagnoles. La durée d'un tel conflit social — même prouvant un relâchement des contrôles exercés sur les travailleurs — fournissait le thème à une violente polémique.

Or tout paraît se passer, ces dernières semaines, comme si Moscou et ses "satellites" cherchaient à se concilier les bonnes grâces de Madrid. Ne pas expliquer les difficultés de l'adversaire, c'est déjà, pour Moscou, faire preuve d'une bonne volonté très marquée.

Faut-il s'attendre à un dégel spectaculaire des relations hispano-russes ? Personne — à Paris en particulier — ne semble croire qu'on en soit arrivé là. Pour Madrid, les impératifs économiques prennent cependant une valeur très particulière depuis ces derniers mois. On se rappelle, d'autre part, que des centaines de tonnes d'or sont parties en Russie, durant la guerre civile. Les récupérer, ce serait, du même coup, apporter à la peseta un soutien précieux sur les marchés des changes ; attirer, par la même occasion, d'innombrables capitaux en quête de placements de refuge ; en d'autres termes, lever des hésitations. L'économie espagnole en arrive précisément à une époque où, ayant remonté une longue pente, on se trouve proche d'un début de prospérité à laquelle tout élément favorable peut donner une accélération spectaculaire.

★

Qu'on veuille, en outre, vendre et acheter davantage, à l'URSS et à ses "satellites" et que ce désir soit réciproque, il n'y a rien là qui doive nous surprendre. Les Espagnols — tout comme les Français — ont visiblement soif de prospérité économique, et s'intéressent à tout ce qui peut y contribuer. La réciproque me paraît tout aussi vraie. La Russie cherche à développer ses échanges avec l'Europe occidentale, qu'elle soit du Marché Commun ou non. Le stade de "l'économie de consommation" constitue l'un des objectifs majeurs du régime de Monsieur Khrouchtchev, et nul ne saurait raisonnablement l'en blâmer.

Il se pourrait donc que les rumeurs persistantes auxquelles je faisais allusion cachent de véritables tractations au niveau des Chancelleries. Si tel est bien le cas, il faut s'en réjouir.

Certains pays européens tentent de rompre l'isolement économique dans lequel, volontairement ou non, ils s'étaient tenus ou on les avait enfermés, dans les vingt dernières années. Il paraît certain que, tôt ou tard, le Marché Commun, se sentant assez fort, cherchera un "dialogue économique" avec tous les pays européens. Dans la mesure où, d'ici là, se seront développés des échanges bilatéraux ou multilatéraux supplémentaires, l'extension des relations entre tous les Européens pourra, le temps venu, s'effectuer à grande vitesse et permettre la création d'une "Grande Europe".

RAPPORTS FINANCIERS

MacMillan, Bloedel

Les profits nets réalisés par MacMillan, Bloedel and Powell River Ltd. durant la période de 9 mois ayant pris fin le 30 septembre se sont chiffrés par $26,005,175, soit à peu près la même chose que durant la période correspondante de l'année dernière.

Ces profits équivalent à $1.25 l'action pour chacun des trois trimestres compris dans cette période.

Les profits nets du troisième trimestre ont été de $8,466,373, soit une hausse de 13.8 pour cent sur les profits de $7,437,610 enregistrés durant le troisième trimestre de 1962.

Les profits nets établis au 30 septembre de l'année dernière atteignaient $20,013,295.

Le président du conseil d'administration, M. J.V. Clyne, a déclaré dans le rapport soumis aux actionnaires que le total des ventes et des revenus d'exploitation avait haussé de 6½ pour cent durant cette période.

Cette amélioration a cependant été contrebalancée par des dépenses plus élevées à l'item des salaires et du papier-journal.

* * *

Canadian Industrial Gas

Canadian Industrial Gas Ltd. a réalisé des profits nets de $291,191 durant la période de neuf mois ayant pris fin le 30 septembre dernier. Durant la période correspondante de l'année dernière, le total avait été de $129,389.

Les revenus provenant des ventes, des services, du louage et d'autres sources ont totalisé $3,407,724, comparativement à $2,657,631 pendant la même période de 1962.

Après paiement des dividendes accrus aux actions privilégiées, les profits nets étaient l'équivalent de 18.5 cents l'action, contre 11.5 cents durant les neuf premiers mois de l'année dernière.

M. Maurice F. Strong, président de la société, a affirmé que la hausse des profits est due à une augmentation du prix du gaz rendue effective le 1er juillet dernier.

"Les résultats consolidés du quatrième trimestre de cette année devraient dépasser de beaucoup ceux enregistrés durant le troisième trimestre en ce qui concerne les ventes et les revenus."

* * *

Crush International

Durant l'exercice financier terminé le 31 octobre, Crush International a connu des progrès appréciables. On a remarqué une hausse considérable des ventes et des profits, à laquelle la division Hires Root Beer a largement contribué.

La compagnie a réalisé des profits nets de $645,000 ou de $1.12 par action ordinaire au cours de l'exercice financier terminé le 31 octobre 1962, soit les plus élevés de son histoire.

* * *

Emco Ltd.

Au cours du troisième trimestre, Emco Ltd. a continué d'enregistrer la hausse des ventes qu'il avait connue durant les deux premiers trimestres. Les perspectives de vente durant le quatrième trimestre apparaissent favorables et au Canada et à l'étranger.

En 1962, le volume des ventes avait haussé de 15%, tandis que les profits nets avaient augmenté de 20 pour cent, à $94,000 ou $1.46 l'action.

* * *

Mutual Accumulating Fund

Les actifs nets du Mutual Accumulating Fund formaient un total de $50,717,000 ou de $3.93 l'action ($12,689,670 en circulation) au 30 septembre dernier, comparativement à $39,176,000 ou $3.20 l'action (12,241,816) un an plus tôt.

INLAND NATURAL GAS COMPANY LIMITED — Les "warrants" d'achat d'actions ordinaires de la compagnie qui furent émis au début avec les actions privilégiées, 5% cumulatif, d'une valeur au pair de $20.00 chacune et qui permettaient alors d'acheter des actions ordinaires à $12.25 chacune, comporteront à partir du 15 novembre un nouveau prix, soit $13.50.

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX
PORT DE MONTREAL

Avis aux Entrepreneurs

Des soumissions cachetées adressées au sous-signé et portant la suscription "SOUMISSION POUR LA CONSTRUCTION DE COMPARTIMENTS A POUSSIERE POUR GALERIES D'EXPEDITION, ELEVATEURS Nos 1, 2, 3 et 5, PORT DE MONTREAL, P. QUE." seront reçues au bureau du secrétaire, Conseil des Ports nationaux, Suite 720, Edifice Hunter, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3 heures p.m., heure normale de l'est, jeudi le 21 novembre 1963, alors qu'elles seront ouvertes en public par le Conseil.

On peut se procurer les plans, devis, formules de soumission et de contrat, cédule "A", et les conditions de travail applicables aux ouvriers employés, et enveloppes adressées au Conseil, en s'adressant au bureau du Directeur du Port, Conseil des Ports nationaux, Port de Montréal, P. Qué., contre un dépôt de cinquante ($50.00) dollars, lequel sera remboursé sur retour en bonne condition des documents susnommés en-deçà d'un mois de la date fixée pour la réception des soumissions. S'ils ne sont pas retournés dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Tel que stipulé dans les devis, un cautionnement ou une obligation de garantie devra accompagner la soumission.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune soumission.

T. M. BRYSON
secrétaire

Ottawa, Ontario,
le 7 novembre 1963.

Nominations à la LAURENTIDE FINANCIAL CORPORATION LTD.

M. Merrill Allard — M. Paul-E. Métivier — M. J.-Fernand Gervais

M. Peter Paul Saunders, président de la Laurentide Financial Corporation Ltd., a le plaisir d'annoncer les nominations suivantes dans la compagnie, pour la région de l'est:

M. Merrill Allard est nommé second vice-président, chargé de toutes les opérations de crédit à l'achat; M. Paul-E. Métivier est nommé directeur régional adjoint, chargé des opérations générales, et M. J.-Fernand Gervais, vérificateur adjoint.

M. Allard, dont toute la carrière a été consacrée aux activités bancaires et financières, collabore avec la compagnie Laurentide depuis 1957. M. Métivier qui s'occupe depuis 15 ans de questions financières, est entré à la Laurentide en 1962. Quant à M. Gervais, qui a 8 ans d'activité dans le domaine financier, il est entré à la Laurentide en 1958.

MM. Allard, Métivier et Gervais ont leurs bureaux au siège régional de la compagnie, au 1825, boul. Graham, Ville Mont-Royal.

MONTRÉAL

Bourse de Montréal

Ventes		Haut	Bas	11 h.
100	Abitibi	49½	49½	49½
—	Abitibi P	24⅞	24⅞	—
140	Algoma	59	59	59
250	Alumin	26⅜	26⅛	26⅛
—	Alum4¼P	41¼	41	—
—	Alum 1 Pr	22¼	22⅛	—
200	Alum 2 Pr	47⅝	47⅝	47⅝
—	AngloT4½P	45½	45½	—
—	Anglo-T-265P	53	52⅝	—
—	AngloT2.90P	52½	52½	—
—	Argus	12	12	—
—	Argus 2.50P	52	52	—
—	Argus C P	9⅝	9⅝	—
—	Asbestos	23⅞	23⅞	—
—	Atl Sug	18¼	18¼	—
—	Atl Sug A	23½	23½	—
—	Atl SugP	102	102	—
—	Bail5¾Pr	25	25	—
—	Banq CN	79⅝	79⅛	—
—	Banq Imp	62¾	62¾	—
—	Banq Mont	64½	64¼	—
—	Banq N-E	72	72	—
—	Banq P C	53⅞	53¾	—
—	Banq Roy	73⅛	73⅛	—
—	Banq Tor-D	61⅛	61⅛	—
—	Bath Pow	17½	17⅝	—
—	Bath P A	53	53	—
190	Bell Phone	53⅝	53¾	53⅝
—	Bow C 5 p	51½	51½	—
—	Bow C 5½	51¼	51¼	—
—	Bow Merc p	6½	6½	—
—	Brazil	255	245	—
—	BA Oil	27⅝	27⅝	—
—	BC Forest	23	23	—
—	BC Power	24⅜	24⅜	—
—	BC Phone	56½	56½	—
—	Brockvl p	7⅝	7⅝	—
—	Brown	15⅜	15⅜	—
—	Bruck 'A'	23½	23½	—
—	Bruck 'B'	8⅝	8⅝	—
—	Bulolo	5	5	—
—	Cal Pow	20⅜	20⅜	—
100	Can Cem	37⅞	37⅞	37⅞
—	Can Cm p	27½	27½	—
—	C Dom Sug	25½	25¼	—
—	Cl Fndry	23	22¾	—
—	Can Malt	20½	20½	—
—	C Safw 4.40	96	96	—
—	C S L	57	57	—
—	C S L Pr	13¼	13¼	—
—	Can Wire B	12½	12½	—
—	C Aviation	11	11	—
—	C Brew	10⅛	10⅛	—
—	C Brw Pr A	50⅝	50⅝	—
—	C Brw P B	52¾	52¾	—
—	C Br Alum	9	9	—
—	C Bronze P	54¾	54¾	—
100	Chemcell	13¼	13⅛	13⅛
—	id 1.75 Pr	37	37	—
—	id 1.00 Pr	21⅛	21	—
—	C Chem wts	595	595	—
—	C Convert B	5¼	5¼	—
—	C Hydrocab	16⅜	16⅜	—
—	Can-Found	470	470	—
25	C I L	18	18	18
—	C I L Pr	82½	82½	—
—	C Int Pow	15½	15½	—
—	C Int Pw P	47½	47½	—
—	C Marconi	385	385	—
—	C Pack P	12½	12½	—
575	C P R	35⅝	35⅝	35¾
—	C Pet P	13	12⅞	—
—	C Vickers	21	21	—
—	Cap W	7	7	—
—	C Del R	7½	7½	—
—	Chrysler	101¼	99¾	—
—	Coghlin	5⅛	5⅛	—
—	Col C	8½	8½	—
—	Cons MS	29½	29⅜	—
—	Cons Text	8	8	—
—	Cons Gl	12¾	12½	—
—	Corby A	18½	18½	—
100	Cor Cre	6½	6½	6½
—	Crain R L	14½	14½	—
—	Credit Fon	28	27¾	—
—	Cr Z A	27¼	27¼	—
—	Denison	10¼	10¼	—
25	Dist Seag	52¾	52¾	52¾
—	Dome P	14	14	—
—	D Bridge	16⅞	16⅞	—
225	D Coal P	17	17	17
—	D Corset	25	25	—
—	D Fndry	67¼	67	—
—	D Glass	17⅞	17⅞	—
—	D Glass p	19¼	19¼	—
—	D Lime	6	6	—
—	D Lime w	2	2	—
—	D Steel	15	15	—
—	D Stores	16	16	—
—	D Tar	17	16⅞	—
21	D Text	21	21	21
—	D Text p	150	150	—
—	Donohue	24	24	—
—	Du Pont	40	40	—
—	Dupuis A	10⅞	10⅞	—
—	Eddy Mate	38	38	—
—	Enamel A	7	7	—
—	Enamel B	2	2	—
15	Falcon	54½	54½	54½
—	Fam Play	19	18¼	—
—	Fleetwoo	21	21	—
—	Ford	56½	56½	—
—	Fraser	28¼	28¼	—
—	Fr Pete p	295	295	—
—	Frosst A	18	18	—
—	Gen Dynam	28⅜	28⅜	—
—	Gen Motors	95	95	—
—	G S Wares	12½	12¼	—
—	Gr Br C I	12	12	—
—	Gr Br C p	48	48	—
200	G L Paper	22	22	22
—	Handy And	12	12	—
—	Hawk Sidd	6	5⅞	—
—	Hollinger	27	26¾	—
—	Ho Oil 'A'	13⅞	13⅞	—
—	Ho Oil 'B'	15⅛	15⅛	—
—	Horne P	2 50	2 45	—
—	H Smith p	42¾	42¾	—
—	Hud Bay M	58	57½	—
—	Hud B Co	14⅞	14⅞	—
—	Husky Oil	6	6	—
—	Imp Oil	42½	42¼	—
—	Imp Tob	14⅛	14	—
—	Ind Accep	24⅞	23½	—
—	I Ac 4.50p	97	97	—
—	Inland Gas	6⅞	6⅞	—
—	I Bronze p	28⅛	28⅛	—
10	I Nickel	67½	67½	67½
—	Int Pap	36½	36⅛	—
—	Int Util	23½	23⅝	—
—	Int Util p	48	48	—
—	Interpr. P L	83½	83½	—
—	Iro Glass p	9½	9½	—
—	Jam-ica PS	10⅛	10⅛	—
—	Labatt	17⅛	17	—
—	Laura Sec	16¼	16¼	—
—	Laur F A	13⅞	13⅞	—
—	Laur F 1.40	25	25	—
—	Laur F 2.00	38¾	38⅝	—
—	Lewis Bros.	7¼	7¼	—
—	Loblaw "A"	7¾	7¼	—
—	Loblaw "B"	7¾	7½	—
—	Loeb M	19¾	19¾	—
—	MacLar 'A'	22	22	—
—	MacM-Pow	25½	25⅜	—
—	Mail Pr	95	95	—
—	Mariti Tel	22	21½	—
200	Mass F	16⅛	16⅛	16⅛
—	Mass F 5½	108	108	—
—	Met Stores	8	8	—
—	Miron Pr	11	11	—
—	Mitch R 'A'	7	7	—
160	Molson 'A'	28¼	28¼	28¼
100	Molson 'B'	29½	29½	29½
—	Mtl Loco	12	12	—
—	Mtl Trust	104	104	—
—	Moore Corp	50¾	50½	—
—	Morse R 'A'	10¼	10⅛	—
—	Morse Ro B	7	7	—
—	Nat Drug	16¼	16⅛	—
—	NFLD Light	11	11	—
75	Noranda	37⅛	37⅛	37⅛
—	N Ont Gas	18¾	18¼	—
—	N S Light	25	24½	—
160	Ogilvie	14⅛	14⅛	14⅛
—	Ogilvie Pr	37½	37½	—
—	Ont Steel	20½	20⅛	—
—	Pac Pete	12	11¾	—
—	Page Hers	18⅞	18⅞	—
—	Penmans	29	29	—
—	Placer	28	28	—
100	Pow. Corp	10½	10½	10½
—	Price Br	36⅛	36⅛	—
—	Prov T Pr	48½	48½	—
—	QN Gas	7⅞	7⅞	—
—	QN Gas Pr	104	104	—
—	Que Phone	44½	44½	—
—	Q PH 61Pr	20¾	20⅝	—
—	Rd Paper	8⅜	8⅜	—
—	Reitmn's	12¼	12	—
—	Rtman 'A'	9⅝	9⅝	—
—	Rio Algm	1½	14½	—
—	Roind 'A'	8⅞	8½	—
—	Rothmns	9¼	9¼	—
—	Russel 'A'	10	10	—
—	Rckwell	45⅞	45⅞	—
100	St L C "A"	17¼	17¼	17¼
—	St L Corp	21⅜	21⅜	—
—	St L C 'A'	102	102	—
—	Salada F	11⅜	11⅛	—
—	Scot LaS	7	7	—
—	Shaw Ind	5⅛	5⅛	—
—	Shw 4 pr	44½	44½	—
—	Shell Pr	27	27	—
—	Shell I Wt	6 00	6 00	—
102	Shell Oil	16¾	16¾	16¾
—	Sher Wil	25	25	—
—	Shr W Pr	133	133	—
4200	Shop 'n S	11⅛	11⅛	11⅛
—	Sicard	9¼	9¼	—
—	Simpson	37½	37¼	—
—	Sogem Pr	13½	13½	—
—	Southam	29⅞	29⅞	—
—	Std S Stl	11¾	11¾	—
900	Stl Can	23	23¼	23
—	Steinbg 'A'	22	22	—
—	Steinbg P	102½	102½	—
—	Texaco C	53½	53¼	—
—	T Fin 'A'	11⅜	11¼	—
—	Tr-Can Crp	10⅛	10	—
—	Tr-Cn Pl	35	35	—
—	Tr Mt Pl	14⅜	14¼	—
—	Triad Oil	1 55	1 55	—
—	Turnbull E p	22	22	—
—	Un Steel	4 20	4 20	—
100	Walk Gw	57⅞	57⅞	57⅞
—	W & Knapp	63	63	—
—	W Coast Tr	16	16	—
—	W Pe Pd	19	19	—
—	Weston 'A'	16	16	—
—	Wstn A w	8 45	8 45	—
—	Weston 'B'	17¾	17¾	—
—	Wstn 6 pr	108¼	108¼	—
—	Zeller's	34⅛	34⅛	—
—	Alsof	1	14	—
41500	Amerinm	9½	9	9½
—	A A Molyb	191	186	—
—	Anthon	6	6	—
—	Arno	5	5	—
600	Atlas Tl	275	275	275
—	Augustus	29	29	—
—	Bak Talc	9	9	—
—	Band Ore	9	9	—
—	Barvelee	3	3	—
—	Bateman	8	8	—
—	Beld-Cort	$ 12⅝	12⅝	—
—	Burnt Hill	22	21½	—
—	Black River	7	7	—
—	Blue Bon	310	310	—
—	Blue Bon w	450	450	—
—	Bluewater	13	13	—
—	Bornite	11	11	—
—	Bouzan	62	62	—
—	Bruneau	28	26	—
—	Brunswick	590	590	—
—	Cal-Ed	$ 19⅛	19⅛	—
—	Camp Chib	296	296	—
—	CS Pete	430	430	—
—	C-Colliers	$ 9½	9½	—
—	C Delhi	530	525	—
—	C Dredge	410	410	—
—	CG Inv	$ 43¾	43¾	—
—	C Inter	315	315	—
—	Cdn Sec U	120	115	—
—	Canorama	51	51	—
—	Camflo	85	85	—
—	Carbec	6½	6½	—
—	Cartier-Que	5	5	—
—	Casavant	470	470	—
—	Catel 'A'	$ 33	33	—
—	Cent Man	3½	3½	—
—	Chemalloy	55	53	—
—	Cessland	160	150	—
—	Chib Copper	7	7	—
—	Chipman	3½	3½	—
—	Clev Copp	3½	3	—
—	Com Bus M	450	450	—
—	Com B M d	150	150	—
—	Cominga	3	3	—
—	Com O & G	95	87	—
—	C C Cad	3½	3½	—
—	C Div Sec	$ 25⅛	24	—
—	C Mogador	34	34	—
—	C New P	13	13	—
150	Cons Ppr	$ 39	39	39
—	C Persh C	7	7	—
—	C Que Y	4	4	—
—	Cop-Man	12	12	—
—	Copstream	12	12	—
—	Couvrt A	$ 11¾	11¾	—
—	Credit MG	12	12	—
—	Crusade	4½	4½	—
—	Delta Elect	225	225	—
—	Denau 'A'	$ 18½	18½	—
—	Dolsan	5	5	—
—	D Explor	26	26	—
—	Dom Leashl	22	22	—
—	D Oilcloth	$ 26¼	26¼	—
—	Drum W	$ 9⅞	9½	—
—	Dumagami	140	135	—
—	Dumont	19	18½	—
—	East Sull	255	255	—
—	East Vent	140	140	—
—	Elder	79	79	—
—	Electrolier	10¼	10¼	—
—	Emp Oil	2½	2½	—
—	Equity Expl	8	8	—
2000	Fab Met	13½	13½	13½
—	Feralco	27	27	—
—	Fiscal	9	9	—
—	Flint	25	25	—
—	Fontana	3	3	—
—	Fort Relance	16	16	—
500	Fox Lake	14	14	14
—	Frigistors	75	75	—
—	Fundy	7	7	—
—	Futurity	13½	13½	—
—	G Autotron	370	330	—
—	Glen Lake	115	115	—
—	Gold Age	14½	14½	—
—	GF-Mining	16	16	—
—	Grissol	160	160	—
—	Gui-Por Ur	6½	6½	—
—	Hubba 'A'	$26½	26½	—
—	Inland Che	325	320	—
—	Inspiration	205	200	—
—	Int Atlas	100	100	—
—	In Helium	170	156	—
—	Intp Dredg	11	11	—
—	Inv Found	$51½	51½	—
—	Israel Co	7	7	—
—	Jubilee	245	230	—
—	K. Desmond	75	70	—
—	Keeley	18	18	—
—	Kiena	435	430	—
—	Kodiak Pe	105	90	—
—	Kontiki	5½	5½	—
—	Lab Acce	$ 8¼	8¼	—
—	Labrador	$ 33⅝	33⅜	—
—	Laduboro	110	100	—
—	Lambt A	$ 18½	18½	—
—	Lamon A	10	10	—
—	Lingside	5	4	—
—	Lith Corp	6	6	—
—	Lowney	$23¼	23¼	—
—	Malartic HY	45	45	—
—	Maritim	47	47	—
—	Massval	8½	8	—
—	Matachewan	17	17	—
—	Mntyre	$ 44⅝	44⅞	—
—	McKinney	16	15½	—
—	Mcadam	40	40	—
—	Melcehrs	$ 7	7	—
—	Melch Pr	$ 5¼	5¼	—
—	Mere Chip	10	10	—
500	Merrill	78	78	78
—	Mid-Chib	22	22	—
—	Midepsa	135	135	—
—	Min Corp	$ 19¼	19¼	—
—	Mistango	20	19½	—
—	Molyb	40	40	—
—	Monpre	6	6	—
900	Mt Pleasant	83	81	81
—	M R Dar	$ 6¼	6¼	—
—	M R Rice	$ 11½	11½	—
—	Nat Aut V	150	140	—
—	Native Min	12½	12½	—
—	N Forma	3½	3½	—
—	Newrich	28	26	—
—	N W Amul	8½	6	—
—	N A Asb	3	3	—
—	N A Rare M	30	27	—
—	Northern	199	191	—
—	Norac Fin	11½	11½	—
—	N Canalask	9½	9	—
—	Opemisca Ex	13	13	—
—	Opemisk C	790	790	—
—	PA Inv	355	355	—
—	Pat Silver	11	11	—
—	Paudash	04	.04	—
—	Paul Serv	$ 11½	11½	—
700	Peace Riv	435	435	435
—	Pembrke El.	20½	20½	—
—	Pennbec	2	2	—
—	Permo	41	41	—
—	Phoenix O	55	55	—
—	Pitt Gold	4	4	—
—	Porcupine	4	4	—
—	Pow. C1p	$ 45½	45½	—
—	Pow. C2p	$ 11¼	11¼	—
—	Que Chib	16	16	—
—	Q. Cobalt	210	205	—
—	Qut. Lith.	205	205	—
—	Qu Smelt	14	14	—
—	Q PH 50	$ 19½	19½	—
—	Q PH 56	$ 19⅜	19⅜	—
—	RM BearA	$ 16⅛	16⅛	—
—	Red rCest	3	2½	—
—	Ruby Foo	240	240	—
—	Ruby F wt	20	20	—
—	StL Colum	240	235	—
—	StL Divers	91	90	—
—	Sangamo	$ 10½	10½	—
—	Saucon D	37	34	—
—	Silv Reg	30	30	—
—	Silv Summ	50	49	—
—	Silver T	24	24	—
—	Sobey's	$ 1¾	14¾	—
—	Soca	40	40	—
—	S Dufault	11	10	—
—	S P 6 P	$ 118	118	—
—	Spart Air	42	40	—
500	Stairs Ex	240	240	240
—	Stnd Gld	8	8	—
—	Sullivan	175	160	—
—	Superpac	5⅛	4½	—
—	Sup Ord	$ 17½	17½	—
400	Suruga	109	109	109
—	Tache	11	11	—
100	Talisman	75	75	75
—	Tazin	7½	7½	—
—	Texaco P	$ 87	87	—
—	Tib Exp	6½	6	—
—	Titan	5½	5	—
—	Tr C Fz	$ 205	205	—
—	U Asbsts	288	272	—
—	U Crp B	27½	27½	—
—	Un Obalk	62	56	—
—	U Towns	16¼	16¼	—
—	Val-Mar	475	475	—
—	Van Hout	100	100	—
—	Vanguard	5½	5½	—
—	Viola	243	243	—
—	Virginia	3	1½	—
—	Wabasso	15	15	—
—	Wabasso 'A'	65	65	—
—	Weedon	4	4	—
—	Westburne	82	82	—
—	We Helium	28	24	—
—	Westeel	$10½	10½	—
—	York Spec	5⅜	5⅜	—

Bourse Canadienne

Ventes		Haut	Bas	11 h.
—	Ajax	12½	12	—
—	Alpha	200	200	—
—	Alph 'A'	375	350	—
—	Alscope	80	80	—

cours des obligations

Source: Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

		Achat	Vente
GOUVERNEMENT DU CANADA			
4 15 déc.	1963	99¾	100¼
3¾ 1er sept.	1965	99	99½
4½ 15 déc.	1966	99¼	100¼
2¾ 15 juin	1968	93	94
5½ 1er juillet	1969	102½	103½
4¼ 1er sept.	1972	94½	95½
5½ 1er oct.	1975	102¼	103¼
3¼ 1er juin	1976	83¼	84¼
4½ 1er sept.	1983	92	93
3 Perpetuels		66	68
CNR 5½ 15 déc.	1964	102	103
CNR 4½ 1er av	1967	99	100
CNR 5¾ 1er an.	1985	106	107
CNR 4 1er fév.	1981	86	87
CNR 5 1er août	1987	97	98
GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX			
Alta Mu F 5½	1963	99	101
BC Electric 5¼	1988	94	95
BC Electric 3¾	1969	92¼	93½
BC Electric 3¼	1967	94	96
BC Electric 5¾	1977	100	102
BC Po 5 15 sept.	1982	92½	93½
Manit 5¾, 15 jan.	1981	100¾	101¾
NB 3½, 15 sept	1963	97	98
NB 5¼, 15 dec.	1986	95	96
Newfnd 6, 1er fv.	1981	99	101
N Ss 5¼, 1 sept.	1982	96½	97½
N Sc 3¼, 15 juin	1965	97½	98½
Ont. 3, 15 avril	1965	97½	98½
Ont Hy 5¼ nov.	1983	98½	99½
Ont Hyd, 4 mars	1966	98	99
Ont. 5¼, 1 oct.	1983	98½	99¼
Q. 5¼, 1er août	1985	95	96
Que 5½, 1 juin	1980	98	99
Que 6, 1er aout	1982	102½	103½
Q Hyd 3½, 1 mars	1975	84	86
Que 4¾, 15 jan	1977	92¾	93¾
Que 5¾, 1 fév	1986	100½	101½
Québec 6, 1 août	1972	102	103
Q Hyd 5¼ 1 nov	1985	98	99
Sask 5½, 10 mars	1982	98½	99½
Shaw WP 3½	1970	89	90½
Shaw WP 4¾	1976	90	93
Shaw WP 5½	1972	99½	100½
MUNICIPALITES			
Mtl 3, 1er nov.	1973	82½	84½
Mtl 5½, 1er déc.	1981	95	97
T. Met. 5½, 15	1982	98	100
Ott. 5½, 2 juil	1980	98	100
Van 6, 15 juin	1980	100	102
EMPRUNTS CONVERTIBLES			
Abitibi P & 4½	1966	105	107
Brazlian T. 4½	1971	70	74
Can Delhi 5½	1973	96	98
Cdn Utilities 5¾	1977	123	128
Gryhnd Lines 5½	1978	185	—
Home Oil 5¾	1971	100	—
Home Oil 6	1976	123	127
Inla Cement 4½	1976	91	—
Inland N Gs 5½	1977	97	99
Loblaw 4¾	1976	117	—
Pac Pete 5	1977	108	111
Simpson's 5	1976	148	—
Simpson's 5½	1979	107½	109½
Steinberg Prop 6	1982	100	—
T.C.P 5	1988	136	139
TCP In Not 5½	1987	220	—
Triad Ill 4¾	1971	91	93
Utd Town E 6¼	1961	122	—
Westcoast 5½	1988	104	106
INDUSTRIES			
Alb. Gas Th 5¼	1981	95½	97½
Abit P P 6¼	1977	102	105
Algoma Steel 5¼	1978	96	98
Alum of Can 4½	1973	93	94
BA Oil 5¼	1977	96½	98
C.B. Alum 5⅝	1980	99¼	100¼
Cdn Brew 5	1983	93¼	94½
Cdn Brew 5½	1986	98	100
Can. Chem 5¼	1971	99	100
Can Cement 5¼	1976	97	98
C I L 5¾	1977	100½	101½
C P R 3¾	1972	88	89
CPR 5	1983	93½	95
Crédit Fonc 5½	1974	97½	99½
Dom Tar 5¼	1978	96	98
Dom Stores 5½	1976	98	99½
Dom Textile 4	1966	96½	97½
GM Accept 4¾	1969	96	97
Imperial Oil 3	1969	90	92
Indus Accept 5¾	1982	99	100½
Loblaw Groc 6	1977	101	103
Massey Ferg 4½	1976	94	95
Reynolds Al 5¾	1976	99½	100½
Shell Oil 4¼	1976	90½	100½
Shell Oil 5¾	1978	100	102
St Law Corp 5	1978	94	95
Simpson's 4¾,	1973	96	98
Steinberg 5¼	1972	98	99
T.C.P. 5.85	1987	100	101
Traders Fin 5¾	1974	99½	100¾
Weston Geo 4½	1971	95	96
SERVICES PUBLICS			
Anglo Teleph 6	1963	101	—
Avalon Tel 3½	1966	93½	—
Bell Teleph 3¾	1979	84	85
Bell Teleph 5½	1984	100	101
Bell Teleph 6¼	1978	105	106½
Bowat Pow 3¾	1980	83	—
Brazil Trac 4¾	1970	70	75
BC Teleph 5¼	1983	95	97
Calg Power 3¼	1972	85½	—
Cdn Electric 4	1968	91½	—
Cdn W Nat 5¾	1982	100	—
Consum Gas 5¾	1977	99½	—
East Lt & P 4	1969	90	—
Gt Lt & Pwr 5¾	1977	100	102
Marit Electric 4	1975	84	—
Nfld Lt & P 4½	1974	89½	—
Nfld Lt & P 5½	1979	96½	—
N On N Gas 5½	1982	99½	—
N Telephone 6	1981	101	—
Power Corp 5½	1977	98½	99½
Power Corp 6	1981	98½	99½
Q Nat Gas 5¾	1985	93	95
Que Tel 5	1977	101½	—
Steinberg 6	1982	100	102
Union Gas 5	1977	95	97
Union Gas 5¾	1981	100	102
IMMEUBLES			
Brant Cr Real 5	1978	94	—
Eaton's Real 3½	1968	93	94
Eaton's Realty 5	1978	94	96
Lob. Leased 5½	1983	98½	100

rendement des valeurs

		Taux Div.	Prix Approx.	Rend. %
Abitibi	*	2.00	50	4.00
Algoma Steel		1.60	58	2.75
Aluminium		.60(k)	27	2.22
Argus Corp		.30	12	2.50
Bell Tel	*	2.20	54	4.07
B A Oil	*	1.00	28	3.57
B. C. Forest		.60	23	2.60
Bldg Prod		.90	26	3.46
C & D Sugar	*	1.00	25	4.00
boni incl		1.20	25	4.80
Can Cement	*	1.20	37	3.24
Can Iron Fdy	*	1.00	22	4.54
Can Malting	*	.90	22	4.09
Cdn Chem		.30	13	2.30
Cdn Brew	*	.40	10	4.00
CIL		.60	18	3.33
Cdn Vickers	*	1.00	21	4.76
CPR	*	1.50	35	4.28
Cons Paper	*	2.00	39	5.12
Dist Seag	*	1.80	53	3.39
Dom Bridge	*	.40	17	2.35
D Fndry & S	*	1.60	68	2.35
Dom Glass		.60	18	3.33
Dom Stores	*	.50	16	3.12
Dom Oilcloth	*	1.20	27	4.44
boin incl.		1.30	27	4.81
Dom. Tar.	*	.80	17	4.70
Dom Textile	*	.80	21	3.80
boni incl.		1.00	21	4.76
Donohue		1.00	24	4.16
Du Pont	*	.80	40	2.00
Dupuis "A"	*	.55	11	5.00
Foundation	*	.50	8	6.25
Fraser		1.20	28	4.28
boni incl		1.40	28	5.00
Frosst 'A'	*	.60	18	3.33
boni incl.		.65	18	3.61
Grt Lakes P	*	.80	22	3.63
Imp Oil	*	1.20	43	2.79
boni incl		1.40	43	3.25
Ind Accept	*	1.00	23	4.34
Intl Paper		1.05x	37	2.83
Interp Pipe	*	3.00	85	3.54
boni incl.		3.20	85	3.77
Labatt	*	.55	12	4.59
Laura Secord	*	.70	17	4.11
MacLaren P & P		1.00	22	4.54
boni incl.		1.10	22	5.00
MacMillan Pap	*	1.00	25	4.00
Massey-Ferg	*	.50	16	3.12
Molson "A"		1.00	28	3.56
Molson B		1.00	30	3.33
Moore Corp		1.10x	51	2.15
Nat Drug		.80	16	5.00
Ogilvie Flour	*	.60	14	4.28
Page-Hersey		.90	19	4.73
Penmans		1.80	29	6.20
Power Corp	*	.25	10	2.50
Price Bros	*	2.00	37	5.40
Roland Paper	A	.40	9	3.33
Salada Foods		.24	11	2.18
boni incl.		.30	11	2.72
Southam		1.00	29	3.44
Steel of C	*	.70	23	3.04
St. Lawr Corp	*	1.00	22	4.54
Texaco Can	*	1.60	53	3.01
Traders Fin A	*	.80	12	6.66
Viau Ltée		.80	12	6.66
Kaik-G & W	*	1.60	58	2.75
bini incl		2.00	58	3.44
Zeliers		1.40	34	4.11
BANQUES				
Can Imp	*	2.00	64	3.12
boni incl.		2.25	64	3.51
Can Nat	*	2.00	79	2.53
boni incl.		2.20	79	2.78
Montréal	*	1.95	65	3.00
boni incl.		2.15	65	3.30
Nouv Ecosse	*	2.20	72	3.05
boni incl.		2.45	72	3.40
Provinciale	*	1.40	54	2.59
boni incl		1.45	54	2.68
Royale	*	2.40	74	3.24
boni incl.		2.55	74	3.44
Tor-Dom		2.00	62	3.22
boni inc.		2.05	62	3.38
PRIVILEGIEES				
Abitibi	*	1.12½	25	4.50
Celanese $1.75	*	1.75	38	4.64
Can Clement	*	1.30	28	4.64
Dom Glass	*	.70	19	3.68
Du Pont	*	1.75	84	4.46
Ogilvie Flr	*	1.75	38	4.60
Power C. 4½%	*	2.25	45	5.00
Weston 4½%	*	4.50	97	4.63
MINES				
Asbestos	*	1.20	24	5.00
boni incl.		1.60	24	6.66
Cons Smelt	*	.80	26	3.07
boni incl		1.00	26	3.84
Dome		.80	28	2.85
Falconbridge	*	2.00	54	3.70
boni incl		2.50	54	4.62
Hollinger	*	.60	26	2.30
Hudson Bay		3.00	55	5.45
Int Nickel	*	2.20	68	3.23
boni incl		2.40	68	3.52
Kerr-Addison	*	.80	63	3.49
Noranda	*	1.20	38	3.15
Quemont	*	.90	10	9.00

***Placement eligible pour les compagnies d'assurance Canadiennes. (l'éligibilité requiert le paiement d'un dividende depuis au moins les sept dernières années consécutives.)**

La cote remonte à New York

MONTREAL — Il n'y avait pour ainsi dire aucune tendance précise ce matin à l'ouverture des marchés.

Interprovincial Pipe Lines a gagné ½, Industrial Acceptance, Abitigi et Loeb ont progressé de ¼ et Calgary Power, Ogilvie Flour, MacMillan - Boedel et Aluminium ont augmenté de ⅛.

Maritime Telephone, B. C. Forest, Falconbridge, Consolidated Mining, Chemcell, Great Lakes et Téléphone Bell étaient tous en baisse de ⅛.

Dans le secteur des mines, Mount Pleasant a augmenté de deux cents et Dumont, d'un cent. Golden Age et Pitt Gold ont diminué d'un demi cent chacun.

* * *

TORONTO — Les prix étaient légèrement en hausse aujourd'hui à l'ouverture de la Bourse.

Abitibi fut le plus gros gagnant avec un gain de ¾ à 49¾. Loeb a monté de ⅝ à 20½ dans un virement de près de 5,000 actions. Algoma, Banque de Montréal et Canadien Pacifique ont tous gagné ¼.

Dans le compartiment des titres spéculatifs, il y avait encore beaucoup d'activité. Croinor a augmenté de ½ cent à 25½ cents dans un virement de plus de 240,000 actions et Consolidated Mogul a progressé de deux cents à $2.32 dans une transaction se chiffrant par 1,000 actions.

* * *

NEW YORK — Le marché reprend partiellement les pertes subies hier en clôture.

Les gains de la plupart des titres-clé étaient fractionnaires.

Les titres plus volatiles enregistrent des gains allant jusqu'à 5 points.

Les automobiles, les lignes aériennes, les électroniques, les instruments de photographie avaient tous meilleure allure.

Chrysler reprend plus de 1 point.

Radio Corp. et Raytheon regagnent presque 1 point.

* * *

LONDRES — La situation était calme aujourd'hui à Londres, mais les prix étaient fermes.

Certaines valeurs de tout repos ont monté légèrement.

Les titres négociés en dollars étaient ternes. Consolidated Paper a également progressé; mais Imperial Oil, Noranda et Abitibi ont baissé. Les banques canadiennes aussi ont perdu du terrain.

Les banques anglaises et les assurances ont toutefois progressé. Les propriétés étaient irrégulières. Les pétroles étaient en baisse; mais quelques caoutchoucs ont enregistré des gains. Les cuivres étaient fermes.

PARIS — Après trois séances de réelle résistance, le marché des valeurs se montre moins bien disposé. Par rapport à la clôture de la veille, les cotations sont en effet à peine soutenues dans la généralité des cas, et parfois même alourdies. Çà et là pourtant certaines valeurs défendent leurs niveaux dans de bonnes conditions.

Les affaires restent très calmes et, comme d'habitude, il ne faut que très peu d'ordres de vente pour affecter la tendance.

La baisse enregistrée hier à New York prive notre place d'un de ses éléments de soutien. Cette baisse résulte de la décision prise par les autorités financières américaines de relever sensiblement le taux des couvertures pour les opérations boursières, ces autorités pensent que les cours record atteints par de nombreux titres sont excessifs ou risqueraient de le devenir si le mouvement ascensionnel se prolongeait, on peut donc craindre que Wall Street ne se montre plus aussi brillant qu'il ne l'a été depuis plusieurs semaines.

Un autre facteur de réserve pour les acheteurs de notre bourse est le nouveau chômage de trois jours qui va suivre la séance de demain, vendredi.

Dans les groupes étrangers, les allemandes se retrouvent au voisinage de leurs niveaux précédents mais aux néerlandaises, on relève un repli notable d'AKU. Les américaines ne se ressentent pas trop de la baisse de New York et les britanniques se montrent plus soutenues de même que les italiennes qui regagnent plus ou moins de terrain. Nouvel engourdissement des Katanga. De leur côté, les mines d'or manifestent quelque irrégularité.

du parquet de la bourse

cote des grains

6 NOVEMBRE 1963

Marché à terme:

WINNIPEG

	Ouver.	Haut	Bas	Clôt.
AVOINE:				
Déc.	79¾	79½	79⅜	79½
Mai	82¼	—	—	82¼
Juillet	81¾	—	—	81¾
ORGE:				
Déc.	1.14½	1.15¼	1.14½	1.15¼
Mai	1.17½	1.17⅞	1.17½	1.17¾
Juillet	1.16¾	1.17	1.16¾	1.17
LIN:				
Déc.	3.17	3.17⅛	3.15¼	3.16¼
Mai	3.24	3.24	3.22	3.23¼
Juillet	3.20	3.21	3.19¼	3.20⅛
SEIGLE:				
Déc.	1.60½	1.61¾	1.60	1.61¾
Mai	1.64	1.65⅛	1.63½	1.65¼
Juillet	1.60¾	1.61⅞	1.59⅞	1.61¼
GRAINE DE COLZA:				
Jan.	2.82½	2.82¾	2.82	2.82¼
Mars	2.83	—	—	2.83
Mai	—	—	—	2.85¾

Marché au comptant:

AVOINE: 2 cw 78¾; ex 3 cw 76; 3 cw 75½; ex 1 fourragère 75¾; 1 fourragère 74¾; 2 fourragère 71¾; 3 fourragère 68⅝; fourragère mélangée 56.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rang 1.19¼; 1 cw 2-rang 1.15¼; 2 cw 2-rang 1.13⅛; 3 cw 6-rang 1.17⅛; 3 cw 2-rang et 1 fourragère 1.10⅝; 2 fourragère 1.09⅝; 3 fourragère 1.06⅝.

SEIGLE: 1 et 2 cw 1.60¼; 3 cw 1.57¼; 4 cw 1.41¾; ergoté 1.36⅝; sur voie 1.60½.

LIN: 1 cw 3.17⅛; 2 cw 3.09; 3 cw 2.76⅛; sur voie 3.14¾.

GRAINE DE COLZA: No. 1 canadien 2.77⅛.

MARCHE DU LIN

Prix au comptant 13 cents de moins que l'option de décembre.

CHICAGO

	Ouver.	Haut	Bas	Clôt.
BLE:				
Déc.	2.14	2.15⅝	2.13¼	2.15
Mars	2.14½	2.16½	2.14	2.15⅞
Mai	2.11⅛	2.12⅛	2.10¼	2.11⅞
Juillet	1.73⅞	1.74⅞	1.72⅞	1.74
Sept.	1.75⅞	1.76	1.74	1.75¼
MAIS:				
Déc.	1.18½	1.18⅞	1.17¾	1.18⅛
Mars	1.22⅛	1.23	1.21⅞	1.22⅛
Mai	1.26	1.26⅛	1.25	1.25⅛
Juillet	1.28⅛	1.28⅛	1.27⅛	1.27⅞
Sept.	1.25⅞	1.26	1.25⅛	1.25⅞
AVOINE:				
Déc.	71⅛	71⅛	71¼	71¼
Mars	74	74⅞	74	74⅛
Mai	74⅛	74⅞	74⅞	74⅞
Juillet	68⅞	68⅞	68⅛	68⅞
SEIGLE:				
Déc.	1.54½	1.54½	1.51⅞	1.54
Mars	1.58	1.58¼	1.55⅛	1.58
Mai	1.57	1.57½	1.54½	1.57
Juillet	1.48⅜	1.48⅜	1.45⅜	1.48½
FEVE SOYA:				
Nov.	2.84	2.86½	2.82	2.84½
Jan.	2.88¼	2.90½	2.85¾	2.88½
Mars	2.92	2.94½	2.89¾	2.92
Mai	2.96¼	2.98¼	2.93⅜	2.95½
Juillet	2.97½	2.98⅜	2.95½	2.97½
Août	2.91	2.93¾	2.89½	2.92
Sept.	2.60½	2.64¼	2.60½	2.64

NEWyork

6 novembre 1963

	Haut	Bas	Clôt.
ACF Ind	51½	50⅛	50⅛
Address	62¾	60¼	61¼
Allegany	10⅛	9⅝	10
Allis Ch	16⅛	15⅞	16
Amerada	72¾	72	72¼
Am Can	41⅞	41⅛	41⅞
Am Cyan	56	55	55½
Am Mot	21¼	20¾	20⅞
Am Smelt	86¼	86⅛	86⅛
Am Std	17	16⅝	16⅞
Am Sugar	28	27⅞	28
Am Tel	132¼	131¼	131¼
Am Tob	28	27⅞	28
Amsted	41⅞	41½	41⅞
Anenda	38½	48⅛	48⅛
Armco Stl	63⅝	62⅞	63¼
Armstg Ck	103	101½	102½
Babcock	52½	52	52⅛
Balt Ohio	35⅛	35⅛	35⅛
Beth Stl	31	30⅞	30⅞
Boeing	35½	34¼	35¼
Borden	64⅞	63⅞	64⅞
Borg War	47⅛	47⅛	47⅛
Bos Edison	41½	40⅞	40⅞
Brunswy	12⅛	11⅞	11⅞
Bucy Erie	17½	17	17
Budd Co	15¼	14½	14⅞
Burl Co	15⅛	14½	14⅞
Burl Ind	40¼	39⅞	40
Burrghs	24¾	24⅜	24½
Calumet	13½	13¼	13½
Camp Soup	105¾	104½	105¾
Can Dry	27¼	26⅞	27
Cdn Brew	9¼	9¼	9¼
CPR	35	34⅞	35
Case JI	12⅝	11⅞	12⅛
Cater Tr	46¼	46⅛	46⅛
Celanese	50⅛	49⅞	50
Ches Ohio	65⅞	65⅛	65⅞
Chrysler	90	88	88⅞
Cities Sv	64⅝	63⅞	64
Clevite	38⅞	38	38¼
Coca Cola	103¼	102½	103
CBS	77⅝	75⅞	76¼
Coml Solv	29¼	28¾	29
Con Edis	84⅞	84⅛	84½
Container	33½	33⅛	33⅛
Con Can	41⅞	41	41¼
Con Oil	61⅞	60¾	60¾
Copw Stl	40¼	40¼	40¼
Crane Co	58⅝	58¼	58¼
Cr Zell	52⅞	52½	52½
Curtiss Wr	19	18⅞	18⅞
Deere	72¼	71¾	71⅞
Dome M	26¼	26	26
Douglas	22⅝	22¼	22⅜
Dow Chem	61⅞	61¼	61⅛
Du Pont	252½	249	252½
East Kod	114⅝	113⅝	113⅞
Eaton Mfg	36	35⅝	35⅞
El Paso	17⅛	17⅛	17⅛
Firestone	37⅞	36½	36⅝
Ford	52	51⅛	51⅛
Frueh Tra	28⅞	28¼	928⅞
Gen Dyn	26¼	25¼	25⅞
Gen Elec	81⅞	80⅞	81¼
Gen Fds	86⅞	85¼	86
Gen Mills	39	38⅞	38⅞
GMC	85⅛	83⅞	84⅞
Gen Tire	24	23⅞	23⅞
Ga Pac Cp	53	52⅞	52⅞
Glidden	42¼	42¼	42¼
Goodrich	54⅞	53⅞	54
Goodyear	41¼	40	41⅛
Grand Un	19¼	18⅞	18⅞
Gt A P	39⅞	39¼	39⅞
Gt Nor R	52⅞	52	52⅛
Gulf Oil	47¼	46⅞	46⅞
Homstk	47¼	46⅞	46⅞
Hud BM	54½	53⅝	53⅝
Interlake	24⅞	24⅜	24⅛
Int Bus	483¾	477	480
Int Harv	60⅛	59⅛	59⅜
Int Nick	63¼	62⅝	62¾
Int Pap	33⅝	33¼	33½
Int Tel	49⅞	49	49⅜
Johns M	48⅜	48	48⅛
Kellog	41½	41	41¼
Kennecot	75⅝	74¼	75
Korvette	37⅝	36¼	37¼
Kresge	28½	26	26¼
Lib McNl	15⅜	15⅛	15⅛
Litton	80⅞	78⅝	80⅞
Loews	17⅞	17	17
Mad S Gar	2	1⅞	2
Marath Oil	54¼	53⅞	53⅞
Marsh Fld	36½	36⅛	36½
Martin	19⅞	18⅞	[illegible]
McKee	16½	16½	16⅞
Merck	104	103	103½
Mpls Hon	132	129¾	130
Minn MM	65¼	63	64¾
Minn Ont	21⅞	21	21⅛
Mohasco	10	9⅝	9⅞
Monsanto	56¼	55⅝	55⅛
Mont Ward	36	35⅛	35⅝
Nat Aviat	27	26⅞	27
Nat Cash	80	78½	79⅞
Nat Dist	24¾	24⅛	24½
Nat Gyps	48¼	47⅜	48
NY Cent	20⅜	20⅜	20⅝
Nor Pac	46⅞	46	46⅞
Outb Mar	15⅛	14⅝	15
Parke Da	32⅝	31⅝	32⅛
Penn RR	20⅛	19⅞	20
Pepsi Cola	55⅝	55	55
Pfizer	49⅞	49⅛	49¼
Phelps D	60½	59¼	60
Philip Mor	73⅛	73⅜	73⅝
Pit Plate	59½	58½	59¼
Pro Gam	79	78⅞	79
Pullman	29¼	28⅞	29⅛
RCA	90⅝	87⅞	88⅞
Ralston	36	35⅝	35⅝
Repub Stl	41	40⅝	40⅝
Rev Tob	41⅛	40⅛	41
Rich Mer	56½	55	56¼
Royal Dut	45⅛	45⅛	45⅛
Sears R	97⅛	95⅛	96⅛
Shell Oil	44⅞	44	44¼
Sheraton	8⅛	8	8
Sinclair	44¼	43½	43½
Socony	66⅛	65⅛	65⅞
South Pac	34	33⅝	33⅞
Sperry R	18⅛	17⅛	17½
Std Brand	73¼	71⅞	73⅛
Std Cal xd	63¼	62⅛	62½
Std Ind	61⅞	61⅛	61½
Std NJ xd	71⅛	70⅞	70⅞
Stud Pack	6⅝	6⅜	6½
Sun Oil	51⅞	51⅜	51⅛
Swift	41⅞	41	41⅛
Texaco	65½	64	64
Tex G Sul	17⅛	16⅞	16⅞
Textron	38⅛	37⅞	37⅞
Thiokol	23¼	22⅜	22½
Tidewt	25	25	25
Timken	72	71⅛	71⅛
Twent C	29⅝	28⅝	28⅞
Un Carb	112½	110½	111½
Utd Aire	42½	41⅞	42¼
Utd Corp	8⅞	8⅝	8⅝
Un Fruit	21½	21¼	21¼
US Gyps	88½	87¾	88½
US Rubb	47¼	46⅜	47⅛
US Steel	54⅞	53⅞	54
Vanad Cp	14	13¼	13⅞
Walkers	54½	53⅞	54½
W Un Tel	33⅞	32⅞	32⅞
Wesths xd	36;	36⅛	36⅞
Woolwth	75⅞	74⅞	75⅞
Xerox Cp	369¾	361	365

Virement. Total: 5,590,000.

titres au comptoir

Cours fournis par G. E. LESLIE & Co.

	Achat	Vente
Aconic	5	6
Aconic vte	2	5
Advance RL	10	12
Alsab	—	5
Amal Mng	10	20
Amer Chib	10	14
Americ	—	25
Arnora	½	1½
Ass. Dev	3	5
Atlas Chib	1	3
Bald Mountain	4½	6
Beauport	15	18
Black Hawk	83	87
Brace Mac	8	10
Burrex	7	10
Cdn Javelin	12½	13¼
Coastal Mins.	8	11
Cuvier Mines	—	35
Elmac	12	15
En-Ola Ex	25	30
Garney	.4	29
Gaspe Copper	33	34
Gibson	2	4
Grt West Mng	1 40	1 60
Glencona Ex.	4	5
Hucamp	50	60
Hull Iron	60	70
Imperial Minerals	3	6
Independent	2	4
Juma	36	39
Kenmae	1	3
Kewagama	8	10
Kukatush	4¾	5¼
Lun Echo	40	44
Lake Chib	—	10
Main Oka	10	20
Martin Bird	1	3
Marriner	28	31
Mattagami Ex	—	15
Milado	—	20
National Mal.	12	15
Nemrod Mining	59	64
New Assoc. Devp.	26	31
New Insco	14	17
New Lorie	10	12
New Miller Copper	6½	8½
New Pascals	40	50
Nipiron	5	7
Norque	9	11
Oklend	1	3
Olympia	—	10
Pine Point	17¾	18¼
Quejo	3	5
Rand Mal	6	8
Rusty Lake	45	60
St. Helen	3	5
Scott Chib	1	3
Seaway	3	6
Snowdon	30	35
Starlight	½	1½
Sullico	2.40	2.75
Valmont	3	6
Watson Lake	11	13
William Leys	1	3
Young Dave	15	18

Section Industrielle et financière
Cours fournis par Kippen & Co. Inc.

	Achat	Vente
Aggrite	2.50	3.00
Anglo Tel A	—	55
Banque d'Economie	80	—
Banque d'Epargne	175	180
Brinco	5.90	6.10
Can Sup Oil	11¼	11¾
CPR 4% pr	2.15	2.25
Charter Credit	4½	5¼
Cons. Thea.	6½	—
Credit Alliance	8	8½
Credit St-Laurent	12	13
Crown Life	240	260
Dupuis priv.	21	—
Eastern Trust	57	58
Five Wheels	6	7
Great West Life	730	750
Industrial Life nouv.	200	220
La Prévoyance	—	25
London Life	340	350
Les Prévoyants	—	90
La Solidarité	65	—
Nat Bowling	1	1¾
NB Tel.	13¼	14
Pacific Gas	17½	18¼
Permeator	22	24
Shoppers City	3	3½
Soc. d'Administration	38½	40
SGF	7¼	8
Soucy Inc.	5¼	8
Trizac	—	1.00
Trust Gen. priv.	45	46
Universal Factors	2	3
Un Amus A	17	—
Un Amus B	16	—

Marché des bestiaux

Rapport hebdomadaire, transmis par le ministre fédéral de l'Agriculture.

Les prix étaient fermes cette semaine aux marchés à bestiaux de la métropole. La demande fut lente et l'allure du marché passable.

Les éleveurs ont conduit aux marchés durant la semaine 2,563 bovins, 1,626 veaux, 674 porcs et 292 agneaux et moutons.

Les **bouvillons** de choix ont rapporté de $23 à $23.25, les bons de $22.25 à $22.85, les moyens de $20 à $22 et les communs, de $14 à 20.

Les **bonnes génisses** valaient $22, les moyennes de $14 à $18.75 et les communes de $11 à $17.50.

Les **vaches** de bonne qualité ont rapporté de $16 à $16.50, les moyennes de $15 à $16, les communes de $12.50 à $15 et les sujets destinés à la mise en conserve de $5 à $13.50.

Les bons **taureaux** se sont vendus de $18.75 à $22 et, les communs ainsi que les moyens, de $12.25 à $18.

Les bons **veaux** cotaient de $28 à $32 et même $33. Les moyens valaient de $22 à $28, les communs de $10 à $22 et les veaux d'herbe de $12 à $15.50.

Les **porcs** de catégorie "A" se sont vendus de 50 à 75 cents de plus que la semaine dernière, soit de $24.50 à $25.25. Les truies étaient fermes à $16 et $16.25, avec un gain de 25 cents.

Les bons **agneaux** valaient de $18.50 à $21 et les communs de $15 à $16. Les **moutons** ont rapporté de $6 à $7.

pétroles

Cours fournis par Hugh Mackay & Co.

	Achat	Vente
Alaska Pipe	—	60
Alaska Fin prf	—	100
anaconda	5½	7
Bashaw	1¼	1¾
Blue Crown	17	19
Canadian Fortune	2	2½
Castle	12	16
Claybar	14¼	15
Edoran	1½	1¾
Gateway	1½	1¾
Kenare	1½	2½
Leduc Calmar	2½	3
Merit Oil	42	43
Mill Creek	5	6
Monterey	14	16
New Imp M	48	52
New Richfield	1½	2
New Ridgeway	5	—
North Continental	1¾	2
Nuco	2½	4
NYO	9	12
Ranchmens	6	8
Sage	21	23
Sastex	3¼	3¾
Share	2¾	3
Silver City	1½	4½
Turner Valley	12	20
Plains Pete	10½	12
Western Warner	2	2½

amériCAINE

Ventes		Haut	Bas	11 h.
400	AlleghC W	6¾	6¾	6¾
300	Atlas C W	1¼	1¼	1¼
300		7⅝	7⅝	7⅝
300	Brit Pet	8 3-6	8 3-16	8 3-16
900	Brown Co	13⅞	13⅞	13⅞
1500	Barnes Eng	25⅞	24	25⅞
110	Cnt Hdley	11/16	⅝	⅝
100	Creole Pet	40	40	40
760	Dynalectron	5	4⅞	5
1100	Felmant P	12¼	12⅛	12⅛
100	Ford of C	162	162	162
1300	Imp Ch	9 9/16	9-9/16	9-9/16
200	Mlybdenn	27	27	27
100	Pncstl Vte	1⅛	1⅛	1⅛
5800	Phillips El	48⅛	48⅛	48½
100	Sourry R O	16⅝	16⅝	16⅝
700	Seeman Br	8⅝	8	8⅜
9500	Syntex	248	236½	242⅛
17700	Syntex WI	82⅝	79¼	81
900	Webb&Knp	½	½	½

DEVISES ETRANGERES

source Banque Canadienne Nationale

Afrique du Sud	rand	1.51¼
Allemagne	mark	.2711
Argentine	peso	.0076
Australie	£ aust.	2.41¼
Autriche	schilling	.0419
Belgique	franc	.0215
Brésil	cruzeiro	.0019
Chili	escudo	.3666
Danemark	couronne	.1562
Espagne	peseta	.0181
France	franc	.2201
Hollande	florin	.2991
Italie	lire	.001734
Japon	yen	.002982
Norvège	peso	.0876
Mexique	couronne	.1507
N.-Zélande	£ N.Z.	3.00⅞
Pérou	sol	.0405
Suède	couronne	.2077
Suisse	franc	.2499
Tchécoslovaquie	couronne	.1516
Venezuela	bolivar	.2381

fruits et LEGUMES

Voici transmise par le ministère provincial de l'Agriculture, la liste des prix payés aux cultivateurs et aux grossistes en fruits et légumes au marché central de Montréal:

Pommes: Wolfe River $1.50, Mc Intosh $1.75 à $2, McIntosh tombées $1 à $1.25, Cortland $1.75, fameuses, $1.50, réfrigérées $2.25 à $2.50 le minot.

Betteraves: $1.25 à $1.75 les 50 livres, .40 à .50 la douzaine de paquets.

Brocoli: $2 la douzaine.

Carottes: .35 à .40 la douzaine de paquets, $1 les 50 livres et $1.90-$2.00 le cello.

Céleri: $1.75 à $2 le cageot.

Choux: .90 à $1 les 50 livres.

Choux rouges: $1.50 le cageot.

Choux de Savoie: $1.50 le cageot.

Choux de Bruxelles: $3 les 16 pintes.

Choux chinois: $1 à $1.25 le cageot.

Choux fleurs: $1 à $1.25 la douzaine.

Courges: marrow $1, pepper $1.50 le minot, hubbard $2.50 la douzaine.

Laitue: Iceberg, $1 à $1.25, chicorée, escarole $1 à $1.25 le cageot.

Navets: no 1 $1.25 à $1.50, no 2 $1 les 50 livres.

Oignons: jaunes no 1 $1.50 à $1.75 no 2 $1.25 les 50 livres, rouge $1.75 les 50 livres.

Panais: $2.50 à $3.50 le minot, $2.50 à $3 les 12 cellos de 50 livres.

Pommes de terre: .80 à .90 les 50 livres, $1.10 à $1.20 les 75 livres.

Persil: .40 à .50 la douzaine de paquets.

Poireaux: .40 à .50 la douzaine.

COURS DU DOLLAR

New York. — Ce matin, le dollar canadien était en baisse de 1-64 à $0.92 51-64 en argent américain.

La livre sterling est demeurée inchangée à $2.79 25-32.

Montréal — Le dollar américain est resté à $1.07¾ en argent canadien.

La livre sterling était inchangée à $3.01⅛.

denrées AGRICOLES

Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois extra-gros 48 à 49; A-gros 46; A-moyen 35; A-petits 28; B 39; C 30.

Beurre: arrivages courants 92 pts. admissible 50¾, non admissible 50¼.

Fromage: livré à Montréal, cire, arrivages courants, en gros québécois blanc 36, coloré 36¼.

Pommes de terre nouvelles en gros: Québec $1.10 à $1.20 les 75 livres, .80 à .90 les 50 livres; Nouveau-Brunswick $1.45 à $1.50 les 75 livres, .90 les 50 livres, .24 à .26 les 10 livres Ile-du-Prince-Edouard $1.50 à $1.55 les a75 livres, .95 les 50 livres. .27 les 10 livres.

TORONTO

	Ventes	Haut	Bas	11 h.
Bank Mont	161	$ 64½	64½	64½
Bank NS	114	$ 72	72	72
Bell Phone	861	$ 53⅞	53¾	53⅞
Bowater pr	200	$ 52⅝	52⅝	52⅝
Bow 5½ pr	25	$ 53½	53½	53½
Brazil	400	250	250	250
BA Oil	210	$ 27½	27½	27½
BC Forest	z50	$ 23	23	23
BC Phone	z10	$ 56½	56½	56½
Burns	2100	$ 9½	9½	9½
Cabol	250	40	40	40
Cal Pow	320	$ 20⅞	20⅞	20⅞
C Brew	425	$ 10⅛	10⅛	10⅛
C Chem w	825	595	590	590
C G Inv	50	$ 44	44	44
CG Sec A	z50	$ 13¼	13¼	13¼
C Hydro	1400	$ 16¾	16¾	16¾
C Im B C	114	$ 62⅞	62¾	62⅞
CIL	170	$ 18	18	18
CPR	2247	$ 35⅞	35⅝	35⅞
Cdn Pet pr	z30	$ 12⅞	12⅞	12⅞
Chemcell	1485	$ 13¼	13⅛	13⅛
Col Cell	100	$ 8½	8½	8½
Con Bldg	325	$ 9¾	9½	9¾
C Bldg w	2055	650	625	650
Con M S	350	$ 29⅞	29⅝	29⅝
Con Paper	650	$ 39¼	39	39¼
Con Gas	1300	$ 11⅞	11⅞	11⅞
Coronatio	235	$ 6⅝	6⅝	6⅝
Coron w	600	155	145	145
Crush Int	100	$ 14⅝	14⅝	14⅝
Dist Seag	z15	$ 52¾	52¾	52¾
D Bridge	600	$ 16⅞	16⅞	16⅞
Dom Store	525	$ 16	16	16
Dom Tar	210	$ 16⅞	16⅞	16⅞
Dom Text	180	$ 21	21	21
Econ Inv	1100	$ 9½	9½	9½
Falcon	176	$ 54½	54½	54½
Fam Play	100	$ 19¼	19¼	19¼
Fleetwood	z25	$ 21¼	21¼	21¼
GMC	152	$ 90⅞	90⅞	90⅞
GS Wars	200	$ 13	13	13
G Kmck A	500	$ 7	7	7
G Mck B	100	$ 9¾	9¾	9¾
GN Cap	15	$ 10¼	10¼	10¼
GN Cap w	z 45	76	76	76
Greyhnd	100	$ 12	12	12
Hwker S	z 50	$ 6	6	6
Hayes Stl	560	$ 19½	19½	179½
Home A	230	$ 13⅞	13⅞	13⅞
Hom B	z 75	$ 15	15	15
Horn Pf	600	250	245	245
Hur Erie	285	$ 68	68	68
Husky	200	$ 6⅛	6⅛	6⅛
Imp Oil	z3	$ 42	42	42
Imp Tob	200	$ 14⅛	14⅛	14⅛
Imp Tob p	z25	$ 6½	6½	6½
Inland Gas	975	$ 6⅝	6⅝	6⅝
Int Nickel	420	$ 67⅝	67½	67⅝
Int Util	300	$ 23½	23¼	23½
Inter PL	50	$ 84	84	84
Int Stl P	2350	370	365	365
Inv Syn A	200	$ 52	52	52
Jefferson	z50	$ 7¼	7¼	7¼
Jock C pr	100	$ 10½	10½	10½
Jock wts	200	49	49	49
Kelly D A	500	$ 5¾	5¾	5¾
Labatt	z25	$ 17	17	17
Lakelan p	z25	$ 19¾	19¾	19¾
Laura Sec	100	$ 16	16	16
Lau Fin	325	$ 13⅝	13⅝	13⅝
Leland	100	415	415	415
LobCo A	4650	$ 7½	7¼	7⅜
LobCo B	1400	$ 7½	7⅜	7½
LobCo pr	250	$ 49¾	49¾	49¾
LobG B p	180	$ 32	32	32
Loeb M	3335	$ 20¼	20	20¼
MB PR	1165	$ 25½	25⅜	25⅜
M Lf Mill	z50	$ 15⅛	15⅛	15⅛
Mass Fer	692	$ 16¼	16⅛	16¼
Molson A	z13	$ 28½	28½	28½
Moore	200	$ 50¼	50¼	50¼
Morse A	100	$ 10½	10½	10½
Nat Drug	125	$ 16	16	16
Neon	100	$ 24½	24½	24½
Noranda	525	$ 37¼	37	37¼
NO NGas	z115	$ 18½	18½	18½
Ogilvie	440	$ 14¼	14⅛	14⅛
Ont Steel	414	$ 20⅛	20⅛	20⅛
Ont Store	600	280	275	280
Oshawa A	100	$ 37⅛	37⅛	37⅛
Pac Pete	515	$ 12	11⅞	12
Page Hers	z5	$ 18⅝	18⅝	18⅝
Pow Corp	800	$ 10¼	10¼	10¼
QN Gas	500	$ 7⅞	7⅞	7⅞
Revelstoke	z25	$ 8⅜	8⅜	8⅜
Rockwell S	158	$ 45⅝	45⅝	45⅝
Rothman	625	$ 9⅛	9⅛	9⅛
StL Cem A	100	$ 17¼	17¼	17¼
StL Cp A pr	50	$102½	102½	102½
Salada	455	$ 11¼	11⅛	11¼
Selkirk A	100	480	480	480
Seven Arts	200	$ 7¼	7¼	7¼
Shell Can	z60	$ 16⅞	16⅞	16⅞
Silverwd A	z66	$ 14	14	14
Simpsons	125	$ 37¼	37¼	37¼
Southam	50	$ 29⅞	29⅞	29⅞
St Pav	600	$ 9⅜	9⅜	9⅜
Steel Can	1335	$ 23	22⅞	22⅞
Tor Dm Bk	155	$ 61½	61½	61½
Tor Iron A	z20	$ 13	13	13
T Fin A	335	$ 11½	11½	11½
Tr Can PL	925	$ 35	35	35
Trans Mt	1200	$ 14¼	14¼	14¼
Trans PPL	100	$ 8¾	8¾	8¾
Turnbull	150	$ 11⅞	11⅞	11⅞
Un Gas	625	$ 21	20⅞	20⅞
U Corp A	235	$ 30	30	30
U Corp B	300	$ 26½	26¼	26¼
Vendomat	200	375	375	375
Vic G Tr	z65	$ 15½	15½	15½
Walk GW	135	$ 57⅞	57⅞	57⅞
Webb Knp	200	65	65	65
Westcoast	z10	$ 16¼	16¼	16¼
Weston B	100	$ 17⅛	17⅛	17⅛
Wes A wts	198	835	835	835
Wood J	500	$ 9	8⅞	8⅞
Woodw A	1130	$ 21¼	21⅛	21¼
Zenith	150	490	490	490
PETROLES				
Am Leduc	500	4½	—	—
An U Dev	1500	31	29	—
Banff	1000	145	—	—
C Ex Gas	100	162	—	—
Cent Del	1010	755	750	755
Dome Pe	300	$ 14¾	14⅝	14¾
Fargo	100	230	—	—
Gr Plains	100	$ 12¾	—	—
Z HB Oil G	85	$ 15⅜	—	—
Medal	750	450	—	—
N Davies	1000	22	—	—
NC Oils	200	210	—	—
Numac	2100	161	—	—
Numac W	3500	67	—	—
Quonto	13550	24	22½	23¼
Sarcee	200	118	—	—
South U	1000	9½	—	—
Stanwell	1000	55	54	—
Tecki Corp	340	480	475	—
Trans Can	1000	110	—	—
Union Oil	565	$ 12⅛	—	—
Unispher	5200	32	31	—
U Canso vt	200	138	—	—
Un Oils	500	143	—	—
Wespac	500	12	—	—

MINES

	Ventes	Haut	Bas	11 h.
Advocate	500	700	—	—
Anglo Hur	100	10¼	—	—
Area	1000	102	—	—
Arion	1500	13½	13	13½
A Arcadia	500	39	—	—
Atlas Yk	500	7	—	—
Aumaq	1000	7	—	—
Aunor	1000	360	—	—
Baska	1000	9½	—	—
Belcher	1000	38	—	—
Bethlm	200	735	—	—
Bevcon	10500	18½	17	—
Bibis	1000	23	—	—
Bidcop	2000	8½	—	—
Bouzan	9000	64	63	64
Broul Re	2000	20½	—	—
Brunswk	700	580	—	—
Cadamet	500	9	—	—
Camflo	500	81	—	—
Camp Chi	2525	300	—	—
C Malart	5000	43	—	—
Cheskirk	2000	7½	—	—
Chimo	1700	74	—	—
C Halli	23550	17	16	17
C Marcus	1300	123	—	—
C Mogul	96030	240	215	235
C Morriso	3200	47	45	47
C Northld	1000	19	—	—
Conwest	1050	400	395	—
Coulee	500	26	—	—
Croinor	170700	26	24	25½
Delhi Pac	2000	33	—	—
Delnite	798	71	—	—
Denison	625	$ 10¼	—	—
Z Dome	30	$ 27¼	—	—
East Sul	200	255	—	—
Geco Min	100	$ 29¾	—	—
Giant Yk		$ 10¾	—	—
GF Ming	1200	15	—	—
Granduc	1600	410	395	—
Gunnar	150	805	—	—
Z Hud B	15	$ 58	—	—
Hydra Ex	1000	26	—	—
ISO	1200	195	—	—
Jacobus	4100	18½	—	—
Jelex	3200	29	—	—
Kenville	8000	6	5½	6
Ker Add	5250	660	650	—
Kirk Tow	500	12	—	—
Lak Ling	500	8	—	—
L OSU	2000	19	—	—
L Shore	100	225	—	—
Leitch	500	193	192	193
Libermian	100	$ 1	—	—
Lorada	16400	177	173	177
Lyndhst	500	8	—	—
Madsen	200	225	—	—
Malartic	500	72	—	—
Martime	3100	48	47	48
Martin	1500	59	—	—
Mattgmi	1650	$ 10⅝	10½	—
McKen	6000	29	—	—
Merrill	3000	78	—	—
Min Corp	z25	$ 19⅜	—	—
Multi M	11100	29	—	—
Nama Cr	9000	16½	15½	16½
N Gldvue	1000	5	—	—
N Hosco	2600	192	190	—
Newnor	14500	22	20	21½
N. Rouyn	1000	15½	—	—
N Senator	500	16	—	—
Norgold	500	5	—	—
Norlex	6500	33	31	—
N Rank	2000	27	—	—
N Rock	1000	20	—	—
Northcal	7500	32	31	—
North Can	400	160	—	—
Northg	1400	400	395	400
Orchan	100	310	—	—
Orenad	1000	9½	—	—
Ormsby	7000	37	36	37
Param	5500	13½	12½	13½
Pax Int	5000	20½	20	—
Paymas	1000	11½	—	—
Peerles	2000	20	—	—
Pick Crow	500	53	—	—
Placer	100	$ 27⅞	—	—
Purde	18500	13	12	—
Que Chib	500	16	—	—
Ri Algom	457	$ 14⅝	—	—
Rix Atha	1000	22	—	—
Rockw	10500	40	38	40
Ryanor	6000	11	—	—
San Ant	1500	25	—	—
Sherrit	1400	285	283	—
Silvma	1000	18	—	—
Starratt	1000	7	—	—
Steep R	906	415	410	415
Sud Cont	1000	8	—	—
Sullivan	300	166	—	—
Tormont	4000	22	—	—
Tribag	43900	208	203	207
Un Buffad	1400	73	—	—
Un Keno	100	495	—	—
Upp Can	200	145	—	—
Violam	1200	247	—	—
W Malar	1000	6	—	—
W. Mines	640	395	—	—
Willroy	1300	148	—	—
Wiltsey	6000	18	17½	—
Windfall	17839	73	71	—
You. HG	4200	6½	—	—
Zulapa	1500	17	—	—

Ventes record de Ford en octobre

Les concessionnaires de la Société Ford-Canada, Limitée ont vendu plus de camions et d'automobiles au cours du mois dernier qu'en aucun autre mois d'octobre de toute l'histoire de la compagnie.

Le directeur général des ventes de la Société, M. William O. Bourke, a révélé le chiffre des ventes d'octobre qui s'élève à 10,275 véhicules. Ce total représente une augmentation de 36 pour cent sur le record précédent établi en 1962 alors que Ford-Canada avait vendu 11,963 véhicules.

Sur ce total, le chiffre de 13,214 automobiles constitue à lui seul un record pour octobre étant plus élevé de 39.1 pourcent sur le record précédent de 9,502 établi en octobre 1962.

Les 2,778 camions représentent aussi une augmentation substantielle de 37.5 pourcent sur les chiffres de 1962 et même sur le record précédent d'octobre établi au cours de l'après-guerre, en 1950, alors qu'on avait vendu 2,564 camions. Ce record, vieux de 13 ans, est dépassé par 8.3 pourcent.

fonds mutuels

compilés par Francis I. Dupont and Co.

	Achats	Ventes
xAffil Fund Inc.	8.08	8.74
xAmer Bus Sh.	4.24	4.57
All Can Com.	5.08	5.57
All Can Div.	7.03	7.70
Amer Growth	9.32	10.19
Beaubran Corp.	34.30	37.25
xBoston Fund	9.80	10.71
xBullock Fund	13.98	15.32
Can Growth F.	5.35	5.85
Can Gas 'n Enrgy	7.44	8.15
Can. Investment	10.68	11.72
Can. Trusteed Inc.	4.70	5.14
Canafund Co. Ltd.	43.66	45.84
Champ Mut Fund	6.06	6.66
Coll Mutual	5.03	5.47
Commwealth Int.	9.29	10.18
C. I. Leverage	7.83	8.58
Corp Invest.	10.62	11.61
Diver Sh S 'A'	22.80	—
Divers Sh S "B"	4.67	5.13
Dividend Shares	3.44	3.77
Dom Compound Fd	3.76	4.04
Dom Cmpd (Non-Res.)	3.66	3.93
Dom Dividend	3.13	3.36
Dom Equity Inv.	19.60	20.01
Dreyfus Fund Inc.	19.29	19.88
Dynamic Fund	10.62	10.73
European Growth	6.82	7.45
Federated Growth	4.98	5.44
First Oil 'n Gas	4.73	5.17
Fonds Collectif "A"	6.50	7.06
id "B"	5.55	5.90
id "C"	6.92	7.52
Growth Oil & Gas	9.64	10.13
xIncorpor Invest	7.26	7.93
Invest Growth	7.11	7.73
Investors Intl Mut	4.62	5.02
Invest Mut of Can	12.95	14.08
xKeyst Custod B-3	16.89	18.43
x id B-4	10.24	11.18
x id K-1	9.11	9.94
x id K-2	5.35	5.84
xMass Invest Trust	15.37	16.80
xMass Invest Growth	8.48	9.29
Mutual Accumulating	4.01	4.38
Mutual Income	5.55	6.07
North Ame of C	11.54	12.61
One William Street	14.44	15.78
Pret & Revenue Mut	6.28	6.87
Provident Mutual	5.08	5.53
Putnam Growth	8.81	9.63
Radison R. I.	4.69	5.15
Reasearch Investing	11.74	12.83
Sav Invest M of C	xd6.29	6.87
1962 Exec Fund of C	5.63	5.88
xT.V. Electronics	7.49	8.16
Timed Investment	6.30	6.92
United Accum	6.48	7.08
xWellington Fund	14.81	16.14
Western Growth Fund	4.73	5.17

x—En devises américaine.

dividendes

	Taux	Paiement	Enrg.	Ex-div.
BAREX TRUST	$0.07½	1-12	8-11	6-11
BOWATERS MERSEY PAPER CO LTD (5½ PR.)	$0.68¾	1-1-64	13-12	11-12
CAN. CEMENT CO. LTD (ORD)	$0.30 tr.	30-11	14-11	11-11
ID. (PRIV)	$0.32½ tr.	20-12	20-11	18-11
CATELLI FOOD PRODUCTS "A"	$0.12 tr.	30-11	15-11	13-11
ID. (BONI)	$0.25	30-11	15-11	13-11
COCHENOR WILLANS GOLD MINES LTD	$0.07 s.ann	20-12	29-11	27-11
COLLINWOOD TERMINALS LTD (ORD. & PRIV) (W)	$1.00	10-1-64	20-12	18-12
CONS. DISCOVERY YELLOWK. MINES	$0.03 s.ann	16-12	15-11	13-11
CONS. DIVERS. STD. SEC. LTD	$0.35 tr.	1-12	18-11	—
(PRIV)	$0.05	2-12	15-11	13-11
LABRADOR ACCEPTANCE CORP. ($1.40 PR.)	$0.08 tr.	14-12	22-11	20-11
MID-WESTERN IND. GAS LTD	$0.25	1-12	14-11	—
SALADA FOODS LTD (X)				
D A STUART OIL CO	$0.20 tr.	22-1-64	6-12	4-12
G TAMBLYN LTD (ORD) (XX)	$0.50 tr.	2-1-64	6-12	4-12
ID. (PRIV)	$0.20 tr.	2-1-64	6-12	4-12
TRADERS FIN. CORP. (A&B)	$1.12½ tr.	2-1-64	6-12	4-12
ID. (4% PR.)	$0.50 tr.	2-1-64	6-12	4-12
ID. (5% PR.)				
ZENITH ELECTRIC SUPPLY CO	$0.06 tr.	31-12	10-12	6-12

(w) Plus un boni de 10 cents sur les deux séries d'actions.
(x) Le dernier dividende trimestriel fut de 6 cents.
(xx) Plus un boni de 20 cents.

Les oléoducs canadiens

Les oléoducs canadiens ont transporté en juillet 34,061,639 barils de pétrole brut, de gaz de pétrole liquifiés et de produits pétroliers, hausse de 21.7 p. 100 sur les 27,982,056 barils d'un an plus tôt. Ce total comprenait 21,949,861 barils de brut ou équivalent (5.4 p. 100 de plus qu'un an plus tôt), 7,392,121 barils de brut, de gaz de pétrole liquifiés et de produits pétroliers importé (79 p. 100 de plus), et 4,646,896 barils de gaz de pétrole liquifiés et de produits pétroliers provenant des dépôts et raffineries (57.4 p. 100 de plus).

Les livraisons des oléoducs en juillet ont atteint 34,215,932 barils de pétrole et de ses produits (1,103,740 barils par jour), augmentation de 21.9 p. 100 sur les 28,064,742 d'un an plus tôt. Ces livraisons comprenaient: 21,594,034 barils de brut aux raffineries (24.3 p. 100 de plus qu'un an plus tôt); 7,798,508 barils de brut pour l'exportation (9.1 p. 100 de plus); et 4,237,344 barils de gaz de pétrole liquifiés et de produits pétroliers aux dépôts et stations terminales.

Le Commonwealth n'est pas un marché acquis à la G.-B.
— M. E. Heath

LONDRES, (Reuter) — M. Edward Heath, ministre de l'Industrie et du Commerce, a déclaré que les échanges commerciaux entre la Grande-Bretagne et l'Europe occidentale totalisaient près de quarante pour cent du mouvement commercial britannique pour un montant de 1,500 millions de livres sterling par an.

S'adressant à une réunion de l'Institut des directeurs, le ministre a déclaré que ces résultats étaient dus aux efforts de la Grande-Bretagne pour l'expansion de son commerce et constituait une "excellente occasion" qui ne se présentait pas souvent, les produits britanniques pouvant être offerts actuellement à des prix compétitifs.

M. Heath a également alerté les exportateurs britanniques contre le danger de concurrence au sein du Commonwealth de la part des Etats-Unis et de la C.E.E.

"Trop souvent la clientèle du Commonwealth est considérée comme chose acquise par les commerçant britanniques", a dit le ministre, qui a d'autre part exhorté les industriels de Grande-Bretagne à investir, à réduire les prix de leurs produits et à moderniser leurs fabriques afin de conserver les marchés conquis.

ACTIVITE

SUITE DE LA PAGE 40

de production (grâce à l'effervescence des placements qui vient de se produire) qu'il faudra absorber avant que la pénuerie entraine une augmentation ennuyeuse soit des frais d'importation soit des frais de main-d'oeuvre.

Ils se trouvent mitigés en outre par la force croissante des exportations, de la balance des paiements et du taux du change sterling.

Il est remarquable que les autorités monétaires anglaises, malgré l'expansion de l'activité commerciale, n'ont eu aucune raison de s'inquiéter au sujet du sterling depuis plusieurs mois.

Au début du printemps, on a constaté un retrait inévitable de capital à courte échéance, lors de la rupture des négociations de Bruxelles, mais il a été facilement contrebalancé par l'échange de crédits entre banques centrales en vertu de l'accord de Bâle, et il a cessé peu de temps après.

En réalité, la force continue des exportations anglaises et la chute, également continue, de l'exportation nette de capital à longue échéance, ont créé une combinaison de circonstances vers laquelle les trésoreries des Etats-Unis et de l'Angleterre tendaient constamment mais n'atteignaient que peut souvent, c'est-à-dire l'expression commerciale jointe à un taux très ferme du change.

Le sentiment de liberté qu'entraine cette combinaison, et dont jouissent bien plus souvent les pays dont les devises ne servent pas en guise de réserves sur le plan international, ne sera pas oubliée. Pour lointaine que puisse apparaître maintenant une attaque de spéculation contre le sterling (et il est significatif que ni le marché étranger des changes ni les bourses de valeurs n'ont été fortement touchés par la situation politique), les ennuis pourraient revenir un jour.

Dans ce cas, et si la situation économique intérieure est assez saine, on ne saurait douter qu'on y remédiera en faisant appel aux moyens de crédit dont on dispose, soit en vertu des dispositions officieuses qui existent entre les banques centrales, y compris les grands moyens de troc négociés avec les Etats-Unis, soit par l'intermédiaire du Fonds monétaire international.

La réunion de cette année du Fonds a pleinement fait droit à la demande d'amélioration des moyens d'action que M. Maudling exposait il y a un an pour faire face à des besoins plus constants de liquidité accrue.

Le Fonds et le Club dit de Paris (groupe de pays industrialisés qui font partie de l'équipe d'emprunteurs du Fonds) ont convenu de se livrer à des études approfondies.

ALCAN

SUITE DE LA PAGE 40

Limited, se chiffrent par $14.2 millions pour les trois premiers trimestres de 1963, à comparer à $22.1 millions pour la période correspondante en 1962, et le produit des ventes et les revenus d'exploitation ont atteint 306 millions, à rapprocher de $280 millions.

Dans une communication aux actionnaires, le président de l'Aluminium Limited, M. Nathanael V. Davis, déclare que "l'augmentation de 15 p. 100 du tonnage des ventes est attribuable à une demande plus forte dans tous les principaux marchés, surtout au Canada et aux Etats-Unis, ainsi qu'à l'acquisition et au développement d'installations de transformation.

"Les résultats se ressentent encore cette année de l'effet défavorable d'une combinaison de facteurs dont le plus important a été le prix peu satisfaisant que la vente de l'aluminium de première fusion a rapporté sur les marchés mondiaux. Au cours de ces dernières semaines, le prix courant mondial de l'aluminium a augmenté mais la compagnie n'a pas bénéficié de cette augmentation au cours de la période dont il s'agit dans ce rapport, et elle ne s'est pas encore ressentie de la diminution du coût des marchandises vendues et des frais d'exploitation qu'entrainera avec le temps l'augmentation du taux d'utilisation de ses installations canadiennes à son chiffre actuel de 86 pour cent de la capacité. Les frais de rodage d'installations de transformation et les frais de remise en marche d'installations de production d'aluminium de première fusion ont pesé sur les résultats au cours de ces derniers mois, tout comme l'effet de la grève survenue au cours du deuxième trimestre en Guyane britannique", a déclaré M. Davis.

CAHIER No 4 / PAGES 47-60 LA PRESSE

MONTREAL, JEUDI 7 NOVEMBRE 1963 — 80e ANNEE — No 21

"NOUS N'AVONS PAS CEDE" — Rejetant la prétention du premier ministre soviétique à l'effet que les Américains avaient cédé, au poste de Marienborn, évitant ainsi la possibilité d'une guerre, le commandant du convoi militaire impliqué dans l'incident (à gauche) et le major général JAMES POLK, commandant militaire américain à Berlin, ont déclaré qu'ils n'ont fait que se conformer à la procédure normale. Ces deux militaires ont réitéré, le droit strict, garanti par les accords quadripartites, d'un libre accès à Berlin.

Téléphoto UPI

L'incident de Marienborn

Vigoureuse protestation des 3 Grands auprès de Moscou

MOSCOU (PA, UPI, AFP, Reuter)—Les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France ont remis hier soir au ministère soviétique des Affaires étrangères trois notes identiques dans lesquelles ces puissances "protestent avec la plus grande énergie contre les interférences des autorités soviétiques dans les mouvements des convois alliés entre Berlin et l'Allemagne de l'Ouest sur l'autoroute de Berlin".

La note britannique déclare que les demandes présentées par les Soviétiques, à l'occasion de l'incident au cours duquel un convoi américain a été retenu au point de contrôle de Marienborn, "semblent indiquer une intention délibérée d'entraver la libre circulation des convois alliés sur l'autoroute de Berlin".

Les Alliés, ajoute la note, ont "un droit d'accès sans restriction à Berlin . . . confirmé par des accords quadripartites".

Toutefois, hier, le premier ministre soviétique, M. Khrouchtchev, affirmait, en termes pour le moins énergiques, qu'à l'avenir les convois militaires alliés retenus par les Russes ne seraient autorisés à continuer leur route que s'ils se soumettaient aux procédures soviétiques de contrôle. Et il ajoutait que le convoi américain retenu pendant 41 heures au point de passage soviétique, aurait dû, pour passer, user de la force et s'apprêter "à passer sur nos corps".

Cependant, aujourd'hui, l'armée américaine a dépêché un autre convoi qui est passé au point de passage de Marienborn, où les Soviétiques ont réduit les formalités de contrôle pour les 22 hommes et les dix véhicules du convoi, à seulement 20 minutes.

D'autre part, dans les milieux autorisés américains, on rejette l'affirmation de M. Khrouchtchev selon laquelle ce sont les Américains qui auraient cédé. Les Américains, affirme-t-on dans ces milieux, n'ont fait aucune concession en ce qui concerne la procédure relative au mouvement des convois sur l'autoroute, et le convoi américain ne s'est plié qu'à la procédure normale, dont notification avait été faite aux Soviétiques le 29 octobre, à la suite d'autres incidents.

"K" à ses hôtes américains:

"L'URSS n'achètera votre blé qu'à des conditions normales"

MOSCOU, (AFP, Reuter) — Dans l'interview qu'il a accordée hier à un groupe d'hommes d'affaires américains — parmi lesquels figurent 17 millionnaires employant au total 860,000 personnes — le premier ministre soviétique a déclaré que, si les Etats-Unis insistaient pour appliquer des conditions discriminatoires, l'Union soviétique romprait les négociations sur l'importation de blé américain.

Parlant des négociations pour l'achat de blé américain, M. Khrouchtchev a déclaré : "J'ai le sentiment qu'il est possible qu'on ne parvienne pas à un accord dans cette transaction. Je viens de recevoir certaines informations sur le déroulement des négociations, et nous avons donné instruction à nos représentants aux pourparlers de dire que si les Américains insistent pour vendre leur grain à des conditions discriminatoires, notre délégation rompra les pourparlers et repartira".

Au cours de la réception, M. Khrouchtchev a dit à ses visiteurs: "Mes très estimés invités américains, comprenez bien que le temps de la domination illimitée et incontrôlée du dollar est passé . . . L'époque où les Etats-Unis, séparés de l'Europe par la vaste étendue de l'océan Atlantique, pouvaient se sentir en sécurité, à l'abri des conflits et des guerres, est révolue. Il faut 30 minutes à un missile pour aller d'Amérique en URSS, ou inversement. Maintenant que nous sommes si voisins, cessons de chercher à résoudre nos problèmes par la guerre ou la friction . . ."

Faisant allusion à sa prochaine visite officielle en Iran au cours de laquelle lui, leader d'une république socialiste, "serrera la main du chah, chef d'une monarchie absolue", M. Khrouchtchev ajouta : "Nous savons que ce n'est pas à nous de choisir le régime de nos voisins, car ce choix est le droit de la nation intéressée. Si on suit cette règle d'or, il y aura de bonnes relations, et la confiance nécessaire sera instaurée."

L'un des Américains dit alors à M. Khrouchtchev : "S'il en est ainsi, pourquoi avoir construit le mur de Berlin, et pourquoi tirer sur ceux qui cherchent à le franchir ?"

Khouchtchev : "Chaque Etat souverain possède ses frontières . . . Dans chaque Etat, lorsque les frontières sont violées, on tire sur ceux qui les violent. Vous le faites, nous le faisons, et la République démocratique allemande le fait aussi . . ."

Et le premier ministre soviétique poursuivit : "Dans votre pays, on tue des enfants dans une église pour la seule raison que leur peau est d'une couleur différente, parce qu'ils sont noirs au lieu d'être blancs . . . Ne sortons pas du sujet. Vous n'êtes pas d'accord avec moi, mais je suis encore moins d'accord avec vous, et si vous me lancez des hérissons je vous lancerai des porcs-épics . . ."

Dans cette conversation de trois heures avec les hommes d'affaires américains en voyage en URSS sous l'égide du magazine "Time", M. Khrouchtchev aborda plusieurs autres sujets :

Les projets spatiaux et aéronautiques de l'URSS : "Nous n'avons jamais dit que nous abandonnions notre projet d'expédition dans la lune. Les Soviétiques ne se sont pas fixé de date précise pour la réalisation d'un rendez-vous dans l'espace, mais le lancement de "Polet-1" prouve qu'ils peuvent en envisager la possibilité. L'URSS prépare et construit un avion supersonique"

"Vivre ensemble"

La coexistence pacifique : "Les forts et les faibles devraient vivre ensemble. Dès que vous commencerez à menacer Cuba, nous commencerons à vous menacer".

Les relations sino-soviétiques : "C'est une question qui ne concerne que nous et la Chine. Nous faisons de notre mieux pour éliminer la friction que nous avons avec la Chine et rétablir de bonnes et amicales relations entre nos partis communistes et nos peuples".

M. Rockefeller sera candidat

ALBANY, New York (Reuter) — M. Nelson Rockefeller, gouverneur de l'Etat de New York, a annoncé aujourd'hui au cours d'une conférence de presse télévisée, qu'il postulait la candidature du parti républicain à l'élection présidentielle qui doit avoir lieu l'année prochaine aux Etats-Unis.

Il est le premier républicain à proclamer officiellement sa candidature, bien que depuis plusieurs mois lui-même et le sénateur républicain Barry Goldwater (Arizona) fassent officieusement campagne.

Le parti républicain choisira son candidat à l'élection présidentielle en juillet prochain, à la convention républicaine de San Francisco.

La France donne priorité à son armement nucléaire stratégique

PARIS. (AFP, Reuter) — Le ministre français des Armées, M. Pierre Mesmer, a déclaré aujourd'hui que "priorité a été donnée à l'armement nucléaire stratégique" et que la fabrication des bombes atomiques, "réalisée en série depuis le milieu de l'année 1963 . . sera développée en 1964".

Intervenant à l'Assemblée nationale au cours du débat sur le budget militaire, M. Messmer a exposé la détermination de la France de poursuivre l'édification de sa force de frappe en ces termes : "Nous ne tiendrons pas compte des critiques, des plaintes, des protestations, des démarches venant de France et surtout de l'étranger au sujet des essais nucléaires français, essais qui sont nécessaires à la mise au point et au perfectionnement de nos armes nucléaires et de leurs véhicules."

Affirmant que les discussions sur l'opportunité de doter la France d'un armement atomique "peuvent être classées aux archives", le ministre a ajouté : "Le principal objectif de notre deuxième loi de programme militaire sera de doter nos forces armées d'armes thermonucléaires.

"Car nous pensons que ces armes, les plus terribles qui soient, sont des garanties nécessaires de l'indépendance de la France et de sa liberté."

"Cela est long . . ."

De son côté, le député UNR Joël Le Theule, rapporteur, a exposé que "dans l'ensemble, le bilan est satisfaisant pour la force de frappe. Le bombe atomique est maintenant au point. Trois Mirage IV, porteurs de bombes, volent en présérie. De 15 à 20 appareils de série voleront à la fin de 1964, portant chacun une bombe-A un peu plus forte que celle d'Hiroshima".

En revanche, M. Theule a jugé que le chef d'état-major de la Marine était trop optimiste en prévoyant que le premier sous-marin français à fusées Polaris serait "opérationnel" en 1969. Il estime qu'il vaut mieux parler de 1972-73, sinon de 1975. Mais comme le Mirage IV aura perdu sa valeur stratégique en 1967-68, une génération intermédiaire d'armes nucléaires sera nécessaire.

Parlant de l'armée nouvelle, basée sur l'armement atomique, M. Theule a dit : "Cette armée n'apparaîtra sous son visage définitif que dans une douzaine d'années. Cela est long et pourrait être grave pour la France si notre pays n'appartenait pas à l'alliance atlantique."

Concile: projet de créer un "sénat" épiscopal et de redéfinir la curie

CITE DU VATICAN, (UPI) Deux faits saillants aujourd'hui au concile: les Pères appuient fortement l'établissement d'un "sénat" épiscopal formé d'évêques représentant toutes les régions du monde, et ayant pour tâche d'assister le pape dans le gouvernement de l'Eglise; et une demande de la part de "plusieurs" évêques américains de déclarer clairement que la curie romaine n'a aucune existance propre mais ne constitue qu'un instrument du pape.

Les deux questions sont d'ailleurs intimement liées. Car comme les Pères l'ont établi dans le schéma "De Ecclesia" le gouvernement de l'Eglise appartient au collège des évêques avec le pape; ils demandent que les droits de ce collège, graduellement transférés à la curie au cours des âges, lui soient remis, la curie redevenant un simple corps exécutif au service du pape et des évêques.

Le projet d'un sénat épiscopal, formé de représentants choisis par les conférences épiscopales nationales, a été approuvé par les prélats venus de France, d'Afrique du sud, d'Irlande et d'Indonésie.

Par ailleurs, le cardinal Joseph Ritter, de Saint-Louis, aux Etats-Unis, qui a dit parler au nom de "plusieurs" évêques de son pays, après avoir vanté le projet d'élargissement des pouvoirs des évêques dans le gouvernement des diocèses, comme le document actuellement à l'étude le prévoit, s'est fortement objecté au fait que ce document parle "d'accorder" des pouvoirs aux évêques. Il a déclaré que quant à lui, le document devrait "rétablir" les pouvoirs épiscopaux qui existent de droit divin (tel qu'établi dans le schéma sur l'Eglise et approuvé la semaine dernière) mais qui ont eu tendance à être graduellement réduits au cours de l'histoire.

Plusieurs évêques, dont Mgr Maurice Baudoux, archevêque de Saint-Boniface, ont abondé dans le même sens, dans plusieurs interventions fondamentalement unanimes.

Washington reconnaîtra le nouveau régime de Saigon

WASHINGTON, (AFP, PA, Reuter) — Les Etats-Unis reconnaîtront officiellement le nouveau gouvernement de la République du Sud-Vietnam avant la fin de la semaine, apprend-on aujourd'hui dans les milieux officiels américains.

On indique que cette reconnaissance pourrait avoir lieu dans les prochaines 24 heures et l'on attend, pour en faire l'annonce, que l'ambassadeur à Saigon, Henry Cabot-Lodge, avise le département d'Etat du moment auquel il souhaite que cette reconnaissance devienne effective.

Les dirigeants de la junte militaire sud-vietnamienne se sont engagés hier à remettre le pouvoir à un gouvernement démocratique "dans un très proche avenir", c'est-à-dire dès que la situation se sera stabilisée dans le pays.

Le président de la junte, le major général Duong Van Minh, a déclaré qu'un conseil civil de "sages" serait rapidement nommé afin de servir de guide au gouvernement militaire qui a pris le pouvoir à la suite du coup d'Etat de la semaine dernière.

Le conseil militaire révolutionnaire a levé aujourd'hui le couvre-feu qui était en vigueur depuis le coup d'Etat. Le gouvernement provisoire de M. Nguyen Ngoc Tho est officiellement en fonction et le ministre de la sécurité engage tout le personnel à travailler en étroite coopération avec les forces armées pour mener à bien leur "combat commun contre les communistes".

Le major général Ton That Dinh a mis la population en garde contre les tentatives des agents communistes en vue de prolonger la lutte religieuse.

Il a ajouté que le succès de la révolution est un dur coup pour les Vietcongs qui tentent maintenant de provoquer la confusion au sein de la population par des mots d'ordre religieux. C'est ainsi qu'ils recommandent aux catholiques de se rendre à l'église pour prier pour Ngo Dinh et Diem et aux bouddhistes de se rendre à leurs pagodes pour prier pour les soldats morts durant la révolution.

Les agents communistes semblent avoir commencé à Saigon une série d'actes subversifs dans le but d'affoler la population. Mardi, trois grenades ont été lancées dans des endroits différents de la ville. Au moins 17 personnes ont été blessées au cours de ces incidents. Les terroristes ont jusqu'ici réussi à échapper à la police.

L'Afrique du Sud étudie des gaz mortels

PRETORIA — (AP) — "Des scientifiques des services de la Défense d'Afrique du Sud travaillent sur des gaz mortels capables de provoquer des dévastations massives comparables à celles de la bombe nucléaire", a déclaré le professeur L.J. Le Roux, vice-président du conseil national de la recherche scientifique et industrielle.

LA REMONTEE DU PREMIER MINEUR — C'est Heinz Kull, 51 ans, qui a été le premier des 11 mineurs ensevelis dans la galerie de la mine Wilhelmine, à être remonté. On le voit ici quand il arrive à la surface.

Les 11 mineurs allemands sont tirés de leur "tombe"

LENGEDE, Allemagne Occidentale, (Reuter, UPI) — Les 11 mineurs qui étaient emprisonnés, depuis 15 jours ce matin, dans une galerie de la mine de fer Mathilde, à la suite d'une inondation, ont enfin été tirés de leur position périlleuse aujourd'hui.

Après des opérations de sauvetage intenses et dramatiques, les sauveteurs ont en effet atteint l'endroit où ils s'étaient réfugiés. Ce magnifique sauvetage est néanmoins rendu moins heureux par la mort, apparemment certaine, cette fois, de 29 autres mineurs.

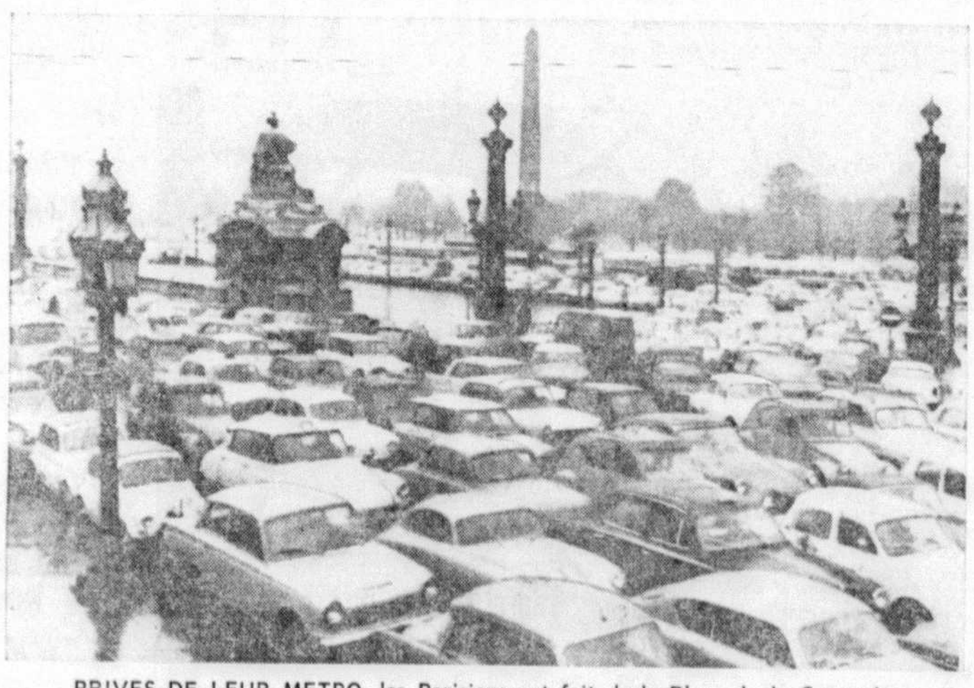
Le sauvetage des 11 hommes a duré moins d'une heure, soit exactement 57 minutes. Il s'est effectué au moyen d'une capsule de secours descendant dans le puits qui a été foré.

Les 11 hommes étaient prisonniers à 185 pieds sous terre depuis deux semaines, avec 50 autres mineurs, à la suite de l'inondation qui s'est produite dans la mine de fer Mathilde. Dix des mineurs avaient été rescapés plus tôt. Quant aux 29 autres mineurs, ils sont maintenant considérés comme morts.

Le directeur de la mine, M. Rudolph Stein, a précisé que les travaux de forage qui ont eu lieu pour atteindre les 11 mineurs ont dû se dérouler avec lenteur, à raison d'environ un demi-pouce à la minute.

Les 11 hommes étaient emprisonnés ensemble contre le mur sud de la galerie souterraine, où ils ont pu survivre à l'inondation. Ils faisaient directement face au point de forage. Ils ont donc surveillé les travaux avec intensité.

La percée survint comme une surprise, même pour les hommes effectuant le forage. L'un des mineurs captifs les alerta en s'écriant, par le truchement d'une liaison téléphonique : "Ca perce ! ça perce !"



PRIVES DE LEUR METRO, les Parisiens ont fait de la Place de la Concorde un immense parc de stationnement.

Téléphoto UPI

Succédant à la grève qui a désorganisé Paris hier

Bagarre entre 2,000 étudiants et la police

PARIS. (AFP) — Une vive échauffourée s'est produite aujourd'hui vers midi, entre 2,000 étudiants environ et les gardiens de la paix, place de la Sorbonne, à Paris, ainsi que sur le boulevard St-Michel.

Les heurts ont eu lieu à la fin de la séance solennelle de rentrée de l'université à la Sorbonne, à midi précis, alors que les étudiants massés, dès le matin, à l'extérieur de l'établissement, entendaient manifester contre le ministre de l'éducation nationale, M. Christian Fouchet, qui devait en principe présider la cérémonie de rentrée. Le ministre n'était d'ailleurs pas présent, mais les étudiants, scandant "Fouchet démission", ont été "chargés" à deux reprises par les forces de police qui les ont dispersés.

Se regroupant peu après sur le boulevard St-Michel, les manifestants, dont le nombre s'était accru, se sont rendus devant l'entrée de la Sorbonne, où le président de la Fédération des groupes d'études de Lettres leur a adressé quelques mots. Ils se sont ensuite rapidement dispersés, mais certains auraient été appréhendés par les forces de police.

L'activité économique de la France a été fortement perturbée hier en raison de la grève de plus d'un million et demi d'agents de la fonction publique, de l'électricité et du gaz qui, par leur action, ont paralysé de nombreuses entreprises faute d'alimentation en énergie.

Devant cette vague de mouvements revendicatifs, le gouvernement a décidé, au cours du conseil des ministres présidé par le président de Gaulle, de porter de 3 à 4% pendant la durée du plan de stabilisation l'augmentation de salaire des fonctionnaires et des salariés du secteur public.

A ce propos, le ministre de l'Information, M. Alain Peyrefitte, a déclaré à l'issue de la séance du conseil que l'augmentation se traduirait par une dépense de l'ordre de 400 millions de francs par année (environ $83 millions). Il a ajouté que cette dépense supplémentaire obligerait le gouvernement à effectuer des coupes dans d'autres secteurs du budget national.

Les chefs syndicaux qui ont organisé cette grève de 24 heures n'ont pas encore indiqué s'ils jugeaient satisfaisante l'augmentation offerte par le gouvernement.

Mgr Baudoux critique sévèrement le schéma sur les évêques

ROME, (PC) — La première moitié de la session actuelle du concile a été occupée par les débats sur le schéma de l'Eglise. La deuxième moitié de la session a commencé, cette semaine, par l'examen d'un schéma sur le gouvernement des diocèses. D'abord, c'était des problèmes doctrinaux. Maintenant, on passe aux applications pratiques. Hier, c'était le dogme. Aujourd'hui, c'est la pastorale et le droit canonique.

Mgr Maurice Baudoux, archevêque de St-Boniface, s'était fait remarquer dans les débats sur le schéma de l'Eglise par une intervention de caractère oecuménique. On aurait pu la résumer en ces termes : le courage de la vérité fraiera la voie à l'union des chrétiens. Ce même prélat canadien vient d'intervenir aussi dans la discussion sur le gouvernement des diocèses. On pourrait résumer ainsi son exposé devant le concile : plutôt que de se faire l'écho de conceptions juridiques trop unilatérales, le schéma en discussion devrait s'inspirer des résultats acquis dans les débats sur le schéma de l'Eglise.

La critique est grave. Aussi, l'archevêque de St-Boniface a-t-il commencé son intervention en déclarant net et clair, au nom aussi d'autres prélats canadiens, que le schéma ne lui plaisait pas du tout.

Pouvoirs des évêques

Le décret disciplinaire sur le gouvernement des diocèses devrait découler logiquement de la constitution dogmatique sur l'Eglise et précisément du chapitre sur les évêques. Or, ce n'est pas le cas.

Mgr Baudoux dit équivalemment que les rédacteurs de ce schéma n'ont pas tenu compte des résultats acquis dans les débats précédents. A l'appui de sa thèse, il cite ce fait : dès le début, le schéma examine les relations entre les évêques et la Curie romaine. Certes, il fallait s'occuper de ces relations, mais en temps et lieu opportuns, pense Mgr Baudoux : il fallait d'abord parler des rapports des évêques avec leurs diocèses et avec l'Eglise universelle, dont ils sont tous co-responsables, sous la conduite suprême du pape, et ensuite, ensuite seulement, des rapports des évêques avec la Curie romaine. Celle-ci est un organe d'exécution du chef de l'Eglise.

Deuxième observation de Mgr Baudoux : le schéma traite des pouvoirs de l'évêque, sans assez montrer l'origine de ces pouvoirs : la consécration épiscopale. Sans doute le sacre ne suffit-il pas : pour exercer légitimement son pouvoir, l'évêque a besoin de l'institution canonique. Mais celle-ci ne crée pas les fonctions épiscopales, elle en règle l'exercice.

"Facultés"

Comme d'autres orateurs, Mgr Baudoux critique le terme de "facultés" appliqué aux évêques. Si l'on veut s'exprimer exactement, il faut parler non pas de "facultés", qui seraient accordées après coup à un prêtre sacré évêque, mais de pouvoirs, que le prélat reçoit à l'instant de la consécration.

Il appartient au pape de déterminer l'exercice de ces pouvoirs, en les restreignant parfois, dans un intérêt supérieur.

Dernière remarque de l'archevêque de St-Boniface : il souhaite la suppression du terme d'évêques titulaires, du mois quand il s'agit de prélats attachés directement au ministère. Qu'on dise évêque auxiliaire ou évêque coadjuteur de tel diocèse.

Citons un exemple pour expliquer la pensée de Mgr Baudoux. L'évêque auxiliaire de Mgr Roy, archevêque de Québec, porte le titre d'évêque titulaire de Thibaris. Selon la pensée de Mgr Baudoux, il serait donc plus conforme à la théologie de l'épiscopat de donner à Mgr Audet le titre, non pas d'une ancienne cité d'Afrique, mais du diocèse même où il exerce son ministère épiscopal, en l'appelant évêque auxiliaire de Québec, Mgr Roy étant l'évêque chef ou président. Ce faisant, le droit canonique reviendrait à une discipline en usage dans l'Eglise du deuxième au treizième siècle.

Ces trois points établis, Mgr Baudoux a conclu en demandant que le schéma en discussion soit soumis à une refonte totale, de façon à ce que le futur décret réponde vraiment à la constitution dogmatique dont il est une application aux conditions de l'Eglise au XXe siècle.

Entre-temps les débats continuent. Quelques pères appuient le schéma, beaucoup le jugent sévèrement, en lui reprochant, tout comme Mgr Baudoux, de minimiser le pouvoir des évêques.

AUTOUR DU MONDE

Pistolet à aiguille hypodermique

NEW YORK (AFP) — Dans les chasses à l'homme de l'avenir, les agents de police de New York seront peut-être équipés d'un pistolet à air comprimé dont le projectile sera, non pas une balle mortelle, mais une fléchette se terminant par une aiguille hypodermique qui, au contact de la peau du "poursuivi", immobilisera celui-ci instantanément et le rendra inoffensif.

La police de New York procède en effet aux essais d'une arme de ce genre. La fléchette-projectile se compose d'une aiguille hypodermique de quatre pouces de longueur attachée à une gaine d'aluminium terminée par un empennage semblable à celui des balles de volant.

Découverte d'un réseau d'espionnage

LA HAVANE. (AFP) — Un réseau d'espionnage et de subversion a été récemment découvert à Cuba, a annoncé, hier, la presse cubaine.

Les conjurés, précise la presse, appartiennent à un réseau clandestin, dirigé par le CIA, chargé de réunir des informations d'ordre militaire, économique et politique ainsi que de commettre des attentats.

Les contre-révolutionnaires, poursuit la presse, devaient également obtenir des renseignements sur les unités militaires cantonnées dans la province de Matanzas, à proximité de la Havane.

Les autorités cubaines ont prononcé une condamnation à mort et plusieurs peines de 30 ans de prison.

Le problème des réfugiés arabes

JERUSALEM. (AFP) — Des conversations en vue d'apporter une solution au problème des réfugiés arabes se sont déroulées entre les Etats-Unis et Israël au début de l'année à Jérusalem et à New York, confirme-t-on au ministère des Affaires étrangères israélien.

Ces conversations avaient été mentionnées dans le rapport de la commission de conciliation publié lundi dernier.

On déclare dans les milieux politiques de Jérusalem que ces conversations n'ont eu aucune signification et n'ont abouti à aucun résultat. On indique dans ces milieux qu'Israël n'a jamais été informé des résultats des entretiens des Etats-Unis avec les pays arabes et que ce silence signifie vraisemblablement qu'ils ont abouti à une impasse.

Contrebandiers expulsés

VIENNE. (Reuter) — Un Français et un Autrichien, arrêtés le mois dernier par la police de Budapest pour contrebande, ont été expulsés de Hongrie.

Selon la radio hongroise, il s'agit d'un certain Edmond Rohr, 62 ans, de nationalité française et du Viennois Richard Max, 58 ans. Les deux hommes sont accusés d'avoir introduit frauduleusement de l'argent hongrois et des produits divers en Hongrie.

La radio a précisé que la police s'est montrée indulgente à l'égard des deux contrebandiers en raison de leur âge.

John Glenn conserve son emploi

WASHINGTON. (AFP) — Le président Kennedy a démenti, hier, la rumeur selon laquelle l'astronaute John Glenn quitterait la NASA pour briguer un mandat parlementaire l'an prochain.

Le chef de l'exécutif a déclaré, en effet, à un groupe de directeurs de journaux et de rédacteurs en chefs de l'Ohio, l'Etat natal du premier Américain mis sur orbite, qu'à son avis, ce dernier ne se présentera pas aux élections législatives de 1964.

M. Kennedy a tenu ces propos au cours d'un déjeûner groupant ces journalistes. C'est en sortant de la Maison Blanche qu'un de ces derniers, M. Don Weaver du "Columbus Citizens' Journal" a fait part à ses collègues accrédités à la Maison Blanche des déclarations du président.

On boit plus de cognac

CHICAGO. (Reuter) — La vente du cognac a augmenté aux Etats-Unis de 186 pour cent au cours des dix dernières années, a déclaré, hier, un importateur, au congrès annuel des propriétaires de bars américains.

M. I.M. Bomba, président de la Commission du cognac de l'Association nationale des importateurs de boissons alcoolisées a déclaré : "Au cours des prochains 18 mois, nous dépasserons les 500,000 caisses. Les Américains aiment de plus en plus le cognac . . . on peut s'attendre à un "boom" des ventes de cognac aux Etats-Unis."

La course pour l'espace

WASHINGTON. (AFP) — Le directeur adjoint de la NASA a affirmé, hier, qu'avec l'appui du congrès et du peuple américain, notre pays sera peut-être le premier dans l'espace."

C'est au cours d'un discours devant l'Institut américain d'aéronautique et d'astronautique que le Dr George Mueller a fait cette déclaration.

Mueller qui est chargé des vols spatiaux humains de la NASA a toutefois exprimé des "préoccupations" quant aux possibilités de mettre au point à temps certains appareils du futur vaisseau lunaire américain.

Selon les directives du président Kennedy en personne, celui-ci doit déposer deux cosmonautes américains à la surface de la lune et les ramener sur terre au bout de quelques heures, avant la fin de la décennie en cours.

Revendication vénézuélienne

LONDRES. (AFP) — "Je suis très satisfait de l'atmosphère dans laquelle se sont déroulés les entretiens que j'ai eus avec le secrétaire aux Affaires étrangères, M. R.A. Butler", a déclaré hier, le ministre vénézuélien des Affaires étrangères, le Dr Marcos Falcon Briceno, qui est venu à Londres pour y discuter à l'échelon ministériel des revendications de son pays sur une partie de la Guyane britannique.

"L'esprit qui a présidé à nos entretiens est celui de la cordialité traditionnelle qui a toujours régné entre nos deux pays", a ajouté le ministre qui assistait à une réception intime offerte en son honneur par l'ambassadeur du Venezuela à Londres, le Dr Don Ignacio Iribarren Borges.

Courrier économique

(d'après Reuter, AFP)

M. Edward Heath, ministre de l'Industrie et du Commerce, a déclaré hier que les échanges commerciaux entre la Grande-Bretagne et l'Europe occidentale totalisaient près de 40 pour cent du commerce extérieur britannique, qui s'élève à $1.5 milliard par an. Le ministre a ajouté que ces résultats étaient dus aux efforts de la Grande-Bretagne, mais il a indiqué que "trop souvent, la clientèle du Commonwealth est considérée comme chose acquise par les commerçants britanniques".

La première journée de la 4e conférence arabe des pétroles n'a pas connu les discussions passionnées que certains sujets abordés laissaient prévoir. Mais les compagnies savent fort bien que l'on va leur décocher des flèches, voire même agiter sous leurs yeux de graves menaces. Instruites par l'expérience des trois conférences précédentes, elles préfèrent cependant les mises au point amicales par conversations séparées aux interventions tumultueuses.

La société Humphreys and Glasgow a annoncé qu'elle avait signé un contrat d'une valeur de près de trois millions de livres sterling pour l'installation en république populaire de Chine d'une fabrique d'engrais. A la demande du gouvernement chinois, les termes du contrat demeureront secrets. Le travail a déjà commencé et doit être achevé d'ici trois ans.

M. L.-Z. Rousseau, ministre adjoint du ministère des Forêts du Canada, a été élu hier président du comité technique des forêts de la conférence de l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture. Le comité poursuivra ses travaux jusqu'au 15 novembre, afin d'examiner les activités de la division des forêts et des produits forestiers de la FAO et de coordonner des recommandations à la conférence.

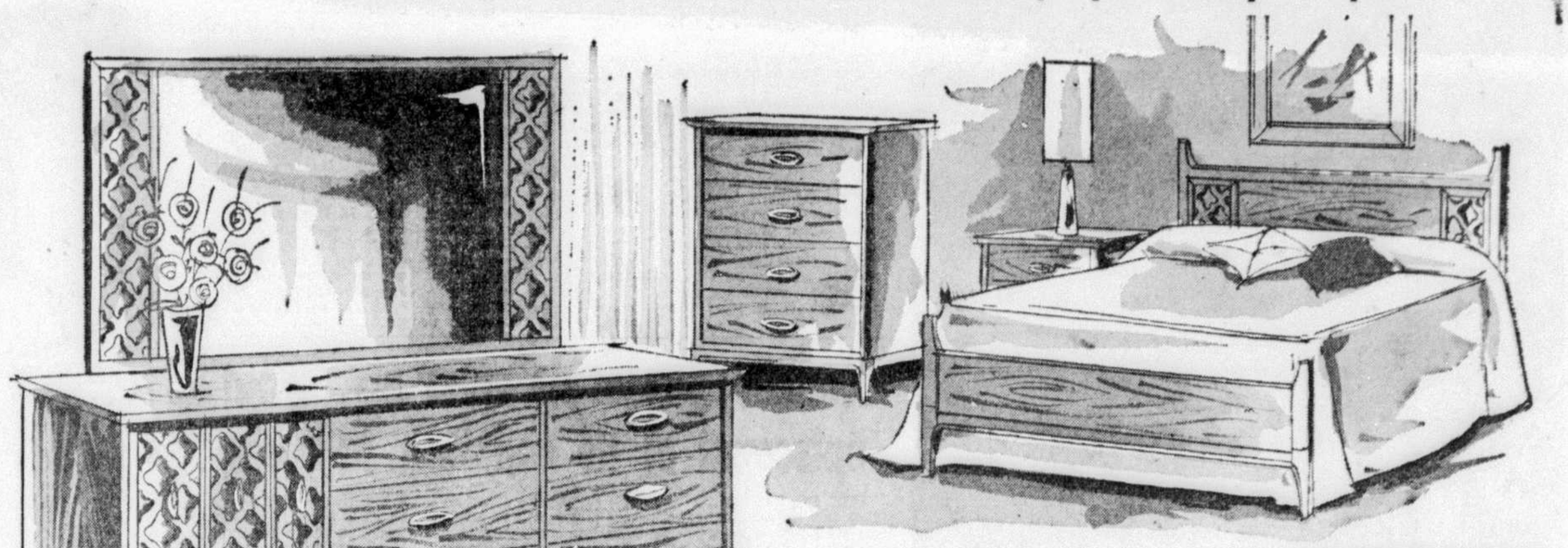
M. Christopher Soames, ministre de l'Agriculture de Grande-Bretagne, a affirmé que dans un monde caractérisé par la surproduction des denrées alimentaires, la Grande-Bretagne ne saurait rester l'unique marché libre du monde. "Le présent système de la porte ouverte, a dit M. Soames, fait inévitablement de la Grande-Bretagne le débouché tout trouvé des produits excédentaires, ce qui impose un effort croissant au système de subventions de l'Etat à l'agriculture.

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
CONSTIPATION

Legaré
C'EST UNE VENTE DU TONNERRE . . . ! IL Y A DE TOUT A DES PRIX QUE VOUS NE REVERREZ JAMAIS ! Soyez SURS de ne pas MANQUER cette OCCASION UNIQUE!

ECONOMIES SPECTACULAIRES

SUPERBE MOBILIER de CHAMBRE, 3 MCX, en contre-plaqué de noyer 5 plis



Modèle "Beautility" exclusif à notre organisation ! Dessus, devants et côtés en véritable contre-plaqué de noyer 5 plis. Bureau triple de fortes dimensions à 6 tiroirs et une porte, surmonté d'un miroir repoli encadré et basculant, chiffonnier spacieux à 4 tiroirs et lit à panneaux. Poignées cuivrées de bel aspect. Tiroirs à queue d'aronde sur guides centraux de nylon. Fini lustré noyer d'aspect attrayant.

SPECIAL $299

Seulement $3 par semaine

VISITEZ NOTRE RAYON DE COUVRE-PLANCHERS

UTILISEZ NOTRE PLAN "MISE-DE-COTE" !

Tel que décrit et illustré "satisfaction garantie"

MOBILIER DE CUISINE CHROME, 5 MORCEAUX

Disponible dans le ton bronzé si désiré. Grande table à dessus "Arborite" mesurant 36" x 48" et s'allongeant jusqu'à 60" à l'aide d'un panneau retractable. Les 4 chaises à dossiers incurvés et sièges rembourrés de mousse. Pattes à bout pivotant. Couleurs beige et brun.

EN SPECIAL A $114

1.25 PAR SEMAINE

COULEURS : turquoise, raisin, beige, or et chocolat.

MOBILIER CHESTERFIELD, 2 MCX

Le sofa à 4 places mesure 100" de longueur. Recouvert de frise de nylon dans une belle sélection de couleurs. Fabrication à ressorts indéformables dans les sous-sièges et les dossiers. Sous-siège recouvert de satin piqué. Dossiers, coussins et appuie-bras rembourrés de véritable mousse. Pattes fuselées à bout cuivré.

EN SPECIAL A $229

2.50 PAR SEMAINE

LAMPE-TORCHERE MODERNE

Fini cuivre et noyer. Commutateur à chaînette. Abat-jour en fibre de verre lavable, blanc ou beige, 61" de hauteur. 49.95

Seulement 50¢ par semaine.

JOLIE LAMPE DE TABLE

Lampe s'assortissant à la lampe torchère ci-haut décrite. Commutateur à chaînette. Fini cuivre et noyer. Abat-jour en fibre de verre d'entretien facile. Seulement 40¢ par semaine. 34.95

TABLE A CAFE PRATIQUE

Dessus plaqué noyer. Pattes en merisier. Fini mat. Dimensions : 60" x 18" x 16" de hauteur. Seulement 40¢ par semaine. 34.95

TABLE-ETAGERE TRES UTILE

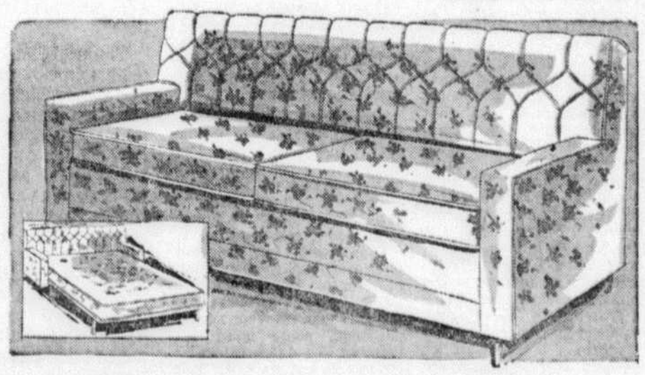
Dessus plaqué noyer. Pattes en merisier. Fini mat. Dimensions : 30" x 18" x 21" de hauteur. Seulement 40¢ par semaine. 34.95

SOFA-LIT EN BROCART DE SOIE

Pourvu d'un matelas à ressorts "Marshall". Recouvert de brocart de soie piqué dans une variété de couleurs. Deux coussins réversibles en véritable mousse.

$179

SEULEMENT $2 PAR SEMAINE

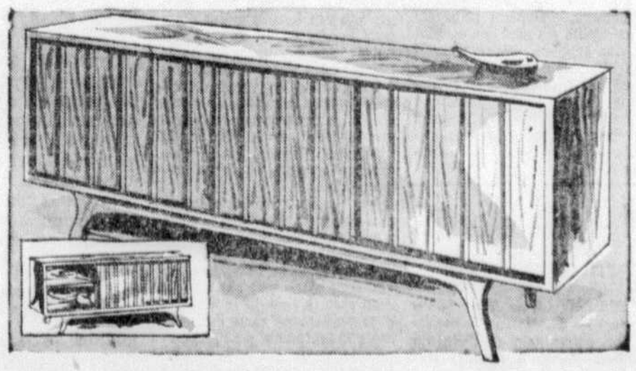


GRAND BAHUT EN NOYER

Trois panneaux coulissants. Chaque compartiment pourvu d'une tablette. Dessus en contre-plaqué. Dimensions : 70" x 16" x 28".

$109

SEULEMENT 1.25 PAR SEMAINE

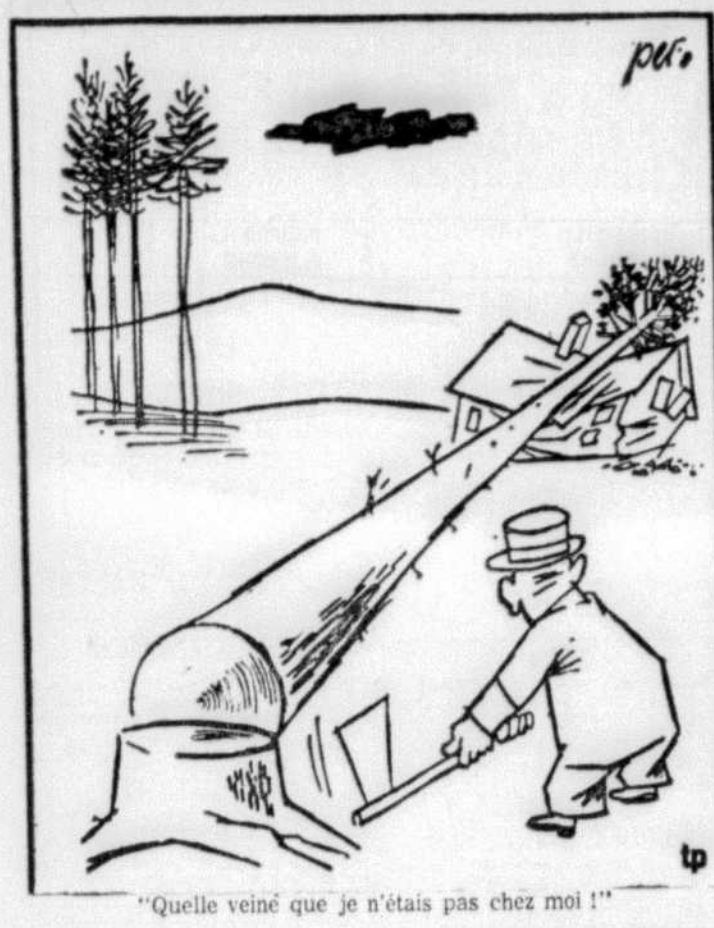


AUCUN DEPOT REQUIS et jusqu'à 36 mois pour payer — (Taxe de vente payable à l'achat) "AUCUN INTERMEDIAIRE, NOUS FINANÇONS NOTRE CREDIT" !

MAGASINEZ EN TOUTE AISANCE CE SOIR et DEMAIN SOIR jusqu'à 9 heures — SAMEDI JUSQU'A 6 H. P.M.

Legaré

10,672, Blvd PIE IX Tel. 322-2741
1200, rue AMHERST Tel. VI. 2-8911
858 est, rue STE-CATHERINE Tel. VI. 4-2861
6960, rue ST-HUBERT Tel. CR. 1-4668
3734 ouest, rue NOTRE-DAME Tel. WE. 5-6994
4660 est, rue STE-CATHERINE Tel. CL. 5-7029
1020, rue NOTRE-DAME Tel. 637-5825 (Lachine)
4078, rue WELLINGTON Tel. 768-8912 (Verdun)
5184 ouest, rue NOTRE-DAME Tel. WE. 5-7813
3250, rue MASSON Tel. RA. 7-5770
1278 est, MONT-ROYAL Tel. LA. 1-5373
3730 est, rue ONTARIO Tel. LA. 6-1667



"Quelle veine que je n'étais pas chez moi !"

1 PROPRIETES A VENDRE

A DORVAL -- A RABAIS

Ce cottage de 2 ans à Dorval sud doit être vendu parce que le propriétaire est transféré. 3 chambres ayant beaucoup de garde-robes, salle de toilette au rez-de-chaussée, grande cuisine claire avec dinette, taxes très modiques, coté à $15,900. Cette maison familiale est la meilleure aubaine du secteur. Demandez M. David Parkinson chez Draper Realties, 482-2800, résidence, 631-6867.

AUBAINE, grand triplex, moderne, 5 ans, $19,800., près de tout. 8941-24ème avenue, St-Michel, près Pie IX. RA. 7-9959.

AUBAINE, bungalow 5 pièces, à Repentigny, prix raisonnable. Projet Iberville. 581-3294.

A VENDRE, triplex 6 ans. $30,000. Viau près Ste-Catherine. CL. 5-5059.

A VENDRE, maison avec terrain, à Rivière-des-Prairies. $2,000. CL. 6-8447.

A VENDRE, maison et garage, 30x75, dans village Saint-Amable. OL. 3-2922.

8592 - 8654, 15e AVENUE, St-Michel, 2 maisons modèles, 2-5½ fermées, neufs de luxe, salle jeux, système garage, direct contracteur. Prix $18,500. 669-3852.

BACHELOR

Rosemont, 20 logements, comptant $45,000.
Bellechasse, 16 x 1½. Revenu $16,944.
Ste-Catherine, 16 x 1½, comptant $32,500.
Papineau, revenu $17,704. Comptant $25,000.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 256-1631 4009 HOCHELAGA

BACHELORS AUBAINE

83 unités 1½ luxueux, détaché, garages, piscine. Revenu $90,000, comptant discutable. Considérerais échange. 729-2831, 722-8859.
IMM. PIERRE BRUYERE ENRG.

BACHELOR, 15-1½, meublés; mois. Revenu $10,800. Comptant $15,000. Après 5 hres. VI. 5-9730.

BACHELOR avec ascenseur, 51 unités, toujours loués. Locataires au mois ou avec bail. Revenu $38,500. B. Bélanger Immeubles, LA. 4-6221.

BACHELOR Ste-Catherine près Pie-IX, 12 appartements, revenu $11,500. comptant $10,000. 688-2874.

BUNGALOW, 5 pièces, sous-sol, 12 milles de Montréal, 625-4729.

BUNGALOW ultra-moderne, 5 pièces, garage, sous-sol fini. 661-1886, St-Vincent-de-Paul après 6 p.m.

BUNGALOW neuf. Comptant $500. Occupation immédiate. Premier versement, mai 64. 689-1229, 689-5810.

3 BUNGALOWS voisins, 2 loués, 1 libre, aubaine, le tout $10,000. S'adresser après 7 p.m à 1815 blvd Taschereau, Cité Jacques-Cartier.

BUNGALOW DETACHE, ELIGIBLE AU BONI DE $500. $13,200 ET PLUS. 663-3726.

BUNGALOW, St-François-de-Sales, pierre et brique, 5 appts, moderne, 220, système air chaud, sous-sol fini en 3 appts et local commercial. Prix $15,000. Comptant $3,000. Balance $115 par mois, taxes, intérêt, capital compris. CR. 6-1336.

BUNGALOW, avec beau garage double, sacrifierais, cause séparation. 280 Pellan, ville d'Auteuil, 729-8033, ou 622-1227.

BUNGALOW 6 pièces, foyer, construction 3 ans, prix $16,500., comptant à discuter. G. U. Guérin et Cie, 677-8907.

BUNGALOW split-level récent, détaché, paysager, garage, 5½, salle de jeux finie. Soirs, DA. 2-5800.

BUNGALOW neuf, grand 5. Comptant total: $500, paiements $81.27, capital intérêt, taxes incluses. 689-5650, 689-5921.

BUNGALOW 4 appts, salle jeux, système air chaud, tapis mur à mur. Prix $9,000, très bas comptant. 1126 Gardenville, Ville Jacques-Cartier. OR. 4-8829.

BUNGALOW 5 pièces, neuf, à vendre, prix très raisonnable, fini briques et pierres taillées. Terrain 70 x 135, avec garage. Cause maladie, situé près Ste-Martine, 20 milles de Montréal. 112-457-5227.

BUNGALOWS à vendre finis et semi-finis. Finissez l'intérieur vous-même et sauvez $3,000. A cinq minutes de Montréal avec toutes les commodités d'une grande ville. Aucun comptant requis. Paiements à partir de $65 par mois, capital et intérêts. Informations: M. Levesque, 665-6662.

$5,000 COMPTANT

50e rue, coin 24e avenue, 1-5, 2-3½, bas, chauffage à l'huile, eau chaude, hauts loués $50 chacun. Prix $22,700. M Purcell 525-8437; 273-1773.
LES IMMEUBLES LAURENTIDES 273-1773

$600 COMPTANT Chomedey, bungalow 5 pièces modernes, garage, balance loyer $12,000. Immeuble Beauchesne, courtier, DU. 8-1171.

$3,000 COMPTANT achète 2-5¼, neuf, $17,800, $85 mois tout compris. **IMM. PREVOYANCE, COURTIER RA. 7-3747**

COTTAGE prix $13,000. Comptant discutable. **IMM. GOULET COURTIERS, 256-1631**

DOIS vendre, besoin argent, triplex, 5 ans, Immeubles Gareau, 525-9111.

DUPLEX détaché, et terrain, 2-5 fermés modernes, sous-sol fini, résidentiel et commercial, coin Cartier et L. O. David. RA. 9-8271.

$13,800 DUPLEX neuf, semi-détaché, comptant $3,000. Immeubles Gareau, 525-9111.

DUPLEX, 2 grands 5 neufs, fermés, façade 29, système, bas libre, cave 10 pieds, préparée pour commerce, garage, aubaine, comptant $4,500, prix $19,000. Voisin Pie IX, nord Jarry. Béland, courtier. DA. 1-5172.

DUPLEX neuf, très moderne, 7 grandes pièces, garage double, chauffage eau chaude, libre, $22,500. Échange. 669-3744.
PAUL GAUCHER IMM.

DUPLEX détaché 2-5 moderne, système chauffage, garage, cour, salle de jeu. $18,000., comptant $5,000., particulier. 3231 Dickson. CL. 5-8483.

DUPLEX, Gauthier-Cartier, 2-6, comptant $3,000. Courtier, C. Duprix, 727-5035.

1 PROPRIETES A VENDRE

A LACHINE

4e Avenue, 2 triplex, 5 pièces chacun, 220, électricité et plomberie en cuivre, logis non chauffés. Pour détails, appelez M. Lucien Durocher à ME. 7-9767 ou 482-2320. Mac Kenzie Porteous Ltée, courtier.

DUPLEX neuf, 2-5, semi-détaché, rue Hayes, faut vendre pour régler succession, faites une offre. RE. 9-6385, ou OL. 5-1697.

DUPLEX et triplex neufs à vendre directement du contracteur. Tétreaultville. 352-6000.

DUPLEX neuf, près école, autobus, 5½ fermées, semi-détachées, grand garage, système pour le bas, cuisine moderne avec dinette. Voir maison modèle 3210 Fletcher, entre Hochelaga et Sherbrooke. WE. 7-0789.

DUPLEX 27' façade, nord, comptant $2,000. Adrien Bastien, courtier. 273-7569.

DUPLEX $10,000

Aubaine. Chemin Chambly, rue Desmarchais, 2-5 modernes fermés, pierre, brique. Cave. Meilleur prix pour tout comptant. Bona Realties, courtiers, 866-0782.

DUPLEX, 2-5, fini bois dur, sous-sol, vente rapide, prix $15,000, moitié comptant, sur Louis-Veuillot, passé Sherbrooke, après 5 p.m. 254-5403.

DUPLEX neufs, 2-4, 2-5, 5105 Louis-Veuillot, nord Sherbrooke, près Sanctuaire Marie-Reine des Coeurs à côté de l'école, directement du constructeur, CL. 6-1891.

EXCELLENTE propriété, non chauffée, façade 108 pieds, revenu $4,600. Prix $32,000. Propriétaire, RA. 5-1390.

2e, 6 LOGEMENTS, revenu $3780. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 256-1631 4009 HOCHELAGA

MAISON à vendre, rue Harmonie, 2204, 3 logements, 2-4, 1-7, 40 pieds façade S'adresser à 2200 Bercy. Téléphone, LA. 2-6567. Pas d'agents.

PLACEMENT

16 x 3, non chauffés, rue Marquette près Bélanger, $12,000 revenu brut, location excellente, locataires canadiens-français, balcons avant et arrière, bâtisse pierre et brique, stationnement en arrière. Pour informations : Mme Thérèse Gagnon, DU. 1-1821, soir 388-2867.

IMMEUBLES FAUST
COURTIER

PLACEMENT commercial, revenu $9,444, trois locataires seulement, revenu net $6,771.79, comptant $21,000 ou plus, prix seulement $67,500. M.L.S. Appelez Georges O'Connell, DU. 1-1821, soir 387-8557, Immeubles Faust, courtier.

PLACEMENT

8 logements, 2 magasins. Revenu $12,000. Comptant $20,000. Lucien Richer, courtier en immeubles, 331-0014.

PLACEMENT 17 logements. Revenu $18,000. prendrais $15,000. Comptant balance facile. Rosemont. Trans-Canada Investment, RA. 2-4262.

PLACEMENT 20 logements. Revenu $22,000. accepterais $10,000 à $15000. Comptant balance facile. Trans-Canada Investment, RA. 2-4262.

PLACEMENT, nord Boul. St-Joseph, brique américaine, clair d'hypothèques, 8-3½ modernes, revenu $3,096. Comptant $15,000. DU. 1-2076.

PLACEMENT dans Verdun, neuf, 32 appts 4½ pièces "cold flat", revenu $28,000, prix $190,000, comptant $38,000. Lafayette Inc., CR. 4-2475.

PLACEMENT, Casgrain nord, 4-4 avec cave, $23,000. comptant $9,000. RA. 9-7897.

(PLACEMENT)

8-4 détachés, non chauffé, propriété très propre, revenu $5,880. Prix $40,000 R. Hervieux, RA. 7-7728; 273-8881.
BISSON & BEAULIEU INC, COURTIERS

PLACEMENT, Ahuntsic ouest, 12 logements 4½, non chauffé. DU. 8-8774.
IMM. UNIC, COURTIERS, DU. 8-4321

PLACEMENT

Beaubien, 20 logements. Revenu $21,240.
Hochelaga, 16 logements. Revenu $11,040.
Laurier, 24 logements. Revenu $26,308.
Pie IX, 14 logements. Revenu $12,120.
Orléans, 6 logements. Revenu $4,974.
Rachel, 6 logements. Revenu $5,880.
Parthenais, 12 logements. Revenu $10,164.
St-Dominique, 12 logements. Revenu $6,000.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 256-1631 4009 HOCHELAGA

PLACEMENT imbattable, 6 x 3 semi-détaché, construction récente, revenu $3,100, pour seulement $20,500. Comptant $4,000. Informations André Quenneville, DU. 1-1821, soir 276-8965. Immeubles Faust.

PLACEMENT, Longue-Pointe, Caty 429, duplex semi-détaché, 3 logements, cour, tous loués, profit net $1,800. DA. 1-8154.

PLACEMENT 4 magasins, 1 logement, rue commerciale. Revenu $6660, prix $43,000. R. Hervieux, 273-8881. RA. 7-7728.
BISSON & BEAULIEU INC, COURTIERS

PLACEMENT Barclay près Côte-des-Neiges, 8-4½, 6-3½, 6 garages, très bon ordre, revenu $13,840, prix $95,000, comptant $20,000. Lafayette Inc., CR. 4-2475.

PLACEMENT, $4,000 comptant, 8-4½ modernes, $5,232 revenu, $38,500. DU. 8-1171.
IMMEUBLE BEAUCHESNE, COURTIER

PLACEMENT, 38e, Rosemont, 6-4½ modernes, revenu $4,680, comptant $13,000, prix $36,000. 381-5879.

PLACEMENT, 27 logements avec piscine détachée, revenu $35,000, comptant $20,000, échange accepté. Trans-Canada Investment, RA. 2-4262.

PLACEMENT

Près Beaubien - Christophe-Colomb, 24 unités, Revenu $20,500. Comptant $25,000. B. Bélanger Immeubles, LA. 4-6221.

PLACEMENT 24 x 4 revenu $20,816. Dusseault.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 256-1631 4009 HOCHELAGA

PLACEMENT, prix $114,000. revenu $17,604.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 256-1631 4009 HOCHELAGA

1 PROPRIETES A VENDRE

Occasion pour médecin

BOULEVARD PIE-IX, PRES HOPITAUX, $42,000. COMPTANT DISCUTABLE. PAS D'AGENTS. RA. 8-0282.

ST-LEONARD

Bungalow neuf, 5 appartements, garage. Aubaine, pour occupation immédiate. Informations : **DIPLOMAT CONST. INC., 321-4033**

PLACEMENT, 16 logements, 3½ et 4½ pièces, revenus $14,500. Montréal-Est. 352-1876.

POUR placement, maison avec 2 appartements, et un logis de célibataire, prix total $15,000 ou la meilleure offre, revenu $180 par mois. Appeler 352-1604, après 5 p.m.

PRES BOUL. La Salle, split level moderne, 2-6 chauffage central, grand garage, grande cave 8½ pieds hauteur, peu de comptant, prendrais échange. RA. 1-9755.

PRIX de vente, $10,000, 4 appts, 3 appts, pas d'agents. 279-1505. 1897 Des Carrières.

PROPRIETE à vendre. 179 Edmond, OR. 7-1249, Ville Jacques-Cartier.

PROPRIETE neuve, $21,000, 2-4½ pièces, fermées, chauffées, garage, comptant $2,500. FE. 4-5300, 331-0321.

PROPRIETE à vendre à 8130 Henri-Julien, près Jarry.

PROPRIETE à vendre, située dans excellent quartier commercial et industriel, dans lequel se trouve un commerce d'acier ornemental bien connu. Pour obtenir renseignements, se présenter, de 4.30 à 7 p.m., au 7010 Marconi. S.V.P. ne pas téléphoner.

SPECIAL DUPLEX

1-5, 1-6, en bon état, prix demandé, $10,000, situé Henri-Julien et Duluth. Comptant $3,000, balance facile, appelez immédiatement Fernand Couture, 273-7286 ou DA. 2-9523.

Les Immeubles Arrêt Ltée, courtiers
Appelez 273-7286
Pour tout genre d'immeuble

SPLIT LEVEL, 5½ grands appts, 2 chambres de bain, garage, tapis inclus, $14,600, moins $500, rabais accordé du gouvernement, DU. 9-6126.

SPLIT-LEVEL 5 pièces, aubaine, $13,500, partons pour la campagne. 669-2248.

TRIPLEX moderne, 33 x 40, prix $30,000. Comptant requis $10,000. 7475 rue Garnier.

TRIPLEX détaché, résidentiel, 2-4, 1-7, patio, rock-Garden. Tapis mur à mur. 681-9529.

TRIPLEX, 1-6, 2-3, 6782 Delanaudière, prix $18,500., 274-1066, après 6 heures 721-7741.

TRIPLEX neuf, 2-7, 2-4, sous-sol fini, tapis installés. 8438 Peterborough Circle. Ville D'Anjou, 352-0630, 254-1523.

TRIPLEX, 9108 15e, $21,500, garage, petit comptant, bas libre, 323-1143.

TRIPLEX extra-moderne détaché neuf, 2 grands 6, 1-3, garage double, pierre brique, façade 34 x 40, chauffage électrique, comptant $10,000, balance à discuter, pas agents. 10,000 Iberville.

VRAIE AUBAINE

Visitation, 8 appts de 6 pièces, complètement rénovées, pas chauffés. Revenus $4,032, prix $26,500. P. Perez. 731-1468, 273-1773.
IMMEUBLES LAURENTIDES 273-1773

2 PROPRIETES DEMANDEES

ABSOLUMENT besoin Ahuntsic, propriété à revenu, et commerciale, Villeneuve Enrg. 721-6779.

ABSOLUMENT besoin comptant, propriété Montréal.
IMM. GOULET, COURTIERS 256-1631

ABSOLUMENT besoin bungalows, duplexes, triplexes, propriétés à revenu, immeubles Bouffard Enrg, courtier, 272-0815.

ACHETE propriété Montréal et banlieue, ainsi que commerce, informations 728-2724.

ACHETEURS sérieux pour placement ou résider. Echanges demandés. Im. Norbert, RA. 7-9780.

ACHETEUR sérieux, tous genres de propriétés, Verdun, Ville Lasalle N.D.G. 768-0857, soir 767-2960, L. Emery courtier.

ACHETERAIS duplex ou bungalow, neuf, ou de quelques années près du couvent, Regina Assumpta. 669-6715, Mme Berthiaume.

ACHETERAIS à Montréal, bonne vieille propriété, prix raisonnable. RA. 2-9669.

ACHETERAIS du propriétaire direct, paierais comptant, Crémazie, Rosemont, Plateau Mont-Royal, 20 ans et plus, 274-0355.

AVONS clients sérieux, argent comptant pour l'achat de votre propriété.
PIUZE & HARVEY INC., 331-3970

AVONS acheteurs sérieux pour tout genre de bonne propriété, à Montréal. Aucune signature (option demandée). Immeuble Mongeon, courtier, RA. 2-3555.

BESOIN urgent propriétés, Sherbrooke et environs. Courtier C. Duprix, 727-5035.

CLIENTS achèteraient duplex, triplex revenu, quartier italien. Immeubles Cerri, 274-6614.

CONSULTATIONS gratuites pour vente, achat de propriétés, finance, "termes faciles". Appelez sans engagement, un représentant saura vous aider. DU. 9-6115. **Immeubles Beau "Lac" inc., courtiers**

DUVERNAY-OUEST, bungalow 6-7 ans 6 pièces. Prix et conditions à discuter. Courtier.
IMMEUBLES DUCHESNE, 722-7939 M. de la ch. d'immeuble de Mtl.

CANDIDE PAQUETTE, l'homme à connaître. Comptant, grosses, petites, partout. CR. 1-1010.

ON DEMANDE à acheter propriété à revenu, paiera comptant. RE. 7-9725.

ROSEMONT duplex de 10-15 ans avec logement libre en mai si possible. Courtier.
Immeubles Duchesne — 722-7939 M. de la ch. d'immeuble de Mtl.

TOUS genres de propriétés, pour clients sérieux, avec bon comptant, nord de la ville. Immeubles Jianni Inc., DU. 8-7948.

2A COTTAGES A VENDRE

AHUNTSIC OUEST, 9 pièces, nouvelle construction, façade pierre, 5 chambres, idéal professionnel, $29,500. FE. 4-5226.

BON-AIR, Des Ecores, cottage 10 pièces, 2 cuisines, garage, cave, chauffé, construit sur 3 terrains. Peut loger 2 familles. RA. 7-3653.

CHATEAUGUAY, 89 Lang, cottage 6 pièces, 2 chambres de bain, jardin, pelouse, clôture galvanisée, magnifique parterre, etc. Vendra ou louera $110 mensuel, aucun dépôt. 486-8156.

$500 COMPTANT, beau cottage moderne, Repentigny, aubaine. RA. 7-9780.

OUTREMONT, cottage neuf, semi-détaché, 10 pièces, 5 chambres, 4 salles bain, garage double, vue magnifique. 45 Spring Grove Crescent. S'adresser à 47 Spring Grove Crescent.

6 PIECES, solarium, sous-sol, bar, foyer naturel, garage. Cause départ. $30,000. Pas d'agents. RA. 7-6332.

STE-DOROTHEE, près Chomedey, jolis cottages neufs, 7½ pièces, garage, 1½ chambre de bain, grande salle jeux, salle à manger, poêle, sécheuse, lessiveuse, fournis avec maison, $17,500, comptant $1,800, téléphone 689-5700.

PRENEZ UN RACCOURCI

Quels que soient vos besoins, demande de personnel, achat, vente, ne perdez pas de temps, placez une annonce à

Victor 4-3711

3 PROPRIETES CAMPAGNE A VENDRE

STE-MARTINE
Village

• • • DUPLEX, brique, 6 pièces, 220, garage, cave ciment, rue principale vue de la rivière. Prix : $15,300. Termes à discuter.

• • • DUPLEX insul-brique, 6 pièces 220, cuisine d'été, garage, rue de la Station. Prix $12,500. Hypothèque à 6%. Termes à discuter.

• • • COTTAGE, 8 pièces, grand terrain, grandes remises, système central, situé centre du village. Comptant $1,500. Hypothèque à 6%. Excellente proposition pour famille nombreuse.

• • • Si vous êtes à votre retraite bungalow en brique, 4 pièces, avec possibilité de 2 pièces en haut, cottage en clapboard loué à l'année plus 2 camps d'été loués à $450 par saison le tout situé sur le bord de la rivière Châteauguay, dans le village de Ste-Martine. Prix demandé pour l'ensemble. $19,000. Comptant $4,000. Termes à discuter. Pour détails, appeler Lucien Durocher, ME. 7-9767 ou 482-2320.

STE-PHILOMENE

COTTAGE, 1½ étage, brique, 5 pièces avec 2 grandes chambres à finir dans le haut, cuisine moderne 18 x 18, 220, galeries en fer forgé, taxe $180. Prix $10,500. Termes à discuter. Appeler Lucien Durocher. ME. 7-9767 ou 482-2320.

MacKenzie Porteous Ltée, courtier

A QUI LA CHANCE ? Très belle petite maison, bord de l'eau, finie pierre et Redwood, 220, tapis mur à mur. 2555 Boul. des Mille-Iles, St-François-de-Sales, tél.: jour: CL. 5-0059, soir: 722-8757.

A St-Sulpice, bungalow 6½ pièces, à vendre ou à louer. 651 Notre-Dame.

AVONS 3 chalets à vendre avant l'hiver à des prix incroyables. St-Mathias. 658-8343, 658-8846.

BUNGALOWS, 5½ et 6½, à des prix raisonnables. Échanges acceptés. Informations : 388-9204.

BELOEIL, 3 chambres à coucher, salon, salle dîner, cuisine, cave, chauffage central, grand terrain, paysagé, paiements mensuels $88, taxes comprises. Faut vendre. Accepterais meilleure offre. Pas d'agents. Jean-Louis Tassé, VI. 4-9371, OL. 3-6302.

CHALET été-hiver, confortable, bord d'un très beau lac naturel, Laurentides. 331-1377.

CHALET hiver été St-Adolphe d'Howard site idéal pour ski et natation, monte-pente entièrement fini, intérieur et extérieur, cuisine armoires modernes, toilette avec bain et lavabo, 3 chambres à coucher, DA. 2-2365.

$100 COMPTANT

Pointe-Calumet, bungalow pierre brique, 5 appts, meublés, cave 8 pieds ciment, système air chaud, balance loyer 274-0637.

$800 COMPTANT, bungalow 5 pièces, 220, garage, $7,500, 28 St-Joseph Maple Grove, CR. 9-7443.

DEVELOPPEMENT BEAULAC : cottages 4 pièces, $995, $28 par mois, 5 pièces, $1,295. Six modèles. Dans les Laurentides, près grand lac naturel, plage sablonneuse. RE. 1-3295.

DOMAINE à St-Faustin propriété, lac naturel, 102 acres. Informations : Casino Motel, St-Jovite.

FORT CHAMBLY, maison, grand terrain. LA. 3-2766. Soir LA. 4-1655.

LAC DES DEUX-MONTAGNES

St-Eustache, 150 pieds de plage privée, sable naturel, maison 5 appts, terrain mur pierre, paysager, conditions faciles, 274-0837.

LAC SAGUAY, camp, terrain, gazon, 150 x 150, bord lac, boathouse, endroit idéal chasse, pêche. RI. 8-7756.

LAC LOUISE, Co. Joliette, territoire ouvert à l'année avec pentes de ski, plages, chasse et pêche. Terrain $10 par mois. Chalet à partir de $25 par mois. Aucun comptant. Informations : M. Roger, 388-9204.

LAURENTIDES, résidence hiver, été, 38 x 32, 6 appts, bar, douche, 220, meublée, 35,000 pieds terrain. 677-3307.

MAISON de campagne, Greenwich Village, comté Terrebonne. Faut vendre rapidement, départ de la ville. DA. 2-7625.

35 MILLES de Montréal, 5 pièces, eau électricité, garage, toilette, prix $3,000. Appeler : 254-5118.

MONT-ROLLAND, 15 minutes autoroute, 115 arpents, service, étang, lac, aubaine, tout ensemble, 481-1426.

MORIN HEIGHTS, cottage neuf, genre California, 4 pièces, tout à fait habitable l'hiver, électricité. Prix total $1,650, 1er versement le 1er mai 1964, $29. Également cottage 5 pièces, genre suite, construit sur terrain de 15,000 pi. carrés. Rue, allée d'entrée pavées, $2,750. RE. 1-2812.

ST-BRUNO, 4 propriétés, 900 x 100, 513 Frontenac. 523-5726.

ST-CALIXTE, chalet 5 meublées, lac privé, $4,000. $500. comptant 277-7527.

STE-SCHOLASTIQUE, maison été, hiver, s'adresser Léo Fauteux, Ste-Scholastique 258-3147.

VAL MORIN, maisons hiver, plage privée, lac Raymond, louerais saison ski, foyer. 276-1026.

VILLE ST-FRANCOIS Sud, maison été, hiver, sur Boulevard, rivière, 665-6640.

3A PROPRIETES HORS DE MONTREAL

BUNGALOW 5 appts Boucherville, grand terrain, cave finie, réelle aubaine petit comptant, M. Gélinas, courtier, 276-6448.

COIN idéal, magasin général, logis, grand terrain, St-Janvier, $10,000. RA. 2-9669.

LAC DES ECORCES bungalow 5 appts avec garage, mécanique générale situé route 11, à l'entrée du village. Prix pour les 2 bâtiments, $12,500. Termes faciles. Informations, J. Bousseau, PO. 7-6119.

LAC-DES-SEIGNEURS, maison hiver-été, chauffée. Après 6, 388-7695.

STE-DOROTHEE, bungalow avec piscine, 7 appts, garage, terrain paysager, $1,500 comptant. Balance comme loyer. Cause transfert. 689-0039.

ST-JEAN-DES-CHAILLONS, bungalow 4 appts, bâtisse 3 ans, cave, système chauffage, $6,000 pour $4,500. Renseignements : 727-3646.

TERREBONNE, propriété 5 appts, système chauffage, terrain 45 x 90. Ecrire case postale 955, Terrebonne.

THURSO P.Q., superbe résidence coin de rues principales, 11 appts, sous-sol fini avec bar, salle de jeux, salle de lessive, garage chauffé, 3 salles de bain, entièrement meublée. Terrasse paysagée. Prix $25,000., paiement initial $5,000. Informations : M. J. Rousseau, PO. 7-6119.

VENDRAIS joli bungalow 5 appts, à Terrebonne. Conditions de paiements faciles. M. Giguère, 866-9471.

5A MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Bois provenant des camps d'armée

COMME NEUF

5/16 — 4 x 8 $3.50 la feuille ; ⅜ — 4 x 8 $3.95 ; ½ — 4 x 8, $5.35 ; ¾ — 4 x 8 $6.40 ; 2 millions de pieds de bois de construction tel que planches embouvetées, aussi 2 x 3, 2 x 4, soliveaux de toutes sortes, 6 réservoirs 15,000 gallons, aubaine, chalet d'été 20' x 24' construit sur votre terrain $895. Aucun comptant, $30 par mois. Matériaux complets pour chalet 16' x 20' $695, construit sur votre terrain, chambre de bain complète $99.75 ainsi que plomberie et chauffage de toutes sortes.

SALLE DE JEUX FAITE SUR PLACE DANS VOTRE SOUS-SOL $300
LAFOREST & FRERES — MI. 5-8849
LAFOREST & ROY — ME. 1-9922

GRANDE vente de plywood 3/16" pour finition de sous-sol, camps, etc... 4 x 7 x 3/16" endommagé, 25 morceaux et plus, $2.60 la feuille. 100 morceaux et plus $2.35 la feuille. ¾" pour planchers, $6.50 la feuille. 254-7447.

MASSONITE ¼ d'épaisseur, 4 x 8, 1 x 2, 1 x 3, 1 x 4. DA. 2-1583.

3 PROPRIETES CAMPAGNE A VENDRE

★ **MATERIAUX — PRIX REDUITS** ★

PLYWOOD B.C. FIR SHEATHING

5/16" x 4 x 8	$3.15
⅜" x 4 x 8	$3.55
½" x 4 x 8	$4.95
⅝" x 4 x 8	$5.95
¾" x 4 x 8	$6.95

COLOMBAGE 2" x 4" x 8' x 16'
5½¢ LE PIED
PORTES DE GARAGE
DE PLUSIEURS DIMENSIONS
★ **GENERAL PLYWOOD** ★
11,850 SHERBROOKE EST MI. 5-0991
OUVERT SAMEDI 5 HRES P.M.

POTEAUX Hydro-Québec usagés, pour corde linge, installés, clôtures, basketwave, préfabriquées. 725-2424.

300 SECTIONS calorifères au mur (wall), LA. 4-5069.

6 FERMES A VENDRE

AI PLUSIEURS fermes pour placements ou autres, avec ou sans roulant. Accepte échange, 100 à 300 arpents, 15 à 40 milles nord Montréal. S'adresser M. Lamarche, 58 Plateau Vincent, Repentigny, 581-2827 ; 581-0034.

CANTONS DE L'EST, BEAVER BROOK FARM, MAISON, GRANDE PORCHERIE, 240 ACRES CULTIVABLES, MACHINERIE, VUE MONTAGNE. RI. 7-3420.

FRELIGHSBURG, 3200 pommiers, 2 maisons, grand poulailler, 1 grange, 175 acres, vue montagne, machinerie, hangar avec récolte. RI. 7-3420.

LANORAIE, face fleuve, 280 arpents, 2 maisons, 2 granges, bâtiments, prix raisonnable. Echange considéré. MU. 1-4932.

30 MILLES de Montréal route No 1, 14 arpents en culture, maison très moderne 7 pièces équipement et bâtiments en très bon état, installation moderne complète avec nettoyeur automatique pour élevage de porcs possibilité de 200 peut aussi prendre 8000 poulets sous-contrat si désiré endroit idéal qu'il faut voir.
IMM. VALVER, COURTIER, 676-7761

PETITES terres, 30 arpents, Rive Sud 3 milles de Drummondville. Près de la rivière St-François. Route Trans-Canada.

$1,500

$100 comptant. Balance selon votre budget. Voir plans à 8618 de l'Épée, M. Ferdinand, 274-5577. Soir: DA. 1-3467.

7 FERMES A LOUER

10 ARPENTS à Valleyfield, bonne maison moderne, dépendance, sol très fertile. Excellent pour fleuriste, maraicher. Le tout 70 et 55. 32 St-Laurent, Valleyfield.

10 TERRAINS A VENDRE

HENRI-BOURASSA, 82 pieds façade, 4½ étages, Immeubles Unic, courtiers, 388-4896.

AHUNTSIC près Prieur, terrain résidentiel 50 x 100. Imm. Bertrand Enr. Sur appointement, CR. 9-9519.

AHUNTSIC Ouest, 6 terrains 41 x 80 pour duplex, prix $36,000, comptant $5,000. DU 8-5093.

A VENDRE, 8 terrains, 31.25 x 82.5, sur Bosseut, au nord de Pierre-Bédard, 271-4739.

BOULEVARD DUPLESSIS, Mtl-Nord, prêt à bâtir, duplex, split-level, $.80 pied. Comptant 15% 721-8317.

CHAMBLY terrains près autoroute, 15 minutes de Montréal, versement initial minime, pas de taxes ni intérêt. Longs termes, RE. 3-2250.

CHAMPLAIN, site résidentiel, aucune restriction hauteur, terrain 80 x 115, avec 2 bâtisses. Courtier C. Duprix, 727-5035.

CHATEAUGUAY NORD, terrains 100 x 100, services, accès rivière, prix exceptionnel pour comptant, $0.18 pied carré. 692-0644.

DUVERNAY, 84 x 100, $3,000, coin rues, près écoles. Soir, propriétaire: LA. 2-1566.

DUVERNAY OUEST

Lots, plan excepté, $1,500, 6000 pieds carrés et plus. RE. 1-2451.

FABREVILLE, terrains avec services, prêts à construire. Riwash Enterprises, courtiers, 735-2277.

FABREVILLE, terrain Projet Donolo, 10% comptant, balance termes faciles. DU. 8-5093.

GREENFIELD Park, terrain 89 x 100, pour duplex. Prix $4,000. OR. 6-9220.

GREENFIELD PARK, rue Doris, 60 x 110. OR. 7-6789.

HENRI-BOURASSA, près Lavergne, 75 x 200. Une offre. CR. 1-1010.

LAC BLEU, Laurentides, centre skis, route 31; terrains 100' x 200', $300 brochures. 733-4237.

LAC DUFFY-ST-CALIXTE

Terrains boisés, bord de l'eau. RA. 8-0633.

LAPRAIRIE

Terrains enregistrés 60 x 100, résidentiel, commercial, façade sur route nationale, $12 par mois. Aucun comptant, aucune taxe, aucun intérêt. Les Jardins St-Joseph — VI. 2-5853

LAVAL-DES-RAPIDES

35 terrains prêts à bâtir pour bungalow, duplex, triplex ou commerces; près écoles, églises, centre d'achats, 10 p.c. comptant.
IMM. RENFREW, Courtiers, 842-5853

LAVAL-DES-RAPIDES, 10 terrains, zones duplex, triplex, tous services. MO. 9-9067.

"**M. A. DESCHESNE**, 8475 St-Urbain, Montréal, vous gagnez deux billets pour les "Ice Capades" qui auront lieu au Forum. Pour réclamer vos billets, voyez les règles du concours dans les Annonces Classées.

MERCIER, lot pour duplex attaché, appeler le soir WE. 7-3026.

MONTREAL-NORD, 90 x 100, commercial, accepterais propriété Montréal-Nord. Immeubles Unic, courtiers, 388-4896.

OMER-HEROUX, Montréal-Nord, 25 terrains, vendra en bloc ou séparément, tous services, près autobus, école. CL. 9-2757.

PAPINEAU, St-Zotique, 50 x 95, idéal bachelors. Immeuble Beauchesne, courtier, DU. 8-1171.

PAPINEAU-Bellechasse, 50 x 60, plus petite propriété. Idéal Bachelor. DU. 7-5065.

STE-DOROTHEE, 20 terrains, ensemble ou séparés, prêts construire. Simon Lafontaine, propriétaire. 1267 Bord de l'eau, Ste-Dorothée. 689-1528.

ST-MATHIAS, terrain dans le plus beau site de la rive sud pour place d'été : piscine, barboteuse, golf, tennis, ski nautique. Termes des plus faciles. 658-9342, 658-8846.

STE-ROSE, rue Grenier, boulevard Laval ; 2 terrains de 52 x 100 chacun, prêts à construire. CL. 5-7903.

VILLE JACQUES-CARTIER, rue Notre-Dame-de-Grâce, terrains à vendre. LA. 1-6467.

VILLE ST-MICHEL

Grand terrain 52 x 81, rue Iberville, coin 42e Avenue. RA. 2-4014.

VILLE DE MONTREAL

Terrains résidentiels, commerciaux et industriels, entre boul. Henri-Bourassa et Gouin. Prix de liquidation $450. Contrats de notaire, 36 mois pour payer, pas d'intérêt. DA. 3-2757.

VILLE ST-FRANCOIS, terrain 50 x 80. Tél. 276-6610.

AVANT D'ACHETER un terrain en bordure de lac, visitez Flamingo Lakes, entre Morin Heights et le lac des Seize Iles. Plus de 4 milles de terrain en forêts et au bord de la route existante, service d'électricité. 10,000 pi. carrés, depuis $350, première mensualité de $8 pour mai 1964, sans intérêt. RE. 1-2812.

10 TERRAINS A VENDRE

AVIS AUX CHASSEURS

Possédez votre chalet — terrain pour aussi peu que $25 par mois tout compris.

Plage, électricité, routes construites, chapelle, restaurant, chemin ouvert à l'année. EXCLUSIF : territoire de chasse et pêche, 50 milles carrés et pente de ski.

Salle d'exposition et informations 8618 de l'Epée. CR. 4-5577. Soir: DA. 1-3467. Voir M. Ferdinand ou M. Fournier.

LAC CHEVREUIL

38 milles de Montréal, beaux terrains boisés sur le bord du lac, 3 chalets construits, prêts à habiter. 36 mois sans int. Inf. 322-5603.

VIMONT, 2 lots, 150 pieds façade, prêts à construire, RE. 7-6419.

AUBAINE

65,000' carrés, dans village Ste-Marguerite, prix $1,800. Appeler entre 6 et 7 p.m. 845-6048.

CONSTRUCTEURS

St-Léonard, 50 terrains pour duplex, construction immédiate, Prix raisonnable. Termes faciles.
IM. RENFREW, COURTIERS 842-5853

COMPTANT pour terrains, où que ce soit sur l'île. Jour ou soir: RI. 7-4334.

DEVELOPPEMENT BEAULAC

Allez-vous à la chasse cette fin de semaine ? Visitez notre développement. Terrains à rabais en fin de saison. 10,000 pi. car. $299. Aucun comptant. Seulement $8 par mois, sans intérêts. Réservez votre terrain dès maintenant pour la saison prochaine. Excellent pour maison de campagne hiver-été. Renseignements RE. 1-3295.

2 LOTS de 50 x 100, Laflèche. LA. 6-1975.

POUR MAISONS ATTACHEES

Entre Sherbrooke et Boyce, près centre d'achats "Domaine", terrain, eau et égouts. Pour appartements, duplex, termes faciles.
IM. RENFREW, COURTIERS, 842-5853

SITES INDUSTRIELS

St-Léonard, Montréal-Nord, Henri-Bourassa, Rivière-des-Prairies, grandeur désirée. Termes.
IM. RENFREW COURTIERS, 842-5853

ST-COME, DOMAINE DU NORD

Rivière l'Assomption, boisés, bord de l'eau. RA. 8-0633.

ST-LEONARD, 60 terrains pour duplex ou bungalow, $4,000. et plus. Termes faciles. Alliance Realties, RA. 2-6152.

STE-MARGUERITE, Lac Masson, 355 x 90, bord de l'eau, coin de rue, prêt à construire. Particulier. 525-0454

TERRAINS, Montréal-Nord, Rivière des Prairies avec rue et les services. Information, RA. 7-0921.

TERRAINS à vendre. G. U. Guérin et Cie, 677-8907.

TERRAIN 50 x 80, égouts, rue pavée, près Boulevard Lévesque, Ville St-François. 727-3607.

2 TERRAINS boisés, à vendre 28 arpents x 9 arpents. Avec cours d'eau. Chemins ouverts à l'année. Excellents pour construction de chalets. DA. 2-9531.

TERRAIN INDUSTRIEL

PRES BOUL. PIE IX, TERRAIN AMENAGE AVEC OU SANS BATISSE. BAS PRIX.

A. AIRD ET ASSOCIES REGENT 9-1661

VILLE ST-HUBERT 6 terrains, le tout 234 x 175 près Chemin Chambly, eau, égouts, rues pavées, prix $7,700. **IMM. VALVER, COURTIER, 676-7761**

VILLE ST-LAURENT, rue St-Germain, près Decelles, grand terrain, 85 x 125. RI. 7-4837.

AUBAINE

Particulier vendrait 20 arpents sur Domaine à 38 milles de Montréal, avec conditions de paiements. M. Giguère, 866-9471.

AU LAC Labelle, flanc de montagne, possibilité 30 lots avec grand terrain, bord de lac, belle grève, pas d'agent. 454-3127.

AUX CHASSEURS

Achète un terrain pour $5 par mois, avec droit de grève, sur grand lac, bon territoire, chasse et pêche. Comté Labelle. CL. 6-0525.

OCCASION

Terrain à St-André est, comté Deux-Montagnes. Très beau site. Grandeur 300 x 100. M. Giguère, UN. 6-9472.

POUR VOTRE CHALET

Magnifiques terrains, boisés ou non, route asphaltée ouverte à l'année. Electricité et téléphone. Informations Monsieur René. 866-9472.

SENSATIONNEL

Superbes terrains, 75 x 100. Boisés ou non. Pas de roches. Sur route asphaltée. Electricité. Termes faciles. Informations J. Rizzi, 866-9471.

52 x 80, $700, taxes $10 par année, autre terrain 73 x 100 — $750, $10 à $11 de taxes par année. 625-3988.

TERRAIN Boul. Gouin, entre D'Auteuil et Laverdure, 9,000 pieds, $3 le pied, pas d'agents. DU. 7-7748.

3 TERRAINS, dans le nord, 100 x 150 profondeur route Val D'Or. S'adresser : 339 rue Rabastaliere, St-Bruno.

11 TERRAINS DEMANDES

ECHANGE

DEMANDE, GRAND TERRAIN EN VILLE, CONVENABLE POUR CONSTRUCTION DE MAISON APPARTEMENTS, EN ECHANGE POUR 3 MAISONS CONTENANT 69 APPTS, NOUVELLEMENT BATIS. M. GRUBER. CR. 4-6424.

ACHETERAIS terrain 5-6 arpents, Cantons de l'est. Route no 1, Maximum $1,000. Ecrire R. Nantel, 2150 Aaron ave, Ottawa, Ontario.

COMPTANT pour terrains sur l'île de Montréal, CR. 4-5463.

13 A VENDRE OU A ECHANGER

ACHAT-vente-échange propriétés, terrains, terres, commerces, Prêts 1ère, 2e hypothèques. Achat balance vente. Nap. Dalpé Enrg. 8194 De Gaspé, DU. 1-0029.

AI toujours vrais bons échanges avec argent. Candide Paquette. CR. 1-1010.

AI FACE eau, maison luxueuse, cave, foyer, 4 chambres, salon luxueux, foyer, salle dîner, garage, valeur $45,000 pour $19,895. Comptant $4,895. Règlement de succession, MU. 1-0548.

AI besoin urgent commerces, terres, propriétés. Adrien Bastien, courtier, 273-7569.

BACHELOR 13-2 Davidson revenu $11,500 considérerais échange sérieux. M. Hillion, CR. 6-7140.

BEAU site commercial, terrain et bâtisse, rue Fleury. Aucune offre raisonnable refusée, pas d'agents. DU. 7-7933, soir seulement jusqu'à 10 hres.

BUANDERIE AUTOMATIQUE

Installation premier ordre, emplacement d'avenir, pour propriété équité, $25,000. Im. Norbert. RA. 7-9780.

BUNGALOWS (2) pierre, brique, 5½ pièces, grands terrains, Lanoraie, route 2, face au fleuve St-Laurent. A vendre, échanger ou louer. WE. 2-6129. Soir : HU. 1-7845.

BUNGALOW à vendre ou à échanger. 5½ appts. Repentigny, longue distance 581-3269.

BUNGALOW 4½ appts, situé Ste-Anne-des-Plaines. Qu'avez-vous à offrir ? 823-8562.

COMMERCE à vendre ou à échanger, rapportant de $300. à $400. semaine. Sans dettes. 525-3391.

12 DUPLEX, vieilles propriétés rue Visitation et Délorme. Revenus $913 par mois. MO. 9-5678 ou MU. 1-7230.

ECHANGERAIS 16-4½ revenu $17,000 détaché qu'avez-vous ? M. Hillion, CR. 6-7140.

ECHANGERAIS gros curb-service pour garage. NA. 7-0250.

EUROPEEN, occasion unique, pâtisserie, magasin, central, laboratoire, équipement complet, prendrais propriété. Mme Sudre (Courtier), 849-3074.

GRAND terrain et propriété commerciale avec logement, route 11, St-Antoine-des-Laurentides, FE. 4-2345.

13 A VENDRE OU A ECHANGER

ECHANGEZ VOTRE PROPRIETE

Pour un luxueux duplex semi-détaché neuf, 2 logements de 5½ pièces, salle de jeux finie, chauffage central eau chaude, garage pour 2 voitures, piscine extérieure de 20' x 40', situé à St-Léonard. Vous obtiendrez la plus haute allocation possible pour votre propriété. Pour informations, appelez immédiatement Fernand Couture, 273-7286 ou DA. 2-9523.

Les Immeubles Arrêt Ltée Courtiers
Appelez 273-7286
pour tout genre d'immeuble

ATTENTION

Motel licencié, accommodant 110 personnes, bien situé route numéro 2, 30 milles de Montréal, 566,000 pieds terrain, tout gazonné, avec belle plage, curb service, piscine moderne ovale toute équipée avec chaises, parasols, etc... Terrain pour remorques, terrain camping, endroit idéal pour pique-nique, stationnement pour 2,000 voitures. Salle à manger. Permis au complet de la régie. Cocktail bar. Gros chiffre d'affaires pouvant être doublé et triplé. Aubaine $350,000. Considérerais toute bonne valeur. Hypothèque, échange, etc... Informations Candide Paquette, CR. 1-1010.

HYPOTHEQUE $6,525., et hypothèque $5,175. pour vieille propriété. Appeler. 387-1010.

LAC-DES-PLAGES, village, 2 terrain, 100' x 100', 400' du lac, valeur $2,000. Echangerais pour roulotte équipée, récente, 4 personnes, tél. 669-4964.

MAGASIN de chapeaux, rue commerciale, prendrais terre en échange. DU. 7-5655.

MAGASIN général à louer dans les Laurentides, vendrait ou échangerait l'inventaire, valeur $10,000 à $12,000. Qu'avez-vous à offrir ? 721-8513.

MONTREAL-NORD, 5563 Joseph-Boyer, magnifique bungalow. Vendra comme loyer ou louera $200 mensuel. Valeur $35,000. 486-8156.

2-6, 2-3, MONTREAL-NORD, rue commerciale, luxueux, garage double, près école, église, centre d'achats, échangerais pour autre propriété. DA. 1-2733.

NORTHCLIFFE, 4123, près Villa-Maria, duplex moderne, chauffage séparé. CR. 1-1010.

PARTICULIER à $6,000, balance prix vente, qu'avez-vous à m'offrir. LA. 4-2885.

PIE IX, 32 logis de 4½ pièces, pas chauffés. Echangerait pour hôtel ou motel. P. Carrier. 279-8414.
IMMEUBLES ST-HUBERT INC.

POINTE-AUX-TREMBLES, rue Victoria, split level 5 appts, détaché, libre, garage. Comptant $3,500. Echangerais pour duplex à Ville d'Anjou. Immeuble Mongeon, courtier, RA. 2-3555.

POINTE ST-CHARLES, 3 logements, bon ordre, pour terrain ou qu'avez-vous à offrir ? RA. 1-9755.

REPENTIGNY, luxueux 5 pièces, sous-sol fini, 2 toilettes, foyer naturel, garage, paysager, clôturé, église, école, autobus. 10 Sauriol, prendrais bungalow, duplex, Rosemont, Montréal-Nord. 849-3074, particulier.

SALLE DE DANSE à vendre, échange avec propriété considéré. RE. 3-4544.

ST-BRUNO, grand bungalow 6 pièces, $21,500. Échange considéré. Asselin, CR. 1-1423.
IMMEUBLE CLAREMONT, COURTIER

TRIPLEX, nord Sherbrooke est, neuf, pour bungalow à Montréal. 352-5168.

14 A VENDRE OU A LOUER

A LOUER ou vendre maisons canadiennes, et chalets suisses, Lac Alouette, St-Sauveur-des-Monts. Informations, au bout de la rue Page, Montréal, 352-3386. Très bonnes conditions.

A STE-ADELE, quelques maisons à louer et à vendre. Le Sommet Bleu, CA. 9-3495, longue distance.

NAPIERVILLE 29 x 50, avec système chauffage, bon terrain sacrifice, $6,000. PO. 9-4602.

ST-EUSTACHE, cottage 5 pièces, 1½ étage, système, 220, cave cimentée, garage. RA. 2-7192.

15 HYPOTHEQUES

PRETS HYPOTHECAIRES

• 1ère et 2ième hypothèque
• Amortissement 5 à 20 ans
MORTGAGE SERVICE INV. CO. INC.
8909 BOUL. PIE IX
MONTREAL — 322-8040

ACCEPTONS Montréal Laurentides 1ère 7%, 2e 8%. Chattel, Courtier 625-6300.

ACTION 6%, 1ère, 2e HYPOTHEQUES. RA. 9-4332.

1er et 2e HYPOTHEQUE, par toute la province, notarial, 731-3517, 481-9916.

1ère et 2e HYPOTHEQUE, argent obtenu rapidement, 279-8414.
LES IMMEUBLES ST-HUBERT INC., COURTIERS

AVONS PETITS OU GROS MONTANTS, 1ère, 2ème HYPOTHEQUE, RAPIDE, CONFIDENTIEL. ACME MORTGAGE LOAN CO., COURTIER, RA. 2-3555.

INTERET 5½% à 7%, pour première, deuxième hypothèque. Remboursement 15 ans. 523-4616.

NOTAIRE a plusieurs clients privés désirant investir 1ère, 2e hypothèque. Service rapide, OR. 7-3637, 488-2262.

PARTICULIER, 1ère, 2e HYPOTHEQUE, BALANCE PRIX VENTE, VILLE, BANLIEUE. 481-6054.

POUR un prêt, en 1ère et deuxième, avec service rapide, Ville et campagne, 321-1597.

UN APPEL SUFFIT

Service rapide et discret, aucun dépôt, petit ou gros montant, 1ère et 2e. Taux bas. Consultation gratuite. Paul Bergevin, courtier, 20 ans d'expérience 8855 Henri-Julien, 387-7329, jour et soir.

16 INVESTIGATIONS

CONFIDENTIELLES jour et nuit. 722-9333.

18 PRETS SUR HYPOTHEQUES

ABAISSEZ VOS PAIEMENTS

1ère, 2e, 6%, 6½%, 20 ans, Brien, Courtier. HU. 6-5024 — DU. 7-1696.

ACCEPTE 1ère ET 2e

6%, 6½%, 7%, payable 20 ans. M. Brien, courtier 387-1696.

ABSOLUMENT confidentiel, $1,200 à $600,000, 1ères, 2es hypothèques, 6, 6½, 6¾, Mlle Leona Laberge, courtier, 486-1106, jour, soir.

$5,000, $25,000, autres montants, 1ères, 2es, Mlle Leona Laberge, courtier, 486-1106, jour, soir.

ACTION 6%, 1ère, 2e HYPOTHEQUES. RA. 9-4332.

ARGENT 1re et 2e hypothèque 8%, Montréal et district. Petites mensualités. Privé. Jour: RE. 1-7929 ; soir : FE. 4-3467.

ARGENT A PRETER

1ère, 2e hypothèque, strictement confidentiel. Montréal, banlieue, taux raisonnables. Nap. Dalpé Enrg., 8194 De Gaspé. DU. 1-0029.

ARGENT SUR IMMEUBLES
NOTAIRE 844-1188

AVEC particulier, aucun dépôt, commission ou frais d'inspection, 2e hypothèque. Godin, 768-5634.

BAS INTERET, 1ère, 2e, hypothèque, 6% - 7%, particulier, un appel suffit 681-9529.

CANDIDE PAQUETTE, l'homme, 1ère 6½, 2e 8. CR. 1-1010.

18 PRETS SUR HYPOTHEQUES

PRETS HYPOTHECAIRES

DE

$2,000 à $10,000

(OU PLUS)

Prêts sur premières et deuxièmes hypothèques, solde de prix de vente, escompte d'hypothèques actuelles.

Consentis sur maisons d'habitation, petites propriétés à revenu et fermes.

Pas d'escompte, pas de boni, pas de frais dissimulés et vous pouvez rembourser avant échéance sans encourir aucune pénalité.

NIAGARA
Morgage & Loan
Company Limited
MEMBRE DU GROUPE RE COMPAGNIE T A C
1625, rue Ste-Catherine ouest
WE. 7-6361

PRETS HYPOTHECAIRES

1er et 2ème prêt — 6% et 7%.
$1,600 en montant.
Service rapide, 10 ans pour payer

FIDELITY FINANCE CORP.
RE. 9-1949. SOIR : HU. 6-9944

PRETS HYPOTHECAIRES

• DIRECTEMENT DU PRETEUR
• TAUX COURANTS
• AUCUNS FRAIS CHARGES
• DE $1,600 A $100,000

CRAIG INVESTMENT LTD
JOUR RE. 9-6385, OR. 7-5258
SOIR OL. 5-8167, OL. 5-1697

NOUS PAYONS FRAIS DE NOTAIRE
Pas de commission
TAUX RAISONNABLES
DIRECTEMENT DU PRETEUR
TOUJOURS SERVICE DE 24 HEURES
875-5100 ou 482-4304.

HYPOTHEQUE

1 — 2 — BALANCE PRIX VENTE
Ville, campagne. Téléphoner
Service Hypothécaire Laurentide Ltée
6970 ave du Parc — 273-1773
M. MAISONNEUVE

SERVICE D'UN JOUR

DIRECTEMENT DU PRETEUR
VILLE DE BANLIEUE
1ère ET 2e HYPOTHEQUES
COMPTANT
BALANCE DE VENTE
UN SIMPLE APPEL ET NOTRE REPRESENTANT IRA VOUS VOIR
HOME MORTGAGE & ACCEPTANCE CO.
400 ST-JACQUES OUEST, PORTE 402
VI. 2-8505
M. JEAN — CL. 4-2065

Vos paiements sont-ils trop élevés?

Pourquoi ne pas convertir vos hypothèques en une seule, tout en réduisan' vos paiements ? Ville et campagne.
Consultez-moi avant d'agir
M. P. MARTEL — RA. 9-6311
Après 6 p.m. — 663-1350

1ère ou 2e hypothèque

Notaire, rapidement, propriétaires, constructeurs. Pas de dépôt. Jour, soir, RA. 9-4333.

CENTRAL LOAN & MORTGAGE
1ère- 6½ — 2ème - 8%
400 ONTARIO OUEST — AV. 8-1202

FONDS ILLIMITES DISPONIBLES

6½%, 1ère hypothèque, intérêt seulement ; 2e hypothèque, achat balance de vente, prêt de construction. Service rapide partout en province. 744-2323.

IMMEUBLES FAUST
CIE CANADIENNE FRANÇAISE
Nous devons disposer de $850,000 d'ici la fin de l'année courante, sur 1ères et 2èmes hypothèques. Taux minimes. Service rapide et fiable. Un appel suffit. 9 a.m. - 9 p.m. — RE. 1-1101.

POUR une première, une deuxième, ou une vente d'hypothèque de $1,600 à $2,000,000. Service très rapide. 844-3412.

19 REGLEMENT DE DETTES

AVEZ-VOUS DES DIFFICULTES FINANCIERES ?
SOLUTION : 1 SEUL PAIEMENT

L'Agence d'Administration Mutuelle peut vous offrir un plan de crédit, protégé par une assurance et s'adaptant à votre salaire. Pour informations jour ou soir, téléphoner à 523-9517 ou présentez-vous à nos bureaux, Edifice Cartier, 4510 Cartier, suite 107-A, Montréal.

AVEC Confidential Credit Co. Le problème de vos paiements est terminé. Un seul endroit, un seul paiement. Jour, soir, 2102 Beaubien, coin Delorimier, 725-9311-12.

LA JOURNEE de la paye est-elle un cauchemar financier pour vous ? Si oui, pour votre problème, nous avons une solution.
SOCIETE CREDIT MUTUEL, 844-3412

21 FINANCE

HOMMES d'affaires, nous vous fournissons de l'argent comptant sur chèques anti-datés, comptes recevables, à des taux raisonnables de façon à vous permettre d'activer vos ventes. Consumers Acceptance, VI. 4-3427.

22 ARGENT A PRETER

PROPRIETAIRE : SERVICE
BAS INTERET — PRES DE 60 MOIS
$1,000 repayable, $20 par mois
$2,000 repayable, $40 par mois
MAX.: $10,000 • MIN.: $1600
Canadian Consumers Loan
842-4371 — APRES 5.30 P.M. 739-3070

AI $15,000 disponible immédiatement sur maison-revenu, 1ère hypothèque 7%. Particulier, 625-6300.

6%, ARGENT SUR PROPRIETE, 1ère, 2e. RA. 9-4332.

ARGENT pour 1ère et 2e hypothèque, achète balance prix de vente, $1,500 à $1,000,000. Confidentiel et rapide, 525-7034.

22 ARGENT A PRETER

PRETS par TELEPHONE

$50 A $5,000
VI. 9-2363
COMMUNITY
FINANCE CORP.
NEUF SUCCURSALES POUR VOUS SERVIR
CONSULTEZ LES PAGES JAUNES

PRETS PERSONNELS

★ POUR BESOINS D'AUTOMNE
★ PAYER COMPTES EN SOUFFRANCE
★ POUR FINS COMMERCIALES
★ 2e HYPOTHEQUE
★ ACHAT DE SOLDE DE VENTE
ATLAS THRIFT PLAN
2157 RUE MACKAY VI. 2-8383

PRETS HYPOTHECAIRES

Prêts hypothécaires rapides, 1ère et 2e hypothèques, améliorations de maisons, paiements mensuels jusqu'à 5 ans ville et campagne.
MUNICIPAL MORTGAGE CORP. LTD.
1175 EST, JEAN-TALON
CR. 4-5613 — Montréal, Qué.

DE particulier, $5,000., $9,000, 1ère hypothèque fixe, sur propriétés. RA. 1-3682.

FINANCEMENT commerces, dettes. Intérêt 5½% à 7% première, deuxième hypothèque, province. 523-4616.

PARTICULIER, $15,000 à 6½, 5 ans, bonne propriété. Duplex ou triplex. DU. 1-2205.

PARTICULIER prêterait $8,000, 6½, sans remboursement. Propriété résidentielle. Montréal. RA. 8-3110.

PARTICULIER 1ère, 2e hypothèque, ville et campagne. 722-6416.

23 ARGENT DEMANDE

AMERICAN Growth Fund est un fonds mutuel canadien, dont les placements sont faits aux Etats-Unis. Si vous y aviez investi $5,000 il y a 6 ans, vos parts vaudraient plus de $8,300 aujourd'hui. Aussi plan d'investissement mensuel de $15 et plus. Pour renseignements, Henri Cousineau, 1319 Chemin Chambly, OR. 4-4304.

BON PLACEMENT, 1ère hypothèque 8%. Banlieue de Montréal. Votre notaire. Paul Bergevin, courtier, 387-7329.

CHRISTOPHE-COLOMB, 1ère hypothèque. $7,000, 6%, propriété $40,000. 481-1431.

PREMIERE hypothèque sur terrain, cottage, maison d'hiver, et industrie, valeur immobilière environ $175,000. Téléphonez 7 à 9 p.m. 627-4877.

1ère HYPOTHEQUE de $38,000 pour maison d'appartements. 332-1479, soir seulement.

$5,000., 1ère hypothèque, 2 logis Ahuntsic. Mme Richer, RA. 7-4881.

$7,000., 2e hypothèque, 2 ans, 11%, Duplex. RA. 9-3233.

$16,000., 1ère HYPOTHEQUE, duplex en construction, 7% 5 ans, valeur $26,000. Notaire, RA. 9-3233.

PARTICULIER, besoin de $13,000 à 7%, fixe pour 3 ans. Duplex neuf, aussi balance de vente, 10% d'escompte. DU. 1-5022.

PARTICULIER, besoin $13,000, 6¾% fixe pour 3 ans, duplex neuf, aussi balance de vente, 10% escompte, 669-0751.

VILLE-EMARD, $6,500, 1ère hypothèque, 6%. Valeur $14,000. HU. 1-1431.

25 MAGASINS A LOUER

AUBAINE, magasin à louer, 28 x 60, très propre, devanture moderne, idéal pour quincaillerie, pharmacie, bijouterie ou restaurant, etc. Situé 2361 rue Centre, Montréal. Pour informations 767-9918 ou WE. 2-5565.

AHUNTSIC, rue Fleury est, $75, mois. 387-2158, après 6 heures.

A 2719 DES ORMEAUX, magasin neuf, idéal pour mercerie ou lingerie, magasin de sport, grandeur 25 x 50, avec soubassement. CL. 9-3264.

AVENUEDU PARC
NORD DE SHERBROOKE

Endroit idéal pour entreprise commerciale. Chauffé. Valeur de location exceptionnelle. Après 1 h. p.m.: 933-2827.

BOUL. L'ARCHEVEQUE, 11701, coin, 26 x 54, plancher terrazo, prix raisonnable. DU. 7-5078.

9640 BOUL. St-Michel, grandeur 25 x 35 pieds. DU. 7-6510, DU. 7-2881.

CARRE ST-LOUIS et St-Denis, magasin luxueux, 1600 pieds. VI. 9-1211, MO. 9-0366.

BEAUBIEN Est 1390, 8 magasins, idéal pharmacie, tissus, librairie, pâtisserie, lingerie, barbier, chaussures, quincaillerie, bijouterie, etc., $175. DU. 1-5039.

BELANGER EST, 2624, MODERNE, CHAUFFE. 727-4169.

DESORMEAUX, près Notre-Dame, local neuf, chauffé, 2 vitrines. Idéal pour tout genre de bureau ou commerce. CL. 5-5629.

DUVERNAY, 3628, boul. de la Concorde, magasins neufs, grandeurs variées, avec caves, stationnements, chauffés, aucune compétition environnante, site exceptionnel, 661-1831, 661-3469.

FLEURY, Iberville, coin, neuf, 17 x 34, chauffé, $150. Inf. 389-0286, 276-9741.

LONGUEUIL, magasin neuf, 22' x 30', entouré de 186 logements, idéal pharmacie, cordonnerie ou autres. HU. 8-0940.

MONTREAL-NORD, magasin à louer, bon pour tous les genres de commerces. Chauffé avec cave. Appeler: DU. 8-7948.

RUE STANLEY Ste-Catherine (Castle Building) 1,000 pieds carrés. Téléphonez VI. 2-5246.

ST-HUBERT, ANGLE BELANGER
MAGASIN A RAYONS "PLAZAMART"

5 étages, escaliers mobiles dans les 2 sens, stationnement sur le toit, magasin climatisé, gicleurs.
Rayons maintenant à louer pour tous genres de commerces au détail.
S'ad. à M. Friedman, 7360 St-Hubert, 274-5668.

MAGASINS, neufs, chauffés, bail avantageux, loyer abordable, emplacement de choix. St-Laurent sud de Dorchester. VI. 9-8657.

MAGASIN, 7065 St-André, CR. 3-6666.

MAGASIN dans édifice neuf, comptant 8 autres magasins. Approprié pour divers types de commerces. 1521 Henri-Bourassa est. HU. 2-2669.

MAGASIN, chauffage électrique, idéal pour assurance, loyer raisonnable. Notre-Dame ouest. PO. 6-3925.

MAGASIN A LOUER, quartier de maisons de gros, 600 pi. carrés, chauffé. Effectuerons modifications au goût du locataire. Téléphonez à : RE. 7-5542 ou passez au 115 des Commissaires ouest, porte 2 pour visiter.

MAGASIN coin, tous genres commerces, idéal barbier, loyer bas, RA. 2-1546.

1000 PIEDS CARRES, chauffés, rue Mistral, coin St-Hubert ; aussi 250 pieds carrés, chauffés, St-Hubert coin Mistral. DU. 7-3717, DU. 8-6145.

SITE STRATEGIQUE, occupation immédiate; bail selon désir. Tout à côté de l'hôtel Windsor et du square Dominion, à quelques pieds de la rue Peel. Façade 55 pieds toute vitrée. Conviendrait à n'importe quel commerce. Loyer $700. Louerions aussi édifice entier (même superficie) $1,000 par mois. S'adresser 1115 rue Cypress ou 1248 rue Peel.

STE-CATHERINE, 3413 est, angle Davidson, 2 vitrines. 728-3607.

INDEX DES RUBRIQUES

LES ANNONCES CLASSEES LA PRESSE
COMPOSEZ VI. 4-3711

Rubrique	No	Rubrique	No	Rubrique	No
Accessoires d'autos, de camions	244	Avions	246A	Cottages à vendre	2A
Accessoires de ferme, de jardin	71A	Avocats	252	Cours femmes, filles	119
Achat de créances	17	Bateaux — Moteurs — Yachts	69	Couturières	118A
Administration de propriétés	1A	Bicyclettes — Motocyclettes	251	Décoration intérieure	194
Agences demandées	100	Blanchissage — Tapissage	166	Divers	102
Agents vendeurs	114	Bois — Charbon — Huile	84	Education	108
A louer — Divers	66	Brevets — Patentes	103	Ecoles de métiers	113
Ameublement	80	Brûleurs à l'huile	170	Effets bureau, magasin, rest.	88
Animaux de ferme	71	Bureaux à louer	47	Electriciens et couvreurs	191
Animaux domestiques	72	Bureaux demandés	48	Emplois demandés, femmes	118
Appartements à louer	52	Camions à vendre	241	Emplois demandés, hommes	116
Appartements demandés	53	Camionnage — Transport	239	Entreposage d'autos, meubles	248
Appartements meublés dem.	55	Camping	134	Entrepôts à louer	33
Appartements meublés à louer	54	Cartes professionnelles	252	Entrepôts à vendre	33A
Appartements à vendre	5	Chalets préfabriqués à vendre	64	Entrepôts demandés	34
Argent demandé	23	Chambres à louer	123	Entrepreneurs	195
Argent à prêter	22	Chambres demandées	124	Equipement à neige	243
Articles de ménage	81	Chambres et pension	125	Espace de manufacture à louer	42
Articles de sport	157	Chambres et pension dem.	126	Espace de manufacture dem.	43
Associés demandés	99	Chapeaux	176	Extermination vermine	196
Assurances	249	Chevaux — Voitures	70	Femmes, filles demandées	117
Autobus	24A	Chauffage — Plomberie	224	Fermes à vendre	6
Autos, camions à louer	245	Coiffeuses	111	Fermes à louer	7
Autos à vendre	240	Collection	19A	Fermes demandées	8
Autos, camions demandés	242	Commerces à louer	96A	Fermes avicoles	9
A vendre ou à échanger	13	Commerce à vendre	95	Finance	21
A vendre ou à louer	14	Commerces demandés	97	Foin — Fumier	73A
A vendre — Divers	82	Comptabilité	181	Fourrures	86
Avis de responsabilité	138	Cottages à louer	61	Fourrures entreposées	193

Rubrique	No	Rubrique	No	Rubrique	No
Garages à louer	67	Matériaux de construction	5A	Radios — Accessoires	76
Garages demandés	68	Médecins	252	Radios et T.V. à louer	76A
Gardes-malades	203	Médicaments	214	Réfrigérateurs électriques	79
Garderies	129A	Menuiserie — Ébénisterie	215	Règlement de dettes	19
Haute-fidélité, stéréophonie	78	Monnaies — Timbres	91	Rembourrage	228
Hommes demandés	115	Objets perdus	139	Remorques — Roulottes	246
Hommes et femmes demandés	116A	Objets trouvés	140	Réparations de montres	229A
Hôpitaux privés	204	Occasions d'affaires	98	Réparations diverses	229
Hypothèques	15	Occasions d'affaires demandées	98A	Réparations portes, châssis	230
Imprimeries	206	Oeufs — Volailles	73	Réparations d'automobiles	244A
Instruments de musique	75	On demande à acheter	93	Rideaux - Couvre-lits - Drap.	119A
Logements à louer	57	Peinture	221	Salles — Studios	45
Logements à partager	56A	Pensions de campagne	131	Service d'affaires	121
Logements chauffés à louer	56	Pensions de camp. demandées	132	Service domestique	120
Logements chauffés demandés	55A	Personnel	105	Sites commerciaux	12A
Log. chauffés, meublés à louer	59A	Photographie — Ciné	92	Studios de danse	107
Logements demandés	58	Places commerciales à louer	28	Suggestions pour cadeaux	82A
Logements meublés à louer	59	Places commerciales demandées	29	Tapis	222
Logements à échanger	57A	Planchers	223	Télévision	77
Machinerie	149	Prêts sur hypothèque	18	Terre à jardinage	232
Machines à coudre	144	Prêts bancaires	24	Terrains à louer	12
Magasins à louer	25	Propriétés à vendre	1	Terrains à vendre	10
Magasins demandés	26	Propriétés campagne à vendre	3	Terrains demandés	11
Maisons de campagne à louer	62	Propriétés campagne demand.	4	Tracteurs et Machinerie lourde	240A
Maisons de camp. demandées	63	Propriétés commerc. à louer	30	Traitements de beauté	112
Manufactures à louer	35	Propriétés comm. demandées	31	Tuiles	216
Manufactures demandées	36	Propriétés commerc. à vendre	32	Vêtements à vendre	86A
Manufactures à vendre	37	Propriétés demandées	2	Villégiature — Hôtels	133
		Propriétés hors de Montréal	3A	Voyages — Transports	250

TARIFS ET RENSEIGNEMENTS DIVERS

ANNONCES ORDINAIRES — Tarif minimum de $1.30 ou 2 lignes (10 mots). Plus de 10 mots — 1 insertion : 50¢ la ligne. Compter 5 mots à la ligne. Une partie de ligne compte pour une ligne entière. Abréviations et initiales comptent pour un mot, chaque nombre pour un mot. Ajouter 5 mots, par insertion pour indiquer le numéro de la case. Les réponses devant être expédiées par la poste, ajouter 50¢. Nous faisons en sorte que la correspondance adressée à l'annonceur par case postale (annonces classées ou grandes annonces) soit envoyée dans le plus bref délai possible. Cependant, nous ne pouvons être tenus responsables de tout dommage, perte, délai dans l'envoi de ce courrier, même causés par négligence ou omission.

TARIF SPECIAL

PLUS DE 10 MOTS POUR 3 INSERTIONS CONSECUTIVES ET PLUS, COMPTER 46¢ LA LIGNE — 6 insertions consécutives et plus : 42¢ la ligne ; au mois à 40¢ la ligne — GROS CARACTERE — une ligne en 5½ points équivaut à 4 mots ou 28 lettres et espaces ; 12 points (28 lettres ou espaces), équivaut à 4 lignes — en 18 points (20 lettres ou espaces), équivaut à 5 lignes — en 24 points (15 lettres ou espaces), équivaut à 7 lignes — en 34 points (11 lettres ou espaces), équivaut à 8 lignes — en 42 points (8 lettres ou espaces), équivaut à 9 lignes — en 48 points (8 lettres ou espaces), équivaut à 10 lignes.

AVIS DE DECES, NAISSANCES, REMERCIEMENTS, SERVICES ANNIVERSAIRES, MESSES ANNIVERSAIRES, IN MEMORIAM : 07¢ par mot avec minimum de $2.00 par insertion. *Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avec la seconde insertion. Autrement, nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. En cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.*

Toute annonce doit nous parvenir la veille, avant 3 h. p.m. Nous acceptons les annonces tous les jours de 9 h. a.m. à 5 h. p.m., excepté le samedi de 9 h. a.m. à midi.

115 HOMMES DEMANDES

Machinistes
Outilleurs
Inspecteurs d'outils
Opérateurs de machines à pointer
Opérateurs de rectifieuses

Nous connaissons une demande continue pour des techniciens d'atelier mécanique. Nous avons un besoin immédiat dans les catégories suivantes :

Outilleurs — classe 'A'	AVEC NOMBRE D'ANNEES D'EXPERIENCE DANS LA FABRICATION DE GABARITS ET D'OUTILS.
Inspecteurs d'outils — classe 'A'	AVEC NOMBRE D'ANNEES D'EXPERIENCE DANS L'INSPECTION D'OUTILS.
Opérateurs de machines à pointer	MINIMUM DE DEUX ANNEES D'EXPERIENCE SUR L'OPERATION DE MACHINES A POINTER — ZIPP, PRATT & WHITNEY OU AUTRES.
Opérateurs de rectifieuses	AVEC NOMBRE D'ANNEES D'EXPERIENCE DANS L'OPERATION ET LE MONTAGE DE RECTIFIEUSES SUR LE TRAVAIL DE GRANDE PRECISION.
Machinistes	CAPABLES D'OPERER ET DE FAIRE LE MONTAGE DE TOURS, FRAISEUSES, PERCEUSES ET RECTIFIEUSES INTERNES OU EXTERNES. IL EST NECESSAIRE D'AVOIR UNE BONNE CONNAISSANCE DE CES QUATRE SPECIALISATIONS POUR SE QUALIFIER DANS LES POSSIBILITES D'EMBAUCHE QUI EXISTENT COMME MACHINISTES.

Nos conditions de travail sont très intéressantes : les salaires, programmes de bénéfices, possibilités d'avancement sont des plus attrayants.

Le bureau d'emploi est ouvert le mercredi soir jusqu'à 8:30 et le samedi matin jusqu'à midi.

S'adresser en personne à

Bureau d'emploi
United Aircraft of Canada Limited
1000 Boul. Marie-Victorin
Jacques Cartier, Québec

OPPORTUNITE EN COMPTABILITE

Jeune homme de 25 à 28 ans, poursuivant un cours de C.G.A., R.I.A., ou autre diplôme de comptabilité, demandé pour aider le comptable d'une compagnie subsidiaire, au sein d'une grande entreprise industrielle.

Cette situation offre des possibilités exceptionnelles d'entraînement et d'avancement en prix de revient et en comptabilité générale.

DOMINION RUBBER CO. LTD.
550, AVENUE PAPINEAU, MONTREAL

ASSISTANT GERANT
Département de Crédit

NOUS SOMMES A LA RECHERCHE D'UN JEUNE HOMME AGRESSIF ET METHODIQUE, AGE DE PLUS DE 25 ANS, BILINGUE ET AYANT BONNE EXPERIENCE DU CREDIT. DEVRA PRENDRE CHARGE COMPLETE DES COMPTES RECEVABLES. EXPERIENCE AVEC COMPAGNIE D'ACCEPTANCE UN AVANTAGE. DONNEZ QUALIFICATIONS ET EXPERIENCE EN ECRIVANT A CASE 603 LA PRESSE.

MESSIEURS

ENFIN, VOUS AVEZ L'OPPORTUNITE DE VOUS CREER UNE SITUATION DOUBLEMENT BIEN PAYEE. CONDITIONS : UNE AUTOMOBILE, DESIR TRAVAILLER, ETRE TOUJOURS PROPRE. RENSEIGNEMENTS 332-1810

BOUCHER d'expérience demandé. 3313 rue Monselet.

BOUCHER demandé avec une clientèle. HU. 6-3426, après 7 heures.

BOUCHER demandé avec expérience pour travail dans épicerie et viande. 441 Ontario Est.

BOUCHER expérimenté, pour détail. Salaire élevé. Montréal Smoked-Meat Products, 2946 Rouen.

BROCHEUR expérimenté pour sacs à main de dame, travail à l'année, excellent salaire, s'adresser Fiesta Handbag, 9090 avenue du Parc.

BUS BOY demandé pour cocktail lounge équipe du soir. Se présenter 1219 University.

CHAINE de clients offerte gratuitement, avec cadeaux, produit sanitaire. RA. 7-4000.

CHAINE de clients offerte gratuitement avec cadeaux, produits sanitaires ; commission élevée. RA. 7-4000.

CHAMBRE gratuite, pour homme seul, recevant pension, pour léger entretien d'écurie, ménage de bureau. 523-7623.

CHANTEURS sans expérience intéressés, cabaret, radio, télévision. Soir 8 heures. LA. 6-1993.

CHAUFFEUR AVEC AUTOMOBILE DEMANDE. POUR INFORMATION APPELER UN. 1-7052 OU FO. 7-3340.

CHAUFFEURS de taxis demandés pour jour. DU. 9-3127.

CHAUFFEUR de taxi. Dodge 1964, voiture avec radio, jour ou soir. LA. 4-0251.

CHAUFFEURS de taxi Diamond demandés, avec ou sans expérience. 3600 Hôtel de Ville.

CHAUFFEUR demandé pour livraisons de pharmacie, se présenter à 10433 Pie IX, demander M. Larose.

CHAUFFEURS de taxi demandés. S'adresser SOS Taxi Ltée, 924 Villeray. 274-4308.

CHAUFFEURS expérimentés seulement. Connaissant bien l'ouest de la ville. Agés de 30 ans et plus, mariés de préférence. Références requises. Ne pas téléphoner, se présenter à :

ST-HUBERT BAR-B-Q
4653 OUEST NOTRE-DAME

CHAUFFEUR avec auto pour pharmacie à Chomedey. 4234 rue Souvenir.

CHAUFFEURS pour taxis Lasalle, travail jour, de nuit ou seul. 1250 Jeanne-Mance.

CHAUFFEURS taxi LaSalle, jour, soir, auto neuve 1964 avec radio. VI. 4-2639.

CHAUFFEURS DE TAXI. 1310 ST-CHRISTOPHE. AV. 8-5169.

CHAUFFEURS DE TAXIS DIAMOND, JOUR, NUIT, TEMPS PARTIEL, AUTOS NEUVES. CERAT TAXIS, 844-5373.

CHAUSSURE
Tailleurs de cuir, expérience nécessaire, ouvrage femme, qualité. Jour : CL. 9-3911. Soir : CL. 9-3685

COLLECTEUR-VENDEUR, bilingue demandé, avec automobile, pour magasin de linge et vêtements. Position plein temps. Références. Ecrire case 504, La Presse.

COLLECTEUR, VENDEUR DEMANDE. POUR INFORMATION APPELER UN. 1-7052, FO. 7-3340.

5 COLLECTEURS bilingues avec expérience sont demandés pour travail de collection par téléphone dans notre bureau du centre de la ville. Pour entrevue téléphonez VI. 2-7597. Inutile d'appeler si vous n'avez pas d'expérience.

COMMIS d'expérience pour fruits et légumes. Références. S'adresser à 1430 de l'Eglise, St-Laurent.

COMMIS d'expérience homme ou femme, service 1-2 - 2-3, ou service libre. Pharmacie Landry. 366-4134.

VENDEUR EXPERIMENTE DANS LA POMPE INDUSTRIELLE

Manufacturier de pompes recherche vendeur pour pompes commerciales et industrielles dans la Province de Québec. Son travail consistera à visiter les ingénieurs conseils, architectes, municipalités et industries. Doit être bilingue et capable de préparer des soumissions. Salaire à discuter, fond de pension et assurance-groupe disponibles. Auto fournie par la Compagnie. Pour être considérés, les candidats devront être expérimentés. Faire application par écrit à Southern Industries Ltd., 391 Théberge, Marieville, Qué. Toutes les applications seront gardées strictement confidentielles.

IMMIGRANTS DE LANGUE FRANÇAISE N'HESITEZ PAS

VENEZ FAIRE UNE CARRIERE DANS LA REPRESENTATION. PAS DE PORTE A PORTE. AMBIANCE FRANÇAISE.
PREPAREZ-VOUS POUR 1964 QUI VA ETRE UNE ANNEE SENSATIONNELLE POUR NOTRE COMPAGNIE.
POUR ENTREVUE,
PRESENTEZ-VOUS A
2405 DUNCAN ROAD
Coin Décarie et boul. Métropolitain
DEMANDEZ MONSIEUR B. DAYDE

CHAUSSURE

Homme d'expérience seulement pour préparer fausses semelles sur machine Pli-Rib, bon salaire, bonnes conditions de travail. S'adresser Stag Shoe, 430 McGill, 866-1623. Le soir après 7 heures CR. 6-6148.

VILLE DE DELSON

Requiert les services d'un secrétaire trésorier bilingue. Veuillez soumettre votre demande par écrit mentionnant expérience, références et salaire désiré à Ville De Delson 50 Ste-Thérèse Delson, Québec.

COMMIS bureau bilingue expérimenté, connaissant dactylographie, tenue de livres. 6568 St-Laurent.

COMMIS en quincaillerie, bilingue, avec expérience. 388-1738.

COMMIS d'expérience demandé dans la chaussure, bon salaire. S'adresser WE. 2-6550.

COMMIS-PHARMACIEN d'expérience bilingue. Labow's Drug Store. 5351 Côte St-Luc. 486-7385.

COMMISSION 200%. Eau javel, détergent, cire, rinse, etc., facile. RA. 7-4000

COMPAGNIE établie à Montréal demande des hommes pour travail de collection à temps plein. Les candidats doivent être bilingues, posséder automobile et être d'une apparence soignée et aussi capables de voyager dans différentes villes de la province de Québec. Pour emploi immédiat, téléphonez VI. 2-7597 pour appointement. Inutile de vous présenter si vous n'avez expérience dans le travail de collection.

COMPAGNIE de quincaillerie en gros demande un commis de bureau bilingue aux commandes et un préposé au stock. Ecrire à case postale 1081, station "O", Montréal.

COMPAGNIE d'assurance générale requiert un souscripteur (underwriter), incendies, un souscripteur, assurance "casualty", avec minimum 3 ans comme expérience. Appeler VI. 2-8461, M. R. Trecroce, pour entrevue.

COMPTABLE BILINGUE DEMANDE DE PREFERENCE AVEC EXPERIENCE DANS MAGASIN DE MEUBLES AU DETAIL. BONNE REMUNERATION AU POSTULANT REQUIS. POUR INFORMATION APPELER ENTRE 5 ET 7 P.M. 731-1188. M. ARMAND.

COMPTABLE agréé ou Senior, pour bureau de comptables agréés : bons prospects ; VI. 2-5885 ; le soir : HU. 6-8983.

COMPTABLES agréés, demandent stagiaires expérimentés. Communiquer avec Louis Lacourse. 522-1636.

COMPTABLE avec expérience du système G.M., requis pour important dépositaire Chevrolet. Bon salaire et nombreux avantages. Toute réponse sera traitée confidentiellement. Ecrire à case 595, La Presse.

CONCIERGE demandé, ouvrage léger, sur Avenue du Parc. RE. 8-4356.

CONCIERGE, couple sans enfant, 35-40 ans, expérience, besoin immédiatement. Informations : 256-5848.

CONCIERGE, couple 45 à 55, avec expérience, temps partiel. CL. 4-6746.

CONCIERGE, couple sans enfant, dame seule, petite maison chambres. 363-0320.

CONCIERGE temps partiel, 1½ appt fourni, références, pas d'enfant. LA. 2-1235.

CONCIERGE bilingue, expérimenté, couple âge moyen, références. En retour logement 3 pièces. Casier Postal 191 Station Youville Montréal.

CONCIERGE, couple, accepterais 1 enfant, pour maison de chambres dans l'ouest, en retour logement. WE. 3-3402.

CONCIERGE d'expérience demandé, bilingue, marié, connaissant le chauffage à vapeur, permis de chauffeur d'automobile. Appartement chauffé et téléphone fournis. Ecrire Case 456, La Presse.

CONTREMAITRE d'atelier carrosseries d'auto demandé pour grand atelier moderne, appeler RI. 7-7743, après 6 p.m.

COUPEUR, marqueur, agrandisseur de patrons dans robes. Bon salaire. 7250 Saint-Hubert. 273-3724.

COUPEUR, expérimenté dans blouses, pour étendre et rogner. Globe Sportswear, 77 ouest, Mont-Royal, au 4e.

COUPEUR expérimenté, capable de prendre charge des articles de fantaisie ; bon salaire, immédiatement ; 5515 Fullum.

COUPEUR expérimenté, atelier de rembourrage. Excellentes conditions pour homme voulu. 2310 Aird.

COUPLE demandé comme concierge, maison chambres (8 chambres), aussi 1 chambre à louer avec frigidaire. CR. 4-0170 ou 276-9082.

VERIFICATEURS

POSSIBILITES DE CARRIERE FORT INTERESSANTE A LA DIVISION DES DOUANES ET DE L'ACCISE MINISTERE DU REVENU NATIONAL.

DIVERS CENTRES DANS LA PROVINCE DE QUEBEC
LES NOMINATIONS INITIALES SE FERONT A UN TAUX DE TRAITEMENT ALLANT JUSQU'A $6,480, SELON LE DEGRE D'INSTRUCTION, LES CONNAISSANCES ET L'EXPERIENCE PERTINENTES. On emploie des vérificateurs de la taxe d'accise dans les centres suivants : Montréal, Québec et Sherbrooke. Il existe présentement 27 emplois vacants. Tous les candidats réunissant les qualités requises se verront vraisemblablement offrir un emploi mais la priorité ira aux candidats bilingues.

QUALITES

Inscription comme membre d'une association reconnue de comptables professionnels et au moins un an d'expérience appropriée d'un travail pratique de comptabilité et de vérification, ou de vérification seulement.

OU

Grade universitaire sanctionnant un cours reconnu en comptabilité ou encore en commerce, finance, administration d'affaires ou dans les humanités, ces cours ayant comporté suffisamment d'études sur les pratiques de comptabilité et de vérification, et en outre deux ans d'expérience appropriée d'un travail pratique de comptabilité et de vérification ou de vérification seulement.

OU

Diplôme d'école secondaire et au moins huit ans d'expérience appropriée d'un travail pratique de comptabilité et de vérification, le candidat devant avoir acquis deux ans de son expérience dans le domaine de la comptabilité et de la vérification publique.
Un degré d'instruction et (ou) une formation de comptable professionnel pourra remplacer, jusqu'à concurrence de trois ans, l'expérience requise.

Précisions ainsi que formules de demande : Commission du service civil, ... 1155 Bleury, Montréal 1. Mentionner le numéro de concours 63-M2034. Les formules de demande sont aussi disponibles aux bureaux de poste et à l'agence du Service national de placement. S'inscrire immédiatement.

BUREAU D'EMPLOI STEINBERG

Pour mieux vous servir maintenant deux adresses :

1010 rue Ste-Catherine est, ch. 310
(COIN AMHERST) — TEL. : VI. 4-2694

ET

5471, rue Sherbrooke Ouest
(COIN GIROUARD) — TEL. : 481-7822

REPRESENTANTS DEMANDES
à plein temps
POUR MONTREAL ET ENVIRON

Formation technique nécessaire pour conseiller parents et candidats dans le choix de leur métier. Age minimum 25 ans. Bilingue, bonne personnalité. Automobile indispensable. Excellent revenu et bénéfices.

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON
3035 St-Antoine — WE. 7-3304

SPECIALISTE DANS L'ENTRAINEMENT TECHNIQUE DEPUIS 1939

Dessinateurs demandés

a) MECANIQUE
b) ELECTRICITE
c) MECANIQUE ET ELECTRICITE

Minimum 5 ans d'expérience en plus du cours technique ou équivalent.

BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL SALAIRE SELON COMPETENCE

VOLCANO LTEE
2020 STE-ANNE
ST-HYACINTHE, P.Q.
MONSIEUR Y. RONDEAU

COUPEUR

Pour lingerie et peignoirs. Expérience requise. L'étendage se fait à la machine. Salaire raisonnable. Emploi stable. Ideal Lingerie Ltd., 486 ouest, Ste-Catherine, 3e étage.

ASSISTANT CUISINIER

EXPERIENCE REQUISE. POSITION PERMANENTE, $50 SEMAINE. DOIT DEMEURER CARTIERVILLE OU ENVIRONS. APPLICATION 9-4. 5771, BOUL. GOUIN OUEST.

COUPLE Belge, 40 ans, sans enfant, avec références, désire entretien général dans maison privée ou édifice à bureaux. 272-2071.

COUPLE ou dame seule, sobre, honnête, pour maison de chambre. 277-7668.

COUPLE bilingue, temps partiel, propriété moderne, 18 logements, chauffage huile, incinérateur, fenêtre aluminium, 3 pièces en échange service. Références. VI. 5-1144.

COUPLE pour petite conciergerie, 2 pièces meublées gratuites. 1844 St-André.

COUTURIER expérimenté dans vêtements pour hommes. La Coupe du Jour, 1403 Ste-Elisabeth.

CUISINIER d'expérience demandé, ouvrage nuit. S'adresser 150 Ste-Catherine est.

CUISINIER pour légers goûters, position stable. S'adresser Ben's Delicatessen, 990 Burnside.

DEBOSSEUR expérimenté, emploi stable, bon salaire. 381-7711.

DEMANDE électricien, avec connaissance de mécanique de préférence, pour département de service. Maison s'occupant de la vente et service de divers équipements médicaux. Salaire selon qualifications. Pour application s'adresser à département 28, case postale 667, section B, Montréal. Le candidat bilingue, aura la préférence. Fournir les détails sur degré d'instruction et expérience. Toute application sera tenue strictement confidentielle.

DESSERVEUR, position stable. S'adresser Ben's Délicatessen, 990 Burnside.

DESSINATEUR OU ARTISTE COMMERCIAL POUR PREPARER CATALOGUE, PRIX COUTANT ET VENDANT CHEZ MARCHAND EN GROS. LE CANDIDAT DOIT ETRE BILINGUE ET POSSEDER APTITUDES POUR LES SHIFFRES. EMPLOI PERMANENT ET BIEN REMUNERE. DONNER DETAILS ET QUALIFICATIONS A CASE 616 LA PRESSE.

DESSINATEUR junior avec expérience en diagrammes électriques seulement. S'adresser à Planometric, 254-8873.

DISTRIBUTEUR EN GROS, BIEN ETABLI, DEMANDENT GERANT POUR DEPT. DES COMMANDES ET DES ACHATS. EXPERIENCE EN CHAUFFAGE, PLOMBERIE OU QUINCAILLERIE SERAIT UTILE. LE CANDIDAT DOIT ETRE BILINGUE ET POSSEDER COURS SUPERIEUR. ECRIRE A CASE 612 LA PRESSE.

EMPAQUETEUR expérimenté sportswear, bonnes conditions de travail. North Land Sportswear, 9050 ave du Parc.

ENFIN UNE VRAIE OPPORTUNITE
Voici votre chance de faire partie d'une organisation sérieuse, stable, progressive. Notre compagnie internationale se spécialise dans la distribution de fonds mutuels.
NOUS OFFRONS
1. Entraînement complet.
2. Haute rémunération.
3. Chance d'avancement.
4. Sécurité, prestige.
NOUS DEMANDONS
1. Représentants sérieux, ambitieux, passé irréprochable.
2. Expérience de vente préférable, mais pas nécessaire.
3. Age de 25 à 55 ans.
4. Désireux de rendre un service nécessaire.
Pour entrevue confidentielle, Mlle Sénécal 731-4382.

ENFIN
Nouveau cours par correspondance, en français, dans la vente, des milliers vendeurs entraînés, demandés.
SERVICE DE PLACEMENT GRATUIT à nos diplômés. Ecrivez et recevez gratuitement, le
LIVRET DU VENDEUR
Institut de Maisonneuve, 10715 Berri, dept 9, Montréal.

ETALAGISTE expérience, demandé, pour lingerie pour dames. M. Bouchard, 988 De Bullion. Vendredi de 3 à 5 et Samedi de 9 à midi.

ETENDEUR de tissus d'expérience sur machine C.R.A., travail à l'année, pension. VI. 2-2567, 407 St-Pierre

ETUDIANTS peuvent se procurer du travail à temps plein ou partiel dans bureaux montréalais de maison très en vue. "Gagnez tout en apprenant" Salaire et commission. S'adresser immédiatement à M. Durnin, 1414 ouest, Ste-Catherine, porte 208.

CONTREMAITRE
DEPARTEMENT DE FRET

Grossiste établi depuis de nombreuses années demande homme d'expérience pour contrôle de vérification, emballage, acheminement et expédition. Dois posséder expérience dans la formation et la direction des hommes. Connaissance des deux langues et de la géographie du Canada essentielle. Age 35 ans et plus. Sécurité, bon salaire et autres bénéfices. Répondre donnant détails de salaire, formation et expérience à :

CASE 597, LA PRESSE

COMMIS SENIOR
POUR RECLAMATIONS

Maison de gros de Montréal vendant par tout le Canada recherche un homme d'expérience comme commis aux réclamations. Doit pouvoir accepter responsabilités et enquêter sur les plaintes des clients. Doit pouvoir parler et correspondre en français et en anglais. Peut être appelé de temps à autre à exercer la surveillance d'un personnel restreint. Bon salaire et autres bénéfices.
Répondre donnant détails de formation, expérience et salaire à :

CASE 601, LA PRESSE

CHAUFFEURS

Venez à l'école pour chauffeurs de taxe, 2 semaines, permis de taxe. Position assurée, 5225 Bourbonnière. RA. 7-6627

GANTS TISSUS

Coupeur expérimenté sur beam ou clicker. Bon salaire, position permanente. S'adresser Paris Glove 9200 Meilleur.

ETUDIANT demandé pour vente de pâtisserie. Se présenter samedi à 7250 St-Hubert, à l'arrière. Salaire $4 par jour.

ESTIMATEUR accidents d'autos et camions, 15 ans d'expérience. Temps plein ou partiel. L. Cyr. DU. 9-1585.

EPICIER d'expérience avec référence, super marché Mailhot, 2185 Mont-Royal Est.

EXPEDITEUR
Emploi stable pour personne possédant habileté et expérience dans expédition et réception d'entrepôt. Avantages sociaux courants. Grover, 642 de Courcelle.

EXPEDITEUR expérimenté, bilingue, semaine 5½ jours. Maison de nouveautés et bonbons. Excellent avenir à personne voulue. 7400, 18e avenue, St-Michel.

EXPEDITEUR EXPERIMENTE, FABRIQUE DE ROBES. FAUT POUVOIR CONDUIRE AUTO. EMPLOI STABLE. 1193 SQUARE PHILLIPS, PORTE 81.

EXPEDITEUR demandé, de maison en gros, pour électronique, expérience requise. 2055 De Lamontagne, suite D.

FAITES argent, vendez javel, détergents, rince. Temps plein, partiel, 325-5454.

FAISEUR de matrices, expérimenté dans travail au banc. Emploi stable. Liberty Watch Case Co., 7115 St-Urbain. 272-5783.

FORGERON, outilleur un finisseur de terrazzo et journalier. 5576 Park.

GARDES en uniforme pour compagnie de sécurité, position d'avenir pour homme qualifié, âge de 21 à 55. S'ad. 4352 Beaubien est.

GARANTISSONS $150 par semaine avec chaîne de clients, vendre produits sanitaires. RA. 7-4000.

GARCONS table bilingue, expérience service français et lounge. Immédiatement, permanent, salaire, logés, nourris, motel près Montréal. M. Drouin, 691-0150.

GARÇON débrouillard, restaurant, congé soir et dimanche, 260 ouest, Notre-Dame.

GARCON DEMANDE POUR TRAVAIL GENERAL DE MANUFACTURE. S'ADRESSER FOX BROS. 361 SQUARE YOUVILLE.

GARÇON de bureau, bilingue, de 17 à 18 ans, pour entreprise manufacturière. Tous avantages sociaux. LA. 2-3165.

GARÇON bilingue, messages et travail léger au service d'expédition de bijouterie en gros. Se présenter avec références, 2705 ch. Bates, porte 301.

GARÇON demandé pour livraison en bicycle. RA. 2-4942.

GARÇONS entre 16 et 30 ans pour travail téléphonique à temps partiel. Pour informations. 388-8432.

GARÇON préposé au stock, bilingue, fiable, honnête. People Stores, 7055 St-Hubert.

GARÇON grand et robuste, travail divers dans fabrique de robes pour dames. Emploi stable à l'année. 9600 St-Laurent, porte 601.

GARÇON demandé pour ouvrage général dans manufacture de chandails, travail permanent, bon salaire. S'ad. 2170 Préfontaine.

GARÇONS demandés, ouvrage général dans manufacture de chapeaux. 9699 Foucher.

GARÇON, travail courant d'atelier. 10 Ontario ouest, porte 400.

GARÇON à tout faire, dans la pâtisserie, 5½ jours par semaine. 1003 Laurier Ouest.

GARDE - MANGER pour restaurant français, 6 jours, travail du soir, repas gratuit. $45 semaine. La Tour Eiffel, 1422 Stanley M. Daelman.

GARDIENS demandés, temps plein ou partiel, grandeur minimum 5 pieds 8 pouces, poids minimum 155 livres, âge maximum 55 ans. De préférence ancien policier ou gardien. Salaire, $1.50 l'heure. Une photo récente exigée. Ecrire case 585 La Presse.

GERANT POUR DES TAPIS ET PRELARTS. EXPERIENCE, BILINGUE, PERSONNALITE, REFERENCES. 903 DECARIE, VILLE ST-LAURENT.

GERANT DE BUREAU, PARFAITEMENT BILINGUE, GRANDE EXPERIENCE. BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. INDIQUER SALAIRE DEMANDE. ECRIRE A CASE 596, LA PRESSE.

HOMME d'expérience, ouvrage général dans restaurant, 1489 Ste-Catherine est.

HOMME d'expérience pour installation, réparation pompes à gazoline, lifts, compresseur, machines à graisser. 6568 St-Laurent.

10 HOMMES ambitieux demandés dans la vente, avec auto, temps plein ou partiel. Pour appointement, appeler 727-2863.

HOMME bilingue avec camion fermé livraison téléviseurs. Le soir 273-4224.

Montréal-Aéroport Hilton
DORVAL, P.Q.
A besoin
d'un ingénieur

De 3e classe, possédant diplôme grade A pour l'opération des chaudières, certificat grade R-1 en réfrigération, et un certificat d'opérateur de moteurs diesel.

Emploi permanent comportant plusieurs bénéfices sociaux.

Bilinguisme, un avantage.

Se présenter au
Département du personnel
Chemin de l'aéroport — près Côte-de-Liesse

AJUSTEURS DE RECLAMATIONS

Une compagnie d'assurance renommée requiert les services de jeunes hommes bilingues et ayant de l'expérience dans l'assurance. Age 23 à 35 ans. Ces positions sont permanentes et offrent de bons salaires avec chances d'avancement pour qui possède de l'initiative. Pour application veuillez communiquer avec M. V. Cernak à VI. 2-7821.

INSTALLEURS
DE FENETRES ALUMINIUM (PRIME)

NOUS AVONS OUVERTURE POUR PLUSIEURS POSEURS DE FENETRES (PRIME).
NOUS VOUS ENTRAINERONS ET NOUS VOUS GARANTISSONS DE L'OUVRAGE A L'ANNEE.
SE PRESENTER A 10087 ST-LAURENT CH. 3, ENTRE 9 HRS ET MIDI TOUS LES JOURS, OU APPELEZ UN. 6-3138.

DESSINATEURS EN ARCHITECTURE
DESSINATEURS SENIORS POUR BUREAU D'ARCHITECTES
844-8606

DESSINATEUR
INTERMEDIAIRE AVEC EXPERIENCE EN FERBLANTERIE ET VENTILATION. MU. 1-2198.

HOMMES DEMANDES

Salaire $80 et plus par semaine, selon instruction. S'adresser 3202 Masson.

HOMME à temps partiel demandé, pour faire déménagements. 845-1311.

HOMME demandé pour travailler dans station de service, avec expérience, s'adresser 1299 boul. Labelle, Chomedey.

2 HOMMES demandés, doivent avoir au moins 10 ans expérience dans un atelier à bois et meubles de laboratoire ; doivent être capables de se servir des outils et machines à bois, lire plans et assumer responsabilités ; excellent salaire, emploi stable garanti ; 7405 boul. Levesque, tél. 665-3808.

HOMME EXPERIMENTE EN QUINCAILLERIE, POUR TRAVAILLER COMME ASSISTANT-GERANT. DOIT ETRE BILINGUE, HONNETE ET BIEN MIS. BELLE CHANCE ; S'ADRESSER IBERVILLE HARDWARE, 1622 OUEST, STE-CATHERINE.

HOMME de service avec expérience, pour station service, s'adr. : 950 Laurentien. RI. 7-2637.

HOMMES mariés, 21 à 40 ans, pour servir clientèle établie et établir nouveaux clients. Revenu $90 durant entraînement. Tél. 381-4417.

HOMME de service, au moins 5 ans d'expérience dans garage, 2544 Masson.

HOMMES AYANT EXPERIENCE POUR INSTALLATION DE MACHINERIE. 8031, 18e AVE, VILLE ST-MICHEL. M. JOLY.

HOMME avec expérience, ayant ses licences, pour station service, ouvrage général, références. S'adresser 10,110 Papineau.

HOMME de service, pour station de gasoline, expérimenté, 4680 Parc Avenue.

HOMME d'expérience en quincaillerie. Appelez Magic Hardware 766-2347, 766-3866.

HOMME de service, expérimenté bilingue, station BA. 2346 Beaubien.

HOMME de service demandé avec au moins 3 ans d'expérience. Station de gaz B.A., ayant connaissances en ménacique. S'adresser à Lessard Auto Electrique Ltée, 3241 Jarry est.

HOMME comme associé pour bureau d'investigations. Montant requis minimum $1,000. Ecrire Case 607, La Presse.

HOMME de service avec expérience seulement, possédant permis conduire. 669-0351.

HOMME avec auto demandé, pour, faire livraison. 389-0436.

HOMME sérieux, 25 à 40 ans, pour servir clientèle établie, moyenne $3 de l'heure. 389-0436.

HOMME pour comptoir à rafraîchissements, bilingue, expérimenté, travail le jour. Voir M. Carmine, Pjazza Tomasso, 8205 Décarie.

HOMME, travail général instruction minimum 10e année. S'adresser 6568 St-Laurent.

HOMME pour s'initier aux machines à brosses. Stable. 8660, 8e avenue, St-Michel.

IMPORTANT manufacturier a besoin d'un adjoint technique possédant expérience en dessin mécanique, en mesure d'établir les cotes. Doit posséder aptitudes en relations extérieures et service de vente. Excellent salaire de début et programme d'initiation. 842-9778.

IMPORTANTE compagnie d'huile a besoin d'un préposé au crédit, parfaitement bilingue, de 23 à 27 ans. Capacité, diplomatie et expérience en recouvrement nécessaires. Diplôme d'école secondaire ou mieux. Salaire en fonction d'habileté et expérience. 842-9778.

INVESTIGATEURS avec expérience, un avantage, bonnes conditions de travail, écrire case 593, La Presse.

JEUNE HOMME EXPERIMENTE DANS SALLE DE COUPE POUR UN MANUFACTURIER DE LINGERIE, POUR AIDER COUPEUR DANS MARCHANDISES A ETENDRE ; BONNES CONDITIONS TRAVAIL, BON SALAIRE AU DEBUT. S'ADRESSER 3575 ST-LAURENT, SALLE 806, STEVE.

JEUNE homme, bilingue, 21-25 ans, pour travail dans petit bureau, de courtier d'assurance générale. Bonne expérience de bureau requise. CL. 9-3736.

JEUNE homme, 20 à 35 ans, bilingue, demandé, réception, Hôtel 1er ordre. VI. 2-4771.

JEUNE homme 15-16 ans pour travail d'expédition et de filières dans compagnie se spécialisant en optique. Bonnes chances d'avancement et possibilité de devenir vendeur. 5 jours, bonnes conditions. Ecrire à : Case 591, La Presse.

JEUNES hommes demandés avec auto pour livraison dans les environs. 388-8432.

JEUNE HOMME bilingue, travail de magasin, écrire case 486, La Presse.

JEUNE HOMME bilingue 16 à 18 ans, dactylo et ouvrage général de bureau. WE. 7-9258.

JEUNE GARCON pour travail général dans manufacture de chemises sport. Demandez M. Robert, The Bluestone Co. 525 Bonsecours.

JEUNE garçon demandé pour aider dans service expédition, aucune expérience nécessaire ; travail régulier, bon salaire. Se présenter 9150 Meilleur, porte 401.

JEUNE messager ayant bicycle, pharmacie Day. 3723 St-Laurent.

JEUNE homme demandé comme aide dans entrepôt. RE. 1-3991

JEUNE homme, ouvrage général dans épicerie, avec licence de chauffeur. 461 Prince-Arthur ouest.

GEOLOGUE

GEOLOGUE DIPLOME, DE PREFERENCE CANADIEN-FRANCAIS, DEMANDE POUR CARTOGRAPHIE SOUTERRAINE, ANALYSES DES CAROTTES DE FORAGE AU DIAMANT ET TRAVAIL GENERAL DU CONTROLE D'ABATTAGE DU MINERAI. VEUILLEZ ADRESSER RECOMMANDATIONS ET EXPERIENCE AU CHEF GEOLOGUE, LAMAQUE MINING COMPANY LIMITED, BOURLAMAQUE, P.Q.

Pompistes et mécaniciens généraux

Avantages courants de la compagnie
PRESENTEZ-VOUS CHEZ
TOWNE AUTO CENTRE
7655 Viau

Chauffeurs-vendeurs

ETES-VOUS AMBITIEUX
AGES DE 21 A 40 ANS
DESIREZ-VOUS UN EMPLOI PERMANENT
Avons ouvertures sur routes de pain, pour toutes personnes désirant se créer un avenir dans la vente.
M. O. MONETTE
WONDER BAKERIES LTD.
120 ROCKLAND ROAD
VILLE MT-ROYAL

MECANICIEN

Doit être parfaitement expérimenté sur additionneuses. National Typewriter Inc. 700 ouest, rue St-Jacques.

JEUNE vendeur avec auto, honnête et travaillant. J'offre de séparer les bénéfices avec jeune homme sérieux. 352-6118, après 5 p.m.

JEUNE homme bilingue, avec expérience au moins 2 ans dans tenue des livres, dactylographie, références exigées, bon salaire, 2335 St-Zotique est.

JEUNE HOMME POUR ASSISTER CONTREMAITRE DE FABRIQUE. FAUT APTITUDES MECANIQUES. EMPLOI STABLE. 2050 BLEURY, PORTE 600.

JEUNE homme de 17 à 21 ans, pour aider itinérant. Salaire, commission, moyen de déplacement fourni. 445 ouest, Jean-Talon, porte 509, de 8.30 à 9 a.m. ou 5 à 7 p.m.

JEUNE homme bilingue, laveur vaisselle, porter commandes, dans cafeteria, manufacture, 5 jours, bon salaire, 354 Inspecteur.

JEUNES hommes demandés pour suivre cours complet. Une simple condition : posséder auto. Salaire de base $80, par semaine. Adressez-vous à : 4374 De La Roche, de 10 a.m. à 4 p.m.

JEUNE homme de table demandé avec expérience pour travailler pour club privé. Bon salaire. S'adresser à 40 Jean-Talon Est.

JEUNES hommes avec ou sans expérience demandés, pour apprendre métier tailleur, linge d'enfants. Ecrire case 532 La Presse.

JOURNALISTES sans expérience désirant apprendre ce métier. Soir 8 heures. LA. 6-1993.

LA PLUS IMPORTANTE COMPAGNIE de gobelets et contenants de papiers au Canada, demande un homme bilingue pour la région de Montréal. Position d'avenir pour le candidat choisi. Bon salaire, bonus, dépenses de voiture, assurance santé, et fonds de retraite. Ecrire à la main donnant tous vos antécédents, à M. T. O. Burrell, 9261 ouest, Boul. LaSalle, appt 5, LaSalle.

LAVEUR de vaisselle d'expérience, se présenter à 1255 Bleury.

LAVEUR de vaisselle demandé. S'ad. 4034 Ste-Catherine est.

LAVEUR de vaisselle demandé. S'ad. 5412 Gatineau.

LETTREUR demandé pour "showcard" (émail et flat), très bon salaire, 674-3323.

LIVREUR, vendeur bilingue. S'adresser Buanderie St-Hubert. 8560 St-Hubert.

MACHINISTE D'EXPERIENCE DANS LES MEUBLES. S'ADRESSER 5635 DES ERABLES.

MANUFACTURIER canadien de Saint-Laurent a besoin d'un administrateur junior parfaitement bilingue, possédant au moins 2 ans de collège et étudiant toujours en quête de son BA ou BCom. Doit posséder quelque expérience des affaires. Sera préposé à l'embauche. Salaire dépendra de l'expérience. 842-9778.

MANUFACTURIER articles de cuir, demande homme de table pour l'assemblage. Expérience indispensable. Bon salaire. Travail permanent. 350 Inspecteur. UN. 6-9374.

MANUFACTURIER vêtements d'enfants demande jeune garçon pour aider dans salle coupe, belle chance d'avancement : s'adresser Irwin Dress Co., 400 ouest, rue Sauvé.

MASSEUR avec expérience demandé. 5500 Westbury.

MECANICIEN DE PREMIER ORDRE
Concessionnaire Rambler de Montréal. Salaire maximum. Téléphonez au gérant du service : 481-0161.

MECANICIENS, travail d'ornementation, pas plus de 30 ans. L'un d'eux s'occupera du montage et devra posséder 4 ans d'expérience. Carte de compétence non exigée. 2423 est, Notre-Dame, de 5 à 6 p.m., demandez M. Pallotte.

MECANICIEN d'automobile, 2e ou 3e classe, expérimenté pour alignement roues, aller 6275 St-Laurent.

MECANICIEN demandé, carte de compétence, bon salaire, 540 Bélanger est.

MECANICIEN D'AUTO
Deuxième classe, 5 jours semaine. 1261 Van-Horne : en personne, M. Amédée Cousineau. CR. 7-4108. Garage Rockland.

MECANICIEN demandé. 4605 Amiens, Mtl-Nord, Station Texaco.

MECANICIEN environ 25 ans, sérieux, marié, qui désire situation stable, parlant anglais, aptitudes pour service comptoir, aidera assistant gérant. S'adresser : 4845 St-Denis.

MECANICIEN, entretenir flotte camions, G.M. pouvant faire un peu débossage, ouvrage à l'année références. S'adresser à case 615 La Presse.

MECANICIEN expérimenté, appelez WE. 2-5712.

2 MENUISIERS avec expérience d'atelier. S'adresser Benoit & Mathieu Ltée. 1215 St-Timothée.

MEUBLES
Vendeur requis pour importants magasins à succursales. Doit être bilingue et expérimenté. Salaire, boni et commission. Se présenter au 4260 Wellington.

MESSAGER avec bicycle, jour seulement. Pharmacie Sarrazin & Choquette, 921 Est, Ste-Catherine.

MESSAGER demandé pour épicerie, assez fort. 4351 Delaroche.

MESSAGER, temps partiel, soir avec bicycle. Pharmacie Coutu. 2501 Frontenac.

MESSAGER le jour. Pharmacie Rouleau, 3719 Adam. LA. 1-2275.

MESSAGER, livraison le soir, 1551 Laurier Est.

MESSAGER demandé. Pharmacie, bon salaire, bicyclette fournie. 488-2543.

MESSAGER, pharmacie, avec ou sans bicycle, pas soir ni dimanche. 1416 Drummond.

MESSAGER avec bicycle, 6 jours. Pharmacie Leduc. 1100 Ontario Est.

MESSAGER avec bicycle pour soir et dimanche. 3140 St-Denis. VI. 2-7811.

MESSAGER demandé avec expérience et bonnes références. 1525 Bourbonnière.

Assistant au directeur national
RECHERCHE PAR
Association Nationale de Bienfaisance
CAMPAGNE DU TIMBRE DE NOEL

- DEGRE UNIVERSITAIRE
- CONNAISSANCE DES AFFAIRES
- EXPERIENCE ORGANISATION BIENFAISANCE COMMUNAUTAIRE
- CONNAISSANCE DU FRANÇAIS POUR TRANSIGER SUR TOUT CE QUI SE RAPPORTE A LA CAMPAGNE DU TIMBRE DE NOEL AU CANADA EN COOPERATION AVEC ASSOCIATIONS PROVINCIALES
- SALAIRE $4,800 - $6,800 — SELON QUALIFICATIONS ET EXPERIENCE
- BENEFICES MARGINAUX

COMMUNIQUER AVEC M. G. SAUVE,
SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT
10 EST, RUE NOTRE-DAME
TEL. : 868-1581

Maître mécanicien
TRAVAUX OUTRE-MER
PAKISTAN DE L'EST

Pour entretien de l'équipement de construction (gazoline et diesel). Doit parler anglais, de préférence célibataire. Pour contrat de 2 ans. Ecrire Case 584 La Presse.

SURINTENDANT D'AGENCE

Compagnie d'assurance-vie canadienne offre un poste de confiance dans la supervision de nouveaux agents. Salaire et commission, plus vente personnelle.

Le candidat devra avoir de deux à cinq ans d'expérience dans l'assurance-vie, âgé de 26 à 35 ans, bilingue avec éducation universitaire ou équivalent. Ecrivez à Case 547 La Presse.

MECANICIEN DIESEL

PARFAITEMENT EXPERIMENTE EN RECONSTRUCTION DE MOTEURS DIESEL ET TRANSMISSIONS POUR TRACTEURS ROUTIERS. SE PRESENTER AU SURINTENDANT DE L'ENTRETIEN ET DE LA SECURITE. MAISLIN BROTHERS TRANSPORT LIMITED, 7401, BOUL. NEWMAN, VILLE LaSALLE.

RONDE DE LAIT A LOUER

Chance exceptionnelle pour homme actif, expérimenté dans vente. Garantie exigée. 2080 Lespérance.

FER ORNEMENTAL

FITTER DEMANDE AVEC EXPERIENCE, POUR ASSEMBLER BALCONS. 769-6284.

MESSAGER d'épicerie 5½ jours, avec références. 6700 De La Roche.

NOUS DEMANDONS 3 jeunes hommes, 18 à 25 ans, pour être entraînés comme vendeurs. Si vous êtes bilingues, désirez travailler et apprendre, vous réussirez. Bon salaire, et tous les bénéfices de la compagnie. Veuillez vous adresser en personne, au bureau du personnel, Brown's Dept. Store, 3780 St-Laurent, Montréal.

NOUS recherchons un homme ambitieux intéressé à se faire une carrière dans la vente, devra être âgé de 25 à 35 ans, posséder au moins une 10e année, avoir bonne apparence et de l'initiative. Nous offrons de vous rémunérer selon votre valeur. Vous pourrez profiter de l'assurance-groupe, du fonds de pension et des vacances annuelles payées. Pour inf. appeler M. Bourgeois. RA. 9-3281.

ORGANISATEUR REQUIS
Une maison de produits cosmétiques de réputation nationale, offre position immédiate à organisateur expérimenté. Dans la vente directe, chance remarquable pour le candidat qualifié possédant l'expérience essentielle dans le recrutement de représentantes. Ecrire en toute confiance à Case 619 La Presse.

ON demande barbier compétent, ou apprenti. 8397 St-Laurent. DU. 7-0166. Après 7 hres, CR. 1-1487.

OPERATEURS et coupeur, couteau court à la main. Coupeur de chaussure acceptable. CR. 9-1101.

OPERATEUR
Machine à coudre pour chaussures, emploi permanent. 2155 St-Clément.

OUTILLEURS DEMANDES AVEC AU MOINS 10 ANS D'EXPERIENCE, FONDS DE PENSION, CONGES PAYES. 8001, 18e AVE, VILLE ST-MICHEL.

$40 PAR SEMAINE et commission, aucune expérience requise. Revenu $70 à $125 par semaine. 3019 Sherbrooke est, chambre 207.

PHARMACIEN demandé, expérimenté, bon salaire, CR. 1-1151.

PLANTEURS de quilles. Emploi stable. Très bon salaire. A temps plein ou partiel. 697-1620.

POSEUR d'arborite demandé, avec expérience seulement. 193 Jarry Est, 389-7307.

POURQUOI PAS VOUS ?
Hommes 20 à 35 ans désireux de réussir dans la vente.
Nous offrons
1 — Entraînement complet
2 — Revenu élevé
3 — Chance d'avancement
4 — Prospects qualifiées
Adressez-vous à 2405 Duncan Road, Ville Mont-Royal, et demandez Monsieur Daigle.

PREPOSE au comptoir, position stable. S'adresser Ben's Delicatessen, 990 Burnside.

PRESSIER Offset Chief, 12 ans ou plus d'expérience. A. Michaud, OR. 1-7231, W. M. F. Palmer Ltée.

PRESSEUR dessus et jambes de pantalons pour hommes, 40 av. Atlantic (St-Zotique ouest), au 10e.

PRESSEUR d'expérience demandé, sur presse-vapeur dans confection, costumes de dames, demandez : Marcel Lachambre. Costume Knitting Mills, 1187 Bleury. Tél. 866-9791.

PRESSEUR à temps partiel demandé, avec expérience. Appeler 525-8744.

PRESSEUR demandé dans manufacture de chandails, travail permanent, bon salaire. S'adresser 2170 Préfontaine.

REMBOURREURS d'expérience, pour ouvrage de 1ère qualité. Tél. 273-7501.

REMBOURREURS expérimentés dans travail sur commande. Emploi à l'année, excellent salaire. HU. 1-7131, entre 7 et 9 a.m.

REMBOURREURS d'expérience, manufacture moderne de chesterfields, travail à l'année, excellent salaire, bonnes conditions de travail. Union Upholstering Co., 8480, Jeanne-Mance. CR. 3-2584.

REPRESENTANT pour fonds mutuel demandé immédiatement. Plein temps ou partiel. Les chances d'avancement sont excellentes, et la rémunération fixée par vous-même. Assurance groupe. Plan de pension. Henri Cousineau, OR. 4-4304.

STOCK-KEEPER demandé pour garage : aussi apprenti mécanicien et mécanicien avec carte compétence. 350 Crémazie est.

SURINTENDANT en résidence, expérimenté, possédant brevet A d'ingénieur de machine fixe, pour immeuble d'appartements du centre de la ville. Occasion pour homme sobre et débrouillard. Faut être bilingue. Ecrire à Case 589 La Presse.

SURINTENDANT, COUPLE
bilingue, pour grande maison appartements, bon salaire, place à l'année, références. Se présenter matin seulement. Décarie Plaza, 5900 Boul. Décarie. 739-8611.

SURINTENDANT — COUPLE
A sa retraite, un enfant seulement, temps plein ou partiel, immeuble appts bachelor. Salaire, appartement gratuit. Ecrire Case 546, La Presse.

SURVEILLANT D'IMMEUBLE
Détenant certificat d'ingénieur des machines fixes de troisième classe ou mieux, pour immeuble de 10 étages, à bureaux et fabrication légère. Les fonctions comprendront la surveillance de la chambre des chaudières, des travaux d'entretien et de nettoyage et l'exécution des réparations courantes. Doit être disposé à travailler lui-même et expérimenté dans tous les aspects de ce genre d'emploi, y compris les rapports avec les locataires. Doit parler anglais couramment. Ecrire, donnant tous les détails à case 171, La Presse.

TAILLEUR DEMANDE DANS LA CONFECTION POUR HOMMES. 209 STE-CATHERINE EST, CHAMBRE 501.

TECHNICIEN EN TELEVISION, POSSEDANT PLUS DE 5 ANS D'EXPERIENCE, BON SALAIRE, VI. 2-6825.

TENEUR de livres, bilingue, expérimenté, connaissant dactylographie. S'adresser 6568 St-Laurent.

TENEUR DE LIVRES BILINGUE
demandé par importante compagnie d'assurance, âgé de 19 à 23 ans et gradué d'un cours supérieur, bonnes conditions de travail, excellentes chances d'avancement. VI. 5-8191.

TRAVAIL A TEMPS PARTIEL
3 heures par soir, travail intéressant, pas de porte à porte, $30 par semaine. Auto nécessaire. Bilingue. S'ad. jeudi le 7 novembre seulement à 7 h. 30 p.m. U. S. Industries, 4691 Van Horne, appt 3.

TRAVAIL propre, 8 hrs par jour, $3 l'heure. 7511, 2e ave, Ville St-Michel De 5 à 10 h. p.m.

BRILLANTS VENDEURS SEULEMENT

MAIS DONT LE SUCCES EN AFFAIRES EST ENTRAVE PAR UNE RESTRICTION DE SALAIRE.
A cause d'un programme d'expansion, nous avons des ouvertures pour 4 représentants, à plein temps, dont les revenus ordinaires sont de $7,000 à $9,000 par an.
Aucune mise à pied. Aucune saison morte.
Avancement rapide pour les vendeurs habiles ayant aptitudes de gérant.
CECI N'EST PAS UNE POSITION MAIS UNE CARRIERE
Vous devez être âgé de 25 à 45 ans, avoir une auto et être d'apparence soignée.
Veuillez communiquer avec R. Desjardins. 321 6920.

COMMIS

Entreprise progressive requiert les services d'un jeune homme bilingue et fort en chiffres. Chance d'avancement. Salaire discutable. Inutile de se présenter si non qualifié. S'adresser à 135 St-Pierre, entre 8 heures et midi.

CONCIERGE

Temps plein et partiel, logement fourni — bonnes conditions de travail. Téléphonez à

CL. 4-5351

TRAVAIL LE SOIR
3 heures par soir. Travail intéressant, pas de porte à porte. $50 par semaine. Auto nécessaire. Bilingue. RE. 1-1139, de 10 h. a.m. à 7 h. p.m.

VENDEUR POUR TRAVAIL FIN SEMAINE OU PERMANENT AVEC EXPERIENCE BILINGUE POUR MAGASIN A RAYONS.
DEPARTEMENT MERCERIE POUR HOMMES.
VETEMENTS DE GARÇONS.
CHAPEAUX POUR HOMMES.
M. LAZAR, 4416 ST-LAURENT
VI. 4-2031

VENDEURS CHAUSSURES
Vendeurs expérimentés magasin chaussures, aux endroits suivants : rue St-Hubert, rue Ontario Est, aussi à St-Henri, Lachine, Cornwall (Ontario), Sorel, Québec. 523-5281.

VENDEUR DE CHAUSSURES, BILINGUE, MAGASIN DE CHAUSSURES POUR DAMES. BAS DE LA VILLE OU VERDUN. M. BOUCHER, VI. 9-8759.

VENDEUR de meubles, bilingue, expérimenté. Se présenter chez Towers de Châteauguay, 15 St-Jean-Baptiste, Châteauguay.

VENDEUR bilingue pour magasin meubles, expérience ameublement, appareils. Références. Position permanente. Inutile s'adresser si non absolument qualifié. M. Aber Inc., 3611 Notre-Dame ouest.

VENDEUR bilingue pour servir au comptoir et préparer commandes. Belle main, travail régulier, bon salaire, écrire Case 486 La Presse.

VENDEURS d'expérience demandés, spécialité souliers pour dames. 818 Ste-Catherine est.

VENDEURS
Temps plein ou partiel. Pour vente de patates chips à domicile. 9147, 8e Ave, Ville St-Michel. 645-1254.

VENDEUR demandé, expérience dans vente de "Palletts". Matériel de manutention, avance et commission, auto requise. E. Lachambre. 352-1950.

VENDEUR de pièces automobiles, se spécialisant dans pièces pour moteur Diesel GM, a besoin d'un vendeur au comptoir, parfaitement bilingue, (comptoir des commandes). Il aura en plus à s'occuper de la vérification de la marchandise, des achats, de l'expédition et de l'inventaire. Doit pouvoir travailler sous surveillance minimum et éventuellement assumera responsabilité du service. Salaire de $80 à $90 par semaine selon habileté. 842-9778.

VENDEURS avec automobile demandés, 6702 Christophe-Colomb. Entrevue 10 hres a.m. à 5 hres p.m.

VENDEURS balais, moppes, avec expérience, pour épiceries. Grosse commission. 322-8224.

VENEZ voir comment vous pouvez gagner $3. l'heure à l'année longue. Téléphoner pour appointement. 381-4417.

VITA restaurant demande short-order cook d'expérience, bonnes conditions, travail le soir. S'adresser 10714 boul. Pie-IX.

VOYAGEURS d'expérience pour visiter à Montréal, épiciers, pharmacies, pâtisseries, etc. Produits annoncés. Salaire et commission. Allocation pour auto. 6280 Côte-des-Neiges.

116 EMPLOIS DEMANDES, HOMMES

AARON, plâtre, joints gyproc, ciment, stucco, peinture, ouvrage garanti. 381-0407.

ABACA peintre, spécialité peinture, plâtre, ciment, joints, gyproc. Garanti. 279-3581.

ABAISSEZ prix, joints, gyproc, réparation plâtre, peinture, garantie. LA. 5-1464.

ABAISSEZ prix, expérience 20 ans, modernisez logement, magasin, sous-sol, plâtre, gyproc, stucco, menuiserie, peinture, plomberie, chauffage immédiatement. 352-3407.

ABAISSEZ prix, pierre, brique, ciment, caves, menuiseries, redresser planchers, soliveaux, RA. 1-0025.

A BAS prix, lavage murs, plafonds, fenêtres. Aussi peinture. Ouvrage garanti. 524-6041, en tout temps.

A BAS PRIX, blanchissage, tapissage, peinture. Ouvrage garanti. Immédiatement, 524-9668.

A BAS PRIX, peinture, réparation de plâtre. Menuiserie. CL. 9-8814.

A BAS PRIX, LAVAGE MURS, PLAFONDS, PLANCHERS, TAPIS. FAISONS AUSSI PEINTURE. 277-1800.

A BAS PRIX, peintre ayant carte compétence demande ouvrage. 272-0240.

A BAS PRIX, prendrais ouvrage peinture, lavage murs, plafonds, expert. 522-8040.

A PAS PRIX. Peinture, plâtre, brique, menuiserie. MO. 9-0249, MU. 8-2773.

A BAS PRIX, réparation plâtre, spécialisé, proprement, garanti. DU. 8-7958.

A BAS PRIX, préparez-vous pour les fêtes, ménage, peinture, réparations menuiserie. DA. 1-2883.

A.B.C. peinture, ciment, plâtre, joints, gyproc, menuiserie. LA. 1-5606.

A $1.60 de l'heure ou contrat, peinture, posage châssis. 727-3287.

AI STATION-WAGON, demande ouvrage pour livraison. CR. 1-5419.

APPELEZ, peinture, réparation plâtre, tapissage, spécialité imitation bois naturel. VI. 5-3697.

A PRIX MODIQUE homme à tout faire demande travail, plomberie. 4222 Delanaudière. 272-9018.

ATTENTION
Lavons murs, plafonds, avec **nouvel appareil**. Ouvrage garantie, estimation gratuite. 669-9213.

BARMAN irait à l'extérieur. 381-6911, midi à 5 p.m.

BAS PRIX, lavage, ménage, maison privée, bureau. 272-1369.

CHAUFFEUR, jeune homme sérieux, 21 ans accepterait emploi permanent. LA. 6-3628.

COMMIS BILINGUE
Homme marié, 30 ans, recherche emploi de bureau, parfaitement bilingue, dactylo, 8 ans d'expérience, comptes recevables payables, payroll, correspondance. 381-1028.

COMPTABLE d'expérience, bilingue, administration, impôts, disponible jour ou soir, temps partiel. 381-2054.

CONCIERGERIE demandée, temps partiel, 4 pièces, références. Tél. : 625-5871.

CONTRACTEUR général, tireur de joints, brique et pierre, spécialité peinture. OR. 7-7927, demandez M. Réal.

COUPLE demande ouvrage comme concierge, pour hôtel, maintenance générale, expérience, et références 729-7051.

COUPLE d'âge moyen sans enfants, demande travail dans maison privée, ou hôpital. 522-2321.

CUISINIER 2e, 12 ans d'expérience, demande travail Montréal, environs. 522-6915.

116 EMPLOIS DEMANDES, HOMMES

DEMANDE ouvrage comme waiter, salle à manger, restaurant, grill. 279-3062.

FERAIS lavage vitres, planchers, plafonds, murs, libre. 844-4769.

GARÇON sérieux, 18 ans, honnête, cherche emploi raisonnablement rémunéré. RA. 9-6558.

GRAND ménage général, pour les fêtes, à bas prix. Appeler en tout temps. 524-6041.

HOMME de ménage expérimenté demandé, travail à la journée. VI. 4-9810.

HOMME marié, bilingue, travaillant présentement et couvert par bond de garantie, cherche du travail pour l'avant-midi, bonnes références. Appelez le matin. PO. 6-5744.

HOMME demande ouvrage général dans peinture, posage de vitres, châssis, ciment, etc. 288-5930.

HOMME ferait peinture, ménage, avec soin. 861-9138.

HOMME marié demande ouvrage comme chauffeur de tow-moteur, libre après 6 heures. Tél. 271-7781.

HOMME avec automobile prendrait contrat pour livraison légère. 277-7720.

HOMME avec petite automobile, demande emploi. 279-6641.

HOMME 22 ans, banlieue nord. Ayant cours scientifique et culture littéraire. Désire emploi stable avec salaire convenable. 663-2312 de jour seulement.

HOMME avec Panel une tonne 1963, prendrait contrat livraison. 625-9668.

HOMME demande emploi dans tapisserie et ouvrage général, finisseur de meubles. LA. 6-1117.

HOMME prendrait ménage, peinture, posage châssis doubles, etc., bon marché. Appeler 932-9718.

JEUNE COUPLE ambitieux, bilingue, prendrait dactylo et travail de bureau à faire à domicile. Pour information : 288-7351.

JEUNE homme 26 ans, bilingue, cours classique, cours comptabilité, 6 ans d'expérience dans comptabilité, vente, et administration. Claude Lapierre. 255-5981.

LAVAGE de chambre, $4, cuisine $6, vitres $0.50 chaque châssis. Immédiatement, 524-6041.

LAVAGE murs, plafonds, planchers et peinture intérieure, $1.25 l'heure. 525-2351.

LAVAGE de murs, vitres et planchers. Tél. 523-8931, tout temps.

LAVAGE murs et plafonds, bon marché, appelez soir DA. 1-4446.

LAVAGE et cirage, spécialité bureaux. 523-7573.

LETTRAGE de tout genre, travail d'expert. LA. 1-2268.

MECANICIEN général possédant outils, cherche travail, garage, travail soir. LA. 4-6575.

MENUISIER ouvrage général, armoires, sous-sols, finition, 388-3619. Estimation gratuite.

MENUISIER DEMANDE OUVRAGE, 669-4661. Après 6 heures.

MENUISIER prendrait tous genres d'ouvrage, réparations, neuf, heure, contrat. CL. 9-2458.

MENUISIER ébéniste demande emploi, réparations. 274-3825.

MENUISIER DEMANDE TRAVAIL, 20 ANS D'EXPERIENCE, 256-0275.

NETTOYONS tapis à domicile, meilleur prix, estimation gratuite. 273-6636, DU. 1-2234.

PEINTRE demande ouvrage, 30 ans d'expérience extérieur, intérieur, estimation gratuite, raisonnable. 721-3991.

PEINTURE extérieure, intérieure, lavage plafonds, cirage planchers. Appelez après 5 hres. LA. 5-4326.

PLATRIER prendrait réparations, ouvrage neuf. Garanti propre. Prix spécial. 526-6047.

PLATRIER prendrait réparations de tous genres, estimation gratuite. 255-9700.

PLATRIER prendrait réparations très bas prix, ouvrage garantie. Tél. 521-5673.

PLATRIER, spécialité réparations. Roger Forget. CR. 2-2994.

PLATRIER prendrait réparation plâtre, joints de gyproc, stucco. CR. 6-9389.

POSEUR de tuile et prélarts avec expérience. LA. 3-2974.

PRENDRAIS conciergerie, avec logement 4 pièces meublées, temps partiel, 9 a.m. à 11 p.m. 524-6041.

PRENDRAIT ouvrage à domicile, pas de couture. Appelez 323-1547.

REPARATION générale en menuiserie, finition de cave, etc. CR. 6-0886.

SECRETARIAT ET COMMISSARIAT
Service d'administration, de comptabilité commerciale et correspondance générale, etc. DU. 8-3567.

SOUDEUR à l'arc et gaz, diplômé école technique, 23 ans, recherche emploi stable. Peut faire autres travaux avec soudure, si nécessaire. Bonnes références. 729-6477. Clément.

TENEUR de livres, recherche ouvrage temps partiel, le soir. DA. 1-6582.

TRAVAUX peinture, 1ère qualité prix incroyable, estimé gratuit. Tél. 321-1214.

116A HOMMES - FEMMES DEMANDES

BON POUR temps partiel. Employez votre temps libre à gagner de l'argent, $30 à $40 par semaine. Pas d'expérience nécessaire. Ecrivez ou présentez-vous Rawleigh, département J-568-6C, 4005 Richelieu, Saint-Henri.

COSMETIQUES ITALIENS
Hommes, femmes, faites de l'argent, en vendant de belles boîtes de cadeaux assortis. Nous sommes exclusifs. 9140 Esplanade, Montréal, DU. 8-9409.

COUPLE sans enfants pour concierge plein temps devra parler l'anglais. Salaire, logement 3 pièces. RE. 8-2312.

HOMMES ou femmes débrouillards qui travaillent avec public et veulent faire du travail supplémentaire pour toute la province (villes et villages). Ecrire à case 477 La Presse.

HOMMES et femmes avec autos, salaire et commission, revenu $10,000 par année. 729-8258. M. Paul, de 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

HOMME OU FEMME, instruction moyenne, bonne main d'écriture, représentant oeuvre charitable, références exigées. Ecrire casier 96 Station R Montréal.

HOMMES, femmes, jeunes hommes ou jeunes filles, voulant gagner argent temps libre, pour entrevue, 845-4771.

OPERATRICES intermédiaires de machine I.B.M., bilingues, capables de la conduire et filer 403,602,077,519,548, pour positions permanentes sur rive sud. Envoyer détails à : Service I.B.M. Case postale 52, Longueuil, Québec.

NOUS REQUERONS du personnel expérimenté (hommes et femmes) pour entretien d'édifices à bureaux. Ouvrage permanent, travail de nuit, bon salaire, uniformes fournis. Faire application par écrit en donnant âge, statut marital, expérience, etc. Case 466, La Presse.

REPRESENTANTS HOMMES OU FEMMES
Nous recherchons des gens sérieux désirant se faire une carrière dans la vente, une revue américaine mentionnait il y a quelque temps qu'un bon représentant dans notre ligne se faisait quelque $20,000 par an. Nous ne vendons ni marchandises ni assurance, avances sur commission, assurance groupe, plan de pension, etc. Pour entrevue confidentielle Mme Malenfant, 273-2817.

PERSONNE demandée, bilingue, fiable et avoir expérience dans la vente. Belle opportunité, pour homme ou femme, 30 à 40 ans, avec chances d'avancement. Salaire et commission. Tél. PO. 7-5381.

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

A DOMICILE, magasin $25 à $100 semaine en vendant bas nylons garantis, $3.80 douzaine, commandes postales acceptées. 412 Gilford, près St-Denis. R. Richer, VI. 4-4574.

AI besoin femme, fille, expérimentée pour Skein Winder, dans manufacture de fil à coudre. 400 Atlantic. 274-4311, M. Tremblay.

AIDE-MALADES d'expérience de minuit à 8 heures. MI. 2-2871.

ATTENTION
Vendeuses expérimentées. Sollicitation par téléphone. Se présenter entre 7 et 9 heures p.m. 9515 est, Notre-Dame.

ATTENTION
Avez-vous déjà pensé à recevoir un examen esthétique de votre peau accompagné d'un véritable nettoyage en profondeur. Consultez la clinique d'étude esthétique du Du Reneaud, 2150 est rue Mont-Royal, Montréal, téléphone : 526-2569.
Jeune filles étudiantes en esthétique feront les soins gratuitement sous surveillance de professeur.

A TEMPS PARTIEL
JEUNE FILLE BILINGUE
TRAVAIL AUX CONVENTIONS
Excellent salaire, heures avantageuses. Vous vous ferez des connaissances intéressantes. Démonstratrices de produits et jeunes filles ayant expérience de modèle feraient l'affaire.

Notre entreprise est en relation avec compagnies connues dans tout le pays, fournissant tout genre de personnel pour conventions. Vous initierons.

Veuillez vous présenter chez

SALESPOWER LTD
1255 square Phillips, porte 502
VI. 4-1076

Vendeur demandé

Ayant un peu d'expérience dans la décoration intérieure et miroirs. Bon salaire, doit être bilingue.

ECRIRE A

CASE: 9515 LA PRESSE

VENDEUR DEMANDE

avec expérience dans la vitre devantures de magasin et construction. Voici votre chance avec une maison agressive. Bon salaire, doit être bilingue.

ECRIRE A CASE: 9514 LA PRESSE

EVALUATEUR D'AUTOS USAGEES

requis par important dépositaire General Motors de Montréal. Le candidat doit posséder connaissances pratiques du reconditionnement de voitures usagées. Ainsi que les valeurs marchandes. Notre personnel est au courant de cette annonce.

Ecrire donnant toutes informations possibles à

CASE 9516 LA PRESSE

VENDEUR BILINGUE

Une importante compagnie de produits alimentaires requiert les services d'un vendeur bilingue pour la région des Cantons de l'est.
Le candidat choisi devra avoir un diplôme de 12e année; être âgé de 23 à 30 ans; posséder une bonne connaissance de l'anglais; avoir une certaine expérience dans la vente.
En retour nous offrons un bon salaire initial, les plans de pension, d'hospitalisation et d'assurance; de même qu'une auto fournie.
Toutes les demandes reçues seront considérées comme confidentielles.
Veuillez faire parvenir un résumé de votre éducation, expérience et autres caractéristiques par écrit à:

CASE 9354 LA PRESSE

EVALUATEUR D'AUTOMOBILE DEMANDE

Expérience nécessaire. Position intéressante pour la personne qualifiée. Salaire élevé. Assurance-groupe.

VOIR M. R. VINCENT
SANGUINET AUTOMOBILE LTEE
1965 RUE LAFONTAINE, MTL.

VILLE DE CHATEAUGUAY-CENTRE

La Ville de Châteauguay-Centre requiert les services d'un secrétaire-trésorier. Veuillez soumettre votre demande par écrit en mentionnant expérience et salaire désiré à

VILLE DE CHATEAUGUAY-CENTRE
25, BOULEVARD D'ANJOU
Châteauguay-Centre, Québec

TECHNOLOGISTE MEDICAL

Avenir assuré pour candidat sérieux parlant l'anglais et le français. De préférence quelqu'un qui a suivi les cours d'une école de technologie médicale et qui a fait un stage dans un laboratoire d'hôpital. Travail de vente ne comportant pas de déplacements.
Compagnie internationale d'appareils de laboratoire. Pension et assurance-maladie. Ecrivez donnant curriculum vitae et salaire désiré.

CASE 9511, LA PRESSE

INGENIEUR EN RADIO

Une compagnie d'utilités publiques située dans la région du bas St-Laurent requiert les services d'un ingénieur en radio. Très bon salaire et bonnes conditions de travail. Semaine de cinq jours. Deux semaines de vacances. Plans de sécurité sociale.

Les intéressés devront adresser leur application en mentionnant le salaire désiré: Case 9501, LA PRESSE, Montréal.

SPECIALISTES DE LA RECHERCHE

Le service de recherche d'une importante entreprise montréalaise offre des postes dans les catégories suivantes:

Chimistes diplômés ou ingénieurs chimistes possédant une certaine expérience dans l'industrie.

Chimistes qui se destinent à la recherche et aux essais sur les textiles.

Ces postes comportent un travail intéressant et varié pour les titulaires qui possèdent de l'initiative.

Excellentes chances d'avancement. Veuillez adresser votre curriculum vitae à

Case 9513, La Presse

2 VENDEURS D'AUTOMOBILES DEMANDES

pour important dépositaire de produits Ford dans l'Ouest de la ville

Les Candidats doivent être âgés de 25 à 40 ans et posséder de préférence expérience dans l'automobile. Auto fournie, assurance-groupe, etc., possibilité de salaire de $7,000 à $10,000 par année.

Ecrire en incluant références à

Case 9517 La Presse

Procédures judiciaires à la suite du sac d'une usine?

par **Claude BRUN**

MONT-LAURIER. — Des procédures judiciaires seront prises contre les 10 ou 12 individus qui se seraient livrés mardi soir, à des actes de vandalisme à l'usine de la compagnie de contreplaqué Bellerive Vencer and Plywood, à Mont-Laurier. Les plaintes ne seront pas portées par la ville, mais par la victime elle-même. Le maire de Mont-Laurier, M. Léopold Fleurant, a refusé hier de se rendre à une demande semblable de la part de la compagnie.

Du côté de la compagnie, on est enclin à croire que c'est l'oeuvre d'un groupe de grévistes. Cette industrie de bois ouvré de Mont-Laurier est aux prises avec un conflit ouvrier depuis le 19 août dernier. Il s'agit d'une bataille de juridiction entre la Confédération des syndicats nationaux et la Fédération canadienne des associations indépendantes.

Evidemment, le point de vue de la compagnie quant à la responsabilité des actes de vandalisme est loin d'être partagé par la CSN. Son porte-parole à Mont-Laurier, M. Jean-Paul Brousseau, a déclaré hier qu'aucune preuve n'établissait explicitement jusqu'à maintenant une participation des grévistes.

Peu de dommages

Les dégâts sont moins élevés qu'on ne l'avait supposé au début. Ils ont été évalués par le chef de police de Mont-Laurier, M. Gaston Veillette, à environ $2,000. Le gérant de la compagnie, M. Jacques Rolland, a pour sa part refusé de donner un chiffre.

L'attaque des vandales s'est soldée par le bris d'une fontaine, d'une dizaine de grandes vitres, la démolition d'un récipient de colle, le bris de fils téléphoniques et de pare-brise de camion.

On aurait eu cependant plus de dégâts à déplorer si la compagnie n'avait pas eu la précaution de faire une inspection en règle après le passage des intrus. C'est ainsi qu'on s'est aperçu qu'on avait voulu saboter une machine servant à la décortication du bois. De même, le mécanisme de contrôle de chaleur d'un séchoir de contreplaqué a subi des avaries.

"Ce n'est pas notre affaire"

Le chef de police de Mont-Laurier a expliqué que la ville n'avait pas à loger de plaintes dans cette affaire. "Les dégâts ont été causés à la compagnie et l'identification des individus est faite par les employés de la compagnie, c'est donc à celle-ci à porter les plaintes." "Ce n'est pas notre affaire," a-t-il conclu.

Le Dr Toussaint Lachapelle, un des directeurs de la Bellerive Veneer and Plywood, avait demandé récemment à la municipalité de se prévaloir des services de la Police provinciale pour éviter des désordres et des dégâts à son entreprise. Même après cet incident, le premier cependant depuis le début de la grève, il ne semble pas que la ville de Mont-Laurier se rendra à cette requête. Sur ce point, le chef de police est catégorique.

Dès hier midi, l'usine avait repris ses opérations. Comme question de fait, le travail a repris il y a deux semaines, alors qu'une injonction interlocutoire, accordée par le juge Jacques Boucher, défendait tout piquetage aux membres de la CSN. Un peu plus de 80 employés, la plupart membres de FCAI, ont repris le travail depuis.

Emploi demandé
JEUNE TECHNICIEN CONSTRUCTION EN GROS
Expérience: estimation, dessin architectural et chantier de construction
DU. 7-6518

PROFESSEUR QUALIFIE DEMANDE
Pour 8e et 9e scientifiques...
Pour enseigner: Mathématiques, sciences, histoires et géographie.
Téléphoner:
Principal Edouard Blondin
663-1861 — Résidence 663-1438

REQUIS IMMEDIATEMENT
CLASSE 2 A
INGENIEUR STATIONNAIRE
Offrons bénéfices marginaux usuels de la compagnie.
INF.: Canadian Vickers Ltd.
CL. 6-2651 ext. 322

CITE D'ALMA, P.Q.

DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR PLAN DIRECTEUR D'URBANISME

La Cité d'Alma demande des soumissions pour la confection d'un PLAN DIRECTEUR D'URBANISME dans les limites de la Cité d'Alma.

Un exemplaire de la demande de soumission comprenant tous les détails exigés par le Conseil municipal pour la confection de ce Plan Directeur pourra être obtenu en s'adressant au Gérant de la Cité d'Alma, M. P.-A.-H. Franche, Hôtel de Ville, Alma.

Les soumissions seront ouvertes lundi, le 18 novembre, à 5 heures p.m., au bureau du secrétaire-trésorier.

La Cité d'Alma ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Signé à Alma, ce 4ème jour de novembre 1963.

Jean-Charles Moisans
Secrétaire-Trésorier

HYDRO-QUEBEC
Soumission No A-355

Des soumissions cachetées doivent être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10:30 A.M., heure normale de l'Est, jeudi le 5 décembre 1963 relativement à la fourniture de

672 assemblages d'arrêt des conducteurs

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, payable à l'Hydro-Québec, équivalent à au moins dix (10%) pour cent du montant de la soumission. Ce chèque est confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions. Au moment de l'adjudication du contrat, ce chèque est remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le chèque est conservé jusqu'à ce que le contrat soit exécuté à l'entière satisfaction de la Commission.

On doit examiner les devis et autres formules de soumission au bureau du

DIRECTEUR DES ACHATS, 10e étage,

HYDRO-QUEBEC, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal,

et en obtenir copie contre un dépôt de $25.00 sous forme de chèque certifié ou de mandat d'argent payable à l'Hydro-Québec. Ce dépôt n'est pas remboursable. Seuls sont admis à soumissionner ceux qui utilisent des matériaux canadiens et qui sont en mesure de manufacturer complètement au Canada les assemblages décrits au document de soumission. Pour être acceptés, les soumissionnaires doivent avoir obtenu les documents de soumission directement de l'Hydro-Québec de la manière indiquée ci-dessus. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiquée lisiblement la mention **"Soumission No A-355".**

L'Hydro-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

Les co-secrétaires,
B. LACASSE — W. E. JOHNSON
Montréal, le 4 novembre 1963.

La ville aurait offert un 'banquet' de viandes froides

Les délégués au congrès de l'Association canadienne de tourisme, qui se déroule à Montréal, ont refusé lundi de prendre part à un diner qui était offert en leur honneur, ayant remarqué que le menu consistait de viandes froides et de salade aux patates, et de cocktails préparés d'avance, et que ce menu devait être servi sur des tables de bois dans le chalet du Mont-Royal, lequel est administré par la ville de Montréal.

"Ceci n'est pas sérieux", a lancé un délégué.

"On servirait un meilleur repas dans n'importe quel petit restaurant", a renchéri un autre délégué et sur ces mots, tous les délégués ont quitté le chalet du Mont-Royal et sont allés manger dans des restaurants de leur choix.

Le maire Jean Drapeau, informé de cet incident, a ordonné la tenue immédiate d'une enquête qui permettra de découvrir les responsables de ce qu'on a qualifié de fiasco.

Un diner, offert mardi à ces mêmes délégués par la province de Québec, a été mieux apprécié. On a décrit ce diner comme étant l'essence même de l'hospitalité canadienne-française.

Un front commun contre le cancer

PARIS. (AFP) — Un groupe de personnalités françaises a demandé aux Etats-Unis, à l'URSS, à la Grande-Bretagne et à la France une réduction d'un demi pour cent sur le budget militaire de ces pays en vue d'un accroissement de la lutte contre le cancer.

Cette réduction, souligne leur requête, ne saurait modifier l'équilibre des puissances et permettrait de multiplier le nombre des laboratoires, des chercheurs et des expériences. Ainsi, la victoire sur le cancer pourrait être avancée de nombreuses années.

Loisirs et Récréation
par Dollard MORIN

Congrès de yoga

Pour marquer le 4e anniversaire du Centre Sivananda Yoga Vedanta à Montréal, un congrès de yoga s'ouvrira **ce soir**, à 7 h., au Workmen's Circle, 4848, boul. St-Laurent. Il s'y continuera demain soir, même heure, et samedi après-midi, à 2 h. Il comportera des conférences par le Swami Vishnudevananda, directeur-fondateur du centre; des exercices yogiques; des jeux dramatiques et des danses indiennes.

D'autre part, on annonce que le camp d'hiver de yoga, à Val-Morin, tiendra trois sessions d'une semaine chacune, du 21 décembre au 11 janvier prochains. Pour renseignements: 279-3545.

Dégustation de vins

A Fort-Chambly, le centre féminin de gymnastique a besoin d'accessoires pour continuer son oeuvre d'éducation physique. C'est pourquoi, afin de recueillir des fonds, il organise pour samedi, 9 novembre, une dégustation de vins et fromages italiens, qui aura lieu à 8 h. 30, à l'école Jacques-de-Chambly. Il y aura aussi des attractions et des prix de présence; tous y sont invités.

Les cours de gymnastique pour dames et jeunes filles ont lieu au gymnase de la police, à l'hôtel de ville de Fort-Chambly, le mardi et le jeudi, de 8 h. à 10 h. du soir. On y a établi comme devise: **"La beauté n'a pas d'âge".** Pour autres renseignements: 658-1154.

JAMES D. McKENNA
House of Flowers INC.
RUE MOUNTAIN
VICTOR 2-4444

VENDEUR DE CAMIONS DEMANDE

Expérience absolument nécessaire dans la vente de camions GMC. Salaire, commission, voiture fournie, assurance groupe. Se présenter chez

SANGUINET AUTOMOBILE LTEE
1965 rue Lafontaine, Montréal
Voir M. R. Vincent

APPAREILS SCIENTIFIQUES

Jeune homme — 22 à 30 ans — ayant complété cours scientifique ou cours classique. Préférence accordée aux candidats possédant entraînement universitaire. La connaissance de l'anglais est essentielle. Avenir assuré pour travailleur sérieux.
Bureau de vente d'appareils scientifiques. Maison établie depuis plusieurs années. Pension et assurance-maladie.
Prière d'écrire et inclure curriculum vitae. Mentionner salaire désiré.

CASE 9512, LA PRESSE

Nécrologie

M. JOHN W. McCONNELL

M. John Wilson McConnell, propriétaire du "Montreal Star" et un des philanthropes montréalais les plus réputés, est décédé hier à l'hôpital Royal Victoria. Il était âgé de 87 ans.

Admis à l'hôpital il y a environ deux semaines, il était retourné chez lui récemment, mais pour y revenir hier matin. Il devait mourir à 2 h. 30 de l'après-midi.

Son service funèbre aura lieu vendredi, à 2 h. p.m., en l'American United Church, rue Sherbrooke ouest.

Né sur une ferme du district de Muskoka, en Ontario, il venait s'établir à Montréal, en 1901, comme chef du bureau de la Standard Chemical Company. Il devait bientôt laisser

cette compagnie pour fonder sa propre compagnie de finance.

M. McConnell était un philanthrope qui distribuait largement ses propres biens et qui dirigea plusieurs campagnes de financement d'institutions tant dans le domaine de la médecine que dans celui de l'éducation.

Il fut gouverneur de l'université McGill, une institution à laquelle il avait donné plus de $8 millions.

Il reçut deux fois l'offre de devenir sénateur, d'abord du premier ministre conservateur Bennett, puis du premier ministre libéral Mackenzie King.

Marié en 1905 à Lily Griffith, la fille d'un ministre méthodiste, il eut trois fils: Wilson, John — qui lui succéda à la direction de "Montreal Star" — et David. Ce dernier est mort au cours de l'année dernière.

Témoignages

Le chef de l'opposition, **M. Diefenbaker**, l'a décrit comme l'un des grands Canadiens de son temps. "Dans le monde des affaires et du journalisme, il joua sur la place publique un rôle majeur au cours de deux générations. Son succès en tant de domaines est là pour montrer ses capacités, son habileté et son intérêt pour le bien public."

En apprenant son décès, **M. Jean Drapeau**, maire de Montréal, a déclaré: "J'ai appris avec regret le décès de M. J. W. McConnell que je connaissais personnellement depuis plusieurs années. Depuis 1954, en particulier, j'avais eu l'occasion de participer avec lui à la réalisation de plusieurs projets d'intérêt public.

"Citoyen bien connu à travers tout le pays, spécialement dans le domaine des affaires, il était aussi renommé par ses nombreuses contributions culturelles et charitables. Il s'était surtout intéressé à la jeunesse et à ses problèmes.

"Il faut préciser que M. McConnell avait apporté une aide des plus précieuses à l'édification de la Place des Arts. Il avait joué un rôle de premier plan dans les démarches et les pourparlers qui marquèrent la phase initiale du projet.

"Au nom de mes concitoyens, j'offre à la famille du disparu mes condoléances les plus sincères."

MME HORMIDAS GREGOIRE

A St-Paul Ile aux Noix le 6 novembre est décédée subitement Alma Mailloux, épouse en premières noces, de feu Victor Lamoureux et, en secondes noces, de Hormidas Grégoire.

Elle laisse outre son époux, ses enfants M. et Mme Roland Lamoureux (Jeanne Tremblay), M. et Mme Jean-Jacques Lamoureux (Marguerite Bélanger), M. et Mme Paul Lamoureux (Marie-Reine Faguet), M. et Mme Guy Lamoureux (Marie-Paule Denis); sa fille Mme Jean Benoit (Claire); sa soeur, Mme A. Savard; ses frères: MM. Wilfrid Mailloux et Hector Mailloux; sa belle-soeur, Mme Edmond Mailloux, de St-Paul, Alberta et de nombreux petits enfants.

La dépouille mortelle est exposée au 130 est, rue Henri-Bourassa. Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures, à l'église La Visitation, 1847 est, boulevard Gouin. Inhumation au cimetière Côte-des-Neiges.

DECES DE M. ALPHONSE MILETTE

Nous avons le regret d'annoncer le décès de monsieur Alphonse Milette survenu subitement le 7 novembre à l'âge de 71 ans et 11 mois.

Il laisse pour pleurer sa perte son épouse, née Niama Limoges, ses filles et gendres: M. et Mme Philippe L'Heureux (Thérèse), M. et Mme Marcel Rouisse (Madeleine), M. et Mme Gilles Lasnier (Denise), M. et Mme Marcel DuSablon (Aline), Mlle Réjane Milette, ses fils et brus: M. et Mme Roland Milette (Fernande Malo), M. et Mme Gratien Milette (Thérèse Carrière), M. et Mme Roger Milette (Pierrette Boivin), M. et Mme Bernard Milette (Thérèse Durocher), M. et Mme Gérard Milette (Annette Cousineau), M. et Mme Jean-Claude Milette (Claire Gosselin), ainsi que 34 petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée au salon René Thériault, 1120 est, rue Jean-Talon. Les funérailles auront lieu samedi, le 9 novembre, à 11.00 a.m. en l'église La Visitation du Sault-au-Récollet.

Il laisse de plus une soeur et un beau-frère, M. et Mme Emile Julien (Flore), six frères et belles-soeurs: M. et Mme Hugues Milette, M. et Mme Honorius Milette, M. et Mme Horace Milette, M. et Mme Hermann Milette, M. et Mme Georges-Etienne Milette, M. et Mme Paul Milette, ainsi que de nombreux neveux et nièces.

M. EMILE TETREAULT

A Montréal, le 5 novembre, est décédé, à l'âge de 73 ans, Emile Tétreault, époux en 1ères noces de Marie-Rose Desjardins, et, en secondes noces de Rose-Aimée Bourguignon.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille Yolande, institutrice; ses fils les docteurs Ernest et Fernand, Jean-Guy, échevin de la ville de Chomedey, Jacques, avocat, André, acheteur pour l'hôpital Notre-Dame, le R.P. Yvon Tétreault, p.m.e., présentement au Collège Canadien, à Rome, Charles, professeur à la faculté des Hautes Etudes Commerciales.

Il laisse également ses brus, Mesdames Ernest (Thérèse Boisvert), Fernand (Lucille Barrette), Jean-Guy (Henriette Bélec), Jacques (Lise DesRosiers), André (Jeannette Lauzon), Charles (Denise Emard), 21 petits-enfants. Son frère Edgar, ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs parents.

La dépouille mortelle est exposée au salon Urgel Bourgie Ltée, 400 est, Henri-Bourassa. Les funérailles auront lieu, samedi le 9 novembre, à 10 heures a.m., à l'église paroissiale de St-Martin, à Chomedey. L'inhumation se fera au cimetière familial, à Ste-Monique des Deux-Montagnes, où un libéra sera chanté.

Service anniversaire

CHEVALIER — Le 8 courant, à 7 h. 30, à l'église Notre-Dame-de-Grâce, sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Camille Chevalier. Parents et amis sont priés d'y assister.

Naissance

FORTIN — A M. et Madame Roger Fortin, née Juliette Champagne, est né un petit garçon le 21 octobre 1963 à l'hôpital Queen Elizabeth, baptisé Joseph-Georges-Paul le 3 novembre à l'église St-Paul de Côte St-Paul. Parrain, M. Jean-Paul Fortin, oncle de l'enfant. Marraine, Mme Denise Fortin, tante de l'enfant. Porteuse, Mme Denise Champagne, tante de l'enfant.

AVIS DE DECES

BELAIR (Edouard) — A Montréal, le 4 novembre 1963, à l'âge de 62 ans, est décédé M. Edouard Bélair, époux en 1ères noces de Jeanne Plante et en 2èmes noces de Blanche-Aimée Monette, demeurant au 8288 Hochelaga. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 2630, rue Notre-Dame Ouest à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Ste-Cunégonde où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BELANGER (Lucia) — A Outremont, le 5 novembre 1963, à l'âge de 70 ans est décédée Lucia Roy, épouse de feu Laurent Bélanger, demeurant 25 Chemin Ste-Catherine, autrefois de Lambton. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. S. Vallée Ltée 5310 Ave du Parc à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Viateur d'Outremont où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte des Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BERIAULT (Zéphirine) — A Montréal, le 5 novembre 1963, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme veuve Elzéar Bériault, née Zéphirine Pilon, demeurant à 10450 Péloquin. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée et Société Coopérative 400 est, boul. Henri-Bourassa à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Paul-de-la-Croix, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BERTHELET (Gracia) — A Montréal, le 6 novembre 1963, à l'âge de 66 ans, est décédée Mme Urgel Berthelet, née Gracia Gibeau, demeurant à 4837 Lafontaine, mère du R. P. Bruno-Marie Berthelet, o.m.s., actuellement à Rome. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi partira des salons Urgel Bourgie Ltée 3472 est, rue Ste-Catherine à 9 h. 45 pour se rendre à l'église St-Clément de Viauville où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BERUBE (Albertine) — A Montréal, le 6 novembre 1963, à l'âge de 62 ans 8 mois est décédé Mme veuve Honoré Bérubé, née Albertine Goyer, demeurant 2063 rue Fullum. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Adolphe Lemay Inc. 25 est, avenue Laurier à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Eusbe-de-Verceil o le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BIBAUD (Rita) — A Magog, le 5 novembre 1963, à l'âge de 60 ans et 5 mois, est décédée Mme Lucien Bibaud, née Rita Bernard, demeurant à 94, rue St-Jérôme, Magog. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée 4505 ouest, rue Notre-Dame à 9 h. 45 pour s rendre à l'église St-Zotique où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BINETTE (Florence) — A Montréal, le 5 novembre 1963, à l'âge de 46 ans est décédée Mme Roland Binette née Florence Juneau demeurant à 4859 7e Avenue, Rosemont. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. A. Guilbault Inc. 5359, 11e Avenue, Rosemont à 8 hrs pour se rendre à l'église Ste-Philomène où le service sera célébré à 8 hrs 15 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOISVERT (Larry) — A Montréal, le 5 novembre 1963, à l'âge de 40 ans, est décédé Larry Boisvert, époux de Marie-Jeanne Desjardins, propriétaire du Salon Coiffure Marie-Jeanne à Repentigny, demeurant 442 rue Notre-Dame. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Yvon Champagne 438 rue Notre-Dame, Repentigny à 9 hrs 50 pour se rendre à l'église paroissiale Repentigny, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de Shawinigan, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOYER (Jeannette) — Subitement, à Fabreville, le 5 novembre 1963, à l'âge de 42 ans 8 mois, est décédé Mme Paul-Emile Boyer, née Jeannette Berthiaume, demeurant 813-4ème avenue, Fabreville. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Donat Martin & Fils 105 rue St-Eustache, à St-Eustache à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Edouard de Fabreville où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRIEN (Jeanne) — A Sherbrooke, le 5 novembre 1963, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Uldéric Brien née Jeanne Boisvert autrefois de Montréal. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Gérard Brien & Fils, 212 Queen Nord pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste de Sherbrooke où le service sera célébré et de là au cimetière de St-Michel, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRODEUR (Claire) — A Montréal, le 5 novembre 1963, à l'âge de 82 ans est décédée Claire Brodeur, demeurant 1408 William David. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Patrick Provencher Inc. 4240 rue Adam pour se rendre à l'église Très St-Nom Jésus de Maisonneuve où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte des Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHAMPAGNE (Aglaé) — A Montréal, le 6 novembre 1963, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme veuve Joseph Champagne, née Aglaé Genest. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons René Thériault Ltée 1120 est, rue Jean-Talon à 8 hrs 15, pour se rendre à l'église St-Arsène, où le service sera célébré à 8 hrs 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHARRON (Olindeau) — A Ste-Thérèse-de-Blainville, le 6 novembre 1963, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Olindeau Charron, époux en 1ère noces de Rosa Cadieux et en 2ème noces de Bernadette Vermette, beau-frère du notaire J. Marc Vermette de St-Janvier, demeurant 68 rue St-Charles. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Armand Magnan Enrg., 61 rue Blainville Ouest, à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Thérèse, où le service sera célébré à 9 hrs et de là, au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHOREL (Louis-Philippe) — A Montréal, le 6 novembre 1963, à l'âge de 58 ans, est décédé M. Louis-Philippe Chorel, employé de Omer De Serres, demeurant chez son frère René Chorel, 5647, 4ème Avenue, Rosemont. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 4737 rue De Lorimier à 10 hrs 30 pour se rendre à l'église Ste-Philomène de Rosemont, où le service sera célébré à 11 hrs, et de là au cimetière de Batiscan, lieu de la sépulture, où un libera sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CREPEAU (Irène) — A Montréal, le 7 novembre 1963 à l'âge de 66 ans est décédée Irène Roussin, épouse de Paul-Emile Crépeau. Les funérailles auront lieu lundi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. S. Vallée Ltée 6662 rue St-Denis pour se rendre à l'église St-Edouard où le service sera célébré et de là au cimetière, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DAGENAIS (Herménine) — A Montréal le 5 novembre 1963, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Auguste Dagenais, née Herménine Brochu, autrefois de Montréal-Nord. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Godin 518, rue Rachel est à 9 hrs 15, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera célébré à 9 hrs 30, et de là au cimetière du Sault-au-Récollet, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DAVID (Angélina) — A St-Faustin, Lac Carré, le 6 novembre 1963, à l'âge de 79 ans 6 mois, est décédée Mme Ozias David, née Angélina Brazé, demeurant au Lac Carré. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons R. Van Chesteing, à St-Jovite, pour se rendre à l'église paroissiale de St-Faustin Village, où le service sera célébré à 9 hrs et de là, au cimetière du Lac Carré, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DI SALVO (Decoroso) — Accidentellement, à Lachine, le 5 novembre 1963, à l'âge de 42 ans, est décédé Decoroso Di Salvo, époux de Micheline Acciaro, père de Joseph et de Tony. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raoul Bourgie Inc. 1345, rue Notre-Dame à Lachine à 10 hres, pour se rendre à l'église du Très St-Sacrement, où le service sera célébré à 10 hrs 30, et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DURAND (Amanda) — A Montréal, le 6 novembre 1963, est décédée Mlle Amanda Durand, soeur de Oscar, Emile, Eléonora, demeurant 8567 Waverley. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée 8535, rue St-Laurent à 8 hres 45, pour se rendre à l'église St-Thomas-Apôtre où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FAUTEUX (Jacqueline) — A Montréal le 6 novembre 1963, à l'âge de 34 ans, est décédée Mme Raoul Fauteux, née Jacqueline Simard. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire Magnus Poirier Inc. 6520, rue St-Denis à 9 hres 45, pour se rendre à l'église St-Edouard où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FORTIER (Eugène) — A Montréal, le 5 novembre 1963, à l'âge de 57 ans, est décédé Eugène Fortier, époux de Alida Desrivières, demeurant à 6800 St-Denis. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons C.-E. Viau Enrg. 355 rue Rachel est pour se rendre à l'église St-Edouard, où le service sera célébré, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction Georges Godin.

GASCON (Gracia) — A Montréal, le 5 novembre 1963, à l'âge de 63 ans, est décédée Mme Jean-Baptiste Gascon née Gracia Sarrazin, demeurant à 5010, 7e Ave, Rosemont. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. A. Guilbault Inc. 5359, 11e ave, Rosemont à 9 h. 45 pour se rendre à l'église Ste-Philomène où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GIBSON (Georges) — A Laprairie, le 5 novembre 1963, à l'âge de 46 ans, est décédé Georges Gibson, époux de Françoise Lefebvre. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Henri Guérin, 425 Chemin St-Jean, pour se rendre à l'église de la Nativité-de-Laprairie, où le service sera célébré à 9 hrs et de là, au cimetière de Laprairie, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HAMEL (Bertha) — A Montréal, le 6 novembre 1963, à l'âge de 64 ans, est décédée Mme Ludger Hamel, née Bertha Larivière, demeurant au 1901 rue Plessis. Outre son mari elle laisse dans le deuil ses enfants: André, Maurice, Gérard. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Monty & Monty, 1926 rue Plessis pour se rendre à l'église paroissiale St-Roch-de-l'Achigan, où le service sera célébré, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HOGUE (Emma) — A Montréal, le 6 novembre 1963, à l'âge de 69 ans 9 mois, est décédé Mme Arthur Hogue, née Emma Fontaine, demeurant 4656 St-André. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Adolphe Lemay Inc., 17 est, avenue Laurier à 8 h. 30 pour se rendre à la cathédrale Marie-Reine-du-Monde, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LABINE (Ernest) — A Montréal, le 6 novembre 1963 à l'âge de 71 ans est décédé M. Ernest Labine, époux de Caroline Bouchard, demeurant au 1597, rue Plessis. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Monty et Monty, 1926, rue Plessis à 9 hrs pour se rendre à l'église Ste-Brigitte où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAMBERT (Louis) — A Ste-Ursule, le 5 novembre 1963, à l'âge de 89 ans 9 mois, est décédé subitement M. Louis Lambert, époux d'Octavie Doyon. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Irénée Gagnon & Fils pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Ursule, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAMOUREUX-GREGOIRE (Alma) — A St-Paul de l'Ile-aux-Noix, le 6 novembre 1963 à l'âge de 78 ans est décédée subitement Alma Mailloux, épouse en 1ères noces de Victor Lamoureux et en 2èmes noces de Hormisdas Grégoire demeurant à St-Paul de l'Ile-aux-Noix, comté St-Jean, mère de Roland, Jean-Jacques, Paul d'Acton Vale, Guy et de Mme Jean Benoit (Claire) de Montréal. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Roland Bisson Inc. 130 boul. Henri-Bourassa est à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église de la Visitation, 1847 boul. Gouin Est où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAMOUREUX (Marie-Anne) — A Repentigny, le 6 novembre 1963, à l'âge de 68 ans, est décédée Mme Jean Baptiste Lamoureux, née Marie-Anne Houle, demeurant 13,680 Notre-Dame Est. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des nouveaux salons T. Sansregret Ltée 11,630, rue Notre-Dame Est pour se rendre à l'église Ste-Germaine-Cousin, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

In memoriam

RODRIGUE (Alfreda) — A la douce mémoire de notre chère maman décédée le 7 novembre 1962. C'est le coeur rempli de chagrin que nous nous rappelons ce jour si triste où Dieu vint vous chercher pour toujours. Nous aurions tant voulu vous garder pour toujours avec nous. Nous garderons un fidèle souvenir d'une maman si admirable de bonté et de dévouement. Votre souvenir est encore vivant parmi nous. Le foyer triste et vide conserve le reflet de votre grande bonté. Ton époux Charles et tes enfants.

REMERCIEMENTS

CHARBONNEAU (Eugène) — La famille de feu Eugène Charbonneau remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathies à l'occasion de la mort de Eugène Charbonneau, survenue le 28 octobre 1963, soit par offrande de messe, de fleurs, de sympathies, soit par bouquet spirituel, visite ou assistance aux funérailles.

JASMIN-DORION — M. Jules Dorion et la famille Jasmin remercient sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathies à l'occasion de la mort de Mme Marie-Louise Jasmin-Dorion soit par offrande de messe, de fleurs, de sympathies, soit par bouquet spirituel, visite ou assistance aux funérailles.

McDONALD — Mlle Rose Eva McDonald remercie sincèrement les personnes qui lui ont témoigner des marques de sympathies lors du décès de son frère Gilles de Trois-Rivières.

LANGLAIS (Florida) — A Montréal, le 5 novembre 1963 à l'âge de 48 ans est décédée Mme Joachim Langlais, née Florida Dubé, demeurant 753 Bienville, appt 1. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Georges Godin 518 rue Rachel Est pour se rendre à l'église St-Denis où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAPIERRE (Emilia) — A Montréal, le 6 nov. 1963, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme veuve Henri Lapierre, née Emilia Bigras, demeurant à 4611 Parthenais, mère de Mme Joseph Di Pietro (Carmen) et de Paul. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-Paul Marchand, 4228 rue Papineau, à 10 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Pierre-Claver où le service sera célébré à 11 hrs et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LARIVIERE (Gertrude) — A Montréal, le 6 novembre 1963, à l'âge de 48 ans 3 mois, est décédée Mme Paul Larivière, née Gertrude Fortin, demeurant à 991 rue Thibeau, Cap-de-la-Madeleine. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira de la maison J.-D. Garneau 405 boul. Ste-Madeleine, à 9 hrs 45, pour se rendre à l'église Ste-Bernadette, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière de Ste-Madeleine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAUZON (Maria) — A Chicoutimi, le 5 novembre 1963, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme veuve Grégoire Lauzon, née Maria Morin. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Dallaire Inc. 3254, rue Bellechasse coin 11ième ave, Rosemont à 9 hrs 15, pour se rendre à l'église de Lachenaie, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LECLAIRE (Henricia) — A Montréal, le 5 novembre 1963, à l'âge de 85 ans, est décédée Henricia Massicotte, épouse de feu Elie Leclaire. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Vandelac Ltée 4340 rue St-Denis à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église Ste-Bernadette-Soubirous, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MARCOUX (Ena) — A Montréal, le 4 novembre 1963 à l'âge de 53 ans est décédé Mlle Ena Marcoux, fille de feu Wilford Marcoux et de feu Corinne David. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Bazinet Inc., 1922, boul. Rosemont à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Jean-Berchmans où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

McCONNELL (John Wilson) — A l'hôpital Royal Victoria, le 6 novembre 1963, à l'âge de 86 ans, est décédé M. John Wilson McConnell, époux de Lily May Griffith et père de Wilson, John, Kathleen (Mme F.M. Laing) ainsi que de David, décédé. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant à 2 h. p.m. au Erskine and American United Church, rue Sherbrooke ouest. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

MILETTE (Alphonse) — A Montréal, le 7 novembre 1963 à l'âge de 71 ans est décédé Alphonse Milette, époux de Niama Limoges, demeurant 10553 rue Delorimier. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons René Thériault 1120 est, rue Jean-Talon à 10 hrs 30 pour se rendre à l'église de la Visitation du Sault-au-Récollet où le service sera célébré à 11 hrs et de là au cimetière de Sault-au-Récollet, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MIVILLE (Mathilde) — A Montréal, le 6 novembre 1963, à l'âge de 92 ans 6 mois, est décédée Mme Louis Miville, née Mathilde Lévesque, mère de Mme Frank Ross (Blanche), Mme J.-A. Doucet (Jeanne), Mme Alexandre Chevalier (Esthel) et Arthur. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-R. Deslauriers Ltée 5650 Chemin Côte-des-Neiges pour se rendre à l'église Noter-Dame-des-Neiges, où le service sera célébré à 11 heures, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MORIN (Eugène) — A Lemoyne, le 4 novembre 1963, à l'âge de 63 ans, est décédé Eugène Morin, maître-plombier, époux de Emma Lussier, demeurant à 154 St-Louis, père de Mme René Roy (Marguerite), Jean-Paul et Mme Maurice Brosseau (Thérèse). Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Ed. Darche & Fils Inc. 200 rue St-Louis à 9 hrs 45, pour se rendre à l'église St-Maxime où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

POIRIER (Jean-Maurice) — Accidentellement à Montréal, le 4 novembre 1963, à l'âge de 25 ans 11 mois, est décédé M. Jean-Maurice Poirier, époux de Mona Bourdages, demeurant 8051 Des Erables. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée 4737, rue de Lorimier à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Grégoire-le-Grand, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

POISSON (Danielle) — A Montréal-Nord, le 6 novembre 1963, à l'âge de 5 ans, est décédée Danielle Poisson, fille de M. et Mme Roland Poisson, demeurant 4678 Bayonne. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salon A. Savaria Ltée 5001, rue Henri-Bourassa, angle Ste-Gertrude à 10 hres 40, pour se rendre à l'église Ste-Gertrude où le service sera célébré à 11 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RENAUD (Favila) — A Montréal, le 6 novembre 1963, est décédé Favila (Pit) Renaud, époux de Geneviève Champagne, père de Denis, demeurant au 9850 Bruchési. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 745 rue Crémazie est à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église Sts-Martyrs-Canadiens, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RYAN (Phyllis MacRae) — A l'Hôpital Général de Montréal, le 5 novembre 1963, est décédée, à l'âge de 86 ans, Phyllis MacRae Ryan, épouse de feu John J. Ryan, mère d'Edgar, Willis, Lennox, Edith et Gladys. La dépouille mortelle est exposée au salon Thomas Kane 1855 boul. Dorchester ouest Funérailles vendredi le 8 novembre, à 8 h. 30 a.m., à l'église St. Anthony. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges.

TETREAULT (Emile) — A Chomedey, le 5 novembre, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Emile Tétreault époux en 1ères noces de Marie-Rose Desjardins et en 2èmes noces de Rose-Aimée Bourguignon demeurant au 1633 Trépanier, à Chomedey. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée 400 est, Henri-Bourassa à 9 h. 45 pour se rendre à l'église St-Martin où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Ste-Monique, comté des Deux-Montagnes, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

VIAU (Roméo) — A Verdun, le 5 novembre 1963 à l'âge de 57 ans est décédé M. Roméo Viau, époux en 1ères noces de Marie Luce Gilbert dit Comtois et en 2èmes noces de Jeannine Montpetit, demeurant 121B rue Galt. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons L. Thériault Enrg. 512 rue de l'Eglise, Verdun à 8 h. 15 pour se rendre à l'église Notre-Dame-Sept-Douleurs où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

AUJOURD'HUI

BANKS
M. Chevrier a retardé son arrestation pour permettre les expéditions de blé à l'URSS (page 2)

L'AFFAIRE PEARSON
Motion de non-lieu : jugement le 13 dans la cause de Donald Côté (page 3)

AFFAIRES CANADIENNES
Plusieurs conférenciers parlent du Québec et de la place qu'il doit occuper au Canada (page 17)

EDUCATION
Anarchie scolaire dans la Beauce : 600 élèves manquent à l'appel à la régionale de St-Georges (page 17)

CONCILE
Les Pères appuient le projet d'un "sénat" épiscopal — (page 47)

DERNIÈRE HEURE

De Gaulle : réduire le budget militaire pour combattre le cancer

PARIS. (AFP) — Le général de Gaulle a fait connaitre qu'il "considérait comme souhaitable que la France s'intéresse à la suggestion faite par un groupe de personnalités françaises aux Quatre Grands (Etats-Unis, URSS, Grande-Bretagne, France) de réduire leur budget militaire d'un demi p.c., et de consacrer les sommes ainsi dégagées à la lutte contre le cancer".

SOMMAIRE

Annonces classées / 49 à 58
Bandes dessinées / 46
Décès, Naissances, etc. / 59
Editorial / 4
Finance / 40, 41
Horoscope / 16
L'auto / 23
Les patrons / 52, 54
Les Tribunaux / 11
Loisirs et récréation / 28, 59
Mots croisés / 13
Nos groupes ethniques / 15
Nouv. internationales/6,7,47,48
Radio et Télévision / 12
Sciences / 29
Session fédérale / 26
Ski / 35
Spectacles et Concerts / 38, 39
Sports / 31 à 37
Vie féminine / 18 à 22
Vie mondaine / 19
Votre médecin / 30

LA MÉTÉO

PLUIE LEGERE. DOUX.
MAXIMUM : 50

La démocratie au Québec
PAR RICHARD DAIGNAULT ET DOMINIQUE CLIFT

L'écueil invisible
(1)

Le véritable écueil, celui qui risque de faire couler à pic la prochaine conférence fiscale d'Ottawa, à la fin de novembre, est invisible.

Cet écueil, c'est le haut fonctionnarisme fédéral, un fonctionnarisme qui a connu une vigueur extraordinaire et goûte la satisfaction que procure l'accomplissement d'une tâche grandiose, à l'époque centralisatrice de Mackenzie King, et qui a même vécu des moments de gloire, au cours de la deuxième guerre mondiale.

La guerre est un aimant qui unifie l'âme collective d'un peuple. Parce qu'il propose un objectif simple et précis, l'état de guerre déclenche de grands efforts et libère des énergies

Voir DEMOCRATIE en page 2

L'armée des E.-U. participera au plan Caribou II

WASHINGTON. (PC) — Le Congrès américain est revenu sur une décision qu'il avait prise antérieurement et a permis aujourd'hui à l'armée des Etats-Unis de continuer de participer au programme relatif à l'avion canadien Caribou II. L'armée a accepté de consacrer un montant de $5,000,000 à cette fin.

Un porte-parole de l'armée a déclaré que l'autorisation de continuer de collaborer au projet a fait suite à des discussions derrière des portes closes la semaine dernière devant la Chambre des représentants et les sous-comités des appropriations de la Défense où le Secrétaire à l'Armée, M. Cyrus Vance a demandé que l'on reconsidère la décision du congrès qui aurait eu pour résultat l'annulation du programme Caribou II.

Presse... miracle...

Y.PATENAUDE
COMPTABILITE
ED.FINALE
1SEM - OSAM.

LONDRES. (A... PC, UPI) — Les ... d'un quadriréacté ... l'ont échappé belle ... dres, alors que le DC-8F dans lequel ils avaient pris place a manqué son décollage pour s'arrêter dans une plantation de choux à plusieurs centaines de pieds du bout de la piste.

Des rapports non confirmés de certaines agences de presse affirment que l'appareil avait atteint "V2", c'est-à-dire la vitesse à laquelle on ne peut plus en principe arrêter l'avion, ... s, à cause ap... paremment d'une panne soudaine de réacteurs. Si tel est le cas c'est presque par miracle que le pilote, le Capitaine Michael Found, un vétéran des lignes transatlantiques, a pu sauver la vie de ses passagers.

L'appareil, qui était en partance pour Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver, s'est écrasé dans le brouillard à l'extrémité de la piste d'envol. Alors qu'il approchait de l'existe, le pilote ... décoller l'appareil. L'avion glissa et patina dans un champ de choux.

Un brouillard épais rendait toute visibilité impossible au delà d'une soixantaine de pieds. Ce sont des passagers qui, en quête de secours, aperçurent quelques membres des équipes de sauvetage qui avaient été dépêchés sur les lieux de l'accident.

L'appareil a été assez sérieusement endommagé. Le train d'atterrissage se serait détaché et un des moteurs aurait pris feu, mais l'incendie a été rapidement éteint. La carlingue et la cabine du pilote auraient été éventrées.

Les pompiers ont inondé l'avion de neige carbonique, car on craignait qu'un incendie ne se déclare à bord. L'appareil renfermait sa provision complète de carburant, 13,000 gallons.

Aucune victime

Les passagers furent évacués de l'appareil en 90 secondes. Quatre d'entre eux ont subi des blessures légères. "Il n'y a eu aucune panique. Je pense que nous avons été trop surpris pour avoir peur", a déclaré l'un des passagers. C'est dans le plus grand calme que s'est effectuée l'évacuation du "DC-8" canadien. Un passager a expliqué que l'avion n'avait pas donné l'impression d'avoir décollé. "Soudain, a-t-il ajouté, j'ai senti qu'on freinait, l'avion fut violemment

Voir MIRACLE en page 2

97 personnes en sont sorties

LA PRESSE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

DERNIÈRE ÉDITION 5¢ Montréal, jeudi 7 novembre 1963 / saint Willibrod, évêque.

IMPRIME ET PUBLIE AU 7 OUEST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL, PAR LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE LA PRESSE LIMITEE • 80e ANNEE, No 21 • 4 CAHIERS • 60 PAGES

La police ne conduira plus les malades à l'hôpital

Le chef Robert fixe une date-limite : le 1er février
Un comité d'urgence est formé

Le chef J.-A. Robert a averti les hôpitaux qu'ils ne pourront plus compter sur les ambulances de la police après le 1er février prochain pour transporter à l'hôpital des cas d'urgence survenant à domicile. D'ici là, un comité trouvera une solution de rechange qui pourra devenir permanente.

Telles sont d'une part la déclaration et de l'autre la décision qui ont été formulées hier au cours d'une réunion tenue au Collège des médecins.

Cette réunion, convoquée par le Collège, groupait une trentaine de personnes représentant les autorités provinciales et municipales, ainsi que des directeurs médicaux ou des administrateurs de plusieurs hôpitaux.

Le cas des policiers

Le directeur du service de la police de Montréal, M. Robert estime que la première responsabilité de ses hommes est de combattre la criminalité.

"Si on les oblige, dit-il, à répondre comme maintenant à 10,000 appels par an pour des maladies ou des accidents mineurs survenant au foyer, ces policiers ne remplissent pas leur mission fondamentale. M. Robert a indiqué que l'augmentation des appels de cette nature est de 1,500 à 2,000 par an.

"Il est déjà difficile, a-t-il ajouté, de recruter des policiers en nombre suffisant pour remplir notre premier rôle. Ce sont les circonstances qui nous forceront à abandonner bientôt le service d'ambulances (à domicile) que nous assumons depuis quelque temps.

M. Robert a fixé au 1er février prochain la date-limite après laquelle une autre organisation devra répondre aux appels à domicile. Toutefois, les ambulances de la Police continueront toujours à transporter les victimes d'accidents de la rue.

Position de la Ville

Auparavant, le porte-parole du Comité de sécurité publique de Montréal, M. Jacques Francoeur, avait rappelé que les policiers ne sont pas des ambulanciers.

Ne voulant pas prendre le risque de laisser de côté un cas d'urgence véritable, ils transportent directement à l'hôpital tous les malades qui se réclament d'une urgence. Comme il arrive souvent que celle-ci n'est pas réelle, ce service fait perdre à la police un temps considérable et oblige les hôpitaux à recevoir des patients qui ne devraient pas être hospitalisés — à moins que les hôpitaux ne les refusent, dans des circonstances pénibles pour tous les intéressés.

En conclusion, M. Francoeur déclare que le diagnostic et le transport des cas d'urgence survenant à domicile posent "un problème d'ordre médical et hospitalier auquel la police n'a rien à voir." De plus, il soutient que la ville n'accepte aucune responsabilité dans ce domaine.

Voir MALADES en page 2

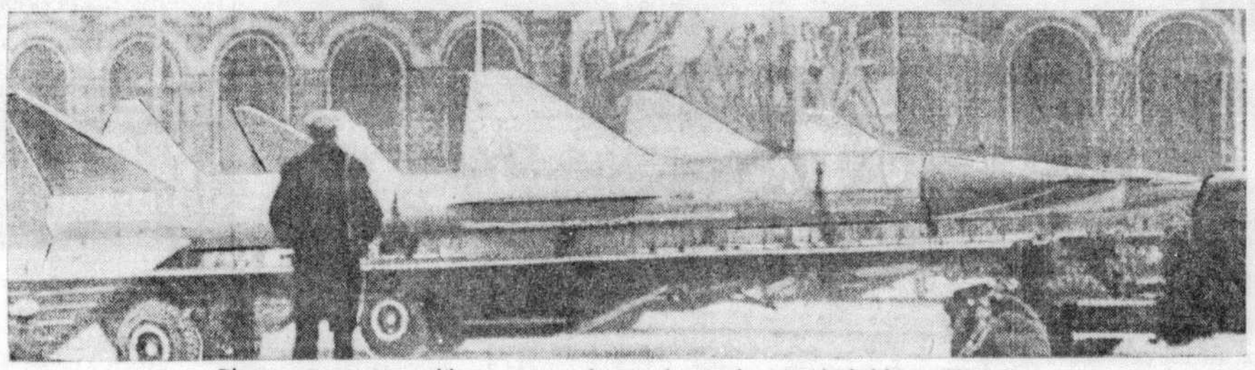


Photo prise aujourd'hui même, durant le traditionnel défilé à Moscou

Téléphoto PA

L'URSS dit posséder la "fusée anti-fusée"

MOSCOU. (Reuter, AFP) — Au cours du grand défilé des forces militaires qui a marqué aujourd'hui, sur la Place Rouge, le 46e anniversaire de la révolution soviétique, les Russes ont fait défiler ce qui pourrait être l'arme absolue, la "fusée anti-fusée" dont M. Khrouchtchev a déjà dit qu'elle "est capable d'atteindre une mouche dans l'espace".

Un commentateur de la radio de Moscou qui décrivait le défilé a souligné que ces "engins ont de grandes possibilités militaires et peuvent frapper au but tous les moyens d'attaque aériens et spatiaux".

De son côté, l'agence Ta... a mentionné que le défilé comportait pour la première fois "une unité d'intercepteurs guidés à long rayon d'action". L'agence ajoutait : "Au cours d'exercices récents, ces fusées antiavions à long rayon d'action se sont révélées capables d'atteindre tout engin offensif moderne lancé dans l'espace".

Tass a donné ces indications avant même que les fusées aient atteint le mausolée de Lénine, où se tenaient M. Khrouchtchev, le ministre de la Défense, le maréchal Rodion Malinovsky, le président Léonid Brejnev et les autres dirigeants de l'URSS.

Les quatre fusées, longues de 60 à 65 pieds environ, sont apparues sur des plates-formes roulantes vers la fin du défilé dont l'ordre était par ailleurs le même que celui du défilé du 1er mai dernier.

Parlant à la radio de Moscou, le maréchal Serge Birouzov a déclaré que les forces soviétiques disposaient également de fusées globales contre lesquelles il n'existe pratiquement pas de défense possible.

Les Occidentaux restent sceptiques

Mais dans les milieux occidentaux, on a exprimé de forts doutes à ce sujet. On souligne que ces prétentions sont surtout pour consommation domestique et visent à dissiper les craintes que la signature du traité de Moscou aurait pu affaiblir de quelque façon la sécurité soviétique.

Les experts occidentaux pensent qu'il s'agit en fait de fusées balistiques de portée moyenne qui ont déjà figuré dans de précédents défilés.

De puissantes fusées de la Marine pouvant être munies d'une ogive nucléaire figuraient également dans le défilé, ainsi que des véhicules amphibies, des transports de troupes, des canons, des chars d'assaut et des canons anti-avions autopropulsés.

WASHINGTON. (UPI) — Pour le moment, les Etats-Unis n'ont encore aucun engin anti-missile à toute épreuve. Mais l'armée a déjà dépensé plus de $1 milliard, 200 millions pour la mise au point de la fusée anti-fusée "Nike-Zeus" qui, espère-t-on, pourra s'acquitter de cette tâche. Cette fusée a déjà intercepté des missiles balistiques intercontinentaux au cours d'essais, mais le système n'est pas encore complètement à point.

Voir FUSEE en page 2

"Rien ne ressemble plus à quelque chose que sa caricatu...

Gaston Bouthoul

Début de l'enquête sur le biculturalisme

La violence et la bénignité sont deux extrêmes qu'il faut à tout prix éviter

— André Laurendeau

OTTAWA (J.C.) — Dans une déclaration préliminaire à la première audience publique de la Commission d'enquête sur le biculturalisme, le président conjoint de cet organisme, M. André Laurendeau, a tenu à mettre en garde le public contre le double danger de la violence et de la bénignité.

S'il tournait à l'un ou l'autre de ces extrêmes, le dialogue que la Commission entame aujourd'hui avec le public risquerait de faire plus de mal que de bien, a estimé M. Laurendeau, exhortant le public à un dialogue positif et franc sur la crise que traverse le pays.

Née d'une urgence qui met en cause l'existence même du pays, cette Commission, selon son président, devra faire vite tout en s'efforçant de faire vrai et profond.

Exposant les principes fondamentaux de cette commission, M. Laurendeau a déclaré que celle-ci se fonde sur l'égalité entre les deux peuples fondateurs de la Confédération, notion qui ne pourra s'imposer que par l'adhésion libre d'un peuple libre.

Reprenant le mot d'Aristote pour qui l'amitié est l'âme de la cité, le président de la Commission a affirmé que cette dernière a pour mission de découvrir et d'identifier au Canada cette amitié, ce vouloir-vivre collectif et de contribuer par ses recommandations à les promouvoir.

Prenant à son tour la parole, l'autre président conjoint de la Commission, M. Davidson Dunton, a déclaré pour sa part que le biculturalisme ne signifie ni un mélange des deux cultures ni une obligation, pour les individus, de posséder l'une et l'autre.

"Mais, a-t-il dit, nous croyons qu'il doit impliquer des avantages égaux pour les individus en tant qu'ils participent à l'une et l'autre culture.

La Commission examinera donc les aspects positifs du bilinguisme et du biculturalisme ainsi que les éléments féconds et les facteurs d'épanouissement que peut comporter la situation de tous les Canadiens.

Elle examinera aussi les difficultés inhérentes au bilinguisme ainsi que le dénominateur commun à la culture et aux champs d'activité de tous les Canadiens.

"Nous estimons, a déclaré en terminant M. Dunton, que les Canadiens ont à faire face aujourd'hui à des problèmes tout aussi graves que ceux de l'époque de la Confédération. Dans la province de Québec en particulier, mais ailleurs aussi, des groupes demandent avec une insistance croissante que la Confédération soit repensée et que l'on comprenne mieux l'association fondamentale des deux peuples fondateurs ainsi que l'apport grandissant des Canadiens des autres origines."

Lors de la séance de la matinée, la Commission a entendu successivement des représentants de la Canadian Association for Adult Education, Radio-Canada, l'Association des radiodiffuseurs, la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, et de l'université McGill.

Le Québec vendra à la France du bois de la Manicouagan

par **Richard DAIGNAULT**
et **Dominique CLIFT**

QUEBEC. — Le ministre des Terres et Forêts, M. Lucien Cliche, doit prendre l'avion, lundi, à destination de Paris où il doit apposer sa signature à un contrat en vertu duquel une firme française s'engage à faire couper 60,000 cordes de bois annuellement, pendant au moins 5 ans, dans la région du gigantesque barrage de la Manicouagan.

Cette coupe annuelle de 60,000 cordes ne représente qu'un minimum. C'est la société française Dreyfuss et Cie qui s'engage à la faire. Le produit de l'abattage sera transporté en France d'où il sera écoulé sur le marché européen.

Au cours des négociations qui durent depuis plusieurs semaines, M. René Lévesque, ministre des Richesses naturelles, et par son entremise l'Hydro-Québec, ont joué un rôle prépondérant.

L'entente, qui doit être signée à Paris lundi, est d'une durée de cinq ans. Mais elle est renouvelable. Sauf erreur, une fois terminée la récupération du bois de la Manicouagan, la firme française aurait accès au bois de la région de la Rivière des Outardes, puissant cours d'eau dont on entreprendra très probablement l'aménagement d'ici quelques années.

Le rôle de l'Hydro-Québec

Le rôle de l'Hydro-Québec dans les négociations s'explique par le fait que la vente sur le marché européen du bois de pulpe québecois servira à défrayer une partie du coût des disjoncteurs dont seront munies les lignes de haut voltage qu'alimentera le système hydro-électrique de la Manicouagan.

Voir QUEBEC en page 2

SON FIANCE EST SAUF — Adolf Herbst, le plus jeune (il n'a que 20 ans) des onze mineurs qui ont été retenus captifs dans la mine de fer Mathilde en Allemagne de l'Ouest, est accueilli par un tendre baiser de sa fiancée au moment où il revoit le jour après avoir passé deux semaines emmuré dans le gouffre. (Voir détails en page 47).

Téléphoto UPI

Les parlementaires de l'OTAN s'opposent à la force nucléaire maritime de surface

PARIS. (AFP, UPI) — Les commissions militaire et politique de la conférence des parlementaires de l'OTAN se sont prononcées aujourd'hui contre le projet du président Kennedy en vue de la création d'une force nucléaire multilatérale, c'est-à-dire composée de vaisseaux de surface à équipages mixtes de diverses nationalités.

La commission militaire, pour sa part, n'a pas seulement condamné la création de la force multilatérale, mais également celle de la force nucléaire française. Elle s'oppose en général à la formation de forces nucléaires indépendantes. La commission recommande, en revanche, l'accroissement massif (au delà des 30 divisions prévues) des forces classiques de l'OTAN et appuye la conception d'une force nucléaire multinationale, c'est-à-dire la décision prise au conseil ministériel de l'OTAN à Ottawa de grouper les forces nucléaires déjà existantes en une force nucléaire sous un commandement propre, dépendant du commandant suprême de l'Alliance Atlantique en Europe, le général Lyman Lemnitzer.

"Militairement superflue"

Quant au projet d'une force nucléaire multilatérale, la commission militaire estime qu'elle serait "militairement superflue et représenterait un gaspillage". L'accroissement quantitatifs des moyens nucléaires de l'Alliance est superflu, déclare le rapport de la commission militaire. Les auteurs du rapport estiment par conséquent que même la formation d'une force nucléaire multinationale n'est pas une nécessité militaire, mais devrait néanmoins être mise sur pied aussi vite que possible pour permettre aux alliés d'être plus étroitement mêlés aux préparatifs opérationnels.

D'autre part, la commission politique pense que le projet de force nucléaire multilatérale "ne résoudra pas le problème fondamental" qui consiste à donner à chacun des pays de l'OTAN une voix dans l'élaboration des décisions essentielles concernant la guerre et la paix et l'utilisation des armes nucléaires.

Le rapport de cette commission se prononce en faveur d'un "système unifié d'élaboration des plans stratégiques". A cette fin, il recommande que le conseil de l'OTAN se transforme en un "conseil suprême d'élaboration des plans stratégiques", avec des pouvoirs et des fonctions semblables à ceux des "chefs d'état-major com-

Voir OTAN en page 2

M. A. Talbot subira son procès devant un juge seul

QUEBEC. (PC) — Le juge Gérard Simard a permis à M. Antonio Talbot, député de Chicoutimi, de subir son procès pour fraude devant un juge seul.

Le procès de M. Talbot accusé d'avoir fraudé le gouvernement provincial d'une somme de $47,000 débutera le 10 décembre.

Au cours de l'audition, ce matin, M. Talbot a voulu prendre la parole mais a été interrompu par Me Yvan Mignault qui lui a dit de faire connaitre ses vues par l'intermédiaire de son avocat comme les autres accusés. M. Talbot a répliqué en disant qu'il est membre du Barreau depuis 40 ans.

L'enquête préliminaire de M. Alfred Hardy a été remise au 3 décembre. Celles de MM. Martineau et Bégin seront aussi tenues à la même date.

VU DE WASHINGTON

Inquiétude chez les démocrates: leur popularité est à la baisse

par M. P. DEAN

(exclusif à LA PRESSE)

Jour d'analyse et d'autopsie politique à Washington, aujourd'hui.

Tout le monde se demande quelles ont été les leçons de la dernière crise de Berlin et des élections locales américaines.

Pourquoi Khrouchtchev a-t-il provoqué des incidents, juste au moment où ses relations avec les Etats-Unis semblaient s'améliorer à la suite de la signature du traité nucléaire et de la résolution de l'ONU interdisant de placer des bombes nucléaires en orbite ?

Les experts de Washington donnent plusieurs interprétations, tout en soulignant qu'ils ne parlent pas avec certitude. Comme d'habitude, ces interprétations ne sont pas simples.

Six interprétations

1) Les militaires et les durs en Russie n'aiment pas la politique de relâchement des tensions. De temps à autre, Khrouchtchev est forcé de les laisser grincer des dents.

2) Khrouchtchev a vraiment peur d'un changement de politique en Occident, visant à exploiter sa querelle avec les Chinois. Par conséquent, il se montre dur à Berlin pour flatter les Chinois qui ont toujours recommandé une politique de fermeté. Quelques experts américains maintiennent que si Khrouchtchev continue à se montrer intransigeant à Berlin, il poussera Washington à négocier avec la Chine.

3) L'explication suivante contredit la précédente. Selon elle, Khrouchtchev va avoir une confrontation avec les Chinois et tâchera de les faire reculer. Pour cela, il a besoin d'avoir l'air dur, pour que Pékin ne puisse pas l'accuser d'être un peureux.

4) Les diplomates russes se plaignent depuis longtemps de la lenteur des négociations sur le désarmement et le relâchement des tensions. En faisant pression sur Berlin, Moscou veut rappeler aux Américains que le statu quo est dangereux. Moscou veut aussi faire savoir au nouveau gouvernement allemand que la thèse de de Gaulle n'est pas correcte et que la Russie ne se résignera pas au statu quo, simplement parce qu'on refuse de négocier avec elle.

5) Les pressions récentes sur Berlin sont la réaction naturelle de Moscou à l'opération "Big Lift", considérée par les Russes comme un acte de provocation. Les Etats-Unis voient en cette opération la possibilité d'un retrait de leurs troupes de l'Europe, mais l'Union soviétique n'interprète pas les choses de la même façon.

6) Finalement (et cette explication de la crise survenue à Berlin est la plus fantaisiste), d'après certains experts, Khrouchtchev a l'intention de retirer toutes ses troupes de Cuba et il veut pas que ce geste soit interprete comme une faiblesse.

Elections peu rassurantes

La seule conclusion que l'on puisse tirer est que les kremlinologistes de Washington tâtonnent dans le noir. Tout comme les experts de la politique intérieure, qui s'efforcent aujourd'hui de trouver dans les élections partielles d'hier des présages pour l'année prochaine.

Au premier abord, ces élections n'ont pas été rassurantes pour les démocrates sur la question raciale; — tout le monde, naturellement, est intéressé à savoir si l'appui de Kennedy aux revendications des Noirs va lui coûter des votes en 1964.

A Boston, par exemple, seul le membre du comité scolaire qui avait recommandé de faire des concessions aux Noirs a failli perdre ses élections, hier, en voyant sa majorité réduite de beaucoup.

A Philadelphie, le maire démocrate fut réélu, mais par une marge égale à la moitié de la marge normale dans cette ville. La classe ouvrière blanche avait été effrayée par l'agitation des Noirs.

Au New Jersey, le parti démocratique a perdu le contrôle de l'Assemblée législative de l'Etat.

En Indiana, avant-hier, 23 des 25 plus importantes villes de l'Etat avaient des maires démocrates. Les républicains en reprirent 15, hier.

Au Kentucky, un démocrate fut élu gouverneur, mais par une marge très réduite, bien que cet Etat élise traditionnellement des gouverneurs démocrates.

Au Mississippi, les républicains obtinrent beaucoup plus de votes que n'en a obtenu Nixon en 1960, ce qui veut dire que des conservateurs démocrates du Sud ont voté pour le candidat républicain.

Enfin, dans une élection de New York, les démocrates perdirent le poste d'assistant-gouverneur.

Inquiétude des démocrates

Bien sûr, le parti du président perd toujours un peu de sa majorité au cours des élections locales qui ont lieu quand il n'y a pas d'élection à la présidence.

A Philadelphie, cependant, le candidat démocrate n'était pas très attrayant et on pourrait dire qu'il remporta la victoire avec une majorité réduite précisément à cause de son manque d'attraction.

Mais il reste que dans un bon nombre de villes industrielles, des électeurs qui votent normalement pour les démocrates — des électeurs syndicalistes — ont voté pour des républicains. Dans toutes les localités où les démocrates se firent battre, la population ouvrière blanche avait été effarouchée par l'agitation des Noirs.

Certes, il serait imprudent de faire des projections et de prédire que les élections d'hier indiquent que Kennedy sera défait en 1964, mais, malgré les commentaires optimistes de la Maison Blanche, les démocrates demeurent inquiets.

Chevrier a retardé l'arrestation de Banks pour ne pas nuire à l'expédition du blé

OTTAWA. (PC) — Le ministre de la Justice, M. Lionel Chevrier, a déclaré aux Communes, hier, qu'il avait pris l'initiative de retarder de 13 jours l'arrestation de Hal C. Banks dans l'intérêt public afin de ne pas nuire à l'expédition du grain destiné à l'exportation.

Le chef de l'Opposition, M. Diefenbaker, l'accusa d'adopter l'excuse classique de la tyrannie et donna par la suite avis que les choses n'en resteraient pas là.

Il fut dit aux Communes qu'un mandat d'amener avait été lancé contre lui le 23 octobre, soit 13 jours avant l'arrestation, mais que la Gendarmerie royale avait reçu instruction de ne pas exécuter le mandat avant mardi, 5 novembre.

Un mandat d'amener enjoint à la police de procéder à l'arrestation de l'accusé et de l'amener sans délai devant le magistrat qui a lancé le mandat.

"Sans délai"

Dans les milieux officiels on soutient que les mots "sans délai" mentionnés dans le mandat signifient que la police doit arrêter l'accusé au moment où elle le peut.

Banks s'est rendu à Ottawa le 24 octobre pour conférer avec les curateurs désignés la veille par le gouvernement pour assumer la tutelle de l'Union internationale des gens de mer et de quatre autres syndicats maritimes.

Aux Communes, hier, M. H. Russell MacEwan, député conservateur de Pictou, demanda à M. Chevrier en vertu de quelle autorité il avait suspendu l'exécution du mandat contre Banks.

"Je crois qu'il existe une responsabilité et un devoir de la part du ministre de la Justice, en certaines circonstances, d'agir dans le meilleur intérêt du public et dans l'intérêt commun du pays", répondit M. Chevrier.

Livraison du blé

"En prenant en considération les circonstances dans lesquelles je me trouvais à ce moment-là, je crus que j'agissais dans le meilleur intérêt non seulement du pays mais particulièrement de la manière dont le mouvement du grain devait être protégé dans le moment".

M. Diefenbaker répéta la question. "Quelle autorité avait le ministre de suspendre un mandat d'enjoindre à la police de ne pas exécuter ce que la Cour avait ordonné ?"

"Il est bien beau de dire "je l'ai fait en raison des circonstances". La tyrannie n'agit pas autrement.

'En vertu de quelle loi l'avez-vous fait ?"

M. Chevrier objecta qu'il s'agissait d'un point de droit et qu'il n'allait pas entamer de dissertation légale avec M. Diefenbaker.

Déclaration prochaine sur le prix du sucre

OTTAWA. (PC, UPI) — Le ministre de la Justice, qui a ordonné une enquête sur la hausse du prix du sucre, a déclaré aux Communes que le gouvernement fera une déclaration à ce sujet au cours des prochains jours.

M. Chevrier répondait à une question que lui posait le chef du Nouveau Parti démocratique, M. T. C. Douglas. Ce dernier avait mentionné le fait que le prix de cinq livres de sucre était fixé au Canada à $0.95 alors qu'on pouvait s'en procurer autant pour $0.49 aux Etats-Unis. "Dans l'esprit de Hyannis Port, suggéra-t-il au gouvernement Pearson, peut-être les Etats-Unis pourraient-ils expliquer comment ils procèdent."

Le ministre des Finances, M. Walter Gordon, a répondu que la déclaration gouvernementale ferait état des modalités selon lesquelles certains pays achètent leur sucre depuis un certain nombre d'années, et énoncerait les avantages et les désavantages de chacune d'elles.

En réponse à certaines questions écrites, le ministère du Commerce a fait savoir que le Congrès américain ne devait pas aborder avant l'année prochaine l'étude d'un projet de loi permettant au secrétariat de l'Agriculture des Etats-Unis de réglementer la circulation du sucre à New York.

Il a ajouté que le sucre importé au Canada est dans les mains des commerçants privés et que si les importateurs canadiens peuvent obtenir du sucre à des prix moins élevés de certains pays, il n'y a aucun doute qu'ils saisiront eux-mêmes cette occasion.

Deux lieutenants de Banks comparaissent et sont libres aussi sous un dépôt de $2,000

par Maurice MORIN

Un deuxième membre de l'Union internationale des gens de mer (SIU), Eldon alias Jack Richardson, âgé de 38 ans, colosse de plus de six pieds, qui aurait été un des gardes du corps d'Hal Banks, a comparu, tard hier après-midi, devant le juge Emile Trottier, sous l'accusation d'avoir, lui aussi, conspiré pour commettre des voies de fait sur la personne du capitaine Henry Francis Walsh, de Welland, Ontario, en 1957.

Et tout comme dans le cas de Banks, le chef de la section canadienne du SIU, il a été libéré provisoirement sous un cautionnement de $2,000 en attendant son enquête préliminaire, le 12 de ce mois.

Cette fois, c'est Me Myer Gross, C.R., avocat de Richardson, qui a déposé les billets de banque qui ont permis à son client de quitter le Palais... libre.

Me Stephen Cheasley, de l'étude légale de Me Jean Martineau C.R., celui-ci occupant en poursuite avec Me François Mercier C.R., s'est dit d'accord lorsque Me Gross a suggéré le cautionnement.

Tout comme la veille, lors de la "visite" en Cour de Banks, la comparution a été de courte durée.

Richardson qui, au dire de son avocat, habite la métropole depuis une vingtaine d'années, s'était livré à la Gendarmerie royale, plus tôt dans la matinée.

Un troisième individu impliqué dans cette affaire de voies de fait commises à Owen Sound, Ontario, a comparu, aujourd'hui, devant le juge T.-A. Fontaine, sous une accusation identique.

Il s'agit d'Ernest Paul Carsh, âgé de 37 ans, de Montréal, qui avait été appréhendé par des agents de la Gendarmerie canadienne, mardi soir.

C'est aussi un individu de grande stature.

Représenté également par Me Gross, son enquête préliminaire, tout comme dans le cas des deux autres, doit s'instruire le 12 courant.

Il a été remis en liberté provisoire après avoir déposé $2,000 en argent.

Hier soir, mercredi, Me Gross, en apprenant que son client avait été conduit dans la métropole, avait obtenu qu'il obtint sa mise en liberté... avant sa comparution sous ce dépôt de $2,000.

Et, ce matin, la comparution et le renouvellement du dépôt n'ont été l'affaire que de cinq minutes.

OTAN

SUITE DE LA PAGE 1

binés", c'est-à-dire de l'état-major anglo-américain qui a fonctionné pendant la deuxième guerre mondiale. Le Conseil de l'OTAN, qui serait composé de personnalités gouvernementales de haut rang, serait ainsi chargé de l'élaboration des plans stratégiques.

Par ailleurs, la commission politique estime que la création d'une Assemblée consultative atlantique est irréalisable à l'heure actuelle, mais recommande que la conférence des parlementaires de l'OTAN tienne deux réunions annuelles, l'une au printemps, l'autre en automne, alternativement en Amérique du Nord et en Europe, au lieu d'une session annuelle en automne à Paris.

Le général Pierre Billote, chef de la délégation française à la conférence, a déclaré que l'idée d'une Europe-troisième force n'a pour longtemps encore que peu de réalité avec les cruelles réalités militaires, ni même avec les réalités politiques.

La météo

MAXIMUM : 50

Bureau météorologique du Canada, Dorval. (PC) — **Régions de Montréal, Cantons de l'Est, Québec, du sud des Laurentides et d'Ottawa :** pluie légère. Doux. Vents du nord-est de 15 milles. De 20 milles cet après-midi. Maximum à Montréal, Ottawa, Ste-Agathe et Sherbrooke 50.

Aperçu pour vendredi : averses clairsemées. Peu de changement dans les températures.

Régions de l'Abitibi, Pontiac, Témiscamingue, St-Maurice, Lac St-Jean, Baie-Comeau, Sept-Iles et du nord des Laurentides : brouillard ; se dissipant au cours de la matinée. Généralement nuageux par la suite. Doux. Vents légers. Maximum à Témiscamingue 50; à Rouyn, Noranda, Val d'Or, La Tuque, Chicoutimi, Baie-Comeau et Sept-Iles.

Aperçu pour vendredi : peu de changement.

Région de Rimouski : nuageux; pluie légère commençant dans l'après-midi. Doux. Vents légers, du nord-est de 15 à 20 milles cet après-midi. Maximum à Rivière-du-Loup et Mont-Joli 45.

Aperçu pour demain : averses clairsemées, peu de changement dans la température.

Région de Gaspé : nuageux; pluie légère commençant dans la soirée. Doux. Vents légers du nord-est de 20 milles cet après-midi. Maximum à Gaspé 45.

Aperçu pour demain : averses clairsemées. Peu de changement dans la température.

Notre première responsabilité: nos intérêts nationaux (Pearson)

NEW YORK — Dans un discours destiné à attirer l'attention de la population américaine sur l'existence de tensions réelles dans les relations entre le Canada et les Etats-Unis, mais soucieux d'éviter de froisser son auditoire par des observations impérieuses, le premier ministre Lester B. Pearson a déclaré hier soir au Waldorf-Astoria que "les Américains feraient bien de considérer le gouvernement canadien comme un gouvernement étranger animé de sentiments amicaux, mais dont la première responsabilité est la protection des intérêts nationaux du peuple canadien".

"Nos deux pays sont si proches l'un de l'autre, et animés de sentiments si amicaux, que lorsque le Canada cherche à défendre ses propres intérêts nationaux, et que cela soulève des difficultés avec les Etats-Unis, nous sommes accusés d'agir non comme des Américains du Nord, mais comme des Canadiens..."

M. Pearson, qui s'adressait aux "Pèlerins des Etats-Unis", a rassuré son auditoire en disant qu'en dépit des soucis qui existent au Canada au sujet des relations entre les deux pays, "il n'y a pas de sentiments anti-américains au Canada, dans le sens qu'il n'y a aucune hostilité envers le peuple américain".

M. Pearson a poussé le rapprochement entre nos deux pays jusqu'à déclarer : "Nous sommes animés de sentiments si amicaux que nous estimons que nous pouvons critiquer les Etats-Unis comme le ferait quelqu'un du Texas — et dans le même idiome".

Mais le premier ministre a tenu à souligner que "le Canada est également déterminé à promouvoir et à protéger son propre développement en tant que pays distinct."

Il a fait allusion au conflit syndical des Grands Lacs en signalant l'existence de "quelques problèmes qui persistent entre le Canada et les Etats-Unis, et qui exigent précisément un plus grand effort de compréhension mutuelle."

Il a fait observer le fait que "si les Etats-Unis et le Canada n'avaient pas de syndicats communs, les difficultés sérieuses que nos pays viennent de connaître ne se seraient pas produites."

Sur le plan des relations gouvernementales M. Pearson a affirmé que malgré que de sérieux problèmes soient survenus entre nos deux pays ces derniers six mois, les rapports entre Washington et Ottawa ont toujours été "continus, amicaux et francs".

Au terme de son discours M. Pearson a rappelé qu'il avait été l'objet de reproches il y a cinq ans parce qu'il avait prédit la fin d'une ère de relations "faciles et automatiques" entre le Canada et les Etats-Unis. "Les récents événements confirment pourtant cette prédiction", a dit le premier ministre canadien en soulignant que "les relations entre nos deux pays désormais devront être plus vigilantes".

FUSEE

SUITE DE LA PAGE 1

C'est en faisant allusion aux nouvelles fusées anti-fusées qui terminaient le défilé que le maréchal Birouzov, chef d'état-major de l'armée rouge, a déclaré : "Une phase importante du développement des fusées est la mise au point d'un engin encore plus perfectionné qui détruit en l'air les fusées ennemies. Plusieurs fusées de cette catégorie ont été montrées aujourd'hui aux Moscovites".

Des milliers d'invités, parmi lesquels les membres du corps diplomatique, ont assisté au défilé sur la Place Rouge.

MIRACLE

SUITE DE LA PAGE 1

secoué et j'ai vu jaillir des étincelles d'un moteur".

L'appareil est un avion mixte, cargo et voyageurs. Aussitôt après l'accident, les autorités de l'aéroport et celles de la compagnie ont organisé un service pour le transport des 90 passagers et des sept membres de l'équipage jusqu'aux bâtiments de l'aéroport. Les passagers ont ensuite gagné des hôtels londoniens pour y passer la nuit.

Un porte-parole d'Air Canada attribue l'accident à une panne de moteur. Le pilote s'est refusé à tout commentaire avant de s'être mis en rapport avec les bureaux de la compagnie Air Canada.

Une enquête a été ouverte ce matin afin de déterminer les causes de ce qui aurait pu devenir le premier désastre survenu à un réacté d'Air Canada.

Un autre avion de la compagnie a été dépêché hier à Londres et les passagers étaient attendus en fin d'après-midi aujourd'hui à Montréal.

QUEBEC

SUITE DE LA PAGE 1

Ces disjoncteurs, comme on le sait depuis l'exposition française à Montréal, sont une des créations de la technique moderne française et sont distribués par la Compagnie générale de l'énergie et de l'électricité.

Rappelons que quelques millions de cordes de bois de bonne qualité étaient vouées à l'inondation dans la région de la Manicouagan. L'immense lac que fera naître le refoulement des eaux de la rivière inondera un vaste territoire boisé.

C'est pourquoi le gouvernement Lesage créa l'Office de la récupération forestière de la Manicouagan. M. Bona Arsenault, aujourd'hui secrétaire provincial, était alors ministre des Terres et Forêts.

Pour des raisons qui ne sont pas encore bien claires, la récupération de ce bois a passé à deux cheveux d'être une faillite. Elle a posé à M. Cliche, au moment de son arrivée au ministère des Terres et Forêts, un problème très grave.

Il s'agissait non seulement de repêcher 600,000 cordes de bois, coupées depuis l'organisation de l'Office de récupération, mais aussi d'éviter la perte totale du bois qui restait à couper.

Une collaboration des plus étroites entre M. Cliche et M. Lévesque pour résoudre ce problème vient de donner les résultats que l'on connait pour ce qui est des futurs travaux d'abattage.

Les premières tentatives faites pour intéresser le marché français avaient échoué lamentablement. Les échantillons de bois transportés en Europe étaient de qualité inférieure.

Lorsque MM. Chiche et Lévesque reprirent les pourparlers, de nouveaux échantillons furent transportés en France et des personnes qualifiées ont pu faire valoir les meilleures caractéristiques du bois de pulpe du Québec.

L'entente entre Dreyfuss et l'Office de récupération, organisme de la Couronne québécoise, est certainement la première du genre pour la province de Québec.

Quant aux 600,000 cordes déjà coupées, on croit savoir qu'une solution satisfaisante est en voie.

MALADES

SUITE DE LA PAGE 1

Elle est prête à collaborer avec les organismes responsables de la question, tout en se réservant le droit d'accorder à qui elle le voudra un contrat pour le transport des cas d'urgence.

Formation du comité

Le Collège des médecins a félicité les policiers du travail qu'ils ont accompli jusqu'ici. Par ailleurs, les porte-parole du Collège ont admis que la police n'est pas en mesure de déterminer si un malade requiert ou non une hospitalisation d'urgence. En conséquence, le Collège a suggéré que l'on forme un comité de huit personnes chargées d'étudier le problème.

Toutes les personnes présentes ont endossé cette proposition. Le comité sera composé de deux délégués du gouvernement québécois, deux du gouvernement municipal, deux des associations hospitalières et deux du Collège des médecins.

Divers aspects du problème

Parmi les problèmes que ce comité devra résoudre rapidement, on note les suivants :

1—Qui est responsable du transport de cette catégorie de malades ? Comment déterminer si un cas est urgent ? Qui devra constater un décès éventuel ?

2—Quel genre de système de transport doit-on organiser pour que la vie du malade ne soit pas en danger ?

3—Quel espace devra être réservé, et dans quels hôpitaux, pour recevoir les cas d'urgence ? Comment peut-on prévoir l'hospitalisation subséquente des patients accueillis en salle d'urgence ?

4—Quelles mesures devra-t-on prendre pour informer le public des rouages du système qui sera établi ?

DEMOCRATIE

SUITE DE LA PAGE 1

considérables. Si plusieurs nations différentes peuvent s'unir sous un même commandement pour faire la guerre, à plus forte raison les Etats d'une confédération.

Mais une fois la guerre terminée, il faut se tourner vers les oeuvres de paix, plus complexes et plus diversifiées, surtout dans un Etat fédéral.

Obsédés par le souvenir de la catastrophe économique qui avait désillusionné les Canadiens au cours des années de paix qui suivirent la première guerre mondiale, Mackenzie King et les grands fonctionnaires de l'Etat central se donnèrent une mission extraordinaire.

Cette mission, dont le but était de faire du Canada une grande nation nord-américaine, prospère d'un océan à l'autre, on devait l'accomplir comme suit :

1— en redistribuant les revenus des grandes provinces industrielles vers les provinces pauvres et sous-développées. Ces dernières auraient ainsi plus d'argent pour acheter la production des provinces riches. Le moyen ? Geler le pouvoir de taxation des provinces. Ainsi libéré des interventions provinciales toujours possibles, Ottawa pouvait contrôler cette délicate opération qu'est la transfusion d'argent d'une province à une autre.

2— en élaborant des politiques nationales de sécurité sociale, dont l'application, dans certains cas, dépendrait de subsides fédéraux, et en confiant l'exécution de ces dernières aux provinces, sous l'oeil vigilant d'Ottawa.

Du point de vue de M. King, c'était là un grand rêve et un beau rêve. Mais nous verrons demain à quelles difficultés, à quelles réalités il s'est heurté. Nous en verrons aussi les conséquences, dont nous n'avons pas fini de vivre les effets.

(Tous droits réservés)

ANALYSES MÉDICALES

TEST DE GROSSESSE EN 2 HEURES $8.00

TEST DE GROSSESSE EN 24 HEURES $5.00

URINES $2.50, SANG, SELLES, etc.

2 TECHNICIENNES assistées d'une GARDE-MALADE sont préposées exclusivement aux prises de sang et analyses

Echantillons cueillis à domicile plusieurs fois par jour. Prises de sang à la pharmacie ou à domicile, si désiré.

Laboratoire à succursale, 921 est, Ste-Catherine, VI. 2-9622

"Les PHARMACIES professionnelles"

SARRAZIN & CHOQUETTE

PRESCRIPTIONS, ANALYSES, ORTHOPEDIE, OPTIQUE

QUE FAITES-VOUS CE SOIR...?

Que faites-vous de vraiment intéressant, instructif, profitable ? Que faites-vous ce soir pour trouver de nouvelles idées, qui vous rapporteront de l'argent, du bonheur, du succès ?

Consacrez cette soirée à votre avenir. Venez profiter d'un cours de démonstration gratuit, sans aucune obligation de votre part, à L'Institut de Personnalité, au Palais du Commerce.

Venez juger vous-même les techniques modernes et condensées qui ont aidé depuis 1954 plus de 5,000 gradués parmi lesquels nous comptons les membres de la Chambre de Commerce du district de Montréal, les membres de la Chambre d'Immeuble de Montréal, les employés de la Commission des Transports de Montréal, des Immeubles Faust, de la Brasserie Dow, de Montcalm Automobile, de Domtar Pulp & Paper et d'une cinquantaine d'autres compagnies.

Venez découvrir vous-même les moyens que vous pouvez prendre pour surmonter ces ennemis qui vous empêchent de donner votre plein rendement : "la peur, les soucis, le doute, la timidité, le trac."

Venez apprendre vous-même comment vous pouvez cultiver la vraie confiance en soi, l'enthousiasme, l'esprit de décision, l'entregent, l'art de persuader par la parole.

Venez constater vous-même comment ces nouvelles idées vont vous aider à être plus heureux, à réussir en affaires, à comprendre vos enfants, à obtenir un meilleur emploi, à mériter une promotion, à augmenter votre revenu, à devenir un chef, à développer vos talents cachés, à posséder plus de prestige, à influencer les autres, à faire valoir votre point de vue en toutes circonstances.

Tout cela signifie pour vous... départ vers une vie nouvelle !

Mesdames, Messieurs, vous êtes invités à notre **Cours Démonstation gratuit.** Vous en sortirez enrichis d'idées nouvelles.

Rendez-vous à **L'Institut de Personnalité** au Palais du Commerce, suite 222 (entrez par 1600 rue Berri et prenez l'ascenseur), ce soir 7 novembre, lundi le 11 novembre à 8 h. p.m. (facilité de stationnement au 951 de Montigny est). Pour être sûr d'avoir une place, téléphonez à 842-8186.

Town & Country

BUFFET

chaud et froid

75 mets chauds ou froids, autant de sensations gastronomiques, vous attendent à notre fameux BUFFET y compris homard, rosbif, soupe et dessert.

- Permis de la Régie
- Dîner au buffet tous les jours en semaine 1.50
- Dîner au BUFFET et dîner du dimanche 2.50

(Enfants de moins de 12 ans, 1.50)

6061, ch. COTE-DE-LIESSE RI. 8-8871

PEINTURE BLANCHE

PRESTIGE

MAT — SEMI-LUSTRE — LATEX

La peinture Prestige est une peinture de bonne qualité se comparant à des peintures se vendant $5.95 et $6.95. S'applique facilement au pinceau ou au rouleau. Couvre bien.

Vous pouvez teinter ces blancs de la couleur de votre choix avec les tubes de couleur.

$4.95 le gallon

- Livraison gratuite dans Montréal et la banlieue
- Satisfaction garantie ou argent remis

9 MAGASINS COMMODEMENT SITUES

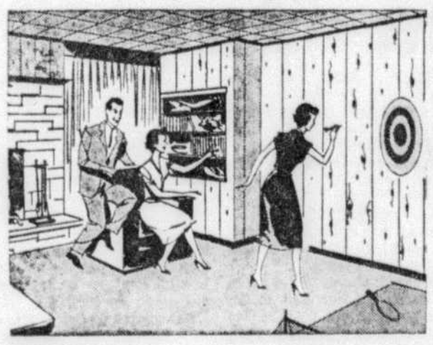
- MONTREAL : 6515, av. Papineau RA. 2-3644
- MONTREAL : 1662 est, Ste-Catherine LA. 5-9812
- VERDUN : 5661, av. Verdun PO. 9-8481
- WESTMOUNT : 1311, av. Greene WE. 7-1496
- OUTREMONT : 1148, Van Horne CR. 1-0926
- MONTREAL : 7122, rue St-Hubert CR. 3-7061
- ST-LAMBERT : 480, rue Victoria OR. 1-7295
- CROYDON : 4810, rue Domville OR. 6-1011
- ST-HENRI : 3904 o. Notre-Dame WE. 2-2909

Ryan

Val Royal MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION

"VOTRE CENTRE D'ACHATS POUR RENOVATIONS A VOTRE HOME"

VOTRE SALLE DE JEU FINIE À TEMPS POUR LES FÊTES



pour aussi peu que

$12.00 par mois

TOUS LES MATERIAUX DE BASE ET DE FINITION D'UNE PIECE DE 12' x 20' x 8'

pour $228

ET CECI COMPREND LE BOIS DE CHARPENTE POUR LES MURS ET LE PLAFOND — LE COUPE-VAPEUR ET LA LAINE ISOLANTE AINSI QUE LES TUILES POUR LE PLAFOND — LE "RESILACRETE" POUR LE PLANCHER ET LES PANNEAUX DE "MASONITE" GLACIER WOODGRAIN POUR LES MURS.

OUI ! Le tout pour $228. comptant ou suivant un de nos plans de CREDIT-ACHAT adapté à votre budget et protégé par une assurance-vie-invalidité et maladie.

Dépôts Mensuels : 6 mois $41 | 12 mois $22 | 18 mois $15 | 24 mois $12

Les panneaux de "Masonite" sont disponibles en 8 finis-bois de teintes assorties à prix variés

- Cherry Natura 400
- Cherry Honey Tone 405
- Tecumseh Birch Blonde 300
- Tecumseh Birch Toasted 301
- Burnese Teak 600
- Glacier Woodgrain 100
- Monkscloth Mist 110
- Monkscloth Cinnamon 111

Val Royal MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION

SUCCURSALE RIVE SUD

Gavard MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION

12200 BOUL. LAURENTIEN CARTIERVILLE FE. 4-5320

MONTREAL-NORD 11401 BOUL. PIE-IX DA. 2-7341

6180 boul. TASCHEREAU, Ville Brossard, OR. 6-1833

Divisions des Entreprises P.-H. Desrosiers Ltée

Ouverts jusqu'à 5.30 p.m. tous les jours et le samedi jusqu'à 5.00 p.m.

LA PRESSE

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711 / LIVRAISON A DOMICILE VI. 9-1138

MONTREAL, JEUDI 7 NOVEMBRE 1963 — 80e ANNEE — No 21

Motion de non-lieu dans l'affaire Pearson: jugement le 13 dans la cause de Donald Côté

par Léopold LIZOTTE

Le juge Paul Hurteau décidera, mercredi prochain, si Donald Côté subira son procès aux Assises, sous une accusation de meurtre qualifié, ou s'il sera libéré immédiatement, faute de preuve.

Dès hier après-midi, ses procureurs : Mes Maurice-S. Hébert, Raymond Daoust et Léo-René Maranda, ont présenté une motion de non-lieu reposant sur quatre points principaux :

1—Il n'y a pas de preuve qu'il y eut, de la part du prévenu, préméditation du crime qu'on lui impute.

2—Il n'y a pas de preuve qu'il savait que Rocky Pearson allait être tué.

3—Il n'y a pas de preuve qu'il a agi de concert avec les autres prévenus. On n'a même pas la preuve qu'il a effectivement nettoyé les lieux après le meurtre.

4—Il n'y a pas de preuve qu'il a participé directement ou indirectement au meurtre. Il n'était même pas sur la scène du crime quand il a été commis.

"Au pis-aller, devait souligner pour sa part Me Hébert, on pourrait retenir contre l'inculpé une accusation de complicité après le fait.

"Mais seulement si l'on en croit la version de Watson, ce qu'il ne faudrait pas, à notre avis."

A cela, le procureur de la Couronne, Me Gabriel Lapointe, riposta qu'il avait, lui, cinq points importants à soumettre au tribunal.

1. Côté a déclaré à Watson : "J'ai appelé Pearson, et j'ai eu une curieuse sensation au creux de l'estomac lorsque je n'ai plus entendu sa voix".

2. Il a également déclaré : "Les pelles qui étaient dans la grange appartenaient à mon beau-frère". Et le procureur de la Couronne d'ajouter : "Ces pelles, elles étaient dans la grange de Varennes avant l'arrivée des fossoyeurs, et Côté était fort pressé de les retrouver par la suite.

3. Côté et Aird arrivent chez Larose une demi-heure après le premier groupe, et tout ce monde discute sa participation au crime. L'accusé redit qu'il a fait l'appel téléphonique et redéfinit ses sensations.

4. Aird donne des directives quant au nettoyage des lieux, et même si l'on n'a pas de preuve que Côté a effectivement fait ce nettoyage, il est resté sur place, comme convenu.

5. Plus tard, on discute à plusieurs reprises l'alibi à présenter devant la cour. Et Côté est toujours présent.

Et le représentant du ministère public de déclarer :

"Nous croyons donc qu'il y a suffisamment de preuves, à ce stade des procédures, pour confier à un jury le soin de décider du sort du prévenu".

Des notes "perdues"

Auparavant, le dernier témoin de la Couronne avait été M. J.-R. Bouffard qui, à l'époque, faisait partie de la Gendarmerie royale.

C'est lui qui avait embauché Watson pour l'introduire dans la bande de Pearson, afin de faire enquête sur la contrebande de fausse monnaie.

Dès le début de son témoignage, il déclare que s'il peut avoir, parfois, certaines hésitations, c'est qu'il n'a plus les notes qu'il avait prises lors de l'affaire.

"Je les ai demandées à la RCMP, dit-il, mais elles seraient introuvables".

Il confirme que, le 23 juin, soit trois jours avant le meurtre, il a téléphoné à Watson pour lui dire qu'on voulait tuer Pearson et lui aussi peut-être. Et que, dans ces conditions, il devait quitter Jacques-Cartier.

Me Hébert veut alors savoir du témoin qui lui avait donné cette information.

Me Lapointe s'oppose formellement en soutenant que, dans certaines circonstances, un policier n'est pas tenu de révéler le nom de son informateur.

Me Hébert veut savoir alors d'où venait le renseignement.

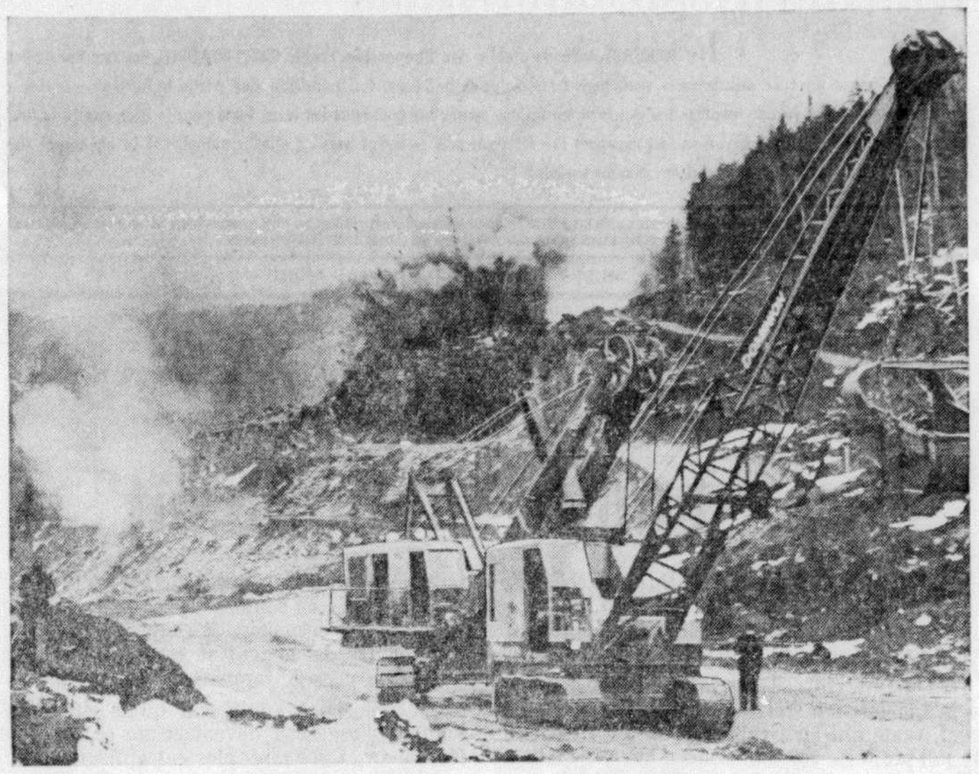
Le témoin dit que l'appel téléphonique fut fait de Toronto, mais que l'interlocuteur était de Montréal.

—Parlait-il français ou anglais ?

De nouveau, le procureur de la Couronne s'oppose en déclarant que la défense ne peut tenter d'obtenir indirectement ce qu'elle ne peut obtenir directement.

Quant aux conversations qu'il

Voir PEARSON en page 9



AUTOROUTE DES CANTONS DE L'EST — L'explosion de 300 caisses de dynamite a arraché douze mille verges cubes de roc au mont Chagnon, voisin du Mont Orford, pour faire place à l'autoroute des Cantons de l'Est dont les travaux avancent à pas de géants. Le quart des travaux de l'autoroute ont été complétés et dix millions de dollars sur un total de cinquante-cinq ont été versés aux entrepreneurs. L'ouverture de la voie rapide de 70 milles est prévue pour le début de 1965.

photo J.-Y. Létourneau, LA PRESSE

Thompson raconte comment il a tué M. Yvon Tousignant

par Gilles PRATTE

Deux jeunes détenus des pénitenciers de Saint-Vincent-de-Paul et de Bordeaux, qui avaient été confiés au Verdun Protestant Hospital, à cause, comme ont dit les psychiatres, de troubles de comportement, (ils ont tenté de s'enlever la vie à quelques reprises) et qui s'étaient évadés de l'hôpital, ont raconté hier devant le coroner Marcel Trahan comment ils ont commis le vol qui a coûté la vie à un épicier de Verdun, M. Yvon Tousignant, le 26 octobre.

Avec quelque hésitation dans la voix, John Thompson, âgé de 25 ans, qui n'est pas encore mis en accusation, devait avouer avoir tiré deux balles d'un revolver .38 dans l'abdomen de M. Tousignant pour lui arracher le sac contenant quelque $2,000 qu'il allait déposer à la banque.

Pour sa part, Robert Howley, âgé de 21 ans, a raconté, menottes aux poignets, comme son comparse, comment le vol a été préparé, avec la complicité de Robert Moran, qui est toujours au large.

A 11 h. hier soir, le coroner a ajourné l'enquête à mardi prochain pour permettre à la police de mettre la main sur Moran, un autre témoin important qui, selon les dépositions

Voir THOMPSON en page 9

Prolongement possible de l'autoroute des Cantons de l'Est jusqu'aux Etats-Unis

(par J. P.) — L'autoroute des Cantons de l'Est, dont la construction a été entreprise en juillet 1963, sera peut-être reliée à la Nouvelle-Angleterre.

Des représentants du ministère de la Voirie et de l'Office des Autoroutes ont rencontré les autorités du Vermont et du New Hampshire et songent à prolonger l'autoroute de l'Est jusqu'à la frontière américaine, plus précisément à Derby Line.

C'est là que l'autoroute québecoise serait reliée à une nouvelle grande route "inter-state", comme l'appellent les Américains. Pour l'Office des Autoroutes, ce prolongement de 35 milles entrainerait une dépense additionnelle d'une trentaine de millions de dollars.

L'Office des Autoroutes a également autorisé une dépense de deux millions de dollars pour relier la ville de St-Jean à l'autoroute, dont le quart des travaux ont été complétés.

Une extension de quatre milles sera construite comme celle qui relie aujourd'hui St-Eustache à l'autoroute des Laurentides. Cette extension rejoindra l'embranchement de St-Luc.

Par ailleurs, l'Office des Autoroutes achève la préparation d'un rapport sur la construction éventuelle d'une route à péage entre Québec et Montréal sur la rive nord. La route débuterait au boulevard métropolitain, se rendrait jusqu'à Joliette, Trois-Rivières et Québec. Ce rapport sera prochainement soumis au gouvernement qui, lui, prendra une décision.

Ce projet est envisagé très sérieusement par l'Office car dans une vingtaine de mois la construction de ses routes sera terminée. Le prolongement de l'autoroute des Laurentides sera prêt l'automne prochain et, à la rapidité avec laquelle les travaux avancent sur l'autoroute de l'Est, on prévoit qu'au début de 1965 cette dernière sera ouverte à la circulation.

Narcotiques: Mme Caron est remise en liberté

LAREDO, Texas (PAI). — Les accusations de conspiration pour transporter de l'héroïne de contrebande du Mexique aux Etats-Unis, portées contre Mme Marie-Ida Caron, âgée de 32 ans, de Montréal, ont été retirées faute de preuve. C'est ce que les autorités ont annoncé hier.

Son mari, Joseph-Michel Caron, âgé de 34 ans, est toujours détenu sous les mêmes accusations. Le couple avait été appréhendé le 10 octobre dernier.

Un agent des douanes américaines, M. Oran Pugh, a déclaré que l'héroïne raffinée, provenant apparement de l'intérieur du Mexique, a été trouvée dans une automobile qui franchissait la frontière du Mexique aux Etats-Unis. Il en a estimé la valeur à $37,000,000 sur le marché illégal.

Les agents des douanes ont dit que l'héroïne était cachée dans des panneaux truqués, en divers endroits de l'automobile.

Mme Caron a déclaré mardi qu'elle rentrerait à Montréal pour s'occuper de ses quatre enfants.

Rumeur sans fondement

Par suite d'une nouvelle parue ce matin dans un quotidien de la métropole, un porte-parole de l'Université de Montréal a tenu à déclarer que la rumeur voulant que le recteur actuel, Mgr Lussier, serait prochainement remplacé est absolument sans fondement. "C'est de la pure spéculation, a-t-il dit, de parler de retraite prochaine de Mgr Lussier ou de son remplacement."

Mgr Lussier est actuellement à Ottawa, où il comparait devant la Commission royale d'enquête sur le biculturalisme, comme président de la Fondation des universités canadiennes.

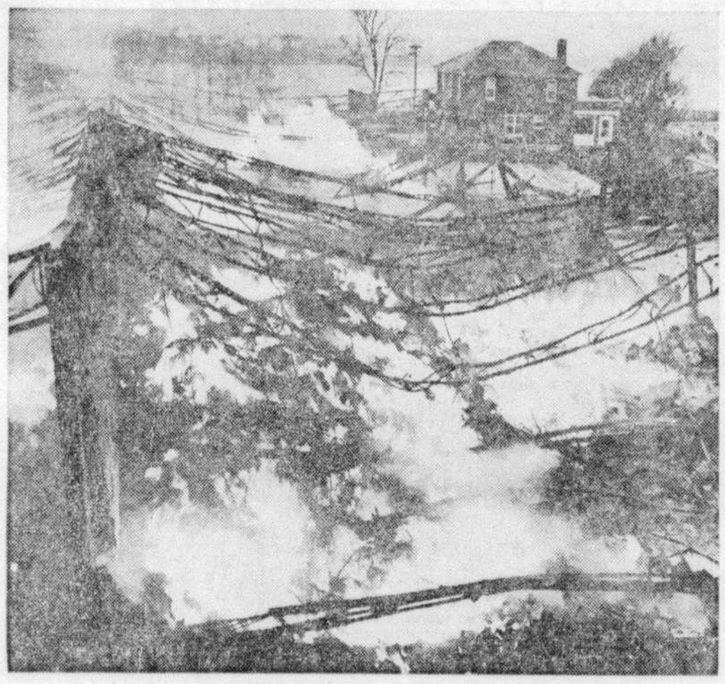


photo René Picard, LA PRESSE

LE FEU COUVE TOUJOURS sous les débris de la Conserverie St-Denis, située à St-Denis-sur-Richelieu, à 35 milles de Montréal, depuis qu'un violent incendie y a fait des dégâts de cinq millions de dollars, dans la nuit de lundi à mardi. Le feu a des regains de vigueur qui ne laissent pas d'inquiéter les pompiers de St-Denis, secondés par ceux de Pierreville, qui comptent dix unités sur les lieux. L'inquiétude est justifiée : sept millions de livres de beurre liquide que l'eau ne parvient pas à tremper. Certains pompiers envisagent même la possibilité d'être requis sur les lieux du sinistre jusqu'à dimanche, plus tard peut-être.

FAITS divers

Employés de la Modern Packers incommodés par le gaz

Une douzaine d'employés de la compagnie Modern Packers Ltée, 4670, Iberville, ont été incommodés vers 9 h., ce matin, par des émanations de gaz ammoniaque provenant d'une fuite dans un tuyau du mécanisme de réfrigération de l'établissement.

Deux de ces employés ont dû être hospitalisés à Notre-Dame mais l'on rapporte que leur état n'est pas grave. Les autres ont été traités sur place par le service d'urgence des pompiers de Montréal.

Les deux personnes transportées à l'hôpital sont M. Yvon Lapierre, 31 ans, du 6944 2e ave à Rosemont et M. Onufri Melnitchok, 44 ans, du 9053, 14e ave à Ville-St-Michel.

Capture d'un évadé

Un forçat qui s'était évadé il y a quelques jours alors que des agents de la PP le conduisaient dans une forêt où il était censé leur indiquer l'endroit où il avait caché une carabine, a été repris hier soir par le caporal J. Sévigny, responsable du poste de Richmond, de la PP.

L'inspecteur Léonard Melanson a précisé que le fugitif se nomme Arthur-Melvin Rodgers, 20 ans et qu'il purgeait une sentence de deux ans de prison lors de sa fuite.

Voir FAITS DIVERS en page 10

Fraude de $100,000

La Sûreté provinciale du Québec, bureau de Montréal, a mis à jour une fraude de $100,000 dont les principales victimes sont une quinzaine de propriétaires de fabriques de beurre de la Mauricie et des comtés environnants.

Un individu de Montréal a été appréhendé aujourd'hui par l'escouade des fraudes de la PP de la métropole. Ce suspect était apparemment de connivence avec un financier de Montréal qui déposait $25,000 dans une banque de cette localité afin d'inspirer confiance aux victimes.

Les commandes de beurre étaient payées à l'aide de chèques post-datés et à l'échéance

Voir FRAUDE en page 10

Augmentation des taux de stationnement sur 10 terrains de la ville

L'administration Drapeau-Saulnier a décidé hier d'étendre à toute la partie centre de la ville de Montréal le taux de stationnement qu'elle réservait auparavant à une quantité limitée de parcs municipaux échelonnés rue Burnside, de l'avenue du Parc à la rue Atwater.

Cette politique aura pour effet de hausser, dans une assez forte proportion, le coût du stationnement dans quelque 10 terrains de stationnement. Les taux actuellement réservés à la rue Burnside seront appliqués à tout le secteur compris entre l'avenue des Pins, la rue Craig, la rue Atwater et le boulevard St-Laurent.

Les taux exigés dans les 9 terrains de la rue Burnside sont les suivants : 25 cents pour la première demi-heure; 25 cents pour la seconde demi-heure; 25 cents pour chaque heure additionnelle; $1.50 pour la journée; $20 par mois lorsqu'utilisé de jour seulement et $15 par mois par unité de stationnement utilisée jour et nuit par les postes de taxis.

Voir STATIONNEMENT en page 9

Une protestation de moins contre le symbole de l'Expo

La maison de publicité Cabana, Séguin & Associés Inc., déclare qu'elle se dissocie entièrement des allégations contenues dans un article intitulé "Protestation contre le choix du symbole graphique de l'Expo", paru en page 3 de notre journal le mercredi, 9 octobre. Cet

Voir PROTESTATION en page 9

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes
VERRES CORNÉENS
direct sur l'oeil
Lunettes et réparations
J.A. Racette
OPTICIEN D'ORDONNANCES
6528, ST-DENIS
Téléphones :
CR. 2-9572 CR. 2-9014
VISITE A DOMICILE SUR DEMANDE
Heures d'affaires:
TOUS LES JOURS: DE 10 H. A.M. A 6 H. P.M.
SOIRS: MAR., MERC., VEN., 7 H. P.M. — 9 H. P.M.

L-O-U-E-Z
des appareils à peinturer de tous genres pour la maison, l'industrie et la construction. Aussi nombre d'autres outils, tels que sableuse, scie électrique, etc.
• VENTE
• REPARATION
• PIECES
Aucun problème, si vous vous fiez à nos spécialistes
GELINAS COMPRESSORS INC.
4845, ST-DENIS
STATIONNEMENT GRATUIT A COTE DU MAGASIN
AV. 8-0163
8 h. a.m. à 6 h. p.m. — Vendredi soir jusqu'à 8 h. — Samedi jusqu'à 6 h.

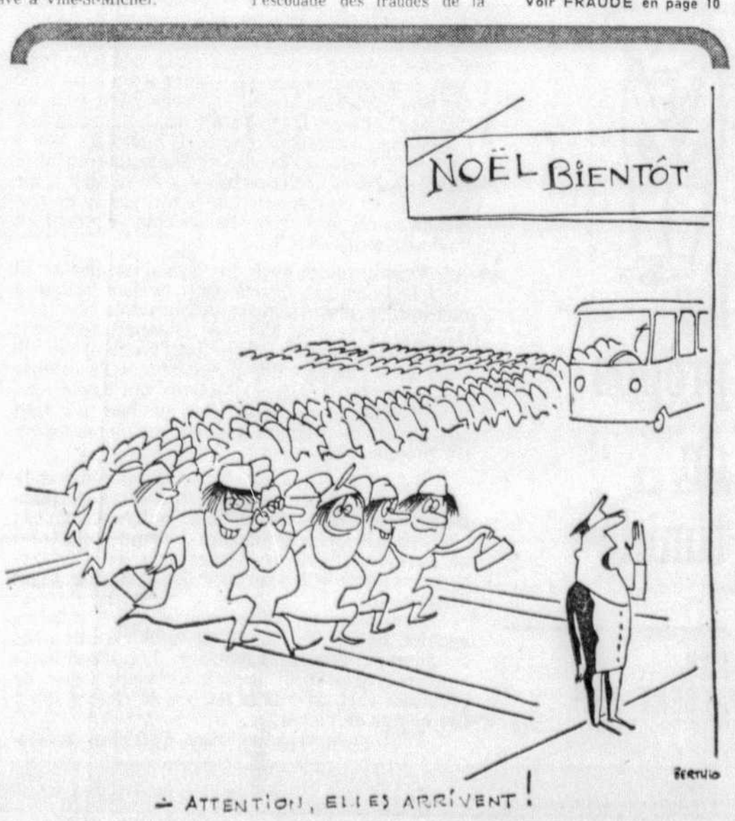
aux 4 librairies Pilon
BALANCE POSTALE
Balance précise d'une capacité de 5 livres. Taux de poste canadien. Dimensions : 5½" hauteur x 4" x 4½" largeur. Fini en métal gris.
PRIX PILON
$14.95
aux 4 LIBRAIRIES Pilon
LA PLUS GRANDE CHAINE DE LIBRAIRIES DE L'EST DU CANADA
750, Beaubien CR. 4-6487
8559, St-Laurent DU. 1-4261
800 E., Mt-Royal LA. 4-3081
851 Décarie, St-Laurent RI. 8-7961
STATIONERS INC.

PATISSERIE FRANÇAISE et BUFFET de DISTINCTION
du Bois TRAITEUR
SERVICE BUFFET
A NOTRE SALON PRINCE-ALBERT
à domicile ou tout autre endroit dans un rayon de 100 milles de Montréal
4287 OUEST, SHERBROOKE — HU. 1-8163

ANALYSES D'URINES
ANALYSES DE SANG
Analyses complètes des urines $2.50
GROSSESSE
Test biologique (rats) $5.00
Résultat : 36 heures
TEST IMMUNOLOGIQUE "PREGNOSTICON"
marque déposée
NOUVEAU ! $8.00
RESULTATS 2 HEURES APRES RECEPTION DU SPECIMEN
9 a.m. à 3 p.m. dimanche excepté
Positivité après 8 jours de retard
VI. 5-7251
Diverses analyses de sang à prix variés
PHARMACIE MONTRÉAL
DUQUETTE & DUQUETTE — PROPS
La plus grande Pharmacie de Détroit au Monde

la mode masculine est aux LE BARON
$15.95 et plus
Les nombreux modèles de souliers Le Baron sont tous à la mode. Ils sont imbattables par le style, la qualité de fabrication et le coût modique.

QUELLE VOITURE CONDUISEZ-VOUS ?
Chevrolet? Ford? Plymouth? ...ça n'a pas d'importance! Mr Muffler garde en stock les silencieux, les tuyaux d'échappement, les tuyaux de sortie et les amortisseurs qui conviennent à chaque marque de voiture ... des minuscules autos de sport aux énormes camions-remorques!
Mr MUFFLER
De 8 hrs a.m. à 9 hrs p.m.
10570, boul. Lajeunesse nord de Fleury
2535, boul. Laurentien près Canadair
1101, rue Craig coin Amherst
1295, rue Bellechasse près Papineau
6260, ch. Upper Lachine, près Cavendish
CR 3-1561
À ST-JÉRÔME: 801, boulevard des Laurentides GE8-1482
Mme Clara Desnoyers, prés.
POSAGE INSTANTANÉ... CRÉDIT INSTANTANÉ
GARANTIE TRADITIONNELLE DE MR MUFFLER



Québec étudiera le cas du Vieux Montréal

QUEBEC (par J. M.) — M. Georges Lapalme, ministre des Affaires culturelles, a déclaré hier que les autorités provinciales vont commencer à étudier le cas du Vieux Montréal en vue de le décréter "arrondissement historique".

La séance du cabinet, que M. Lapalme a présidée en l'absence de M. Jean Lesage, venait de se terminer ; et l'on avait annoncé qu'à l'avenir le Vieux Québec constituerait un "arrondissement historique", ce qui équivaut, en pratique, à mettre le district et ses édifices anciens sous la protection de la "Commission des monuments historiques".

Montréal qui a pris place dans l'histoire de la Nouvelle-France sous le nom de Ville-Marie en 1642, renferme, comme la Vieille Capitale de nombreux vestiges d'un passé glorieux. Certains de ces souvenirs sont malheureusement menacés par le pic des démolisseurs.

C'est pourquoi le gouvernement Lesage songe à protéger le Vieux Montréal que bordent la rue Berri à l'Est, les rues des Commissaires et de la Commune au sud, la rue McGill à l'ouest et la rue Craig au nord.

D'après la déclaration de M. Georges Lapalme, la mesure ne saurait tarder maintenant. Toutefois, le ministre des Affaires culturelles a laissé entendre que ce sera, dans le cas du Vieux Montréal, plus compliqué que dans le cas du Vieux Québec.

L'administration municipale de la métropole souhaite voir former le plus tôt possible un "arrondissement historique" dans les limites de son territoire ; mais elle voudrait que la juridiction de la "Commission des monuments historiques" soit seulement temporaire et qu'ensuite, avec la permission du conseil des ministres, la "Commission Jacques-Viger" prenne la relève.

Ce dernier organisme a été fondé à la demande de MM. Jean Drapeau et Lucien Saulnier pour préserver les vestiges historiques du Vieux Montréal ; malheureusement cet organisme n'a pratiquement aucuns pouvoirs.

THOMPSON

SUITE DE LA PAGE 3

de Thompson et Howley, n'aurait pas directement participé à l'exécution du vol, mais en aurait tramé la réalisation.

C'est lui qui aurait fourni à Thompson l'arme du crime. Moran aurait été vu, hier, rôdant aux environs du palais de justice pendant que se poursuivait l'enquête du coroner. On croit qu'il attendait de voir les résultats de l'enquête pour se livrer.

Le coup est parti

Vêtu d'une chemise noire brochée or, sous un imperméable brun, Thompson a déclaré avoir suivi Moran, dans une deuxième auto, jusqu'à l'épicerie Tousignant. Il a déclaré être descendu pour barrer le chemin à l'épicier qui se dirigeait vers la banque. Revolver au poing, il a demandé à Tousignant de lui remettre le sac contenant l'argent.

C'est à ce moment que l'épicier de 49 ans a saisi le poignet de Thompson et que le coup est parti. Mais un deuxième coup a été tiré et, selon le médecin légiste, la première balle n'aurait pas occasionné une blessure mortelle à Tousignant si elle n'avait été suivie d'une deuxième.

Des médecins du Verdun Protestant Hospital ont été appelés à décrire l'état mental de Thompson et Howley. Les trois médecins appelés à témoigner ont été unanimes à soutenir que même s'ils souffraient de troubles de comportement, les deux témoins importants étaient en mesure de distinguer parfaitement le bien du mal.

Tentatives de suicide

Howley s'était ouvert les poignets pour qu'on le retire de la prison de Bordeaux. On le conduisit donc au Verdun Protestant Hospital.

Quant à Thompson, qui était détenu à St-Vincent-de-Paul, il manifestait un tel désordre psychique que les autorités du pénitencier ont décidé de le confier au même hôpital. Il entendait des voix que le menaçaient sans cesse, et parlait souvent de s'enlever la vie.

Tous deux ont fini par s'évader de l'institution, ce qui a amené le coroner Trahan à demander à un médecin du Verdun Protestant Hospital si de telles évasions étaient fréquentes. Le Dr Hector Warness a répondu que dans son département, où il y a une trentaine de patients, on enregistrait une ou deux évasions par mois.

Une amie de Thompson et Howley, Myrtell Feehan, âgée de 20 ans, qui souffre elle aussi de troubles psychiques (elle a tenté de s'enlever la vie en se jetant en bas du pont Jacques-Cartier) a décrit les préparatifs du vol, qui ont eu lieu dans son appartement.

Elle aussi a été soignée au Verdun Protestant Hospital, où elle a fracassé une glace pour tenter de s'ouvrir les poignets avec les débris ; elle devait être libérée le 7 octobre.

Un autre témoin, Donald Smith, de Toronto, âgé de 26 ans, a relaté comment, après avoir reçu chez lui un appel téléphonique d'un individu de Montréal lui offrant $500 pour transporter deux personnes à Toronto, il est venu de la Ville reine pour y amener Thompson, Howley et Myrtel Feehan.

Il prétend ne rien savoir de l'affaire. On lui a offert $500 qu'il a effectivement touchés et c'est tout ce qui l'intéressait.

PEARSON

SUITE DE LA PAGE 3

a pu avoir avec Watson en ce qui concerne l'incident de Rockliffe. Bouffard soutient que celui-ci n'a jamais voulu se prononcer dans un sens ou dans un autre.

C'est alors que Me Lapointe déclare sa preuve close.

Finn dit avoir bel et bien interviewé Watson

Mais Me Daoust déclare alors qu'un journaliste d'Ottawa, M. Joseph Finn, qui a écrit en octobre 1962 une interview que Watson lui avait donnée sur son lit d'hôpital, est présent et à la disposition de la Cour.

Me Lapointe y consentant, le juge Hurteau décide d'accepter ce témoin.

Et M. Finn raconte comment, selon les meilleures traditions journalistiques, il s'est glissé dans la chambre de Watson, à l'insu du personnel hospitalier, et l'a interrogé sur l'affaire de la base de l'ARC.

"Il m'a reconnu tout de suite, dit-il, et il m'a même dit : "Hello Jos", lorsque je suis entré."

"J'ai alors exprimé certains soupçons quant à sa version selon laquelle il aurait été battu par des "gars de Montréal", mais il s'est fâché et a dit : 'Si tu ne veux pas avoir d'histoire, c'est très bien".

A Me Lapointe, le reporter répond qu'en fait les renseignements qu'il demandait à Watson, il les tenait de sources précédentes.

Et que le témoin, en définitive, n'avait qu'à lui répondre par des oui ou par des non.

Bien que blessé grièvement, et venant de subir une opération de plusieurs heures, il ne semblait pas trop souffrir et, selon le journaliste, il ne paraissait pas non plus être sous l'effet de calmants.

"En fait, dit-il, il m'a répondu exactement de la même façon qu'il répondait en Cour, hier."

Toutes ces questions sont évidemment posées afin de savoir si Watson peut être cru.

Car cela a été fortement mis en doute par la Défense, ce que la Couronne tentait de corriger, à la fin de l'enquête.

LA PROTESTATION

SUITE DE LA PAGE 3

article mentionnait que cette maison s'était jointe à deux autres pour adresser "une protestation au commissaire général de l'Exposition universelle canadienne après avoir pris connaissance du choix d'un symbole graphique de l'Expo".

La maison Cabana, Séguin & Associés, nous fait savoir qu'elle n'a pas élevé de protestation, ni par écrit ni autrement, et n'a pas même été invitée à le faire au sujet du symbole de l'Exposition.

STATIONNEMENT

SUITE DE LA PAGE 3

Depuis le mois d'août 1961, les tarifs de stationnement pour les autres parcs municipaux étaient de 20 cents pour la première demi-heure, 15 cents pour les heures additionnelles et le maximum par jour et par mois était de $1 et de $10.

Dans un rapport qu'il a fait parvenir aux membres du comité exécutif, M. Jean Lacoste, directeur du service de la circulation, précise :

"Depuis cette dernière date, le service de circulation a augmenté considérablement le nombre des terrains exploités pour fin de stationnement et, tenant compte des dernières expropriations effectuées à cette fin dans certains secteurs de commerce, le nombre des autoparcs municipaux, en dehors du garage de la Place des Arts, s'élève à 80.

"Du 1er mai au 30 septembre 1963, soit durant une période de cinq mois, le revenu brut a été de $412,418 et le revenu net, selon les chiffres comptables, s'est établi à $235,395.

Ces revenus n'étaient sans doute pas suffisants puisque c'est M. Lacoste qui propose la solution adoptée hier... "Il y a lieu toutefois d'améliorer ces revenus en agrandissant ce secteur de la rue Bleury à la rue St-Laurent et en imposant aux dits terrains intégrés dans le nouveau secteur les mêmes taux que l'on exige dans les neuf terrains de stationnement situés le long de la rue Burnside".

A cause des contrats mensuels, les nouveaux taux n'entreront en vigueur qu'à compter du 1er décembre 1963.

$154,000 de travaux d'hiver à Saint-Léonard

(par T.D.) — La municipalité de Saint-Léonard a octroyé à la firme Louisbourg, Inc. un contrat au montant de $154,000 pour la construction d'un réseau d'égouts dans le secteur est de la ville, en conformité avec le règlement no 346 adopté récemment.

Une dizaine de soumissions ont été ouvertes à la table du conseil, hier soir. Le contrat a été accordé au plus bas soumissionnaire. Une différence de $44,000 existait entre la soumission de la firme Louisbourg et celle du plus haut soumissionnaire, Civil Construction, Inc.

Ces améliorations locales, qui sont comprises dans le programme des travaux d'hiver de Saint-Léonard, doivent débuter au cours des prochaines semaines.

Un mort et six blessés dans une mine

SUDBURY. (PC) — Un homme a été tué hier et six autres blessés quand un échafaudage d'acier de 25 pieds de haut s'est effondré dans le fond d'un puit de 4,000 pieds à la mine de l'International Nickel Company" à Sudbury.

M. Angus McEachern, 30 ans, de Sudbury a trouvé la mort. Il avait demeuré au Cap Breton.

M. Laporte ne veut pas commenter une demande de Ville Mont-Royal

QUEBEC. (DNC) — Au ministère des Affaires municipales, M. Pierre Laporte et ses collaborateurs refusent ce matin de commenter la demande du conseil municipal de Ville Mont-Royal et de son maire, M. Réginald Dawson, qui réclament la formation d'une commission royale pour enquêter sur les achats de terrains effectués par la Commission scolaire protestante du Grand Montréal.

Des investigations que le ministère a déjà fait faire, ont abouti à la rédaction d'un rapport affirmant qu'aucune illégalité n'avait entaché les transactions, bien qu'il y ait eu une certaine négligence.

Les débardeurs rencontreront le juge Lippé

Le président de la succursale 375 de l'Association internationale des débardeurs, M. Paul Asselin, a annoncé hier que les représentants du syndicat rencontreront demain le juge René Lippé, à Montréal, pour discuter la caisse de retraite de la Shipping Federation of Canada.

Il a précisé que cette rencontre n'a rien à voir avec le problème des arrérages soulevé ces jours-ci par les pointeurs.

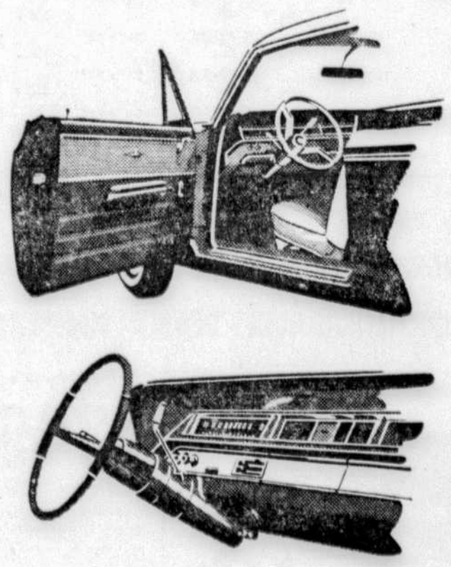
OLDSMOBILE OFFRE CETTE ANNÉE LA QUATRE-VINGT-DIX-HUIT, LA STARFIRE, LA SUPER 88, LA DYNAMIC 88, ET LA JETSTAR 88 COMPLÈTEMENT NOUVELLE. CES VOITURES DIFFÈRENT PAR LEURS DIMENSIONS, LEURS LIGNES, LEUR PUISSANCE ET LEUR PRIX. MAIS ELLES SONT IDENTIQUES PAR LEUR PERFECTION TECHNIQUE, LEUR QUALITÉ DE CONSTRUCTION ET LA SÛRETÉ DE LEUR VALEUR. QUEL QUE SOIT LE MODÈLE DE VOTRE CHOIX, VOUS GOÛTEREZ LA SATISFACTION SANS PAREILLE DE POSSÉDER UNE

OLDSMOBILE 64

ELLE EST PARTOUT OÙ CHANTE LA VIE!

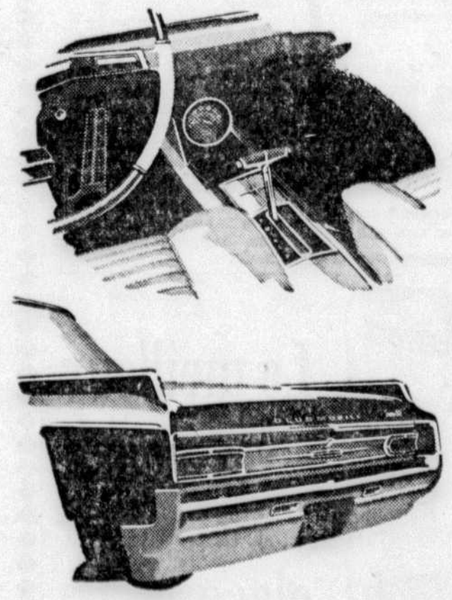
UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Modèle représenté: Sedan Super 88 Celebrity



Posséder une Oldsmobile 64 est sans aucun doute une merveilleuse expérience. Ses lignes distinguées feront l'objet de l'admiration sans réserve de vos amis et connaissances. Ses performances magnifiques, quel que soit l'état de la route, vous enchanteront. Son luxe et son confort vous donneront un plaisir toujours renouvelé. Mais votre plus grande satisfaction sera de savoir que votre Oldsmobile est exactement telle que vous la désirez, car cette marque présente le choix le plus étendu possible de modèles de carrosseries, de moteurs, de garnitures intérieures et d'équipements et accessoires livrables sur demande. Si vous ne trouvez pas celle qui vous convient parmi les voitures exposées chez le concessionnaire Oldsmobile, dites-lui ce que vous désirez et vous obtiendrez une Oldsmobile presque construite sur commande. Bien entendu, le même avantage s'applique à la brillante Oldsmobile F-85, car elle est aussi une vraie Oldsmobile, d'un bout à l'autre. Demandez, cette semaine, au concessionnaire Oldsmobile de vous fournir une Oldsmobile 64 "sur mesure". Vous en tirerez tant de satisfaction!

OLDSMOBILE 64



Ne manquez pas l'émission télévisée "Rue de l'Anse", tous les mardis soir, au canal 2.

6-164-AF

Concessionnaires Oldsmobile dans le Grand Montréal :

HAROLD CUMMINGS LTD.
5255 ouest, rue Jean-Talon
(près boul. Décarie) — RE. 9-1911

DUVAL MOTORS (1960) LTD.
529 est, rue Jarry — 273-5111

SNYDER AUTOMOBILES LTD.
2150, rue Notre-Dame (angle 21e av.)
Lachine, Qué. — 637-4651

GOHIER AUTOMOBILES LTEE
1580, rue Amherst — LA. 6-3701

PATENAUDE AUTOMOBILE LTEE
10830, rue Lajeunesse
(coin boul. Gouin) — DU. 9-8461

SALOIS AUTOMOBILE LTEE
610, boul. Curé-Labelle, Chomedey, Qué.
688-3892

J. P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE
3930 est, rue Ste-Catherine — LA. 6-4471

BARNABE MOTORS LTD.
925, boul. Laurentien, St-Laurent, Qué.
RI. 4-6401

CHEVROLET MOTOR SALES CO. OF MONTREAL LTD.
2107 ouest, rue Ste-Catherine — WE. 3-6781

PARK AVENUE CHEVROLET LTEE
5000 est, rue Jean-Talon — 725-9811

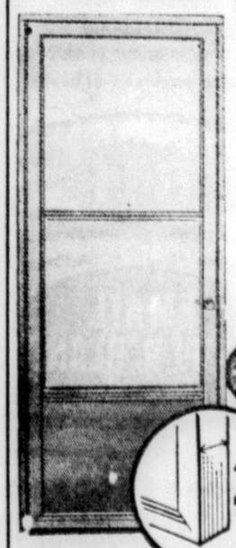
DOYLE MOTORS LIMITED
4501, av. Bannantyne, Verdun, Qué.
PO. 9-4501

CLERMONT MOTOR LIMITED
5303, rue St-Denis — 279-6301

NERVEUX?
Prenez
NERV-EZE
Vendu aux pharmacies

SPÉCIAL

12 MOIS
POUR PAYER
SANS INTERET



FENETRES en ALUMINIUM
AVEC MOUSTIQUAIRES
Pour l'extérieur ou l'intérieur. Choix de plusieurs couleurs ou naturel.

PORTES en ALUMINIUM
2" D'EPAISSEUR
Voici la première porte à avoir un cadre de 2" ce qui la rend beaucoup plus robuste. Aussi porte de 1¾" et 1⅜" d'épais.

TISCO

2"

3388 est, RUE JEAN-TALON
RA. 2-1115

Demandez un représentant sans aucune obligation

FAITS divers

SUITE DE LA PAGE 3

Saisie de billets de loterie

L'escouade de la moralité de la PP a exécuté une descente, la nuit dernière, dans une maison de Jacques-Cartier, où elle a découvert et confisqué 9 412 billets de loterie portant sur l'issue de joutes de hockey.

Un homme a été appréhendé et devait comparaître aujourd'hui devant la cour, a précisé le sergent d'état-major Roger Morin, chef de l'escouade.

Explosion

Une explosion, due à des émanations de gaz naturel dans la cave du logis situé au no 4359, avenue des Erables, a secoué hier soir tout un quartier, mais sans causer de dégâts étendus. Il n'y a pas eu de blessés, et seules plusieurs vitres ont volé en éclats. Les occupants du logement, M. Victor Thouin et sa famille, s'en sont tirés indemnes.

Réunion d'urbanistes

L'Institut d'urbanisme de l'U. de M. tient demain, à 2 h. p.m., au Centre social (salon 360), une réunion qui a pour thème "Urbanisation et suburbanisation" et qui s'incrit dans le cadre du Jour mondial de l'Urbanisme.

Le président de l'Institut d'urbanisme du Canada, M. Humphrey S. Carver, ouvrira la discussion à laquelle prendront part : Mme Blanche Van Ginkel, chargée de cours à l'Institut d'urbanisme de l'U. de M.; M. J.-Claude La Haye, président de la Corporation des urbanistes de Québec; M. André Saumier, directeur technique du Conseil canadien de recherches urbaines et régionales. L'hôte sera le professeur Jean Alaurent, directeur de l'Institut d'urbanisme de l'U. de M.

Un certificat d'honneur sera remis par M. Carver à M. Alain de C. Nantel qui, après avoir été admis au Barreau en 1959, devint conseiller juridique au service d'urbanisme du ministère des Affaires municipales. Un congé de 2 ans lui fut accordé par ce ministère pour lui permettre d'accomplir sa scolarité en vue de la maîtrise en urbanisme. Il a terminé cette scolarité en juin et il est maintenant secrétaire de la Commision provinciale d'urbanisme et de retour au ministère des Affaires municipales.

Me ALAIN de C. NANTEL qui reçoit aujourd'hui un certificat d'honneur de l'Institut d'urbanisme du Canada.

ICI New York!

2000 chambres modernes
Tarif raisonnable comprenant TV et air-conditionné.

Le célèbre HOTEL TAFT
7th AVE. at 50th St. NEW YORK
ON TIMES SQUARE AT RADIO CITY
Consultez votre agent de voyage ou telephonez: 2Emith 1-9350

homme disparus
Deux enfants et un

Trois corps de police ont réuni leurs efforts afin de retrouver un enfant de quatre ans, Edward Michael Shea, qui a quitté il y a dix jours la demeure de ses parents, à Toronto, avec un ami de la famille.

Le garçonnet devait se rendre à Montréal en compagnie de Frank Szaly, 45 ans, et son fils Frank, 3 ans.

Le père de l'enfant, George, avait accepté de laisser partir son garçon lorsqu'on lui assura qu'il serait de retour pour le 1er novembre, soit vendredi dernier.

M. Shea, père de six enfants, a rapporté la disparition de son fils hier. La police de Montréal, de même que la police provinciale de l'Ontario se sont jointes à celle de Toronto en vue de localiser le trio. Szaly, un ouvrier du tabac avait $30 sur lui lorsqu'il est parti.

Blessé à la figure

Mlle Lynn Pointer, passait hier soir en face du no 4521, avenue du Parc, quand elle a entendu trois détonations et a senti une vive douleur à la figure. Elle a été secourue par des passants et transportée à l'Hôtel-Dieu, et les médecins lui ont extrait un plomb de la racine du nez. La police n'a pu localiser le lieu d'origine de la fusillade.

La confiance règne à Ste-Justine

La séance de négociation entre l'administration de l'hôpital Ste-Justine et l'Alliance des infirmières n'a pas eu lieu hier après-midi, la partie patronale ayant fait défaut de se présenter.

Cependant les négociations devaient reprendre ce matin. On semblait toujours aussi confiant qu'elles aboutissent à un accord.

Du côté de la partie patronale, les pourparlers sont dirigés par Mme Louis de Gaspé Beaubien, présidente du conseil d'administration et, du côté syndical, par M. Jean Marchand, président de la Confédération des syndicats nationaux.

La hausse du prix de la bière est en vigueur depuis le 4

La hausse du prix de la bière dans le Québec est entrée en vigueur lundi le 4 novembre.

Les brasseurs ont augmenté de 20 cents le prix de la bière aux détaillants, soit de $3.05 à $3.25 la caisse de 24 petites bouteilles. Les brasseries ont également adopté la même politique qu'en Ontario en ce qui concerne les dépôts d'argent pour les bouteilles. Auparavant, le client devait faire un dépôt de 80 cents pour les bouteilles et de 25 cents pour le contenant de carton lorsqu'il achetait une caisse de 24 bouteilles. Dorénavant, le dépôt de 50 cents pour les bouteilles et de 25 cents pour le contenant de carton.

FRAUDE

SUITE DE LA PAGE 1

évidemment le compte de banque était réduit à quelques dollars.

L'argent en banque n'était semble-t-il qu'une couverture et lorsque les créanciers se présentaient, on déclarait bientôt falilite.

La Sûreté provinciale rapporte que d'autres personnes seront appréhendées d'ici peu relativement à cette affaire et seront traduites devant les tribunaux.

L'enquête se poursuit sous la direction du Sergent d'état-major Jean Pagé, chargé de l'escouade des fraudes au bureau montréalais de la Sûreté provinciale et par l'agent Germain Courchesne, de la même escouade.

Entre artistes

—"Tiens, Carola, tu es déjà de retour dans le pays! Dois-tu tourner un nouveau film?"

—"Non, mais nous avons dû interrompre notre voyage de noces pour raison de divorce."

PREMIERE BANQUE

La Banque de Montréal, fondée le 23 juin 1817, a été la première banque permanente au Canada.

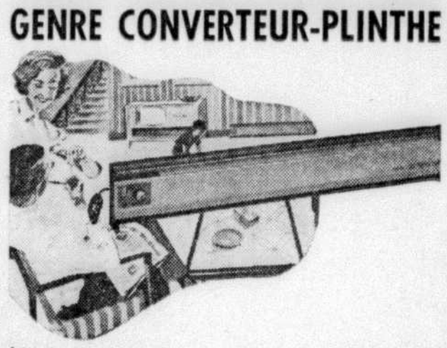
Ouverts jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9.30

NOS MODES DE PAIEMENT
• Compte courant • Plan budgétaire
• Vente par contrat • Plan mise de côté

OMER DeSERRES Ltée

1406 ST-DENIS — 6955 ST-HUBERT
Centre d'Achats Wilderton
Centre d'Achats Rockland (Sport et matériel d'artistes)

CHAUFFERETTES 'MARK HOT' GENRE CONVERTEUR-PLINTHE



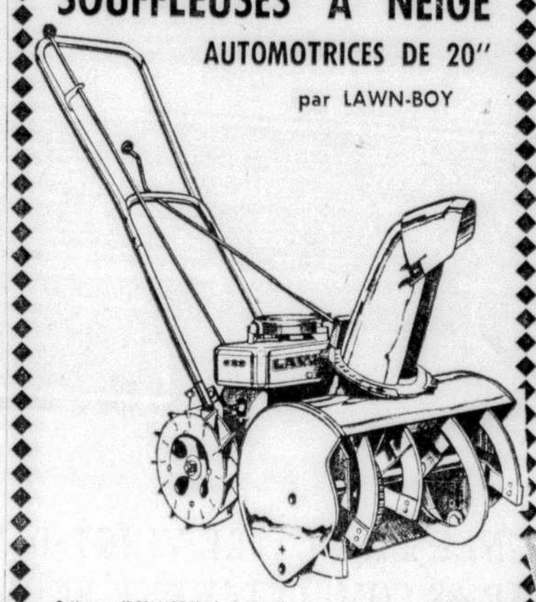
• Unité de chauffage : 1,000 watts
• Chauffe une pièce de 12' x 12'
• 115 volts — circuit ordinaire
• Dimensions : 36" x 7¾" x 3"
no 500 — Rég. $44.95
SPECIAL $35.95

• Unité de chauffage : 1,500 watts
• Chauffe une pièce de 12' x 15'
• 115 volts — circuit ordinaire
• Dimensions : 48" x 7¾" x 3"
no 700 — Rég. $54.95
SPECIAL $43.95

ST-DENIS, ST-HUBERT ET WILDERTON

Avant d'acheter . . . Comparez

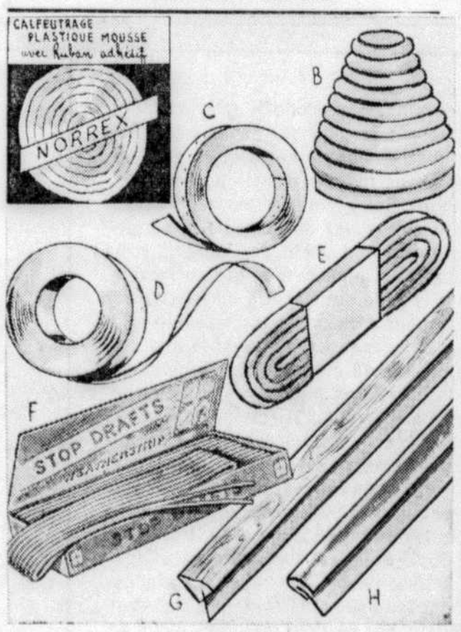
SOUFFLEUSES A NEIGE
AUTOMOTRICES DE 20"
par LAWN-BOY



• Moteur IRON-HORSE de 3 CV, 2 temps. Démarre et fonctionne, qu'importe la température qui sévit.
• Avance automatiquement . . . il suffit de la guider. Nouvelles roues à crampons exclusifs.
• TOURELLE REGLABLE — Vous pouvez envoyer la neige exactement où vous voulez.
• Facile à manoeuvrer dans les endroits difficiles et sur les trottoirs sinueux.
• Commandes à la portée de la main.
• Skis amovibles empêchant la lame-turbine de râcler lorsque vous déblayez les entrées de garage à surface de gravier.

no SBS-20 $239.50

Comptant : $23.95 (plus taxe) Solde : 24 mensualités de 10.60
EN VENTE A NOS 4 MAGASINS



Pour plus de confort par temps froids . . .

CALFEUTREZ...

A—Pour portes et fenêtres. Plastique mousse avec ruban adhésif. Largeur ⅜". Rouleau de 18 pieds. .59
B—COUPE-FROID de caoutchouc-éponge renforcé de fil métallique. Epaisseur ⅜". 17 pieds $2.39
C—COUPE-FROID — Bande métallique de bronze. Largeur 1¼". 17 pieds $1.60
D—RUBAN GOMME — Toile 1" de largeur. 60 pieds .89; 90 pieds $1.19
E—CLIMAX DE FEUTRE — Se fixe autour des fenêtres avant de les poser. Largeur ⅜". 15 pieds .20
F—RUBAN MASTIC (Strip Seal) — Scelle, calfeutre. Adhère au bois, métal, pierre. Se pose avec les doigts sans l'aide d'outils. Boîte de 4 lisières .1.49
Une lisière seule (10') .39
G—COUPE-FROID angulaire pour portes. Caoutchouc et bois. Longueurs 3' et 7'. Le pied $0.13
H—COUPE-FROID angulaire pour portes. Caoutchouc et aluminium. Longueurs 3' et 7'. Le pied $0.12

ST-DENIS, ST-HUBERT ET WILDERTON

Du nouveau... du chic... de la haute qualité...

Créations '64

Vêtements de ski chauds, confortables et élégants

pour MESSIEURS

EXCLUSIF A OMER DESERRES — Blousons isolés de duvet 100% pur. — Nouvelle longueur extra longue. Nylon épais à gros blocs piqués. Manches unies isolées de "Bondicell". Collet et poignets de tricot de laine. Fermeture-éclair deux sens. Marque "S.E. Woods". Jaune/noir, bleu, noir. Petit, moyen, grand, extra grand. $34.95

PANTALONS EXTENSIBLES — De marques "Peacock", "Pedigree" et "Bogner". Dans toutes les tailles et couleurs. A partir de $21.75

pour DAMES

BLOUSONS de SKI piqués, réversibles 100% nylon à motifs et d'un côté uni. Entredoublure en "Bondicell". Poignets de laine. Capuchon se cachant dans le collet et devenant invisible. Ce blouson est lavable. Marque "Peacock". Petit, moyen, grand dans une variété de coloris. $24.75

PANTALONS EXTENSIBLES — De marques "Peacock", "Pedigree". Dans toutes les tailles et couleurs. A partir de $21.25

pour GARÇONS et FILLETTES

BLOUSONS de SKI piqués, 100% nylon à entre-doublure en "Bondicell". Poignets de laine. Capuchon sous le collet. De marque "Peacock". Dans les couleurs de rouge, noir, bleu ciel. Pour garçons et fillettes de 4, 6 et 7 ans. $12.25

PANTALONS EXTENSIBLES — De marque "Peacock".

Pour fillettes — Rouge, noir, bleu 5, 6, et 7 ans. $11.25
8 ans. $13.50
Pour garçons — Noir, bleu, bleu royal, gris. 5, 6 et 7 ans. $11.50

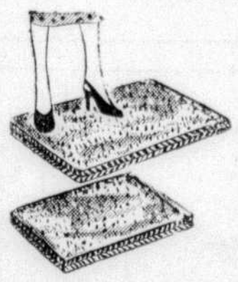
EN VENTE A NOS 4 MAGASINS

VENTE ANNUELLE DE SKI
SE TERMINE LE 16 NOVEMBRE
25 à 33⅓% DE RABAIS sur modèles 1963

SKIS de marques réputées
• Allais 60
• Dynamic
• Hagan
• Head
• Imura
• Kneissl
• Nevada
• Rosskopf

Pour escaliers extérieurs, entrées de portes, etc.

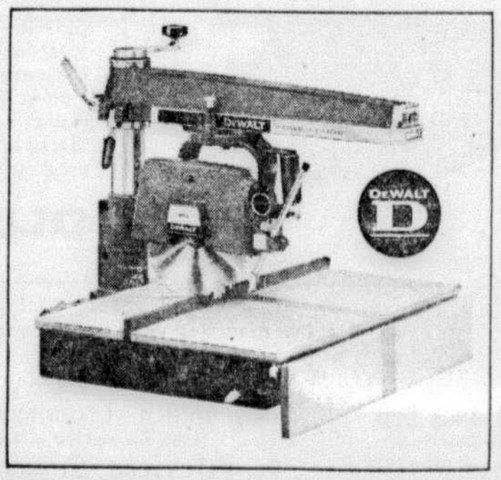
PAILLASSONS DE COCO
Couleur naturelle



12" x 20" No 0	$1.05	22" x 36" No 5	$2.75
14" x 24" No 1	$1.60	24" x 39" No 6	$4.50
16" x 27" No 2	$2.05	26" x 42" No 7	$5.10
18" x 30" No 3	$2.55	28" x 45" No 8	$5.95
20" x 33" No 4	$3.10	30" x 48" No 9	$6.75

Pour l'homme de métier, le bricoleur

CERTIFICAT d'EPARGNE de $60 applicable sur les accessoires
AVEC L'ACHAT D'UNE MACHINE-OUTIL "DEWALT" Modèle 1400



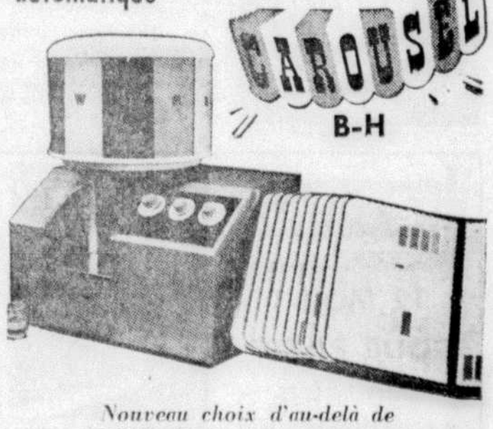
Machine-outil seul
$349.00
Norm. $369.00
Comptant : $34.90 (plus taxe)
Solde : 24 mensualités de $13.70

Abat tous les records d'utilité. VENEZ VOUS CONVAINCRE — Elle multiplie vos talents du bout du doigt.

15 OUTILS dans 1.
• Scie radiale
• Scie à arbre inclinable
• Outil à rainurer
• Eteu-limeur
• Sableuse à disque
• Perceuse horizontale
• Toupie pour moulures
• Aiguisoir
• Coupe-métal
• Sableuse cylindrique
• Mouleuse et polisseuse
• Tour 12"
• Corroyeur
• Scie à chantourner

ST-DENIS ET ST-HUBERT

Peintres ! Décorateurs ! Locataires !
Choisissez vos couleurs
Grâce au mélangeur automatique



Nouveau choix d'au-delà de 1195 couleurs avec agencement
Dans tous les finis désirés : pour intérieur et extérieur.
Voyez-le à l'oeuvre à notre succursale St-Denis

Pour cuisines, salles de bain
EMAIL SUPER BLANC B-H
de la plus haute qualité
Satisfaction garantie ou argent remis
Rég. $12.70
$8.95 le gallon
COUCHE DE FOND $5.95 le gallon

OMER DeSERRES LTEE . . . où le choix et la qualité dominent ★ STATIONNEMENT GRATUIT ★ COMMANDES TELEPHONIQUES 288-0251

Le meilleur vermouth sur glace

...meilleur en cocktails aussi!

CINZANO

essayez le CINZA-CINZA! Moitié Cinzano français (sec), moitié Cinzano italien (doux) de la glace et un zeste de citron

MONTRÉAL

Bourse de Montréal

Ventes		Haut	Bas	3 h.
400	Abitibi	49⅞	49¾	49⅞
—	Abitibi Pr	24⅛	24⅛	—
275	Algoma	59	59	59
1800	Alumin	27	26⅞	27
60	Alm 4¼Pr	41	41	41
—	Alum 1 Pr	22⅛	22¼	—
200	Alum 2Pr	42⅝	42¾	42¾
—	An 7 4½Pr	45½	45½	—
—	An T265 Pr	53	52¾	—
—	An T2.90 Pr	52½	52½	—
—	Argus	12	12	—
—	Arg 2.50Pr	52	52	—
50	Arg C Pr	9⅞	9⅞	9⅞
115	Asbestos	24	24	24
—	Atl Sug	18¼	18¼	—
—	Atl Sug A	22½	23½	—
—	Atl Sug P	102	102	—
—	Bail S5¾Pr	25	25	—
—	Banque CN	29½	29½	—
305	Banq Imp	62⅞	62⅞	62⅞
370	Banq Mont	64½	64½	64½
—	Banqu NE	22	22	—
50	Banque PC	53½	53½	53½
250	Banque Roy	23¾	23¾	23¾
—	Banq T D	61⅜	61¼	—
—	Bath Paw	17½	17⅜	—
—	Bath Pw A	53	53	—
770	Bell Phone	53⅞	53⅜	53⅞
—	Bow Cor p	51½	51½	—
—	Bow C 5½pr	51¼	51¼	—
—	Bow Mercy	6½	6½	—
75	Brazil	245	245	245
500	BA Oil	27⅝	27⅝	27⅝
300	BC Forest	23	22¼	23
—	BC Power	24¾	24¾	—
300	BC Phone	56½	56½	56½
—	Brockvl Pr	7⅜	7⅜	—
—	Brown	15¾	15¾	—
—	Bruck A	23½	23½	—
—	Bruck B	8⅜	8⅜	—
—	Bulolo	5	5	—
150	Cal Pow	21	21	21
400	Can Cem	37⅜	37⅜	37⅜
25	Can Cem p	27½	27½	27½
100	C Dm Sg	24¾	24¾	24¾
200	CI Fndry	20⅞	22¾	22¾
—	Can Malt	20½	20½	—
—	C Saf 4.40	96	96	—
—	SCL	57	57	—
—	SCL p	13¼	13¼	—
—	Can Wire B	12½	12½	—
500	C Aviatn	11⅛	11⅛	11⅛
650	C Brew	10¼	10⅛	10¼
—	C Brw p A	50⅝	50⅝	—
—	C Brw p B	52¾	52¾	—
—	C Br Alm	9	9	—
—	C Brze p	54⅝	54⅝	—
1160	Chemcell	13¼	13⅛	13⅛
—	Id 1.75 p	37	37	—
—	Id 1.00 p	21¼	21	—
1125	C Chem w	6	6	6
—	C Conv B	5¼	5¼	—
—	C Hydroch	16⅜	16⅜	—
—	Can Fnd	470	470	—
50	CIL	18	18	18
—	CIL p	82½	82½	—
—	C Int Pw	15½	15½	—
50	C Int Pw p	47⅛	47⅛	47⅛
—	C Marconi	385	385	—
—	C Pack Prod	12½	12½	—
5660	CPR	36	35⅝	36
100	C Pet Pr	13	13	13
—	C Vickers	21	21	—
—	Cap Wire	7	7	—
100	C Del Rio	755	755	755
—	Chrysler	101¼	99¾	—
350	Coghlin	5½	5½	5½
—	Col Cell	8½	8½	—
520	Cons MS	29½	29½	29½
—	Cons Text	8	8	—
—	Consu Glass	12¾	12½	—
—	Corby A	18½	18½	—
100	Cor Credit	6½	6½	6½
—	Crain R L	14½	14½	—
—	Cred Fonci	28	27¼	—
—	Cr Zell A	27¼	27¼	—
50	Denison	10¼	10¼	10¼
25	Dist Seag	52¾	52¾	52¾
200	Dom Pete	13¾	14¾	14¾
300	D Bridge	16⅜	16⅜	16⅜
375	D Coal Pr	17	17	17
—	D Corset	25	25	—
—	D Fndry	67¼	67	—
25	D Glass	17¾	17¼	17¾
50	D Glas P	20	20	—
—	D Lime	6	6	—
—	D Lim W	2	2	—
15	D Steel	15	15	15
1200	D Stores	15¾	15¾	15¾
300	D Tar	17	16⅞	16⅞
60	D Text	21	21	21
—	D Text	150	150	—
—	Donohue	24	24	—
125	Du Pont	39¾	39¾	39¾
—	Dupuis A	10½	10⅛	—
—	Eddy Mh	38	38	—
—	Enamel 'A'	7	7	—
—	Enaml B	2	2	—
315	Falcon	54½	54½	54½
—	Fam Play	19	18¾	—
—	Fleetwd	21	21	—
—	Ford	56½	56½	—
70	Fraser	28¼	28¼	28¼
—	Fr Pt Pr	295	295	—
—	Fross 'A'	18	18	—
—	Gen Dyn	28¾	28¾	—
—	Gen Motors	95	95	—
—	G S Wares	12¼	12¼	—
—	Gr Br C Inv	12	12	—
—	Gr B C Pr	48	48	—
700	G L Paper	22	22	22
—	Hand And	12	12	—
200	Hawk Sidd	6	6	—
300	Hollinger	26⅞	26⅝	26⅞
7000	Home O 'A'	13⅜	13⅜	13⅜
25	Home O 'B'	14½	14½	14½
11400	Horne Pf	250	250	250
—	H Smith pr	42¾	42¾	—
200	Hud B MS	58	58	58
—	Hud B Co	14¾	14¾	—
—	Husky Oil	6	6	—
510	Imp Oil	42¾	42½	42¾
200	Imp Tob	14	14	14
495	Ind Accep	24	23¾	23¾
—	I Ac4.50Pr	97	97	—
100	Inland Gas	6½	6½	6½
—	I Bronze P	28¼	28¼	—
425	Int Nickel	67⅜	67½	67⅜
27	Int Pap	36½	36⅜	36½
60	Int Util	23½	23¼	23½
—	Int Util P	48	48	—
25	Intprov PL	84	84	84
—	Iro GlassP	9½	9½	—
—	Jamaica PS	10⅛	10⅛	—
325	Labatt	17	17	17
—	Laura Sec	16¼	16¼	—
50	Laur F A	13½	13½	13½
—	Laur F1.40	25	25	—
—	Laur F 2.00	38¼	38¼	—
—	Lewis Bros	7¼	7¼	—
—	Loblaw	7¼	7¼	—
1100	Lobla B	7½	7½	7½
100	Loeb M	20¾	20¾	20¾
—	MacL A	22	22	—
605	MacM P	25½	25¼	25¼
—	Mail P	95	95	—
25	Marit Tel	22	22	22
695	Mass F	16¼	16⅛	16⅛
—	Ma F 5½ P	108	108	—
—	Met Stores	8	8	—
—	Miron P	11	11	—
—	Mitch R A	7	7	—
130	Molson A	28¼	28¼	28¼
225	Molson B	29½	29½	29½
—	Mtl Loco	12	12	—
—	Mtl Tr	104	104	—
200	Moore Corp	50½	50½	50½
—	Morse R A	10¼	10¼	—
—	Morse R B	7	7	—
—	Nat Drug	16¼	16¼	—
—	NFLD Light	11	11	—
1325	Noranda	37⅜	37¼	37⅜
100	N. Ont. Gas	18½	18½	18½
225	N S Light	24¾	24⅜	24¾
260	Ogilvie	14⅛	14	14
—	Ogilvie Pr	37½	37½	—
—	Ont Steel	20½	20¼	—
50	Pac Pete	12	12	12
25z	Page-Hers	18⅞	18⅞	18⅞
—	Penmans	29	29	—
1000	Placer	28⅛	28⅛	28⅛
2220	Power Corp	10½	10⅜	10½
75	Price Br	36¼	36¼	36¼
20	Price Pr	88	88	88
—	Prov Tr Pr	48½	48½	—
100	QN Gas	7½	7½	7½
50	QN Gas P	103⅛	103⅛	103⅛
—	Que Phone	44½	44½	—
—	Reed Paper	8⅜	8⅜	—
—	Reed Paper	8⅜	8⅜	—
—	Reitman's A	9¾	9¾	—
z25	Rio Algom	14⅜	14⅜	14⅜
—	Rolland A	8¾	8½	—
500	Rothmans	9	9	9
—	Russel A	10	10	—
520	Rockwell	45¼	45¼	45¼
100	St L Cem	17¼	17¼	17¼
—	St L Corp	21⅛	21⅛	—
—	St L Corp	102	102	—
250	Salada F	11¼	11¼	11¼
—	Scott LaS	7	7	—
—	Shawin Ind	5⅛	5⅛	—
—	Shaw 4	44½	44½	—
—	Shell Inv	27	27	—
—	Shell I w	600	600	—
410	Shell Oil	16⅞	16¾	16¾
—	Sher Will	25	25	—
—	Sher W	133	133	—
5845	Shop Save	11¼	11	11⅛
—	Sicard	9¼	9¼	—
290	Simpsons	37	37	37
—	Sogemines P	13½	13½	—
100	Southam	29⅞	29⅞	29⅞
—	Std Steel	11¾	11¾	—
1580	Steel Can	23	21⅞	23
—	Steinbg A	22	22	—
—	Steinbg Pr	102½	102½	—
—	Texaco Can	53½	53¼	—
400	T Fin A	11¾	11¾	11¾
100	Tr-Can Corp	9⅞	9⅞	9⅞
1820	Tr-Can Pl	35⅛	34⅞	35
300	Tr Mt PL	14¼	14¼	14¼
100	Triad Oil	150	150	150
—	Turn El Pr	22	22	—
100	UN Steel	425	425	425
150	Walk G W	58⅛	57⅞	58
—	W & Knapp	63	63	—
25	W Coast Tr	15⅜	15⅜	15⅜
400	W Pac Pd	19	19	19
100	Weston A	16¼	16¼	16¼
—	Wstn A wt	845	845	—
200	Weston B	17¼	17¼	17¼
—	Wstn 6 Pr	108¼	108¼	—
—	Zeller's	34¼	34¼	—
134500	Ameranm	10½	9	10½
800	A A Molyb	187	186	186
—	Anthonian	6	6	—
—	Arno	5	5	—
5000	Atlas Tel	280	270	275
—	Augusuts	29	27	—
—	Baker Talc	9	9	—
—	Band-Ore	9	9	—
—	Barvalee	3	3	—
—	Bateman	8	8	—
—	Beld-Cort	$ 12⅞	12⅞	—
8000	Burnt Hill	21	20	21
—	Black River	7	7	—
—	Blue Bon	310	310	—
—	B Bon W	450	450	—
—	Bluewwater	13	13	—
—	Bornite	11	11	—
—	Bouzan	62	62	—
18500	Bruneau	28	27	27
—	Brunswk	590	590	—
—	Cal-Ed	$ 19⅜	19⅜	—
500	Camp Chib	305	305	305
—	CS Pete	430	430	4330
—	C-C'lieries	$ 9½	9½	—
—	C Delhi	530	525	—
400	C Dredge	405	400	405
—	CG Inv	$ 43¼	43¼	—
500	C Interur	325	320	325
—	Cdn sec	120	115	—
—	Canorama	51	51	—
—	Camflo	85	85	—
—	Carbec	6½	6½	—
—	Cartier-Que	5	5	—
—	Casavant	420	420	—
—	Catelli A	$ 33	33	—
—	Cent Man	3½	3½	—
1400	Chemalloy	55	50	50
—	Cessland	160	150	—
—	Chib Cop	7	7	—
—	Chipman	3½	3½	—
—	Cleveland C	3½	3	—
200	Com Bus	450	450	450
—	Com Bus	150	150	—
—	Cominga	3	3	—
4000	Com O	91	90	91
—	C C Cad	3½	3½	—
—	C D S Pr	$ 25⅞	24	—
2500	C Mogador	34	34	34
1500	C Monpas	115	115	115
1000	C New Pac	12	12	12
750	C. Paper	$ 39¼	39	39
—	C Persh C	7	7	—
—	C Que Yell	4	4	—
—	Cop-Man	12	12	—
—	Copstream	12	12	—
50	Couvr. A	$ 11⅜	11⅜	11⅜
—	Cred MG A	12	12	—
—	Crusade	4½	4½	—
600	Delta Elect	225	225	225
—	Denault A	$ 18½	18½	—
1000	Dolsan	5	5	5
—	D Explorers	26	26	—
4500	D. Leashold	21	21	21
—	D Oilcloth	$ 26¼	26¼	—
—	Dr Weld	$ 9½	9½	—
3500	Dumagami	140	137	138
500	Dumont	19	19	19
100	East Sull	255	255	255
400	East Vent	140	139	140
—	Elder	79	79	—
200	Electrolier	$10⅝	10⅝	10⅝
7000	Equity Expl	9	8½	9
10500	Fab Met	13½	13	13½
—	Feralco	27	27	—
—	Fiscal	$9	9	—
—	Flint Rock	25	25	—
1000	Fontana	3½	3½	3½
—	Fort Relian	16	16	—
5000	Fox Lake	14	14	14
—	Frigistors	75	75	—
—	Fundy	7	7	—
—	Futurity	13½	13½	—
—	G Autotron	370	330	—
—	Glen Lake	115	115	—
—	Gold Age	14½	14½	—
—	GF-Mining	16	16	—
—	Grissol	160	160	—
—	Gui-Por Ur	6½	6½	—
—	Hubbd 'A'	$ 26½	26½	—
—	Inld Chm	325	330	—
100	Inspirat'n	200	200	200
—	Int Atlas	100	100	—
1000	Int Cerm	5½	5½	5½
1700	In Helim	158	151	155
—	Int Dredg	11	11	—
—	Inv Fnd	$ 51½	51½	—
—	Israel Co	7	7	—
1800	Jubilee	235	233	233
500	K Desmond	70	70	70
—	Keeley	18	18	—
400	Kiena	425	425	425
—	Kodk Pet	105	90	—
—	Kon-Tiki	5½	5½	—
—	Lab Acce	$ 8¼	8¼	—
—	Labrad	$ 33⅜	33⅜	—
—	Ladubor	110	100	—
—	Lambt A	$ 18½	18½	—
—	Lamonta A	10	10	—
1500	Lingside	3½	3½	3½
—	Lith Corp	6	6	—
—	Lowney	$ 23¼	23¼	—
—	Malart HY	45	45	—
—	Maritimes	47	47	—
—	Massval	8½	8	—
—	Matache	17	17	—
—	McInty	$ 44⅞	44⅞	—
—	McKinney	16	15½	—
—	McAdam	40	40	—
—	Melche	$ 7	7	—
500	Melche p	$ 5⅜	5⅜	5⅜
—	Merc Chip	10	10	—
200	Merrill	79	79	79
—	Mid-Chib	22	22	—
600	Midepsa	140	140	140
100	Min Cor	$ 19⅝	19⅝	19⅝
4500	Mistango	19½	19	19
1500	Molyb	45	45	45
—	Monpre	6	6	6
3300	Mt Pleasant	83	81	82
—	M R Daries	6¼	6¼	6¼
—	M R Rice	$ 11½	11½	11½
200	Nat Aut V	150	150	150
1000	Nativ Min	12½	12½	12½
500	N Formaq	4	4	4
3250	Newrich	27	27	27
1000	N W Amulet	8	8	8
—	N A Asbestos	3	3	3
—	N A Rare M	30	27	27
6600	Northernex	191	185	190
—	Norac Fin	11½	11½	11½
—	N Canalask	9½	9	9
3100	Opemisca E	14	13½	13½
100	Opemisk E	795	795	795
—	PA Inv	355	355	—
—	Pat Silv	11	11	—
1500	Paudash	4	4	4
—	Paul Ser	$ 11½	11½	—
850	Peace Riv	435	410	430
—	Pembroo E	20½	20½	—
—	Pennbec	2	2	—
9660	Permo	41	41	41
—	Phoenix O	55	55	—
1000	Pitt Gold	4	4	4
—	Porcupine	4	4	—
—	Po C 1 P	$ 45½	45½	—
—	Po C 2 pr	$ 11¼	11¼	—
—	Que Chib	16	16	—
100	Que Cobalt	205	205	205
—	Que Litho	205	205	—
—	Que Smelt	14	14	—
—	Que Ph 50	$ 19½	19½	—
—	Que Ph 56	$ 19⅝	19⅝	—
—	R M B 'A'	$ 16⅛	16⅛	—
—	Red Crest	3	2½	—
—	Ruby Fo	240	240	—
—	Ruby F Wt	20	20	—
300	St L Col	230	230	230
—	St L Div	91	90	—
—	Sangamo	$ 10½	10½	—
500	Saucon D	36	36	36
2100	Silver Reg	31	30	30
3000	Silv Sum	49	49	49
—	Silv T	24	24	—
—	Sobey's	$ 14¾	14¾	—
—	Soca	40	40	40
3000	S Dufault	9½	9	9
4	SC Pw 6p	$117	117	117
300	Spartan Air	40	40	40
2300	Stairs Ex	240	231	232
1000	Stand Gold	8½	8½	8½
—	Sullivan	175	160	—
—	Superpac	5⅛	485	—
—	Suptest O	$ 17½	17½	—
1000	Surluga	116	105	109
1500	Tache	11	11	11
100	Talisman	75	75	75
5000	Tazin	8	8	8
—	Texaco Cp	$ 87	87	—
—	Tib Expl	6½	6	—
1000	Titan	5½	5½	5½
—	Tr C Frze	$205	205	—
200	U Asbest.	275	275	275
—	U Corp B	27½	27½	—
400	Un Obalski	60	58	60
—	U Towns E	16¼	16¼	—
100	Val-Mar	495	495	495
—	Vander Ht	100	100	—
—	Vanguard	5½	5½	—
1000	Viola	249	249	249
—	Virginia	3	1½	—
—	Wabasso	15	15	—
—	Wabasso 'A'	65	65	—
—	Weedon	4	4	—
—	Westburne	82	82	—
—	West Helm	28	24	—
—	Westeel	$ 10½	10½	—
500	York Spec	5¾	5¾	5¾

Bourse Canadienne

Ventes		Haut	Bas	3 h.
1500	Ajax	12	12	12
—	Alpha	200	200	—
—	Alpha A	3 75	3 50	—
—	Alscope	80	80	—
—	Alsof	14	14	—

cours des obligations

Source : Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

GOUVERNEMENT DU CANADA		Achat	Vente
4 15 déc.	1963	99¾	100¼
3¾ 1er sept.	1965	99	99½
4½ 15 déc.	1966	99½	100½
2¾ 15 juin	1968	93	94
5½ 1er juillet	1969	102½	103⅛
4¼ 1er sept.	1972	94½	95½
5½ 1er oct.	1975	102½	103½
3¼ 1er juin	1976	83¼	84¼
4½ 1er sept.	1983	92	93
3 Perpetuels		66	68
CNR 5½ 15 déc.	1964	102	103
CNR 4½ 1er av	1967	99	100
CNR 5¾ 1er an.	1985	106	107
CNR 4 1er fév.	1981	86	87
CNR 5 1er août	1987	97	98
GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX			
Alta Mu F 5½	1963	99	101
BC Electric 5⅛	1988	94	95
BC Electric 3¾	1969	92½	93½
BC Electric 3¼	1967	94	96
BC Electric 5¾	1977	100	102
BC Po 5 15 sept.	1982	92½	93½
Manit 5¾, 15 jan.	1981	100¾	101¾
NB 3½, 15 sept	1963	97	98
NB 5¼, 15 déc.	1986	95	96
Newfnd 6, 1er fv.	1981	99	101
N Sc 5¼, 1 sept.	1982	96½	97½
N Sc 3¼, 15 juin	1965	97½	98½
Ont. 3, 15 avril	1965	97½	98½
Ont Hy 5¼ nov.	1983	98½	99½
Ont Hyd, 4 mars	1966	98	99
Ont 5¼, 1 oct.	1963	98½	99½
Q. 5¼, 1er août	1985	95	96
Que 5½, 1 juin	1980	98	99
Que 6, 1er aout	1982	102½	103½
Q Hyd 3½, 1 mars	1975	84	86
Que 4¾, 15 jan	1977	92¾	93¾
Qué 5¾, 1 fév	1986	100½	101½
Québec 6, 1 août	1972	102	103
Q Hyd 5¼ 1 nov	1985	98	99
Sask 5½, 10 mars	1982	98½	99½
Shaw WP 3½	1970	89	90½
Shaw WP 4¾	1976	90	93
Shaw WP 5½	1972	99½	100½
MUNICIPALITES			
Mtl 3, 1er nov.	1973	82½	84½
Mtl 5½, 1er déc.	1981	95	97
T. Met. 5½, 15	1982	98	100
Ott. 5½, 2 juil	1980	98	100
Van 6, 15 juin	1980	100	102
EMPRUNTS CONVERTIBLES			
Abitibi P. & 4½	1966	105	107
Brazlian T. 4½	1971	70	74
Can Delhi 5½	1973	96	98
Cdn Utilities 5¾	1977	123	128
Gryhnd Lines 5½	1978	185	—
Home Oil 5¾	1971	100	—
Home Oil 6	1976	123	127
Inla Cement 4½	1976	91	—
Inland N Gs 5½	1977	97	99
Loblaw 4¾	1976	117	—
Pac Pete 5	1977	108	111
Simpson's 5	1976	148	—
Simpson's 5½	1979	107½	109½
Steinberg Prop 6	1982	100	—
T.C.P 5	1988	136	139

		Achat	Vente
TCP In Not 5½	1987	220	—
Triad Il 4¾	1971	91	93
Utd Town E 6¼	1981	122	—
Westcoast 5½	1988	104	106
INDUSTRIES			
Alb. Gas Th 5¼	1981	95½	97½
Abit P P 6¼	1977	102	105
Algoma Steel 5¼	1978	96	98
Alum of Can 4½	1973	93	94
BA Oil 5⅛	1977	96½	98
C.B. Alum 5¾	1980	99½	100½
Cdn Brew 5	1983	93½	94½
Cdn Brew 5½	1986	98	100
Can. Chem 5¼	1971	99	100
Can Cement 5¼	1976	97	98
C I L 5¾	1977	100½	101½
C P R 3¾	1972	88	89
CPR 5	1983	93½	95
Crédit Fonc 5½	1974	97¼	99¼
Dom Tar 5¼	1978	96	98
Dom Stores 5½	1976	98	99½
Dom Textile 4	1966	96½	97½
GM Accept 4¾	1969	96	97
Imperial Oil 3	1969	90	92
Indus Accept 5¾	1982	99	100½
Loblaw Groc 6	1977	101	103
Massey Ferg 4½	1976	94	95
Reynolds Al 5¾	1976	99½	100½
Shell Oil 4¼	1976	90½	100½
Shell Oil 5¾	1978	100	102
St Law Corp 5	1978	94	95
Simpson's 4¾	1973	96	98
Steinberg 5¼	1972	98	99
T.C.P. 5.85	1987	100	101
Traders Fin 5¾	1974	99½	100¾
Weston Geo 4¾	1971	95	96
SERVICES PUBLICS			
Anglo Teleph 6	1963	101	—
Avalon Tel 3½	1966	93½	—
Bell Teleph 3¾	1979	84	85
Bell Teleph 5½	1984	100	101
Bell Teleph 6¼	1978	105	106½
Bowat Pow 3¾	1980	83	—
Brazil Trac 4¾	1970	70	75
BC Teleph 5¼	1983	95	97
Calg Power 3¼	1972	85½	—
Cdn Electric 4	1968	91½	—
Cdn W Nat 5¾	1982	100	—
Consum Gas 5¾	1977	99½	—
East Lt & P 4	1969	90	—
Gt Lt & Pwr 5¾	1977	100	102
Marit Electric 4	1975	84	—
Nfld Lt & P 4½	1974	89½	—
Nfld Lt & P 5½	1979	96½	—
N On N Gas 5⅛	1982	99½	—
N Telephone 6	1981	101	—
Power Corp 5½	1977	98½	99½
Power Corp 6	1981	98½	99½
Q Nat Gas 5¾	1985	93	95
Que Tel 5	1977	101½	—
Steinberg 6	1982	100	102
Union Gas 5	1977	95	97
Union Gas 5¾	1981	100	102
IMMEUBLES			
Brant Cr Real 5	1978	94	—
Eaton's Real 3½	1968	93	94
Eaton's Realty 5	1978	94	96
Lob. Leased 5½	1983	98½	100

rendement des valeurs

		Taux Div.	Prix Approx.	Rend. %
Abitibi	•	2.00	50	4.00
Algoma Steel	•	1.60	58	2.75
Aluminium	•	.60(k)	27	2.22
Argus Corp	•	.30	12	2.50
Bell Tel	•	2.20	54	4.07
B A Oil	•	1.00	28	3.57
B. C. Forest		.60	23	2.60
Bldg Prod.		.90	26	3.46
C & D Sugar	•	1.00	25	4.00
boni incl		1.20	25	4.80
Can Cement	•	1.20	37	3.24
Can Iron Fdy	•	1.00	22	4.54
Can Malting	•	.90	22	4.09
Cdn Chem		.30	13	2.30
Cdn Brew	•	.40	10	4.00
CIL	•	.60	18	3.33
Cdn Vickers	•	1.00	21	4.76
CPR	•	1.50	35	4.28
Cons Paper	•	2.00	39	5.12
Dist Seag	•	1.80	53	3.39
Dom Bridge	•	.40	17	2.35
D Fndry & S	•	1.60	68	2.35
Dom Glass		.60	18	3.33
Dom Stores	•	.50	16	3.12
Dom Oilcloth	•	1.20	27	4.44
boin incl.		1.30	27	4.81
Dom. Tar.	•	.80	17	4.70
Dom Textile	•	.80	21	3.80
boni incl.		1.00	21	4.76
Donohue		1.00	24	4.16
Du Pont	•	.80	40	2.00
Dupuis "A"	•	.55	11	5.00
Foundation	•	.50	8	6.25
Fraser		1.20	28	4.28
boni incl		1.40	28	5.00
Frosst 'A'	•	.60	18	3.33
boni incl.		.65	18	3.61
Grt Lakes P	•	.80	22	3.63
Imp Oil	•	1.20	43	2.79
boni incl		1.40	43	3.25
Ind Accept	•	1.00	23	4.34
Intl Paper		1.05x	37	2.83
Interp Pipe	•	3.00	85	3.54
boni incl.		3.20	85	3.77
Labatt	•	.55	12	4.59
Laura Secord	•	.70	17	4.11
MacLaren P & P		1.00	22	4.54
boni incl.		1.10	22	5.00
MacMillan Pap	•	1.00	25	4.00
Massey-Ferg	•	.50	16	3.12
Molson "A"		1.00	28	3.56
Molson B		1.00	30	3.33
Moore Corp		1.10x	51	2.15
Nat Drug		.80	16	5.00
Ogilvie Flour	•	.60	14	4.28
Page-Hersey		.90	19	4.73
Penmans		1.80	29	6.20
Power Corp	•	.25	10	2.50
Price Bros	•	2.00	37	5.40
Roland Paper A		.30	9	3.33
Salada Foods		.24	11	2.18
boni incl.		.30	11	2.72
Southam		1.00	29	3.44
Steel of C	•	.70	23	3.04
St. Lawr Corp	•	1.00	22	4.54
Texaco Can	•	1.60	53	3.01
Traders Fin A	•	.80	12	6.66
Viau Ltée	•	.80	12	6.66
Kalk-G & W	•	1.60	58	2.75
bini incl		2.00	58	3.44
Zellers		1.40	34	4.11
BANQUES				
Can Imp	•	2.00	64	3.12
boni incl.		2.25	64	3.51
Can Nat	•	2.00	79	2.53
boni incl.		2.20	79	2.78
Montréal	•	1.95	65	3.00
boni incl.		2.15	65	3.30
Nouv Ecosse	•	2.20	72	3.05
boni incl.		2.45	72	3.40
Provinciale	•	1.40	54	2.59
boni incl		1.45	54	2.68
Royale	•	2.40	74	3.24
boni incl.		2.55	74	3.44
Tor-Dom	•	2.00	62	3.22
boni inc.		2.05	62	3.30
PRIVILEGIEES				
Abitibi	•	1.12½	25	4.50
Cl'anese $1.75	•	1.75	38	4.64
Can Clement	•	1.30	28	4.64
Dom Glass	•	.70	19	3.68
Du Pont	•	1.75	84	4.46
Ogilvie Flr	•	1.75	38	4.60
Power C. 4½%	•	2.25	45	5.00
Weston 4½%	•	4.50	97	4.63
MINES				
Asbestos	•	1.20	24	5.00
boni incl.		1.60	24	6.66
Cons Smelt	•	.80	26	3.07
boni incl		1.00	26	3.84
Dome	•	.80	28	2.85
Falconbridge	•	2.00	54	3.70
boni incl		2.50	54	4.62
Hollinger		.60	26	2.30
Hudson Bay		3.00	55	5.45
Int Nickel	•	2.20	68	3.23
boni incl		2.40	68	3.52
Kerr-Addison	•	.80	23	3.49
Noranda	•	1.20	38	3.15
Quemont		.90	10	9.00

***Placement éligible pour les compagnies d'assurance Canadiennes. (L'éligibilité requiert le paiement d'un dividende depuis au moins les sept dernières années consécutives.)**

La reprise se poursuit à New York

MONTREAL. — Vers l'approche de la fermeture, la tendance du marché s'avère plutôt mixte et le volume des échanges est relativement assez bon.

C'était surtout grâce aux gains enregistrés par les titres clé que l'allure générale du marché réussissait à se maintenir en hausse.

Nova Scotia Light et Noranda marquaient des gains de ½ chacun à 24¾ et 37⅜ respectivement. CPR se haussa de ⅜ à 36. Aluminium, Trans-Canada Pipe Lines, Cdn. Breweries et Calgary Power enregistrent un gain de ⅛ chacun.

Du côté perdant, Shop & Save, Dom. Stores et Dom. Bridge accusent une perte de ¼ chacun.

Au secteur minier, Surlaga perd 4 cents à 1.09 et Dumagami 3 cents à 1.38.

A 2 PM, l'indice composé était en hausse de 0.1 125.4; celui du sous-groupe et papeteries se haussa de 0.3 à 113.5.

* * *

TORONTO — Dans une ambiance très active, l'allure du marché est de mixte à plus élevée, vers le milieu de l'après-midi.

A 1 p.m., l'indice général de l'échange progressa de .12 à 125.4; et l'indice des 77 valeurs industrielles s'éleva de .15.

Toutefois la tendance du secteur industriel demeurait indéfinie.

Les papeteries et les sidérurgiques étaient mixtes; par contre, les titres bancaires enregistraient des gains.

Le marché minier était de nouveau très actif : Croinor, pour la deuxième journée d'affilée, mène dans ce secteur et enregistre un gain de 2 cents à 26 cents sur un volume de 614,000 actions. De son côté, Cons. Mogui déclina de 5 cents à $2.25 avec un virement de plus de 238,000 actions.

* * *

NEW YORK — Au milieu d'une ambiance modérément active la reprise se poursuit

du parquet de la bourse

d'une façon assez bonne à l'approche de la fermeture.

Dès le début de la séance le marché était meilleur.

Les déclins sensibles subies par les "blue chips" sont en partie éliminés.

Des prévisions de bénéfices pour cette année comparativement aux pertes subies l'an dernier par Pennsylvania Railroad firent monter cette valeur de plus de 1 point.

NY Central et Seaboard Railroad marquèrent aussi des gains d'environ 1 point.

Chez les titres plus volatives et dispendieux, Xerox monte de 9 points, IBM de 4 et U S Smelting et Polaroid de 3 chacun.

LONDRES — La situation était calme aujourd'hui à Londres, mais les prix étaient fermes.

Certaines valeurs de tout repos ont monté légèrement.

Les titres négociés en dollars étaient ternes. Consolidated Paper a également progressé; mais Imperial Oil, Noranda et Abitibi ont baissé. Les banques canadiennes aussi ont perdu du terrain.

Les banques anglaises et les assurances ont toutefois progressé. Les propriétés étaient irrégulières. Les pétroles étaient en baisse; mais quelques caoutchoucs ont enregistré des gains. Les cuivres étaient fermes.

* * *

PARIS — Après trois séances de réelle résistance, le marché des valeurs se montre moins bien disposé. Par rapport à la clôture de la veille, les cotations sont en effet à peine soutenues dans la généralité des cas, et parfois même alourdies. Çà et là pourtant certaines valeurs défendent leurs niveaux dans de bonnes conditions.

Les affaires restent très calmes et, comme d'habitude, il ne faut que très peu d'ordres de vente pour affecter la tendance.

Dans les groupes étrangers, les allemandes se retrouvent au voisinage de leurs niveaux précédents mais aux néerlandaises, on relève un repli notable d'A KU. Les américaines ne se ressentent pas trop de la baisse de New York et les britanniques se montrent plus soutenues de même que les italiennes qui regagnent plus ou moins de terrain. Nouvel engourdissement des Katanga. De leur côté, les mines d'or manifestent quelque irrégularité.

cote des grains

6 NOVEMBRE 1963

Marché à terme :

WINNIPEG

	Ouver.	Haut	Bas	Clôt.
AVOINE :				
Déc.	79⅜	79½	79⅜	79½
Mai	82¼	——	——	82¼
Juillet	81¾	——	——	81¾
ORGE :				
Déc.	1.14½	1.15⅛	1.14½	1.15⅛
Mai	1.17½	1.17⅞	1.17½	1.17¾
Juillet	1.16¾	1.17	1.16¾	1.17
LIN :				
Déc.	3.17	3.17⅛	3.15¼	3.16⅛
Mai	3.24	3.24	3.22	3.23¼
Juillet	3.20	3.21	3.19¼	3.20⅞
SEIGLE :				
Déc.	1.60½	1.61⅜	1.60	1.61⅜
Mai	1.64	1.65⅜	1.63½	1.65¼
Juillet	1.60¾	1.61⅞	1.59¾	1.61¼
GRAINE DE COLZA :				
Jan.	2.82½	2.82¾	2.82	2.82¼
Mars	2.83	——	——	2.83
Mai	——	——	——	2.85¾

Marché au comptant :

AVOINE : 2 cw 78⅜; ex 3 cw 76; 3 cw 75½; ex 1 fourragere 75⅜; 1 fourragere 74¾; 2 fourragere 71¾; 3 fourragère 68⅜; fourragère mélangée 56

ORGE : 1 et 2 cw 6-rang 1.19¼; 1 cw 2-rang 1.15⅛; 2 cw 2-rang 1.13⅛; 3 cw 6-rang 1.17⅛; 3 cw 2-rang et 1 fourragère 1.10⅜; 2 fourragere 1.09⅝; 3 fourragère 1.06⅝.

SEIGLE : 1 et 2 cw 1.60¼; 3 cw 1.57¼; 4 cw 1.41¾; ergoté 1.36¾; sur voie 1.60½.

LIN : 1 cw 3.17¼; 2 cw 3.09; 3 cw 2.76⅛; sur voie 3.14¾.

GRAINE DE COLZA : No. 1 canadien 2.77¾.

MARCHE DU LIN

Prix au comptant 13 cents de moins que l'option de décembre.

CHICAGO

	Ouver.	Haut	Bas	Clôt.
BLE :				
Déc.	2.14	2.15⅜	2.13¼	2.15
Mars	2.14½	2.16½	2.14	2.15¾
Mai	2.11¼	2.12⅛	2.10¼	2.11¾
Juillet	1.73¾	1.74⅝	1.72⅞	1.74
Sept.	1.75⅝	1.76	1.74	1.75¼
MAIS :				
Déc.	1.18½	1.18⅞	1.17¾	1.18⅛
Mars	1.22⅞	1.23	1.21¾	1.22⅛
Mai	1.26	1.26⅛	1.25	1.25¼
Juillet	1.28⅛	1.28⅛	1.27¼	1.27½
Sept.	1.25¾	1.26	1.25⅛	1.25⅝
AVOINE :				
Déc.	71⅛	71⅝	71¼	71½
Mars	74	74⅜	74	74¼
Mai	74¾	74⅜	74⅜	74⅜
Juillet	68⅞	68¾	68¼	68⅝
SEIGLE :				
Déc.	1.54½	1.54½	1.51⅝	1.54
Mars	1.58	1.58¼	1.55¼	1.58
Mai	1.57	1.57½	1.54½	1.57
Juillet	1.48¼	1.48⅜	1.45¾	1.48½
FEVE SOYA :				
Nov.	2.84	2.86½	2.82	2.84½
Jan.	2.88¼	2.90½	2.85¾	2.88½
Mars	2.92	2.94½	2.89⅞	2.92
Mai	2.96¼	2.98¼	2.93⅞	2.95½
Juillet	2.97½	2.98¾	2.95½	2.97½
Août	2.91	2.93¾	2.89½	2.92
Sept.	2.60½	2.64¼	2.60½	2.64

pétroles

Cours fournis par Hugh Mackay & Co.

	Achat	Vente
Alaska Pipe	—	60
Alaska Fin prf	—	100
anaconda	5½	7
Bashaw	1¼	1¾
Blue Crown	17	19
Canadian Fortune	2	2½
Castle	12	16
Claybar	14¼	15
Edoran	1½	1¾
Gateway	1½	1¾
Kenare	1½	2½
Leduc Calmar	2½	3
Merit Oil	42	43
Mill Creek	5	6
Monterey	14	16
New Imp M	48	52
New Richfield	1½	2
New Ridgeway	5	—
North Continental	1¾	2
Nuco	2½	4
NYO	9	12
Ranchmens	6	8
Sage	21	23
Sastex	3¼	3¾
Share	2¾	3
Silver City	1½	4½
Turner Valley	12	20
Plains Pete	10½	12
Western Warner	2	2½

fruits et LEGUMES

Voici transmise par le ministère provincial de l'Agriculture, la liste des prix payés aux cultivateurs et aux grossistes en fruits et légumes au marché central de Montréal :

Pommes : Wolfe River $1.50, Mc Intosh $1.75 à $2, McIntosh tombées $1 à $1.25, Cortland $1.75, fameuses, $1.50, réfrigérées $2.25 à $2.50 le minot.

Betteraves : $1.25 à $1.75 les 50 livres, .40 à .50 la douzaine de paquets.

Brocoli : $2 la douzaine.

Carottes : .35 à .40 la douzaine de paquets, $1 les 50 livres et $1.90-$2.00 le cello.

Céleri : $1.75 à $2 le cageot.

Choux : .90 à $1 les 50 livres.

Choux rouges : $1.50 le cageot.

Choux de Savoie : $1.50 le cageot.

Choux de Bruxelles : $3 les 16 pintes.

Choux chinois : $1 à $1.25 le cageot.

Choux fleurs : $1 à $1.25 la douzaine.

Courges : marrow $1, pepper $1.50 le minot, hubbard $2.50 la douzaine.

Laitue : Iceberg, $1 à $1.25, chicorée, escarole $1 à $1.25 le cageot.

Navets : no 1 $1.25 à $1.50, no 2 $1 les 50 livres.

Oignons : jaunes no 1 $1.50 à $1.75 no 2 $1.25 les 50 livres, rouge $1.75 les 50 livres.

Panais : $2.50 à $3.50 le minot, $2.50 à $3 les 12 cellos de 50 livres.

Pommes de terre : .80 à .90 les 50 livres, $1.10 à $1.20 les 75 livres.

Persil : .40 à .50 la douzaine de paquets.

Poireaux : .40 à .50 la douzaine.

denrées AGRICOLES

Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture :

Oeufs : prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois extra-gros 48 à 49; A-gros 46; A-moyen 35; A-petits 28; B 39; C 30.

Beurre : arrivages courants 92 pts, admissible 50¾, non admissible 50¾.

Fromage : livré à Montréal, ciré, arrivages courants, en gros québecois blanc 36, coloré 36¼.

Pommes de terre nouvelles en gros : Québec $1.10 à $1.20 les 75 livres, .80 à .90 les 50 livres; Nouveau-Brunswick $1.45 à $1.50 les 75 livres, .90 les 50 livres, .24 à .26 les 10 livres Ile-du-Prince-Edouard $1.50 à $1.55 les a75 livres, .95 les 50 livres. .27 les 10 livres.

DEVISES ETRANGERES

source Banque Canadienne Nationale

Afrique du Sud	rand	1.51¼
Allemagne	mark	.2711
Argentine	peso	.0076
Australie	£ aust.	2.41½
Autriche	schilling	.0419
Belgique	franc	.0216
Brésil	cruzeiro	.0019
Chili	escudo	.3666
Danemark	couronne	.1562
Espagne	peseta	.0181
France	franc	.2201
Hollande	florin	.2991
Italie	lire	.001734
Japon	yen	.002982
Norvège	peso	.0878
Mexique	couronne	.1507
N.-Zélande	£ N.Z.	3.00⅜
Pérou	sol	.0405
Suède	couronne	.2077
Suisse	franc	.2499
Tchécoslovaquie	couronne	.1516
Venezuela	bolivar	.2381

COURS DU DOLLAR

New York. — Ce matin, le dollar canadien était en baisse de 1-64 à $0.92 51-64 en argent américain.

La livre sterling est demeurée inchangée à $2.79 25-32.

Montréal — Le dollar américain est resté à $1.07⅝ en argent canadien.

La livre sterling était inchangée à $3.01½.

NEWyork

	Ouv.	Haut	Bas	11.30
Abbott Lab	109	109	109	109
Air Reduc	56⅛	56⅜	56⅛	56⅜
Allis-Chalm	16	16	16	16
Am. Can	42⅛	42⅜	42⅛	42⅜
Am. Loco	18¾	19	18⅞	19
Am. T & T	131	131	131	131
Am. Tobac	28	28	28	28
Anaconda C	48	48	48	48
Arm Steel	63¼	63¾	63¼	63¾
Armour	39⅞	40	39½	40
Arms Cork	102½	103	103	103
Auto Cant	14⅛	14⅜	14¼	14⅜
Bethlehem St	30⅛	30⅜	30⅛	30⅜
Boeing Air	35½	36	35⅞	36
Borden's C	64⅜	64⅞	64⅜	64⅞
Bourroughs	24⅛	24⅞	24⅛	24⅞
Canadian P	35	35	35	35
Caterpillar T	46	46	46	46
Chesap & O	65⅞	66	65½	66
Chrysler	89½	90	89⅞	90
Coca Cola	103	103	103	103
Colgate-Palm	42	42	42	42
Con. E of NY	84⅛	84⅜	84¼	84⅜
Corn Prod	59⅛	59⅜	59⅛	59⅜
Curtiss W C	18¾	19	18⅞	19
Del & Hud	20⅜	20¾	20⅜	20⅜
Doug Airc	22⅞	23	22⅞	23
Dupont	251½	252	251½	252
Eastm Kod	113⅞	114	113⅞	114
Firestone	37	37	37	37
Ford of US	51½	52	51⅞	52
Florida	72¼	72¾	72¼	72¾
Gen Elec	81¼	81⅞	81⅜	81⅞
Gen Foods	85⅛	85½	85	85½
Gen Dynam	25¾	26	25⅞	26
Gen Motors	84⅞	85	84½	85
Gillette S R	33⅞	34	33½	34
Goodrich	54	54	54	54
Goody Tire	41⅛	41¾	41⅛	41⅜
Illinois Cent	50	50	50	50
Int Bus Ma	482	482¼	482	482¼
Int. Harves	59;	60	60	60
Int Nickel	62⅛	63	62½	63
Int. Paper	33⅛	33¾	33⅛	33⅜
Int T and T	49⅛	49⅜	49⅛	49⅜
Johns-Man	47⅞	48	47½	48
Kenn Copp	74⅞	75	74¼	75
Korvette	37¼	37⅜	37¼	37⅜
Lockheed	37¼	37⅜	37¼	37⅜
Mack Trucks	38⅛	38⅜	38⅛	38⅜
Mont Ward	35⅜	36	35⅞	36
Nat. Cash R	79⅛	79⅜	79⅛	79⅜
Nat. Dairy	65⅛	65⅜	65⅛	65⅜
New Yk Cen	20⅞	21	20⅞	21
North A. Avi	49	49	49	49
Owens Illin	85¼	85⅜	85¼	85⅜
Pennsylv RR	20	20	20	20
Pepsi Cola	89⅛	89⅜	89⅛	89⅜
Rephlic Stl	40¼	40⅜	40¼	40⅜
Shell Oil	44	44	44	44
Simmons	48	48	48	48
Sinclair Oil	43⅞	44	43½	44
Socony M	65⅛	66	65½	66
Southern P	33¼	33⅜	33¼	33⅜
Southern R	59⅛	59¼	59	59¼
Stand O (NJ)	70¼	70⅜	70⅜	70⅜
Stand Br	73	73	73	73
Studebaker	6	6	6	6
Texaco	64⅛	64⅜	64⅛	64½
Twdnt-C.C.F.	29⅛	29⅜	29⅛	29⅜
Union Carb	111⅞	112	111⅞	112
Union Pac	39⅜	39½	39	39½
Unit Air C	43⅛	43⅜	43⅛	43⅜
U.S. Rubber	47⅛	47	47	47
U.S. Smelt	102⅛	102⅜	102⅛	102⅜
U.S. Steel	54	54	54	54
Warner Lam	26	26	26	26
West Hou	36¼	36⅜	36¼	36⅜
West U T	33	33	33	33
Woolworth	76	76	76	76
Yo S. & T	224¼	224½	224	224½
Zenith Rad	77⅛	77⅜	77¼	77⅜

américaine

		Haut	Bas	2 h.
2400	Allegh Cp w	7	6⅞	7
400	Atlas Cp w	1¼	7¼	1¼
1100	Braz T L & P	2¼	2⅛	2¼
300	Breeze Cp	7⅜	7⅜	7⅜
700	Brit Pet	8¼	¼	8¼
1000	Brown Co	13⅞	13⅜	13⅞
2900	Barnes Eng	25¾	24	25½
1100	Cadn Javln	12⅜	12⅛	12⅜
500	Can Marconi	3½	3½	3½
1500	Cent Hadley	⅞	⅞	⅞
500	Cott Ne	6⅞	6⅞	6⅞
700	Creole Pet	40¼	39⅞	40¼
9100	Dynalectron	5	4⅞	4⅞
2100	Felmont Pet	12¼	12⅛	12⅛
100	Ford ofCda	162	162	162
1300	Imp Chem	9⅞	9⅞	9⅞
2200	Mlybdenm	28¼	27	28⅛
200	Pancoastl Vtc	1⅛	1⅛	1⅛
800	Phillips El	48⅛	37¼	47⅞
500	Scr Rnb Oil	17	16⅞	17
1200	Seeman Bros	8⅞	8	8
200	Tech Oper	31¼	31	31¼
500	Tri Cont wt	36⅞	36⅞	36⅞
20400	Syntex	248	236½	241½
26700	Syntex Wi	82⅞	79¼	80⅞
1600	Webb& Knapp	½	½	½

fonds mutuels

Compilés par Frs. I. DuPont & CO.

	Achats	Ventes
xAffil. Fund Inc.	8.03	8.68
xAmer. Bus. Shares	4.22	4.57
All Can. Com.	5.06	5.55
All Can. Div.	7.00	7.67
American Growth	9.24	10.10
Beaubran Corp.	34.24	37.18
xBoston Fund	9.75	16.66
xBullock Fund	5.32	5.82
Can. Gas & Enrg. F.	7.44	8.15
Can. Investment	10.63	11.67
Can. Trust Inc.	4.70	5.14
Canafund Co. Ltd.	43.57	45.75
Champ. Mut. of Can.	6.03	6.63
Collective Mutual	5.02	5.46
Commonwealth Intl.	9.26	10.15
C. I. Leverage	7.78	8.53
Corporate Invest	10.59	11.57
Divers Shares Ser. 'A'	22.80	—
Divers Shares Ser. 'B'	4.67	5.13
Dividend Shares	3.41	3.74
Dominion Compound	3.76	4.04
Dom. Comp. (non Res)	3.66	9.93
Dominion Dividend	3.13	3.36
Dom. Equity Inv.	19.65	20.05
Dreyfus Fund Inc.	18.16	19.74
Dynamic Fund	10.62	10.73
European Growth	6.82	7.45
Federated Growth	4.96	5.42
First Oil & Gas	4.69	5.13
Fonds Collectif A	6.49	7.05
id B	5.55	5.90
id C	6.90	7.50
Group Inc	3.77	4.12
Growth Oil & Gas	9.64	10.13
xIncorpor Invest	7.21	7.88
Invest Growth	7.08	7.69
Invest Intl Mut	4.60	5.00
Invest Mut of Can	12.90	14.03
xKeys' Cus B-3	16.85	18.39
x id B-4	10.21	11.15
x id K-1	9.10	9.94
x id K-2	5.32	5.81
xMass Invest Trust	15.23	16.64
xMass Invest Growth	8.43	9.21
North Amer of C	11.49	12.56
One William Street	14.36	15.68
Prêt et Revenu Mut	6.29	6.87
Provident Mutual	5.07	5.51
Putnam Growth	8.76	9.57
Radisson R 1	4.69	5.15
Research Invest	11.64	12.72
Sav Invest Mut of C	6.29	6.87
1962 Exec Fund of C	5.63	5.88
TV Electronics x	7.43	8.10
Timed Investment	6.30	[illegible]
United Accum	6.45	[illegible]
xWellington Fund	14.73	[illegible]
Western Growth Fu	4.73	[illegible]

x — En devises américaines.

titres au comptoir

Cours fournis par G. E. LESLIE & Co.

	Achat	Vente
Aconie	5	6
Aconie vte	2	5
Advance RL	10	12
Alsab	—	5
Amal Mng	10	20
Amer Chib	10	14
Americ	—	25
Arnora	½	1½
Ass. Dev	3	5
Atlas Chib	1	3
Bald Mountain	4½	6
Beauport	15	18
Black Hawk	83	87
Brace Mac	8	10
Burrex	7	10
Cdn Javelin	12½	13¾
Coastal Ming.	8	11
Cuvier Mines	—	35
Elmac	12	15
En-Ola Ex	25	30
Garney	24	29
Gaspe Copper	33	34
Gibson	2	4
Grt West Mng	1 40	1 60
Glencona Ex.	4	5
Hucamp	50	60
Hull Iron	60	70
Imperial Minerals	3	6
Independent	2	4
Juma	36	39
Kenmac	1	3
Kewagama	8	10
Kukatush	4¾	5¼
Lun Echo	40	44
Lake Chib	—	10
Main Oka	10	20
Martin Bird	1	3
Marriner	28	31
Mattagami Ex	—	15
Milado	—	20
National Mal.	12	15
Nemrod Mining	59	64
New Assoc. Devp.	26	31
New Insco	14	17
New Lorie	10	12
New Miller Copper	6½	8½
New Pascals	40	50
Nipiron	5	7
Norque	9	11
Oklend	1	3
Olympia	—	10
Pine Point	17¾	18¼
Quejo	3	5
Rand Mal	6	8
Rusty Lake	45	60
St. Helen	3	5
Scott Chib	1	3
Seaway	3	6
Snowdon	30	33
Starlight	½	1½
Sullico	2.40	2.75
Valmont	3	6
Watson Lake	11	13
William Leys	1	3
Young Dave	15	18

Section industrielle et financière

Cours fournis par Kippen & Co. Inc.

	Achat	Vente
Aggrite	2.50	3.00
Anglo Tel A	—	55
Banque d'Economie	80	—
Banque d'Epargne	175	180
Brinco	5.90	6.10
Can Sup Oil	11¼	11¾
CPR 4% pr	2.15	2.25
Charter Credit	4½	5¼
Cons. Thea.	6½	—
Credit Alliance	8	8½
Credit St-Laurent	12	13
Crown Life	240	260
Dupuis priv.	21	—
Eastern Trust	57	58
Five Wheels	6	7
Great West Life	730	750
Industrial Life nouv.	200	220
La Prévoyance	—	25
London Life	340	350
Les Prévoyants	—	90
La Solidarité	65	—
Nat Bowling	1	1¾
NB Tel.	13¼	14
Pacific Gas	17½	18¼
Permeator	22	24
Shoppers City	3	3½
Soc. d'Administration	38½	40
SGF	7¼	8
Soucy Inc.	5¼	8
Trizac	—	1.00
Trust Gen. priv.	45	46
Universal Factors	2	3
Un Amus A	17	—
Un Amus B	18	—

Marché des bestiaux

Rapport hebdomadaire, transmis par le ministre fédéral de l'Agriculture.

Les prix étaient fermes cette semaine aux marchés à bestiaux de la métropole. La demande fut lente et l'allure du marché passable.

Les éleveurs ont conduit aux marchés durant la semaine 2,563 bovins, 1,626 veaux, 674 porcs et 292 agneaux et moutons.

Les **bouvillons** de choix ont rapporté de $23 à $23.25, les bons de $22.25 à $22.85, les moyens de $20 à $22 et les communs, de $14 à 20.

Les **bonnes génisses** valaient $22, les moyennes de $14 à $18.75 et les communes de $11 à $17.50.

Les **vaches** de bonne qualité ont rapporté de $16 à $16.50, les moyennes de $15 à $16, les communes de $12.50 à $15 et les sujets destinés à la mise en conserve de $5 à $13.50.

Les bons **taureaux** se sont vendus de $18.75 à $22 et les communs ainsi que les moyens, de $12.25 à $18.

Les bons **veaux** cotaient de $28 à $32 et même $33. Les moyens valaient de $22 à $28, les communs de $10 à $22 et les veaux d'herbe de $12 à $15.50.

Les **porcs** de catégorie "A" se sont vendus de 50 à 75 cents de plus que la semaine dernière, soit de $24.50 à $25.25. Les truies étaient fermes à $16 et $16.25, avec un gain de 25 cents.

Les bons **agneaux** valaient de $18.50 à $21 et les communs de $15 à $16. Les **moutons** ont rapporté de $6 à $7.

dividendes

		Taux	Paiement	Enrg.	Exdiv.
B A OIL CO LTD (ORD)		$0.25 tr.	2-1-64	6-12	4-12
CDN. GEN. SECURITIES LTD (A&B)		$0.22½ tr.	16-12	29-11	27-11
CONS. DIVERS. STD. SEC. LTD (PRIV)	(x)	$0.50	16-12	15-11	13-11
LABRADOR ACCEPT. CORP.	(x)	$0.35 tr.	1-12	18-11	——
MID-WESTERN IND. GAS LTD	(x)	$0.05	2-12	15-11	13-11
SALADA FOODS LTD (ORD)	(xx)	$0.08 tr.	14-12	22-11	20-11
D A STUART OIL CO	(x)	$0.25	1-12	14-11	——
G TAMBLYN LTD (ORD)	(xxx)	$0.20 tr.	2-1-64	6-12	4-12
ID. (PRIV)	(x)	$0.50 tr.	2-1-64	6-12	4-12
TRADERS FIN. CORP (A&B)	(x)	$0.20 tr.	2-1-64	6-12	4-12
ID (4½% pr.)	(x)	$1.12½ tr.	2-1-64	6-12	4-12
ID. (5% pr.)	(x)	$0.50 tr.	2-1-64	6-12	4-12

(x) C[illegible]en et reprise de la 3ième édition du 6 nov. et des 1ère et [illegible] et [illegible] du 7.

[illegible] dividen le fut de 6 cents et même remarque que pour (x).

[illegible] un boni de 20 cents et même remarque que pour (x).

TORONTO

	Ventes	Haut	Bas	2 h.
Abacon	200	75	70	70
Abiti	840	$ 50	59⅛	50
Abit pr	25	$ 25	25	25
Agnew S	z1	$ 9	9	9
Alta Gas	1795	$ 27¼	27	27
Alta Ga pr	155	$109¾	109½	109¾
Alta Ga w	z44	950	740	750
Alta Nat	1000	$ 19	18¾	18¾
Alg Cen	z25	$ 24¼	24¼	24¼
Algoma	907	$ 59	58⅞	58⅞
Algonquin	100	$ 11¾	11¾	11¾
Alumini	4090	$ 27⅛	26⅞	26⅞
Al 4½ p	870	$ 41¼	40½	40⅝
Al 1 pr 4	z25	$ 22⅝	22⅝	22⅝
Al 2 pr 4½	170	$ 47⅝	47¾	47⅝
Anthes A	z25	$ 70	70	70
Argus	z95	$ 12	12	12
Arg B p	160	$ 52	52	52
A C P p	2275	$ 9½	9½	9½
Ar 260 pr	70	$ 52½	52½	52½
Ash Temp	z20	$ 16¾	16¾	16¾
Ashdown B	610	$ 9½	9½	9½
Atl Sug	600	$ 17¾	17½	17¾
Atl S A	z120	$ 24	23¾	24
Auto El	z100	435	435	435
Bank M	410	$ 64½	64½	64½
Bank NS	150	$ 72	72	72
Beav Lu	z70	$ 45	45	45
Bell Ph	2456	$ 53⅞	53¾	53⅞
Bow Valley	100	490	490	490
Bowater pr	200	$ 52⅝	52⅝	52⅝
Bow 5½ pr	140	$ 53½	53½	53½
Bow-M pr	z10	$ 52	52	52
Brazil	767	255	250	255
BA Oil	1820	$ 27⅝	27½	27½
BC Forest	900	$ 23	22⅞	23
BC Pow	192	$ 24¾	24¾	24¾
BC Sug pr	z10	$ 19¾	19¾	19¾
BC Phone	z10	$ 56½	56½	56½
BCPh 5⅛ pr	z5	$102	102	102
BCPh 4¾	z10	$ 97	97	97
Burns	2350	$ 9½	9½	9½
Cabol	270	40	40	40
Cal Pow	1245	$ 20¾	20¾	20¾
Can Cem	139	$ 37½	37½	37½
Can Cem pr	54	$ 27¾	27¾	27¾
CCC Stone	z25	$ 19	19	19
Can Malt n	300	$ 20½	20½	20½
Can Perm	25	$ 77⅞	77⅞	77⅞
CAE	400	$ 11¼	11¼	11¼
C Brew	1395	$ 10¼	10⅛	10⅛
C Bre Apr	50	$ 50⅝	50⅝	50⅝
C Brew Bp	800	$ 53	53	53
CBal A w	100	130	130	130
CBal B w	100	130	130	130
C Chem w	5023	610	590	610
C Collieri.	200	$ 9¼	9¼	9¼
C Drege	215	400	400	400
Cdn G Inv	200	$ 44	43¾	43¾
CG Sec A	z100	$ 13¼	13¼	13¼
C Hydro	1560	$ 17	16¾	17
C Imp B C	368	$ 62⅞	62⅝	62¾
C Ind Gas	z5	$ 9¼	9¼	9¼
C Ind G pr	100	$ 13	13	13
C I L	370	$ 18¼	18	18¼
C P R	6437	$ 36⅛	35⅞	36
Cdn P pr	134	$ 12⅞	12⅞	12⅞
Cdn Tire	z15	$ 38	38	38
C Tire A	75	$ 29½	29¼	29¼
C Util	50	$ 33	33	33
Chemcel	4195	$ 13¼	13⅛	13⅛
Chrysler	35	$ 97	97	97
CKP Dev	z15	$ 12⅞	12⅞	12⅞
Col Cell	535	$ 8⅜	8½	8⅜
Con Bldg	1675	$ 9⅝	9½	9⅝
Con Blg w	2055	650	625	650
Con M S	1160	$ 29½	29⅜	29⅜
Con Paper	919	$ 39¼	39	39¼
Con Gas n	4756	$ 11⅛	11⅛	11⅛
Con Gas B	20	$105	105	105
Coronation	785	$ 6⅞	6½	6½
Coron 2 pr	100	$ 8¼	8¼	8¼
Coron w	2100	155	145	150
Crown Tr	50	$ 73	73	73
Crush Int	600	$ 14⅞	14½	14⅞
Dist Seag	240	$ 53	53	53
D Bridge	1100	$ 16⅜	16½	16½
D Can Gen	130	$119¼	118	118¼
Dom Elect	375	$ 12½	12½	12½
Dofasco	150	$ 67	66¾	66¾
Dosco	510	$ 15⅜	15¼	15⅜
Dm Stores	755	$ 16	15¾	15¾
Dom Tar	2152	$ 17	16⅞	16⅞
Dom Text	195	$ 21	21	21
Du Pont	110	$ 40	40	40
Scon Inv	1100	$ 9½	9½	9½
Exqui A w	200	130	130	130
Falcon	957	$ 54⅝	54½	54⅝
Fam Play	330	$ 19⅜	19¼	19¼
Fanny F	z5	$ 30½	30½	30½
Fleetwood	z25	$ 21¼	21¼	21¼
Ford US	40	$ 55½	55½	55½
Ford Cda	25	$175	175	175
Fruehauf	650	$ 6⅞	6⅞	6⅞
GMC	323	$ 91⅜	90⅞	91¼
GP Drill A	z50	95	95	95
GP Mfg A	200	$ 28¼	28¼	28¼
GS Wares	200	$ 13	13	13
Globe A	z50	$ 10½	10½	10½
G Mack A	550	$ 7	7	7
G Mack B	100	$ 9⅞	9⅞	9⅞
GL Paper	420	$ 22	22	22
GN Cap	520	$ 10¼	10¼	10¼
GN Cap w	935	125	100	100
GN Cap	z50	150	150	150
GN Ca Cw	700	260	250	260
Gr Wpg G	213	$ 16¾	16¾	16¾
Gr Wpg vt	100	$ 16½	16½	16½
Greyhnd	260	$ 12	11⅞	11⅞
Hardee	100	210	210	210
Hard Car	50	$ 30½	30½	30½
Hawker S	350	$ 6	6	6
Hayes Stl	985	$ 19⅜	19½	19⅜
H Dauch	25	$ 57½	57½	57½
Horne Pf	21820	250	245	250
HBC	140	$ 14⅜	14⅜	14⅜
Hur Erie	285	$ 68	68	68
Husky	1750	$ 6¼	6⅛	6¼
Home A	882	$ 13⅜	13⅜	13⅜
Home B	575	$ 15	14¾	15
Husky w	200	16	16	16
Imp Oil	4171	$ 42¾	42⅝	42¾
Imp T	860	$ 14¼	14⅛	14⅛
Imp T p	z25	$ 6½	6½	6½
Ind Acc	260	$ 23¾	23¾	23¾
Ind Min	200	$ 7⅞	7⅞	7⅞
Ind C p	156	$ 16½	16½	16½
Inl Gas	1675	$ 6¾	6⅝	6⅝
Inl G w	100	57	57	57
Int Nick	795	$ 67½	67⅜	67⅜
Int Util	400	$ 23½	23¼	23½
Int U pr	100	$ 47½	47½	47½
Inter PL	178	$ 84	83⅝	83⅝
Int Stl P	8155	370	360	370
Inv Syn A	260	$ 52¼	52	52¼
Jefferson	z50	$ 7¼	7¼	7¼
Jockey C	650	330	330	330
Jock C pr	100	$ 10½	10½	10½
Jock wts	200	49	49	49
Kelly D A	500	$ 5¾	5⅝	5⅝
Labatt	395	$ 17⅛	17⅛	17⅛
Lafarge w	200	41	41	41
LOnt Cem	z25	$ 10¾	10¾	10¾
Lakeland	z25	$ 19¾	19¾	19¾
Lau Sec	200	$ 16	16	16
Lau Fin	385	$ 13⅜	13⅜	13⅜
Lau F 200	100	$ 38	38	38
Lau F 125	100	$ 21½	21½	21½
Leland	160	415	415	415
Levy	300	$ 21	21	21
Levy 2 pr	200	$ 12¾	12¾	12¾
Lob Co A	7330	$ 7½	7¼	7¼
Lob Co B	1900	$ 7⅞	7⅞	7⅞
Lob Co p	250	$ 49⅞	49⅞	49⅞
Lob G 1 p	260	$ 32½	32	32½
Lob G B p	180	$ 32	32	32
Lob Inc	300	$ 7⅞	7¼	7⅞
Loeb M	8010	$ 21	20	20¾
MB & PR	2505	$ 25½	25¼	25⅜
M Leaf Mill	z50	$ 15⅛	15⅛	15⅛
M Lf M p	z2	$102⅛	102⅛	102⅛
Mass-F	4332	$ 16⅛	16	16
Met Stors	z25	$ 22	22	22
Mid-West	2000	225	225	225
Molson A	z13	$ 28¾	28¾	28¾
Molson B	40	$ 29¼	29¼	29¼
Mon Foods	200	$ 7¾	7¾	7¾
Mont Knit	400	$ 13¼	13¼	13¼
Mont Loco	100	$ 12	12	12
Moore	1060	$ 50¼	50⅛	50¼
Morse A	300	$ 10½	10½	10½
Nat Drug	325	$ 16	16	16
Neon	200	$ 24½	24½	24½
N Ware B	150	$ 15⅜	15⅜	15⅜
Noranda	1127	$ 37⅜	37	37⅜
NO N Gas	115	$ 18½	18½	18½
Ogilvie	565	$ 14¼	14⅛	14⅛
Ont Steel	1124	$ 20½	20⅛	20½
Ont Store	600	280	275	280
Oshawa A	250	$ 37½	37⅛	37½
Overland p	400	$ 9⅛	9	9⅛
Pc Pete	3506	$ 12	11¾	11⅞
P Pete w	z80	625	625	625
Page-Hers	1310	$ 18⅞	18⅞	18⅞
Parker	100	340	340	340
Pbina	770	$ 7	6⅞	6⅞
Phantom	100	185	185	185
Pow Corp	1520	$ 10½	10½	10½
Premium	z50	125	125	125
Price Brs	195	$ 336⅜	36⅛	36⅜
QN Gas	2010	$ 7⅜	7½	7½
QN Gas p	10	$103⅜	103⅛	103⅜
QN G 63w	100	415	415	415
Reitman	z20	$ 12½	12½	12½
Reitman A	z20	$ 9	9	9
Revelstoke	z25	$ 8⅜	8⅜	8⅜
Reynolds p	z15	$ 94½	94½	94½
Rolland A	z30	$ 8½	8½	8½
Rothman	2500	$ 9⅛	8⅞	8⅞
Rockwell S	1013	$ 45⅜	45¼	45¼
Royal Bk	z111	$ 74	74	74
Russell H	100	$ 10½	10½	10½
St L C A	200	$ 17¼	17¼	17¼
SL C A pr	50	$102½	102½	102½
Salada	885	$ 11¼	11⅛	11¼
Selkirk A	220	480	470	470
Seven Arts	465	$ 8¼	7⅞	8
Shawin Ind	135	$ 5	5	5
Shell Can	490	$ 16⅞	16¾	16¾
Shell I wt	z10	580	580	580
Shully's	300	460	455	455
Silverwd A	346	$ 14	14	14
Simpsons	580	$ 37¼	37	37
SKD Mfg	200	305	305	305
Slater Stl	z10	$ 10¼	10¼	10¼
Slater Stl p	250	$ 20⅞	20⅞	20⅞
Southam	50	$ 29⅞	29⅞	29⅞
St Pav	810	$ 9⅞	9¾	9¾
Steel Can	2965	$ 23	22⅞	23
Stuart Oil	100	$ 34¼	34¼	34¼
Suptest ord	200	$ 17⅞	17⅞	17⅞
Suptest pr	25	$101	101	101
Tamblyn	100	$ 19¼	19¼	19¼
Tancord	100	355	355	355
Tor-Dom B		$ 61½	61½	61½
Tor Iron A	z20	$ 13	13	13
T Fin A	1730	$ 11½	11¼	11⅜
T Fin B	300	$ 10½	10½	10½
Tr Can Pl	5213	$ 35	34⅞	35
Trans-Mt	2500	$ 14¼	14⅛	14¼
Trans PPL	1100	$ 8¾	8⅝	8⅝
Turnbull	150	$ 11⅜	11⅜	11⅜
Un Acc 2pr	300	$ 11⅛	11⅛	11⅛
Un Gas	2400	$ 21	20¾	20¾
U Corp A	235	$ 30	30	30
U Corp B	350	$ 26½	26⅛	26¼
Un Steel	100	425	425	425
Vendomat	200	375	375	375
Vic G Tr	z65	$ 15½	15½	15½
Vulcan	500	415	415	415
Walk GW	310	$ 58	57⅞	58
Wat Equp	355	$ 7	7	7
Webb Knp	1200	65	65	65
West Ind	200	40	40	40
Westcoast	360	$ 15⅜	15⅜	15⅜
Westeel	190	$ 10½	10½	10½
W Pcific	225	$ 18⅞	18⅞	18⅞
Weston A	300	$ 16¼	16¼	16¼
Weston B	800	$ 17¼	17¼	17¼
Wstn 4 pr	50	$ 97½	97½	97½
Wstn 6 pr	20	$108	108	108
West A wt	198	835	835	835
Wood J	800	$ 9	8⅞	9
Woodwd A	150	$ 21¼	21¼	21¼
Zenith	350	495	490	490

PETROLES

	Ventes	Haut	Bas	2 h.
Alminex	465	244	244	244
Am Leduc	500	4½	4½	4½
Anchor	2000	10	10	10
Ang U D	2500	31	28	28
Bail S A	z25	850	850	850
Banff	2700	145	141	145
Bata	2000	3½	3½	3½
Camerina	400	200	200	200
C Delhi	650	525	525	525
C Ex Gas	100	102	102	102
CLI Pete	1363	14	14	14
Cent Del	1919	755	750	755
Dome Pet	340	$ 14¾	14⅝	14¾
Duvan	4000	8	7½	7½
Fargo	1100	230	230	230
Fr Pete p	z50	295	295	295
Glacier	2500	8½	8½	8½
Gr Plains	100	$ 12¾	12⅝	12⅝
Gridoil	2500	40	39	39
HB Oil G	198	$ 15	15	15
Long Poi	4000	12	11½	12
Medal	1650	455	450	455
Midco	14000	30	29½	30
N Cont	600	25	25	25
N Davie	12000	22	20	21
NC Oils	1500	210	205	205
Northcal	23000	32	29	32
Numac	8700	163	160	163
Numac w	7000	67	67	67
Permo	13980	41	41	41
Place	1350	43	43	43
Ponder	1000	22	22	22
Provo Gas	350	151	151	151
Quonto	52050	25	22½	24½
Sarcee	700	116	115	115
South U	6000	9½	9½	9½
Spooner	1000	10½	10	10½
Stanwell	1500	55	54	54
Teck Corp	858	480	475	475
Trans Can	7000	110	110	110
Triad Oil	800	150	150	150
Union Oil	715	$ 12⅞	12⅞	12⅞
Unispher	16700	34	31	34
U Canso vt	200	158	158	158
Un Oils	2050	143	140	140
Wespac	500	12	12	12
W Decalta	350	121	121	121
Yan Can	1000	5	5	5

MINES

	Ventes	Haut	Bas	2 h.
Acad Uran	500	4½	4½	4½
Advocate	800	710	700	705
Akaitcho	1000	54	54	54
All Pitch	3600	28	27	28
Anacon	1900	24½	24½	24½
Anglo Hu	2575	10⅛	10⅛	10⅛
Ansil	2000	8	8	8
Area	300	102	102	102
Arjon	5500	14	13	14
A Arcad	1500	39½	38	38
Atl C Cop	500	85	85	85
Atlas Yk	1000	7	7	7
Atlin-Ruf	500	7½	7½	7½
Aumaq	3400	7½	7	7½
Aunor	200	360	355	355
Bankeno	10500	40	36	38
Bankfield	1000	13	13	13
Barex	5500	50	50	50
Barnat	1200	78	78	78
Baska	7167	10	9	9
B-Duq	1023	20	20	20
Belcher	1000	38	38	38
Bethlm	1700	735	715	715
Bevcon	36000	18½	17	18
Bibis	6000	24	23	23
Bidcop	2000	8½	8½	8½
Bl Bay	500	12	12	12
Bouzan	26700	64	63	63
Bralorne	350	415	415	415
Br Reef	2000	20½	20½	20½
Brunswk	2250	580	570	580
Buff Ank	1875	235	230	231
Cadamet	500	9	9	9
Camflo	7100	82	79	81
Camp Ch	5525	310	300	305
C Tung	1000	58	58	58
C Austral	3000	6½	6½	6½
C Dyno	1000	100	100	100
C Malart	5000	43	43	43
Can-Erin	5800	8	7½	7½
Cariboo	2000	64	63	64
Cassiar	535	$ 11	10⅞	10⅞
Cent Porc	7500	6½	6	6½
Cheskirk	3000	7½	7	7
Chester	1000	14½	14½	14½
Chib-Kay	600	10	10	10
Chimo	7300	74	72	72
Chrom	500	131	131	131
Coch W	400	405	405	405
Coin Lake	1000	20½	20½	20½
Con Sh	2666	30½	30	30½
C Discov	2000	84	84	84
C Halli	41930	18½	16	18
C Marben	500	37	37	37
C Marcus	1800	123	121	121
C Mogl	243101	240	215	223
C Morrisn	4200	47	45	45
C Mosher	900	159	158	159
C Northld	2000	19	19	19
C Rambler	200	123	120	120
C Sannrm	4000	5½	5	5
Conwest	1250	400	395	395
Cop-Man	1000	12	12	12
Coulee	1000	27	26	27
Courvan	3500	15	15	15
Cowich	1000	98	98	98
Craigmt	240	$ 18¼	18¼	18¼
Croinor	629050	29	24	26
Crowpat	500	8	8	8
Cusco	3000	10	9	9
Deer Hrn	1000	55	55	55
Delh Pac	13895	33	32	32
Delnite	2530	72	71	72
Denison	1212	$ 10¼	10	10¼
Dome	430	0 27½	27½	27½
E Amphi	2000	6	6	6
Est Mal	2200	200	200	200
East Sull	800	255	253	255
Elder	1500	75	75	75
F'west T	1000	12½	12½	12½
Frncoeur	5000	10	9½	10
Frobex	656	71	71	71
Geco Mine	185	$ 29¾	29¾	29¾
Gnt Masct	1500	80	80	80
Giant YK	175	$ 10⅜	10⅜	10⅜
GF Mining	2200	15	15	15
Goldray	4000	19	19	19
Granduc	8325	410	360	385
Gulf Lead	1000	6½	6½	6½
Gunnar	375	805	805	805
Har Rock	1100	13	13	13
Har-Min	1000	8½	8½	8½
Hastings	500	95	95	95
Heath	3500	5	5	5
High-Bell	500	315	315	315
Hollinger	780	$ 26¾	26¾	26¾
Hud Bay	z30	$ 58	58	58
Hu-Pam	1000	9½	9½	9½
Hydr Ex	15110	26	26	26
Iso	13700	196	190	191
Jacobu	29100	19½	18½	19½
Joliet	2500	25	24	24
Joutel	6000	78	76	76
Jelex	5700	31	29	31
Keeley-F	2000	19	19	19
Kenville	11000	6	5½	6
Kerr Add	8290	660	645	645
Kirk Tow	500	12	12	12
Lab Min	552	$ 33¾	33⅝	33¾
L Dufault	696	760	755	760
Lake Ling	500	8	8	8
L Osu	2000	19	19	19
L Shore	430	225	225	225
La Luz	100	480	480	480
Latin Am	500	21	21	21
Leitch	1850	200	192	200
Lakehead	1000	23	23	23
Liberian	105	$ 14	14	14
Lorado	75700	182	173	179
Lyndhst	5000	8	8	8
Macdon	500	18	18	18
MacLeod	500	80	80	80
Madsen	2400	225	223	224
Malartic	500	72	72	72
Marboy	2000	15	14	15
Marchant	4800	95	93	95
Martime	5900	48	47	48
Martin	2000	59	59	59
Mattgmi	3100	$ 10⅜	10½	10⅜
McIntyre	z12	$ 44½	44½	44½
McKen	6000	29	29	29
McMar	8500	22½	22¼	22½
Meutor	5600	23	21½	21½
Merrill	6200	78	77	78
M Uran	11000	8½	8	8
Min Corp	705	$ 19⅝	19½	19½
Moneta	500	80	80	80
Mt Wright	500	35½	35½	35½
Multi M	26600	30	29	29
Murray M	100	120	120	120
Nama Cr	13000	16½	15½	16
Nat Expl	1500	4½	4½	4½
Nealon	2000	5½	5½	5½
New Ath	3000	27	25½	27
Ncon wts	4000	70	70	70
N Goldvu	1000	5	5	5
N Hosco	12625	192	188	189
N Kelore	2000	8	8	8
Newlund	2600	14½	14½	14½
N Mylama	3000	14	13	14
Newnor	28000	22½	20	22
N Rouyn	1000	15½	15½	15½
N Senator	3500	17	16	16
Nickel MS	1000	20½	20½	20½
Nick Rim	600	18	18	18
Norgold	500	5	5	5
Norlex	15000	33	28	30
Normetal	270	315	315	315
N Goldert	5000	16½	16½	16½
N Rank	23250	30	37	29
N Rock	1100	20	20	20
North Can	500	165	160	165
Northgate	140	400	390	390
Norsp Aw	100	37½	37½	37½
Obasks a	500	4½	4½	4½
O'Leary	3000	10	10	10
Opemiska	300	800	795	795
Orchan	700	310	305	305
Orenada	2500	10	9½	10
Ormsby	35000	37½	36	36
Paramaq	43500	14½	12½	14½
Patino	516	695	690	695
Pax Int	14500	20½	20	20
Paymast	6500	11½	11½	11½
Peerless	14500	20½	19½	19½
Perron	2000	14	14	14
Pick Crow	500	53	53	53
Placer	200	$ 27⅞	27⅞	27⅞
Preston	200	955	955	955
Pros Air	3100	63	63	63
Purdex	51500	13	11½	11½
Que Chib	1600	16	16	16
Quemont	z30	$ 10⅜	10⅜	10⅜
Radiore	2100	48	47	48
Raglan	1500	53	52	53
Rayrock	8000	78	77	77
Realm	1040	8½	8½	8½
Rio Algom	1109	$ 14⅜	14⅜	14⅜
Rio Rup	1000	5	5	5
Rix Athab	2000	23	22	23
Rockwin	34800	41	38	40
Rowan Cn	1400	5	5	5
Ryanor	6000	11	11	11
Salem	2000	27½	27	27
San Ant	1500	25	25	25
Sand Riv	1000	5½	4½	4½
Satellite	1500	12	11	12
Sherritt	6450	285	280	282
Silvmaq	2500	18	18	18
Sil Miller	500	21	21	21
Sil Stand	1000	30	30	30
Siscoe	1000	161	161	161
Starratt	1000	7	7	7
Steep R	1500	415	410	415
Sturgeon	2000	18	17	17
Sud Cont	1000	8	8	8
Sullivan	400	166	166	166
Thom L	2900	53	51	51
Tombill	4920	86	84	85
Torbrit	500	40	40	40
Tormont	8000	23	22	23
Tribag	72700	210	200	204
U Asbestos	200	275	275	275
Un Buffad	3100	73	72	73
Un Keno	300	500	495	500
Upp Can	200	145	145	145
Vauze	1000	69	67	67
Violam	13425	255	242	251
Weedon	4000	4	4	4
W Malar	9000	6	6	6
West Min	790	395	395	395
Willroy	6600	148	147	147
Wiltsey	6000	18	17½	17½
Windfal	138710	77	71	76
Wr Harg	2500	78	78	78
Yale Le	1000	9	9	9
Yk Bear	1000	111	111	111
Yong HG	6200	6½	6½	6½
enmac	3700	24½	23	23
Zulapa	5500	17	16½	16½

Virements total 2,960,000.

ACTIVITE

SUITE DE LA PAGE 40

de production (grâce à l'effervescence des placements qui vient de se produire) qu'il faudra absorber avant que la pénuerie entraine une augmentation ennuyeuse soit des frais d'importation soit des frais de main-d'oeuvre.

Ils se trouvent mitigés en outre par la force croissante des exportations, de la balance des paiements et du taux du change sterling.

Il est remarquable que les autorités monétaires anglaises, malgré l'expansion de l'activité commerciale, n'ont eu aucune raison de s'inquiéter au sujet du sterling depuis plusieurs mois.

Au début du printemps, on a constaté un retrait inévitable de capital à courte échéance, lors de la rupture des négociations de Bruxelles, mais il a été facilement contrebalancé par l'échange de crédits entre banques centrales en vertu de l'accord de Bâle, et il a cessé peu de temps après.

En réalité, la force continue des exportations anglaises et la chute, également continue, de l'exportation nette de capital à longue échéance, ont créé une combinaison de circonstances vers laquelle les trésoreries des Etats-Unis et de l'Angleterre tendaient constamment mais n'atteignaient que peut souvent, c'est-à-dire l'expression commerciale jointe à un taux très ferme du change.

Le sentiment de liberté qu'entraine cette combinaison, et dont jouissent bien plus souvent les pays dont les devises ne servent pas en guise de réserves sur le plan international, ne sera pas oubliée. Pour lointaine que puisse apparaitre maintenant une attaque de spéculation contre le sterling (et il est significatif que ni le marché étranger des changes ni les bourses de valeurs n'ont été fortement touchés par la situation politique), les ennuis pourraient revenir un jour.

Dans ce cas, et si la situation économique intérieure est assez saine, on ne saurait douter qu'on y remédiera en faisant appel aux moyens de crédit dont on dispose, soit en vertu des dispositions officieuses qui existent entre les banques centrales, y compris les grands moyens de troc négociés avec les Etats-Unis, soit par l'intermédiaire du Fonds monétaire international.

La réunion de cette année du Fonds a pleinement fait droit à la demande d'amélioration des moyens d'action que M. Maudling exposait il y a un an pour faire face à des besoins plus constants de liquidité accrue.

Le Fonds et le Club dit de Paris (groupe de pays industrialisés qui font partie de l'équipe d'emprunteurs du Fonds) ont convenu de se livrer à des études approfondies.

ALCAN

SUITE DE LA PAGE 40

Limited, se chiffrent par $14.2 millions pour les trois premiers trimestres de 1963, à comparer à $22.1 millions pour la période correspondante en 1962, et le produit des ventes et les revenus d'exploitation ont atteint 306 millions, à rapprocher de $280 millions.

Dans une communication aux actionnaires, le président de l'Aluminium Limited, M. Nathanael V. Davis, déclare que "l'augmentation de 15 p. 100 du tonnage des ventes est attribuable à une demande plus forte dans tous les principaux marchés, surtout au Canada et aux Etats-Unis, ainsi qu'à l'acquisition et au développement d'installations de transformation.

"Les résultats se ressentent encore cette année de l'effet défavorable d'une combinaison de facteurs dont le plus important a été le prix peu satisfaisant que la vente de l'aluminium de première fusion a rapporté sur les marchés mondiaux. Au cours de ces dernières semaines, le prix courant mondial de l'aluminium a augmenté mais la compagnie n'a pas bénéficié de cette augmentation au cours de la période dont il s'agit dans ce rapport, et elle ne s'est pas encore ressentie de la diminution du coût des marchandises vendues et des frais d'exploitation qu'entrainera avec le temps l'augmentation du taux d'utilisation de ses installations canadiennes à son chiffre actuel de 86 pour cent de la capacité. Les frais de rodage d'installations de transformation et les frais de remise en marche d'installations de production d'aluminium de première fusion ont pesé sur les résultats au cours de ces derniers mois, tout comme l'effet de la grève survenue au cours du deuxième trimestre en Guyane britannique", a déclaré M. Davis.

Alscope Consolidated Limited — La compagnie a fait savoir à la Bourse Canadienne que Vi-Co Corporation Limited a exercé ses options finales, comprenant 100,000 actions à 50¢ chacune et 100,000 actions à 75¢ chacune, conformément à l'accord de souscription en date du 19 mars 1963.

CAHIER No 4 / PAGES 47-60

LA PRESSE

ANNONCES CLASSEES / DECES

MONTREAL, JEUDI 7 NOVEMBRE 1963 — 80e ANNEE — No 21

"NOUS N'AVONS PAS CEDE" — Rejetant la prétention du premier ministre soviétique à l'effet que les Américains avaient cédé, au poste de Marienborn, évitant ainsi la possibilité d'une guerre, le commandant du convoi militaire impliqué dans l'incident (à gauche) et le major général JAMES POLK, commandant militaire américain à Berlin, ont déclaré qu'ils n'ont fait que se conformer à la procédure normale. Ces deux militaires ont réitéré, le droit strict, garanti par les accords quadripartites, d'un libre accès à Berlin.

Téléphoto UPI

La France donne priorité à son armement nucléaire stratégique

PARIS, (AFP, Reuter) — Le ministre français des Armées, M. Pierre Mesmer, a déclaré aujourd'hui que "priorité a été donnée à l'armement nucléaire stratégique" et que la fabrication des bombes atomiques, "réalisée en série depuis le milieu de l'année 1963... sera développée en 1964".

Intervenant à l'Assemblée nationale au cours du débat sur le budget militaire, M. Messmer a exposé la détermination de la France de poursuivre l'édification de sa force de frappe en ces termes : "Nous ne tiendrons pas compte des critiques, des plaintes, des protestations, des démarches venant de France et surtout de l'étranger au sujet des essais nucléaires français, essais qui sont nécessaires à la mise au point et au perfectionnement de nos armes nucléaires et de leurs véhicules."

Affirmant que les discussions sur l'opportunité de doter la France d'un armement atomique "peuvent être classées aux archives", le ministre a ajouté : "Le principal objectif de notre deuxième loi de programme militaire sera de doter nos forces armées d'armes thermonucléaires.

"Car nous pensons que ces armes, les plus terribles qui soient, sont des garanties nécessaires de l'indépendance de la France et de sa liberté."

"Cela est long . . ."

De son côté, le député UNR Joël Le Theule, rapporteur, a exposé que "dans l'ensemble, le bilan est satisfaisant pour la force de frappe. Le bombe atomique est maintenant au point. Trois Mirage IV, porteurs de bombes, volent en présérie. De 15 à 20 appareils de série voleront à la fin de 1964, portant chacun une bombe-A un peu plus forte que celle d'Hiroshima".

En revanche, M. Theule a jugé que le chef d'état-major de la Marine était trop optimiste en prévoyant que le premier sous-marin français à fusées Polaris serait "opérationnel" en 1969. Il estime qu'il vaut mieux parler de 1972-73, sinon de 1975. Mais comme le Mirage IV aura perdu sa valeur stratégique en 1967-68, une génération intermédiaire d'armes nucléaires sera nécessaire.

Parlant de l'armée nouvelle, basée sur l'armement atomique, M. Theule a dit : "Cette armée n'apparaîtra sous son visage définitif que dans une douzaine d'années. Cela est long et pourrait être grave pour la France si notre pays n'appartenait pas à l'alliance atlantique."

Concile: projet de créer un "sénat" épiscopal et de redéfinir la curie

CITE DU VATICAN, (UPI) Deux faits saillants aujourd'hui au concile: les Pères appuient fortement l'établissement d'un "sénat" épiscopal formé d'évêques représentant toutes les régions du monde, et ayant pour tâche d'assister le pape dans le gouvernement de l'Eglise; et une demande de la part de "plusieurs" évêques américains de déclarer clairement que la curie romaine n'a aucune existance propre mais ne constitue qu'un instrument du pape.

Les deux questions sont d'ailleurs intimement liées. Car comme les Pères l'ont établi dans le schéma "De Ecclesia" le gouvernement de l'Eglise appartient au collège des évêques avec le pape; ils demandent que les droits de ce collège, graduellement transférés à la curie au cours des âges, lui soient remis, la curie redevenant un simple corps exécutif au service du pape et des évêques.

Le projet d'un sénat épiscopal, formé de représentants choisis par les conférences épiscopales nationales, a été approuvé par les prélats venus de France, d'Afrique du sud, d'Irlande et d'Indonésie.

Par ailleurs, le cardinal Joseph Ritter, de Saint-Louis, aux Etats-Unis, qui a dit parler au nom de "plusieurs" évêques de son pays, après avoir vanté le projet d'élargissement des pouvoirs des évêques dans le gouvernement des diocèses, comme le document actuellement à l'étude le prévoit, s'est fortement objecté au fait que ce document parle "d'accorder" des pouvoirs aux évêques. Il a déclaré que quant à lui, le document devrait "rétablir" les pouvoirs épiscopaux qui existent de droit divin (tel qu'établi dans le schéma sur l'Eglise et approuvé la semaine dernière) mais qui ont eu tendance à être graduellement réduits au cours de l'histoire.

Plusieurs évêques, dont Mgr Maurice Baudoux, archevêque de Saint-Boniface, ont abondé dans le même sens, dans plusieurs interventions fondamentalement unanimes.

Washington reconnaîtra le nouveau régime de Saigon

WASHINGTON, (AFP, PA, Reuter) — Les Etats-Unis reconnaîtront officiellement le nouveau gouvernement de la République du Sud-Vietnam avant la fin de la semaine, apprend-on aujourd'hui dans les milieux officiels américains.

La Thaïlande, elle, a fait savoir aujourd'hui qu'elle vient de reconnaître le nouveau gouvernement du Sud-Vietnam. On indique de source autorisée que la Grande-Bretagne en ferait de même dans les prochains jours.

De son côté, le comité intersectes pour la défense du bouddhisme, désormais organisme suprême du bouddhisme vietnamien, a assuré officiellement le conseil militaire révolutionnaire qu'il appuyait son programme, tel qu'il ressort de ses premières proclamations. Un porte-parole du comité a cependant précisé que ce soutien vise essentiellement les décisions du comité de faire prévaloir les libertés essentielles de l'individu et en particulier la liberté religieuse.

Les dirigeants de la junte militaire sud-vietnamienne se sont engagés hier à remettre le pouvoir à un gouvernement démocratique "dans un très proche avenir", c'est-à-dire dès que la situation se sera stabilisée dans le pays.

Le président de la junte, le major général Duong Van Minh, a déclaré qu'un conseil civil de "sages" serait rapidement nommé afin de servir de guide au gouvernement militaire qui a pris le pouvoir à la suite du coup d'Etat de la semaine dernière.

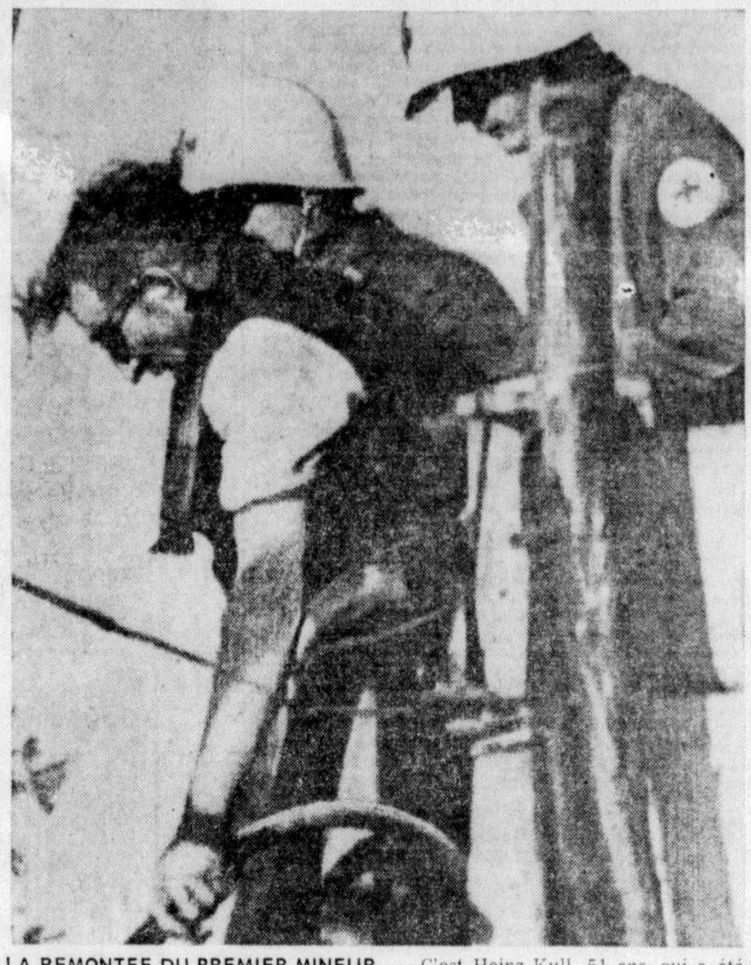
Le conseil militaire révolutionnaire a levé aujourd'hui le couvre-feu qui était en vigueur depuis le coup d'Etat. Le gouvernement provisoire de M. Nguyen Ngoc Tho est officiellement en fonction et le ministre de la sécurité engage tout le personnel à travailler en étroite coopération avec les forces armées pour mener à bien leur "combat commun contre les communistes".

Le major général Ton That Dinh a mis la population en garde contre les tentatives des agents communistes en vue de prolonger la lutte religieuse.

Il a ajouté que le succès de la révolution est un dur coup pour les Vietcongs qui tentent maintenant de provoquer la confusion au sein de la population par des mots d'ordre religieux. C'est ainsi qu'ils recommandent aux catholiques de se rendre à l'église pour prier pour Ngo Dinh et Diem et aux bouddhistes de se rendre à leurs pagodes pour prier pour les soldats morts durant la révolution.

L'Afrique du Sud étudie des gaz mortels

PRETORIA — (AP) — "Des scientifiques des services de la Défense d'Afrique du Sud travaillent sur des gaz mortels capables de provoquer des dévastations massives comparables à celles de la bombe nucléaire", a déclaré le professeur L.-J. Le Roux, vice-président du conseil national de la recherche scientifique et industrielle.



LA REMONTEE DU PREMIER MINEUR — C'est Heinz Kull, 51 ans, qui a été le premier des 11 mineurs ensevelis dans la galerie de la mine Wilhelmine, à être remonté. On le voit ici quand il arrive à la surface.

Les 11 mineurs allemands sont tirés de leur "tombe"

LENGEDE, Allemagne Occidentale, (Reuter, UPI) — Les 11 mineurs qui étaient emprisonnés, depuis 15 jours ce matin, dans une galerie de la mine de fer Mathilde, à la suite d'une inondation, ont enfin été tirés de leur position périlleuse aujourd'hui.

Après des opérations de sauvetage intenses et dramatiques, les sauveteurs ont en effet atteint l'endroit où ils s'étaient réfugiés. Ce magnifique sauvetage est néanmoins rendu moins heureux par la mort, apparemment certaine, cette fois, de 29 autres mineurs.

Le sauvetage des 11 hommes a duré moins d'une heure, soit exactement 57 minutes. Il s'est effectué au moyen d'une capsule de secours descendant dans le puits qui a été foré.

Les 11 hommes étaient prisonniers à 185 pieds sous terre depuis deux semaines, avec 50 autres mineurs, à la suite de l'inondation qui s'est produite dans la mine de fer Mathilde. Dix des mineurs avaient été rescapés plus tôt. Quant aux 29 autres mineurs, ils sont maintenant considérés comme morts.

Le directeur de la mine, M. Rudolph Stein, a précisé que les travaux de forage qui ont eu lieu pour atteindre les 11 mineurs ont dû se dérouler avec lenteur, à raison d'environ un demi-pouce à la minute.

Les 11 hommes étaient emprisonnés ensemble contre le mur sud de la galerie souterraine, où ils ont pu survivre à l'inondation. Ils faisaient directement face au point de forage. Ils ont donc surveillé les travaux avec intensité.

La percée survint comme une surprise, même pour les hommes effectuant le forage. L'un des mineurs captifs les alerta en s'écriant, par le truchement d'une liaison téléphonique : "Ça perce ! ça perce !"

"K": nous donnerons aux pays capitalistes 7 ans au maximum

MOSCOU, (AFP, UPI, Reuter) — "Nous donnerons aux pays capitalistes sept ans au maximum, et dans sept ans, nous serons le premier pays au monde", a déclaré aujourd'hui M. Khrouchtchev en levant son verre "au communisme", au cours d'une réception donnée au Kremlin pour célébrer le 46e anniversaire de la révolution d'octobre. Après avoir rappelé les débuts difficiles du régime bolchévique, et la Russie tsariste, "mendiante parmi les nations", le premier ministre soviétique déclarait que l'URSS, qui était déjà devenue la seconde puissance mondiale, accéderait au premier rang d'ici à sept années.

Cependant, M. Khrouchtchev n'a pas spécifié dans quels domaines particuliers l'URSS comptait surclasser les Etats-Unis.

Le premier ministre soviétique a repris dans ses toasts plusieurs des thèmes qu'il avait évoqués hier en présence de vingt hommes d'affaires américains, présents d'ailleurs également à la réception d'aujourd'hui.

S'adressant à eux et aux ambassadeurs des "pays capitalistes", M. Khrouchtchev s'est exclamé : "Vous êtes contents que nous soyons en désaccord avec la Chine, et vous souhaitez voir le différend s'aggraver. Nous ne vous donnerons pas ce plaisir, messieurs vous serez déçus. Notre désaccord principal est avec les pays capitalistes, non avec la Chine. Nous sommes ensemble contre le capitalisme, pour le communisme, puoique nous ayons des idées différentes sur les moyens d'y arriver. Je ne sais pas quand, mais nous y parviendrons. Nous avons le même avenir".

"Je suis sûr, a ajouté le premier ministre soviétique, que nous arriverons à nous entendre (avec la Chine). Nous faisons tout notre possible pour éliminer nos divergences de vues et construire un camp socialiste monolithique".

Le Canada appuie avec force une motion de l'ONU en faveur du désarmement total

NATIONS-UNIES (PC) — Le général E. L. M. Burns, du Canada, a insisté aujourd'hui sur la nécessité de renforcer le système de maintien de la paix de l'ONU, et a déclaré que le rôle de plus en plus efficace de l'organisme international dans le maintien de la paix deviendrait un des sujets les plus importants dans les négociations sur le désarmement général.

Le général Burns, qui est négociateur attitré du Canada aux conférences internationales du désarmement, a fait cette politique de l'Assemblée générale, en annonçant que le Canada appuyait le projet de résolution sur le désarmement.

On s'attendait à ce que le comité politique approuve aujourd'hui par une écrasante majorité la motion de 42 nations priant les participants à la Conférence de Genève d'intensifier leurs efforts en vue d'en venir à un accord "général et complet sur le désarmement". Toutefois, les deux orateurs inscrits à l'ordre du jour ce matin étaient absents et la séance du comité a été ajournée jusqu'à lundi ce qui retarde à la semaine prochaine la prise du vote.

Ce vote intervient à la fin du débat principal de l'Assemblée sur le désarmement. Ce débat, jusqu'ici, s'est déroulé dans l'harmonie en dépit d'accrochages ocasionnels entre les délégués de l'Ouest et ceux de l'URSS au sujet de l'Allemagne de l'Ouest.

Le projet de motion a été expurgé de tous les points de litige entre l'URSS et l'Ouest attendu que les proposeurs cherchent à obtenir le plus d'appui possible. Il s'agit du troisième projet ayant des implications relatives au désarmement présenté au cours de la présente session.

Le comité a également présenté un projet de motion visant indirectement à interdire les expérience nucléaires souterraines, mais la motion se garde bien de faire allusion au problème controversé des inspections sur place.

Le général Burns a appuyé fortement la motion en faveur du désarmement général parce qu'elle souligne l'importance de poursuivre les négociations, et reflète les vues exprimées à l'effet que la Conférence de Genève doit apporter une attention soutenue aux démarches préliminaires concernant le désarmement, notamment celles visant à réduire les risques de guerre par accident ou par attaque surprise.

Pompidou: de Gaulle ira jusqu'au bout de son mandat, en 1965

PARIS, (Reuter) — M. Georges Pompidou, premier ministre de France, a évoqué aujourd'hui, au cours d'un déjeuner de la presse parlementaire, la question de la succession du général de Gaulle à la présidence de la République, laissant entendre que le général entendait bien aller jusqu'à la fin de son mandat avant de chercher éventuellement à en obtenir un nouveau.

Interrogé sur les modalités et la date de l'élection présidentielle, M. Pompidou a déclaré : "l'honnêteté m'oblige à dire que je ne crois pas que la succession se fasse par un référendum. Quant à la date, je me suis déjà singularisé il y a plusieurs mois, en rappelant que le mandat présidentiel se terminait en 1965. On a dit : quel farceur ! Je ne suis pas sûr qu'on ne finisse pas par s'apercevoir que je n'étais pas si farceur que cela."

M. Pompidou a ajouté en souriant : "Mais ce n'est pas prouvé".

Renforcer les relations avec Pékin

Répondant à une autre question, M. Pompidou a déclaré que des mesures de grâce seront annoncées bientôt au profit de certaines personnes détenues pour activités OAS, mais il a ajouté que le moment d'une amnistie complète n'était pas encore venu.

Interrogé sur le voyage en Chine de M. Edgar Faure, ancien président du Conseil, M. Pompidou a déclaré que la France souhaitait établir des relations économiques et culturelles plus étroites avec la Chine populaire.

"La Chine est un très grand pays et a une importance considérable pour l'avenir de l'humanité, a dit M. Pompidou. Nous pensons, comme M. Edgar Faure, que la Chine existe, et qu'il n'est pas la peine de faire comme si elle n'existait pas. Il est donc bon de développer avec elle les relations économiques et culturelles. Pour le reste ,cela ne dépend pas seulement de la France et de la Chine."

M. Rockefeller sera candidat

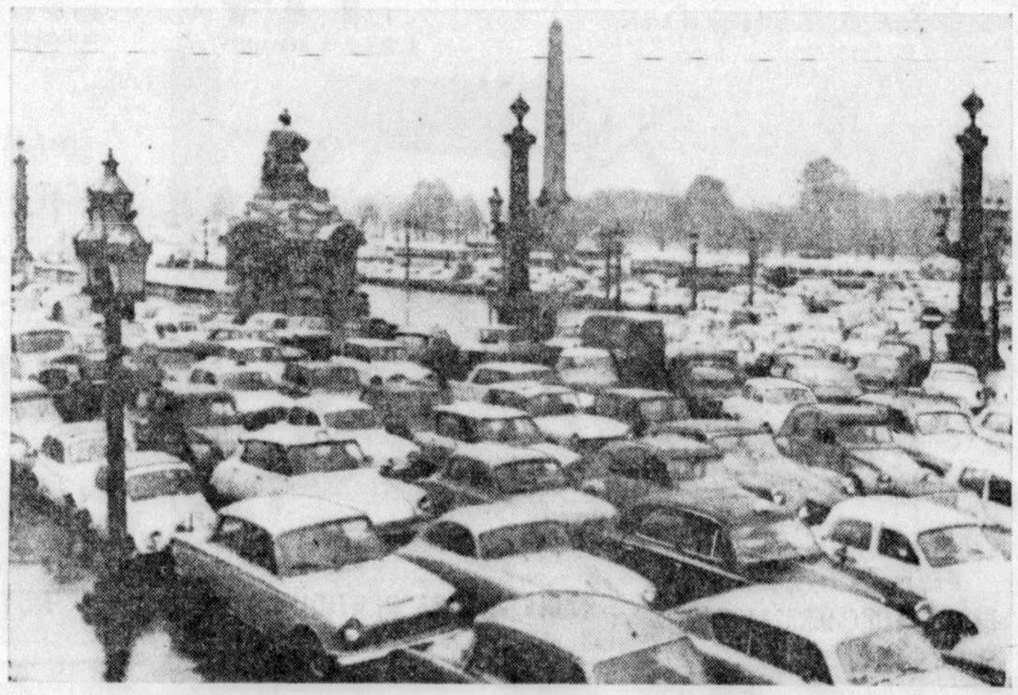
ALBANY, New York (Reuter) — M. Nelson Rockefeller, gouverneur de l'Etat de New York, a annoncé aujourd'hui au cours d'une conférence de presse télévisée, qu'il postulait la candidature du parti républicain à l'élection présidentielle qui doit avoir lieu l'année prochaine aux Etats-Unis.

Il est le premier républicain à proclamer officiellement sa candidature, bien que depuis plusieurs mois lui-même et le sénateur republicain Barry Goldwater (Arizona) fassent officieusement campagne.

Le parti républicain choisira son candidat à l'élection présidentielle en juillet prochain, à la convention républicaine de San Francisco.

URSS : 3 fois plus de scientifiques

MOSCOU. (Reuter) — Le nombre des savants soviétiques a presque triplé de 1952 à 1962, passant de 179,000 à 524,000, annonce l'agence TASS, qui ajoute que l'URSS compte actuellement 25 savants pour 10,000 habitants et que les deux tiers des savants soviétiques travaillent dans les instituts de recherches.



PRIVES DE LEUR METRO, les Parisiens ont fait de la Place de la Concorde un immense parc de stationnement.

Téléphoto UPI

Succédant à la grève qui a désorganisé Paris hier

Bagarre entre 2,000 étudiants et la police

PARIS, (AFP) — Une vive échauffourée s'est produite aujourd'hui vers midi, entre 2,000 étudiants environ et les gardiens de la paix, place de la Sorbonne, à Paris, ainsi que sur le boulevard St-Michel.

Les heurts ont eu lieu à la fin de la séance solennelle de rentrée de l'université à la Sorbonne, à midi précis, alors que les étudiants massés, dès le matin, à l'extérieur de l'établissement, entendaient manifester contre le ministre de l'éducation nationale, M. Christian Fouchet, qui devait en principe présider la cérémonie de rentrée. Le ministre n'était d'ailleurs pas présent, mais les étudiants, scandant "Fouchet démission", ont été "chargés" à deux reprises par les forces de police qui les ont dispersés.

Se regroupant peu après sur le boulevard St-Michel, les manifestants, dont le nombre s'était accru, se sont rendus devant l'entrée de la Sorbonne, où le président de la Fédération des groupes d'études de Lettres leur a adressé quelques mots. Ils se sont ensuite rapidement dispersés, mais certains auraient été appréhendés par les forces de police.

L'activité économique de la France a été fortement perturbée hier en raison de la grève de plus d'un million et demi d'agents de la fonction publique, de l'électricité et du gaz qui, par leur action, ont paralysé de nombreuses entreprises faute d'alimentation en énergie.

Devant cette vague de mouvements revendicatifs, le gouvernement a décidé, au cours du conseil des ministres présidé par le président de Gaulle, de porter de 3 à 4% pendant la durée du plan de stabilisation l'augmentation de salaire des fonctionnaires et des salariés du secteur public.

A ce propos, le ministre de l'Information, M. Alain Peyrefitte, a déclaré à l'issue de la séance du conseil que l'augmentation se traduirait par une dépense de l'ordre de 400 millions de francs par année (environ $88 millions). Il a ajouté que cette dépense supplémentaire obligerait le gouvernement à effectuer des coupes dans d'autres secteurs du budget national.

Les chefs syndicaux qui ont organisé cette grève de 24 heures n'ont pas encore indiqué s'ils jugeaient satisfaisante l'augmentation offerte par le gouvernement.

Mgr Baudoux critique sévèrement le schéma sur les évêques

ROME, (PC) — La première moitié de la session actuelle du concile a été occupée par les débats sur le schéma de l'Eglise. La deuxième moitié de la session a commencé, cette semaine, par l'examen d'un schéma sur le gouvernement des diocèses. D'abord, c'était des problèmes doctrinaux. Maintenant, on passe aux applications pratiques. Hier, c'était le dogme. Aujourd'hui, c'est la pastorale et le droit canonique.

Mgr Maurice Baudoux, archevêque de St-Boniface, s'était fait remarquer dans les débats sur le schéma de l'Eglise par une intervention de caractère oecuménique. On aurait pu la résumer en ces termes: le courage de la vérité fraiera la voie à l'union des chrétiens. Ce même prélat canadien vient d'intervenir aussi dans la discussion sur le gouvernement des diocèses. On pourrait résumer ainsi son exposé devant le concile : plutôt que de se faire l'écho de conceptions juridiques trop unilatérales, le schéma en discussion devrait s'inspirer des résultats acquis dans les débats sur le schéma de l'Eglise.

La critique est grave. Aussi, l'archevêque de St-Boniface a-t-il commencé son intervention en déclarant net et clair, au nom aussi d'autres prélats canadiens, que le schéma ne lui plaisait pas du tout.

Pouvoirs des évêques

Le décret disciplinaire sur le gouvernement des diocèses devrait découler logiquement de la constitution dogmatique sur l'Eglise et précisément du chapitre sur les évêques. Or, ce n'est pas le cas.

Mgr Baudoux dit équivalemment que les rédacteurs de ce schéma n'ont pas tenu compte des résultats acquis dans les débats précédents. A l'appui de sa thèse, il cite ce fait : dès le début, le schéma examine les relations entre les évêques et la Curie romaine. Certes, il fallait s'occuper de ces relations, mais en temps et lieu opportuns, pense Mgr Baudoux : il fallait d'abord parler des rapports des évêques avec leurs diocèses et avec l'Eglise universelle, dont ils sont tous co-responsables, sous la conduite suprême du pape, et ensuite, ensuite seulement, des rapports des évêques avec la Curie romaine. Celle-ci est un organe d'exécution du chef de l'Eglise.

Deuxième observation de Mgr Baudoux : le schéma traite des pouvoirs de l'évêque, sans assez montrer l'origine de ces pouvoirs : la consécration épiscopale. Sans doute le sacre ne suffit-il pas : pour exercer légitimement son pouvoir, l'évêque a besoin de l'institution canonique. Mais celle-ci ne crée pas les fonctions épiscopales, elle en règle l'exercice.

"Facultés"

Comme d'autres orateurs, Mgr Baudoux critique le terme de "facultés" appliqué aux évêques. Si l'on veut s'exprimer exactement, il faut parler non pas de "facultés", qui seraient accordées après coup à un prêtre sacré évêque, mais de pouvoirs, que le prélat reçoit à l'instant de la consécration.

Il appartient au pape de déterminer l'exercice de ces pouvoirs, en les restreignant parfois, dans un intérêt supérieur.

Dernière remarque de l'archevêque de St-Boniface : il souhaite la suppression du terme d'évêques titulaires, du mois quand il s'agit de prélats attachés directement au ministère. Qu'on dise évêque auxiliaire ou évêque coadjuteur de tel diocèse.

Citons un exemple pour expliquer la pensée de Mgr Baudoux. L'évêque auxiliaire de Mgr Roy, archevêque de Québec, porte le titre d'évêque titulaire de Thibaris. Selon la pensée de Mgr Baudoux, il serait donc plus conforme à la théologie de l'épiscopat de donner à Mgr Audet le titre, non pas d'une ancienne cité d'Afrique, mais du diocèse même où il exerce son ministère épiscopal, en l'appelant évêque auxiliaire de Québec, Mgr Roy étant l'évêque chef ou président. Ce faisant, le droit canonique reviendrait à une discipline en usage dans l'Eglise du deuxième au treizième siècle.

Ces trois points établis, Mgr Baudoux a conclu en demandant que le schéma en discussion soit soumis à une refonte totale, de façon à ce que le futur décret réponde vraiment à la constitution dogmatique dont il est une application aux conditions de l'Eglise au XXe siècle.

Entre-temps les débats continuent. Quelques pères appuient le schéma, beaucoup le jugent sévèrement, en lui reprochant, tout comme Mgr Baudoux, de minimiser le pouvoir des évêques.

Vendeur demandé

Ayant un peu d'expérience dans la décoration intérieure et miroirs. Bon salaire, doit être bilingue.

ECRIRE A

CASE: 9515 LA PRESSE

VENDEUR DEMANDE

avec expérience dans la vitre devantures de magasin et construction. Voici votre chance avec une maison agressive. Bon salaire, doit être bilingue.

ECRIRE A CASE: 9514 LA PRESSE

EVALUATEUR D'AUTOS USAGEES

requis par important dépositaire General Motors de Montréal. Le candidat doit posséder connaissances pratiques du reconditionnement de voitures usagées. Ainsi que les valeurs marchandes. Notre personnel est au courant de cette annonce.

Ecrire donnant toutes informations possibles à
CASE 9516 LA PRESSE

VENDEUR BILINGUE

Une importante compagnie de produits alimentaires requiert les services d'un vendeur bilingue pour la région des Cantons de l'est.
Le candidat choisi devra avoir un diplôme de 12e année; être âgé de 23 à 30 ans; posséder une bonne connaissance de l'anglais; avoir une certaine expérience dans la vente.
En retour nous offrons un bon salaire initial, les plans de pension, d'hospitalisation et d'assurance; de même qu'une auto fournie.
Toutes les demandes reçues seront considérées comme confidentielles.
Veuillez faire parvenir un résumé de votre éducation, expérience et autres caractéristiques par écrit à:

CASE 9354 LA PRESSE

EVALUATEUR D'AUTOMOBILE DEMANDE

Expérience nécessaire. Position intéressante pour la personne qualifiée. Salaire élevé. Assurance-groupe.
VOIR M. R. VINCENT
SANGUINET AUTOMOBILE LTEE
1965 RUE LAFONTAINE, MTL.

VILLE DE CHATEAUGUAY-CENTRE

La Ville de Châteauguay-Centre requiert les services d'un secrétaire-trésorier. Veuillez soumettre votre demande par écrit en mentionnant expérience et salaire désiré à

VILLE DE CHATEAUGUAY-CENTRE
25, BOULEVARD D'ANJOU
Châteauguay-Centre, Québec

TECHNOLOGISTE MEDICAL

Avenir assuré pour candidat sérieux parlant l'anglais et le français. De préférence quelqu'un qui a suivi les cours d'une école de technologie médicale et qui a fait un stage dans un laboratoire d'hôpital. Travail de vente ne comportant pas de déplacements.
Compagnie internationale d'appareils de laboratoire. Pension et assurance-maladie. Ecrivez donnant curriculum vitae et salaire désiré.

CASE 9511, LA PRESSE

INGENIEUR EN RADIO

Une compagnie d'utilités publiques située dans la région du bas St-Laurent requiert les services d'un ingénieur en radio. Très bon salaire et bonnes conditions de travail. Semaine de cinq jours. Deux semaines de vacances. Plans de sécurité sociale.

Les intéressés devront adresser leur application en mentionnant le salaire désiré: Case 9501, LA PRESSE, Montréal.

SPECIALISTES DE LA RECHERCHE

Le service de recherche d'une importante entreprise montréalaise offre des postes dans les catégories suivantes:

Chimistes diplômés ou ingénieurs chimistes possédant une certaine expérience dans l'industrie.

Chimistes qui se destinent à la recherche et aux essais sur les textiles.

Ces postes comportent un travail intéressant et varié pour les titulaires qui possèdent de l'initiative.

Excellentes chances d'avancement. Veuillez adresser votre curriculum vitae à

Case 9513, La Presse

2 VENDEURS D'AUTOMOBILES DEMANDES

pour important dépositaire de produits Ford dans l'Ouest de la ville

Les Candidats doivent être âgés de 25 à 40 ans et posséder de préférence expérience dans l'automobile. Auto fournie, assurance-groupe, etc., possibilité de salaire de $7,000 à $10,000 par année.

Ecrire en incluant références à
Case 9517 La Presse

Procédures judiciaires à la suite du sac d'une usine?

MONT-LAURIER. — Des procédures judiciaires seront prises contre les 10 ou 12 individus qui se seraient livrés mardi soir, à des actes de vandalisme à l'usine de la compagnie de contreplaqué Bellerive Veneer and Plywood, à Mont-Laurier. Les plaintes ne seront pas portées par la ville, mais par la victime elle-même. Le maire de Mont-Laurier, M. Léopold Fleurant, a refusé hier de se rendre à une demande semblable de la part de la compagnie.

Du côté de la compagnie, on est enclin à croire que c'est l'oeuvre d'un groupe de grévistes. Cette industrie de bois ouvré de Mont-Laurier est aux prises avec un conflit ouvrier depuis le 19 août dernier. Il s'agit d'une bataille de juridiction entre la Confédération des syndicats nationaux et la Fédération canadienne des associations indépendantes.

Evidemment, le point de vue de la compagnie quant à la responsabilité des actes de vandalisme est loin d'être partagé par la CSN. Son porte-parole à Mont-Laurier, M. Jean-Paul Brousseau, a déclaré hier qu'aucune preuve n'établissait explicitement jusqu'à maintenant une participation des grévistes.

Les dégâts sont moins élevés qu'on ne l'avait supposé au début. Ils ont été évalués par le chef de police de Mont-Laurier, M. Gaston Veillette, à environ $2,000. Le gérant de la compagnie, M. Jacques Rolland, a pour sa part refusé de donner un chiffre.
aperçu qu'on avait voulu saboter une machine servant à la décortication du bois. De même, le mécanisme de contrôle de chaleur d'un séchoir de contreplaqué a subi des avaries.

Emploi demandé
JEUNE TECHNICIEN CONSTRUCTION EN GROS
Expérience: estimation, dessin architectural et chantier de construction
DU. 7-6518

PROFESSEUR QUALIFIE DEMANDE
Pour 8e et 9e scientifiques...
Pour enseigner: Mathématiques, sciences, histoires et géographie.
Téléphoner:
Principal Edouard Blondin
663-1861 — Résidence 663-1438

REQUIS IMMEDIATEMENT
CLASSE 2 A
INGENIEUR STATIONNAIRE
Offrons bénéfices marginaux usuels de la compagnie.
INF.: Canadian Vickers Ltd.
CL. 6-2651 ext. 322

CITE D'ALMA, P.Q.

DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR PLAN DIRECTEUR D'URBANISME

La Cité d'Alma demande des soumissions pour la confection d'un PLAN DIRECTEUR D'URBANISME dans les limites de la Cité d'Alma.
Un exemplaire de la demande de soumission comprenant tous les détails exigés par le Conseil municipal pour la confection de ce Plan Directeur pourra être obtenu en s'adressant au Gérant de la Cité d'Alma, M. P.-A.-H. Francne, Hôtel de Ville, Alma.
Les soumissions seront ouvertes lundi, le 18 novembre, à 5 heures p.m., au bureau du secrétaire-trésorier.
La Cité d'Alma ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.
Signé à Alma, ce 4ème jour de novembre 1963.

Jean-Charles Moisans
Secrétaire-Trésorier

HYDRO-QUEBEC
Soumission No A-355

Des soumissions cachetées doivent être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10:30 A.M., heure normale de l'Est, jeudi le 5 décembre 1963 relativement à la fourniture de

672 assemblages d'arrêt des conducteurs

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié, payable à l'Hydro-Québec, équivalent à au moins dix (10%) pour cent du montant de la soumission. Ce chèque est confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions. Au moment de l'adjudication du contrat, ce chèque est remis au soumissionnaire, à moins qu'il ne soit l'adjudicataire. Dans ce dernier cas, le chèque est conservé jusqu'à ce que le contrat soit exécuté à l'entière satisfaction de la Commission.

On doit examiner les devis et autres formules de soumission au bureau du

DIRECTEUR DES ACHATS,
10e étage,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal,

et en obtenir copie contre un dépôt de $25.00 sous forme de chèque certifié ou de mandat d'argent payable à l'Hydro-Québec. Ce dépôt n'est pas remboursable. Seuls sont admis à soumissionner ceux qui utilisent des matériaux canadiens et qui sont en mesure de manufacturer complètement au Canada les assemblages décrits au document de soumission. Pour être acceptés, les soumissionnaires doivent avoir obtenu les documents de soumission directement de l'Hydro-Québec de la manière indiquée ci-dessus. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être indiquée lisiblement la mention **"Soumission No A-355".**

L'Hydro-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

Les co-secrétaires.
B. LACASSE — W. E. JOHNSON
Montréal, le 4 novembre 1963.

La ville aurait offert un 'banquet' de viandes froides

Les délégués au congrès de l'Association canadienne de tourisme, qui se déroule à Montréal, ont refusé lundi de prendre part à un dîner qui était offert en leur honneur, ayant remarqué que le menu consistait de viandes froides et de salade aux patates, et de cocktails préparés d'avance, et que ce menu devait être servi sur des tables de bois dans le chalet du Mont-Royal, lequel est administré par la ville de Montréal.

"Ceci n'est pas sérieux", a lancé un délégué.

"On servirait un meilleur repas dans n'importe quel petit restaurant", a renchéri un autre délégué et sur ces mots, tous les délégués ont quitté le chalet du Mont-Royal et sont allés manger dans des restaurants de leur choix.

Le maire Jean Drapeau, informé de cet incident, a ordonné la tenue immédiate d'une enquête qui permettra de découvrir les responsables de ce qu'on a qualifié de fiasco.

Un dîner, offert mardi à ces mêmes délégués par la province de Québec, a été mieux apprécié. On a décrit ce dîner comme étant l'essence même de l'hospitalité canadienne-française.

Barbeau souffre d'angélisme — Chaput

SHERBROOKE. (PC) — M. Marcel Chaput a déclaré hier, au cours d'une interview, que M. Raymond Barbeau souffre d'"angélisme".

M. Barbeau venait de rendre publique une lettre dans laquelle il condamne le mode de financement adopté récemment par le Parti républicain du Québec et déclare se dissocier de ce parti.

Il faut être "angélique", a dit M. Chaput, pour croire que "l'indépendance du Québec est réalisable sans moyens financiers".

Le chef du parti républicain du Québec a précisé que M. Barbeau a été pris de panique et de vertige devant le fonds pour l'indépendance.

M. Chaput a déclaré que la mise sur pied du fonds pour l'indépendance s'effectuera de la manière prévue et que, d'ici cinq ans, le fonds devrait grossir à $5 millions.

Traité commercial indo-tchèque d'une durée de cinq ans

LA NOUVELLE-DELHI (Reuter) — L'Inde et la Tchécoslovaquie ont signé, aujourd'hui, un traité commercial d'une durée de cinq ans qui doublera le volume des échanges entre les deux pays.

L'accord a été signé par M. F. Hamouz, ministre tchèque du Commerce extérieur, et son homologue indien, M. Manubhai Shaw.

Ce dernier annonce que la Tchécoslovaquie a offert à l'Inde un nouveau crédit de 50 millions de dollars.

Congrès de yoga

Pour marquer le 4e anniversaire du Centre Sivananda Yoga Vedanta à Montréal, un congrès de yoga s'ouvrira **ce soir**, à 7 h., au Workmen's Circle, 4848, boul. St-Laurent. Il s'y continuera demain soir, même heure, et samedi après-midi, à 2 h. Il comportera des conférences par le Swami Vishnudevananda, directeur-fondateur du centre; des exercices yogiques; des jeux dramatiques et des danses indiennes.

D'autre part, on annonce que le camp d'hiver de yoga, à Val-Morin, tiendra trois sessions d'une semaine chacune, du 21 décembre au 11 janvier prochains. Pour renseignements: 279-3545.

M. CHARLES F. CRANDALL

WOLFVILLE, N.-E. (UPI) — M. Charles-F. Crandall, fondateur et ancien président de British United Press est décédé aujourd'hui à l'âge de 80 ans. Avant d'occuper les fonctions de président de BUP, M. Crandall avait été membre du conseil de la rédaction du Montreal Star, du Montreal Herald et rédacteur du Halifax Herald.

Il a remis sa démission comme président de BUP en 1948 et vendit alors ses actions majoritaires à United Press.

Originaire de Saint-Jean, N.-B., feu M. Crandall a débuté dans la carrière comme aspirant reporter au "Sun" de St-Jean. Il devint par la suite rédacteur en chef de ce journal et démissionna en 1909 pour passer au Halifax Herald.

Un an plus tard, il passait au Montreal Herald, puis au Montreal Star. Par la suite il fonda le Dominion News Bureau.

JAMES D. McKENNA
House of Flowers
RUE MOUNTAIN
VICTOR 2-4444

MME HORMIDAS GREGOIRE

A St-Paul Ile aux Noix le 6 novembre est décédée subitement Alma Mailloux, épouse en premières noces, de feu Victor Lamoureux et, en secondes noces, de Hormidas Grégoire.

Elle laisse outre son époux, ses enfants M. et Mme Roland Lamoureux (Jeanne Tremblay), M. et Mme Jean-Jacques Lamoureux (Marguerite Bélanger), M. et Mme Paul Lamoureux (Marie-Reine Faguet), M. et Mme Guy Lamoureux (Marie-Paule Denis); sa fille Mme Jean Benoit (Claire); sa soeur, Mme A. Savard; ses frères: MM. Wilfrid Mailloux et Hector Mailloux; sa belle-soeur, Mme Edmond Mailloux, de St-Paul, Alberta et de nombreux petits enfants.

La dépouille mortelle est exposée au 130 est, rue Henri-Bourassa. Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures, à l'église La Visitation, 1847 est, boulevard Gouin. Inhumation au cimetière Côte-des-Neiges.

M. EMILE TETREAULT

A Montréal, le 5 novembre, est décédé, à l'âge de 73 ans, Emile Tétreault, époux en 1ères noces de Marie-Rose Desjardins, et, en secondes noces de Rose-Aimée Bourguignon.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille Yolande, institutrice; ses fils les docteurs Ernest et Fernand, Jean-Guy, échevin de la ville de Chomedey, Jacques, avocat, André, acheteur pour l'hôpital Notre-Dame, le R.P. Yvon Tétreault, p.m.e., présentement au Collège Canadien, à Rome, Charles, professeur à la faculté des Hautes Etudes Commerciales.

Il laisse également ses brus, Mesdames Ernest (Thérèse Boisvert), Fernand (Lucille Barrette), Jean-Guy (Henriette Bélec), Jacques (Lise DesRosiers), André (Jeannette Lauzon), Charles (Denise Emard), 21 petits-enfants. Son frère Edgar, ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs parents.

La dépouille mortelle est exposée au salon Urgel Bourgie Ltée, 400 est, Henri-Bourassa. Les funérailles auront lieu, samedi le 9 novembre, à 10 heures a.m., à l'église paroissiale de St-Martin, à Chomedey. L'inhumation se fera au cimetière familial, à Ste-Monique des Deux-Montagnes, où un libéra sera chanté.

VENDEUR DE CAMIONS DEMANDE

Expérience absolument nécessaire dans la vente de camions GMC. Salaire, commission, voiture fournie, assurance groupe. Se présenter chez
SANGUINET AUTOMOBILE LTEE
1965 rue Lafontaine, Montréal
Voir M. R. Vincent

APPAREILS SCIENTIFIQUES

Jeune homme — 22 à 30 ans — ayant complété cours scientifique ou cours classique. Préférence accordée aux candidats possédant entraînement universitaire. La connaissance de l'anglais est essentielle. Avenir assuré pour travailleur sérieux.
Bureau de vente d'appareils scientifiques. Maison établie depuis plusieurs années. Pension et assurance-maladie.
Prière d'écrire et inclure curriculum vitae. Mentionner salaire désiré.

CASE 9512, LA PRESSE

Service anniversaire

CHEVALIER — Le 8 courant, à 7 h. 30, à l'église Notre-Dame-de-Grâce, sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Camille Chevalier. Parents et amis sont priés d'y assister.

Naissance

FORTIN — A M. et Madame Roger Fortin, née Juliette Champagne, est né un petit garçon le 21 octobre 1963 à l'hôpital Queen Elizabeth, baptisé Joseph-Georges-Paul le 3 novembre à l'église St-Paul de Côte St-Paul. Parrain, M. Jean-Paul Fortin, oncle de l'enfant. Marraine, Mme Denise Fortin, tante de l'enfant. Porteu-, ..e Denise Champagne, tante de l'enfant.

Nécrologie

M. JOHN W. McCONNELL

M. John Wilson McConnell, propriétaire du "Montreal Star" et un des philanthropes montréalais les plus réputés, est décédé hier à l'hôpital Royal Victoria. Il était âgé de 87 ans.

Admis à l'hôpital il y a environ deux semaines, il était retourné chez lui récemment, mais pour y revenir hier matin. Il devait mourir à 2 h. 30 de l'après-midi.

Son service funèbre aura lieu vendredi, à 2 h. p.m., en l'American United Church, rue Sherbrooke ouest.

Né sur une ferme du district de Muskoka, en Ontario, il venait s'établir à Montréal, en 1901, comme chef du bureau de la Standard Chemical Company. Il devait bientôt laisser

cette compagnie pour fonder sa propre compagnie de finance.

M. McConnell était un philanthrope qui distribuait largement ses propres biens et qui dirigea plusieurs campagnes de financement d'institutions tant dans le domaine de la médecine que dans celui de l'éducation.

Il fut gouverneur de l'université McGill, une institution à laquelle il avait donné plus de $8 millions.

Il reçut deux fois l'offre de devenir sénateur, d'abord du premier ministre conservateur Bennett, puis du premier ministre libéral Mackenzie King.

Marié en 1905 à Lily Griffith, la fille d'un ministre méthodiste, il eut trois fils: Wilson, John — qui lui succéda à la direction de "Montreal Star" — et David. Ce dernier est mort au cours de l'année dernière.

Témoignages

Informé à New-York de la mort de M. John W. McConnell, le premier ministre du Canada, M. Lester B. Pearson, a déclaré que le Québec et le Canada ont perdu un citoyen de premier ordre.

M. McConnell, a dit le premier ministre, était un homme large d'esprit, d'une grande générosité et par dessus tout un véritable Canadien. En tant qu'éditeur, homme d'affaires et philanthrope, il se laissa guider par des grands principes d'altruisme.

Le chef de l'opposition, **M. Diefenbaker**, l'a décrit comme l'un des grands Canadiens de son temps. "Dans le monde des affaires et du journalisme, il joua sur la place publique un rôle majeur au cours de deux générations. Son succès en tant de domaines est là pour montrer ses capacités, son habileté et son intérêt pour le bien public."

En apprenant son décès, **M. Jean Drapeau**, maire de Montréal, a déclaré: "J'ai appris avec regret le décès de M. J. W. McConnell que je connaissais personnellement depuis plusieurs années. Depuis 1954, en particulier, j'avais eu l'occasion de participer avec lui à la réalisation de plusieurs projets d'intérêt public.

"Citoyen bien connu à travers tout le pays, spécialement dans le domaine des affaires, il était aussi renommé par ses nombreuses contributions culturelles et charitables. Il s'était surtout intéressé à la jeunesse et à ses problèmes.

"Il faut préciser que M. McConnell avait apporté une aide des plus précieuses à l'édification de la Place des Arts. Il avait joué un rôle de premier plan dans les démarches et les pourparlers qui marquèrent la phase initiale du projet.

"Au nom de mes concitoyens, j'offre à la famille du disparu mes condoléances les plus sincères."

DECES DE M. ALPHONSE MILETTE

Nous avons le regret d'annoncer le décès de monsieur Alphonse Milette survenu subitement le 7 novembre à l'âge de 71 ans et 11 mois.

Il laisse pour pleurer sa perte son épouse, née Niama Limoges, ses filles et gendres: M. et Mme Philippe L'Heureux (Thérèse), M. et Mme Marcel Rouisse (Madeleine), M. et Mme Gilles Lasnier (Denise), M. et Mme Marcel DuSabion (Aline), Mlle Réjane Milette, ses fils et brus: M. et Mme Roland Milette (Fernande Malo), M. et Mme Gratien Milette (Thérèse Carrière), M. et Mme Roger Milette (Pierrette Boivin), M. et Mme Bernard Milette (Thérèse Durocher), M. et Mme Gérard Milette (Annette Cousineau), M. et Mme Jean-Claude Milette (Claire Gosselin), ainsi que 34 petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée au salon René Thériault, 1120 est, rue Jean-Talon. Les funérailles auront lieu samedi, le 9 novembre, à 11.00 a.m. en l'église La Visitation du Sault-au-Récollet.

Il laisse de plus une soeur et un beau-frère, M. et Mme Emile Julien (Flore), six frères et belles-soeurs: M. et Mme Hugues Milette, M. et Mme Honorius Milette, M. et Mme Horace Milette, M. et Mme Hermann Milette, M. et Mme Georges-Etienne Milette, M. et Mme Paul Milette, ainsi que de nombreux neveux et nièces.

AVIS DE DECES

BELAIR (Edouard) — A Montréal, le 4 novembre 1963, à l'âge de 62 ans, est décédé M. Edouard Bélair, époux en 1ères noces de Jeanne Plante et en 2èmes noces de Blanche-Aimée Monette, demeurant au 8288 Hochelaga. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 2630, rue Notre-Dame Ouest à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Ste-Cunégonde où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BELANGER (Lucia) — A Outremont, le 5 novembre 1963, à l'âge de 70 ans est décédée Lucia Roy, épouse de feu Laurent Bélanger, demeurant 25 Chemin Ste-Catherine, autrefois de Lambton. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. S. Vallée Ltée, 5310 Ave du Parc à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Viateur d'Outremont où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte des Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BERIAULT (Zéphirine) — A Montréal, le 5 novembre 1963, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme veuve Elzéar Bériault, née Zéphirine Pilon, demeurant à 10450 Péloquin. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée et Société Coopérative, 400 est, boul. Henri-Bourassa à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Paul-de-la-Croix, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BERTHELET (Gracia) — A Montréal, le 6 novembre 1963, à l'âge de 66 ans, est décédée Mme Urgel Berthelet, née Gracia Gibeau, demeurant à 4837 Lafontaine, mère du R. P. Bruno-Marie Berthelet, o.m.s., actuellement à Rome. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 3472 est, rue Ste-Catherine à 9 h. 45 pour se rendre à l'église St-Clément de Viauville où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BERUBE (Albertine) — A Montréal, le 6 novembre 1963, à l'âge de 62 ans 8 mois est décédé Mme veuve Honoré Bérubé, née Albertine Goyer, demeurant 2063 rue Fullum. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Adolphe Lemay Inc., 25 est, avenue Laurier à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Eusbe-de-Verceil o le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BIBAUD (Rita) — A Magog, le 5 novembre 1963, à l'âge de 60 ans et 5 mois, est décédée Mme Lucien Bibaud, née Rita Bernard, demeurant à 94, rue St-Jérôme, Magog. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 4505 ouest, rue Notre-Dame à 9 h. 45 pour s rendre à l'église St-Zotique où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BINETTE (Florence) — A Montréal, le 5 novembre 1963 à l'âge de 46 ans est décédée Mme Roland Binette née Florence Juneau demeurant à 4859 7e Avenue, Rosemont. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. A. Guilbault Inc., 5359, 11e Avenue, Rosemont à 8 hrs pour se rendre à l'église Ste-Philomène où le service sera célébré à 8 hrs 15 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOISVERT (Larry) — A Montréal, le 5 novembre 1963, à l'âge de 40 ans, est décédé Larry Boisvert, époux de Marie-Jeanne Desjardins, propriétaire du Salon Coiffure Marie-Jeanne à Repentigny, demeurant 442 rue Notre-Dame. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Yvon Champagne, 438 rue Notre-Dame, Repentigny à 9 hrs 50 pour se rendre à l'église paroissiale Repentigny, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de Shawinigan, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOYER (Jeannette) — Subitement, à Fabreville, le 5 novembre 1963, à l'âge de 42 ans 8 mois, est décédé Mme Paul-Emile Boyer, née Jeannette Berthiaume, demeurant 813-4ème avenue, Fabreville. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Donat Martin & Fils, 105 rue St-Eustache, à St-Eustache à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Edouard de Fabreville où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRIEN (Jeanne) — A Sherbrooke, le 5 novembre 1963, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Uldéric Brien née Jeanne Boisvert autrefois de Montréal. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Gérard Brien & Fils, 212 Queen Nord pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste de Sherbrooke où le service sera célébré et de là au cimetière de St-Michel, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRODEUR (Claire) — A Montréal, le 5 novembre 1963, à l'âge de 32 ans est décédée Claire Brodeur, demeurant 1408 William David. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Patrick Provencher Inc., 4240 rue Adam pour se rendre à l'église Très St-Nom Jésus de Maisonneuve où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de la Côte des Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHAMPAGNE (Aglaé) — A Montréal, le 6 novembre 1963, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme veuve Joseph Champagne, née Aglaé Genest. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons René Thériault Ltée, 1120 est, rue Jean-Talon à 8 hrs 15, pour se rendre à l'église St-Arsène, où le service sera célébré à 8 hrs 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHARRON (Olindeau) — A Ste-Thérèse-de-Blainville, le 6 novembre 1963, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Olindeau Charron, époux en 1ère noces de Rosa Cadieux et en 2ème noces de Bernadette Vermette, beau-frère du notaire J. Marc Vermette de St-Janvier, demeurant 68 rue St-Charles. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Armand Magnan Enrg., 61 rue Blainville Ouest à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Thérèse, où le service sera célébré à 9 hrs et de là, au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHOREL (Louis-Philippe) — A Montréal, le 6 novembre 1963, à l'âge de 58 ans, est décédé M. Louis-Philippe Chorel, employé de Omer De Serres, demeurant chez son frère René Chorel, 5647, 4ème Avenue, Rosemont. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 4737 rue De Lorimier à 10 hrs 30 pour se rendre à l'église Ste-Philomène de Rosemont, où le service sera célébré à 11 hrs, et de là au cimetière de Batiscan, lieu de la sépulture, où un libéra sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CREPEAU (Irène) — A Montréal, le 7 novembre 1963 à l'âge de 66 ans est décédée Irène Roussin, épouse de Paul-Emile Crépeau. Les funérailles auront lieu lundi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. S. Vallée Ltée, 6662 rue St-Denis pour se rendre à l'église St-Edouard où le service sera célébré et de là au cimetière, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DAGENAIS (Herménine) — A Montréal le 5 novembre 1963, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Auguste Dagenais, née Herménine Brochu, autrefois de Montréal-Nord. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Godin, 518, rue Rachel est à 9 hrs 15, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera célébré à 9 hrs 30, et de là au cimetière du Sault-au-Récollet, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DAVID (Angélina) — A St-Faustin, Lac Carré, le 6 novembre 1963, à l'âge de 79 ans 6 mois, est décédée Mme Ozias David, née Angélina Brazé, demeurant au Lac Carré. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons R. Van Chesteing, à St-Jovite, pour se rendre à l'église paroissiale de St-Faustin Village, où le service ser acélébré à 9 hrs et de là, au cimetière du Lac Carré, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DI SALVO (Decoroso) — Accidentellement, à Lachine, le 5 novembre 1963, à l'âge de 42 ans, est décédé Decoroso Di Salvo, époux de Micheline Acciaro, père de Joseph et de Tony. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raoul Bourgie Inc., 1345, rue Notre-Dame à Lachine à 10 hres, pour se rendre à l'église du Très St-Sacrement, où le service sera célébré à 10 hrs 30, et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DURAND (Amanda) — A Montréal, le 6 novembre 1963, est décédée Mlle Amanda Durand, soeur de Oscar, Emile, Eléonora, demeurant 8567 Waverley. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 8535, rue St-Laurent à 8 hres 45, pour se rendre à l'église St-Thomas-Apôtre où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FAUTEUX (Jacqueline) — A Montréal le 6 novembre 1963, à l'âge de 34 ans, est décédée Mme Raoul Fauteux, née Jacqueline Simard. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire Magnus Poirier Inc., 6520, rue St-Denis à 9 hres 45, pour se rendre à l'église St-Edouard où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FORTIER (Eugène) — A Montréal, le 5 novembre 1963, à l'âge de 57 ans, est décédé Eugène Fortier, époux de Alida Desrivières, demeurant à 6800 St-Denis. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons C.-E. Viau Enrg., 355 rue Rachel est pour se rendre à l'église St-Edouard, où le service sera célébré, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction Georges Godin.

GASCON (Gracia) — A Montréal, le 5 novembre 1963, à l'âge de 63 ans, est décédée Mme Jean-Baptiste Gascon née Gracia Sarrazin, demeurant à 5010, 7e Ave, Rosemont. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. A. Guilbault Inc., 5359, 11e ave, Rosemont à 9 h. 45 pour se rendre à l'église Ste-Philomène où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GIBSON (Georges) — A Laprairie, le 5 novembre 1963, à l'âge de 46 ans, est décédé Georges Gibson, époux de Françoise Lefebvre. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Henri Guérin, 425 Chemin St-Jean, pour se rendre à l'église de la Nativité-de-Laprairie, où le service sera célébré à 9 hrs et de là, au cimetière de Laprairie, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HAMEL (Bertha) — A Montréal, le 6 novembre 1963, à l'âge de 64 ans, est décédée Mme Ludger Hamel, née Bertha Larivière, demeurant au 1901 rue Plessis. Outre son mari elle laisse dans le deuil ses enfants: André, Maurice, Gérard. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Monty & Monty, 1926 rue Plessis pour se rendre à l'église paroissiale St-Roch-de-l'Achigan, où le service sera célébré, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HOGUE (Emma) — A Montréal, le 6 novembre 1963, à l'âge de 69 ans 9 mois, est décédé Mme Arthur Hogue, née Emma Fontaine, demeurant 4656 St-André. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Adolphe Lemay Inc., 17 est, avenue Laurier à 8 h. 30 pour se rendre à la cathédrale Marie-Reine-du-Monde, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LABINE (Ernest) — A Montréal, le 6 novembre 1963 à l'âge de 71 ans est décédé M. Ernest Labine, époux de Caroline Bouchard, demeurant au 1597, rue Plessis. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Monty et Monty, 1926, rue Plessis à 9 hrs pour se rendre à l'église Ste-Brigitte où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAMBERT (Louis) — A Ste-Ursule, le 5 novembre 1963, à l'âge de 89 ans 9 mois, est décédé subitement M. Louis Lambert, époux d'Octavie Doyon. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Irénée Gagnon & Fils pour se rendre à l'église paroissiale de Ste-Ursule, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAMOUREUX-GREGOIRE (Alma) — A St-Paul de l'Ile-aux-Noix, le 6 novembre 1963 à l'âge de 78 ans est décédée subitement Alma Mailloux, épouse en 1ères noces de Victor Lamoureux et en 2èmes noces de Hormidas Grégoire demeurant à St-Paul de l'Ile-aux-Noix, comté St-Jean, mère de Roland, Jean-Jacques, Paul d'Acton Vale, Guy et de Mme Jean Benoit (Claire) de Montréal. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Roland Bisson Inc., 130 boul. Henri-Bourassa est à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église de la Visitation, 1847 boul. Gouin Est où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAMOUREUX (Marie-Anne) — A Repentigny, le 6 novembre 1963, à l'âge de 68 ans, est décédée Mme Jean Baptiste Lamoureux, née Marie-Anne Houle, demeurant 13,680 Notre-Dame Est. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des nouveaux salons T. Sansregret Ltée, 11,630, rue Notre-Dame Est pour se rendre à l'église Ste-Germaine-Cousin, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LANGLAIS (Florida) — A Montréal, le 5 novembre 1963 à l'âge de 48 ans est décédée Mme Joachim Langlais, née Florida Dubé, demeurant 753 Bienville, appt 1. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 novembre. Le convoi funèbre partira des salons Georges Godin, 518 rue Rachel Est pour se rendre à l'église St-Denis où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAPIERRE (Emilia) — A Montréal, le 6 nov. 1963, à l'âge de 53 ans, est décédée Mme veuve Henri Lapierre, née Emilia Bigras, demeurant à 4611 Parthenais, mère de Mme Joseph Di Pietro (Carmen) et de Paul. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-Paul Marchand, 4228 rue Papineau, à 10 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Pierre-Claver où le service sera célébré à 11 hrs et de là, au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LARIVIERE (Gertrude) — A Montréal, le 6 novembre 1963, à l'âge de 48 ans 3 mois, est décédée Mme Paul Larivière, née Gertrude Fortin, demeurant à 991 rue Thibeau, Cap-de-la-Madeleine. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira de la maison J.-D. Garneau, 405 boul. Ste-Madeleine, à 9 hrs 45, pour se rendre à l'église Ste-Bernadette, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière de Ste-Madeleine, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAUZON (Maria) — A Chicoutimi, le 5 novembre 1963, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme veuve Grégoire Lauzon, née Maria Morin. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Dallaire Inc., 3254, rue Bellechasse coin 11ème ave, Rosemont à 9 hrs 15, pour se rendre à l'église de Lachenaie, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LECLAIRE (Henricia) — A Montréal, le 5 novembre 1963, à l'âge de 85 ans, est décédée Henricia Massicotte, épouse de feu Elie Leclaire. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Vandelac Ltée, 4340 rue St-Denis à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église Ste-Bernadette-Soubirous, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MARCOUX (Ena) — A Montréal, le 4 novembre 1963 à l'âge de 53 ans est décédé Mlle Ena Marcoux, fille de feu Wilford Marcoux et de feu Corinne David. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Bazinet Inc., 1922, boul. Rosemont à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Jean-Berchmans où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

McCONNELL (John Wilson) — A l'hôpital Royal Victoria, le 6 novembre 1963, à l'âge de 86 ans, est décédé M. John Wilson McConnell, époux de Lily May Griffith et père de Wilson, John, Kathleen (Mme F.M. Laing) ainsi que de David, décédé. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant à 2 h. p.m. au Erskine and American United Church, rue Sherbrooke ouest. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

MILETTE (Alphonse) — A Montréal le 7 novembre 1963 à l'âge de 71 ans est décédé Alphonse Milette, époux de Niama Limoges, demeurant 10553 rue Delorimier. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons René Thériault, 1120 est, rue Jean-Talon à 10 hrs 30 pour se rendre à l'église de la Visitation du Sault-au-Récollet où le service sera célébré à 11 hrs et de là au cimetière de Sault-au-Récollet, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MIVILLE (Mathilde) — A Montréal, le 6 novembre 1963, à l'âge de 92 ans 6 mois, est décédée Mme Louis Miville, née Mathilde Lévesque, mère de Mme Frank Ross (Blanche), Mme J.-A. Doucet (Jeanne), Mme Alexandre Chevalier (Esthel) et Arthur. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-R. Deslauriers Ltée, 5650 Chemin Côte-des-Neiges pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Neiges, où le service sera célébré à 11 heures, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MORIN (Eugène) — A Lemoyne, le 4 novembre 1963, à l'âge de 63 ans, est décédé Eugène Morin, maître plombier, époux de Emma Lussier, demeurant à 154 St-Louis, père de Mme René Roy (Marguerite), Jean-Paul et Mme Maurice Brosseau (Thérèse). Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Ed. Darche & Fils Inc., 200 rue St-Louis à 9 hrs 45, pour se rendre à l'église St-Maxime où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

POIRIER (Jean-Maurice) — Accidentellement à Montréal, le 4 novembre 1963, à l'âge de 25 ans 11 mois, est décédé M. Jean-Maurice Poirier, époux de Mona Bourdages, demeurant 8051 Des Erables. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 4737, rue de Lorimier à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Grégoire-le-Grand, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

POISSON (Danielle) — A Montréal-Nord, le 6 novembre 1963, à l'âge de 5 ans, est décédée Danielle Poisson, fille de M. et Mme Roland Poisson, demeurant 4678 Bayonne. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salon A. Savaria Ltée, 5001, rue Henri-Bourassa, angle Ste-Gertrude à 10 hres 40, pour se rendre à l'église Ste-Gertrude où le service sera célébré à 11 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RENAUD (Favila) — A Montréal, le 6 novembre 1963, est décédé Favila (Pit) Renaud, époux de Geneviève Champagne, père de Denis, demeurant au 9850 Bruchési. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 745 rue Crémazie est à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église Sts-Martyrs-Canadiens, où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RYAN (Phyllis MacRae) — A l'Hôpital Général de Montréal, le 5 novembre 1963, est décédée, à l'âge de 86 ans, Phyllis MacRae Ryan, épouse de feu John J. Ryan, mère d'Edgar, Willis, Lennox, Edith et Gladys. La dépouille mortelle est exposée au salon Thomas Kane, 1855 boul. Dorchester ouest. Funérailles vendredi le 8 novembre, à 8 h. 30 a.m., à l'église St. Anthony. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges.

TETREAULT (Emile) — A Chomedey, le 5 novembre, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Emile Tétreault époux en 1ères noces de Marie-Rose Desjardins et en 2èmes noces de Rose-Aimée Bourguignon demeurant au 1633 Trépanier, à Chomedey. Les funérailles auront lieu samedi le 9 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 400 est, Henri-Bourassa à 9 h. 45 pour se rendre à l'église St-Martin où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Ste-Monique, comté des Deux-Montagnes, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

VIAU (Roméo) — A Verdun, le 5 novembre 1963 à l'âge de 57 ans est décédé M. Roméo Viau, époux en 1ères noces de Marie Luce Gilbert dit Comtois et en 2èmes noces de Jeannine Montpetit, demeurant 121B rue Galt. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons L. Thériault Enrg., 512 rue de l'Eglise, Verdun à 8 h. 15 pour se rendre à l'église Notre-Dame-Sept-Douleurs où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

In memoriam

RODRIGUE (Alfreda) — A la douce mémoire de notre chère maman décédée le 7 novembre 1962. C'est le coeur rempli de chagrin que nous nous rappelons ce jour si triste où Dieu vint vous chercher pour toujours. Nous aurions tant voulu vous garder pour toujours avec nous. Nous garderons un fidèle souvenir d'une maman si admirable de bonté et de dévouement. Votre souvenir est encore vivant parmi nous. Le foyer triste et vide conserve le reflet de votre grande bonté. Ton époux Charles et tes enfants.

REMERCIEMENTS

CHARBONNEAU (Eugène) — La famille de feu Eugène Charbonneau remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathies à l'occasion de la mort de Eugène Charbonneau, survenue le 28 octobre 1963, soit par offrande de messe, de fleurs, de sympathies, soit par bouquet spirituel, visite ou assistance aux funérailles.

JASMIN-DORION — M. Jules Dorion et la famille Jasmin remercient sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathies à l'occasion de la mort de Mme Marie-Louise Jasmin-Dorion soit par offrande de messe, de fleurs, de sympathies) soit par bouquet spirituel, visite ou assistance aux funérailles.

McDONALD — Mlle Rose Eva McDonald remercie sincèrement les personnes qui lui ont témoigner des marques de sympathies lors du décès de son frère Gilles de Trois-Rivières.